

Jenesis (Letotletot)

Anutunöŋ jiiga yuai pakpak letotket.

Jim-asa-asari

Buk kianŋön kösohot kewöŋi jiza: Anutunöŋ suep, gölme, mietkö yuaiŋiri pakpak aka ambazip miwikŋaim enŋiiga siŋgisöndoknöŋ et etkuiga lömböt sihimbölöŋambuk mi gölme dop neŋgö qaknine öŋgöyök. Mewö et neŋguiga Anutunöŋ oyaenŋkoyaen aka malbingö köna denöwöŋi mi areŋgöba miwikŋaiyök. Letotletot (Jenesis) buk kianŋö uruŋe likeŋŋi yahöt kewö ahözahot:

1) Boŋ 1-11 Kösohot könakönahiŋi: Anutunöŋ suep aka gölme miwikŋaim etkiiga ambazip yeŋgö malmalŋine mutuk miangöreŋ denöwö asuhuyök. Adam aka Iw, Kein aka Abel yeŋgö kösohotŋini. Noagö nalöŋe göulu ketaŋan asuhuba gölme turuyök. Babilon miangöreŋ miri köröŋŋi kötökŋi meget.

2) Boŋ 12-50 Israel yeŋgö bömöŋ jalöurupŋini yeŋgö kösohotŋini: Mutuk Abrahamnöŋ Anutu möt nariba keuŋi tem köla maliga keuŋi jim teköiga solaniyök. Yangö andöŋe nahönŋi Aisak, isiŋi Jeikob qetŋi alaŋi Israel aka yangö nahönurupŋi 12 miengö kösohotŋini könaŋi könaŋi. Azi 12 mi Israel könagesögö kambu 12 miengö bem bömöŋjina aket. Bem bömöŋ Josefkö kösohotŋi mi tandökŋi kun. Denöwö asuhuiga Josefnöŋ mutuk Ijipt aniga yangö andöŋe iwiŋi Jeikob aka darumunurupŋi pakpak yeŋön mewöyök saiwaurupŋini yembuk Ijipt kantrinöŋ anda kiana malget.

Buk kianŋön ambazip yeŋgö malmalŋinanagö kösohotŋi gwötpuk jizapmö, Anutunöŋ denöwö ak enŋiyöhi, miaŋön kösohot miengö likeŋŋi bohonŋi akza. Malmalgö kösohot pakpak miengö ahakmeme azi bohonŋi mi Anutu. Könakönahiŋe suep, gölme aka mietkö yuaiŋiri pakpak miwikŋaim enŋiiga siŋgisöndoknöŋ et etkuiga pöndaŋ Iwiŋini öŋi mala bölöŋamŋini kewöta keuŋini jim teköba likeŋŋini meleŋ enŋii qakŋine öŋgöi malget. Tosatŋan Anutugö keu bapŋe angeri, i ölöŋŋanök köyan köla enŋuanŋiri malmalŋinan miangö dop uteköba asuhuyök. Noagö nalöŋe saiwaŋi 8 yeŋön qahöpmö, ambazip tosatŋi pakpak yeŋön kömuget. Könaŋgep jöhöjöhö keuŋi mi Abraham aka gwölönarökurupŋi könaŋgep asuhugeri, yeŋgöra enŋiyök. Jöhöjöhö keu miengö dop Anutunöŋ könagesöurupŋan oyaenŋkoyaen akingöra galöm köl enŋiiga mala kota mal öŋgöme. Ambazipnöŋ mönöwök denöwö Anutu möt narim waŋgigeri,

kösohot tömbuŋi mieŋŋon mönö nalö kewöŋe mewöyök mötnaripninan guliba köhöimapkörä bauköm neŋgimakze.

Buk kiangö bahöŋi bohonŋi 10 mi kewö:

- 1) Suep, gölme aka yuai pakpak miwikŋaiyök. 1.1–2.25
- 2) Siŋgisöndökö lömböt sihimbölöŋambuk könahiyök. 3.1–24
- 3) Adamgö nalöŋeyök könahiba Noagöreŋ kaŋgorök. 4.1–5.32
- 4) Noagö nalöŋe o göulu ketaŋan asuhuyök. 6.1–10.32
- 5) Babilon miri köröpŋi kötökŋi meget. 11.1–9
- 6) Semgö nalöŋeyök könahiba Abramgöreŋ kaŋgorök. 11.10–32
- 7) Bömöŋ jalö karöbut Abraham, Aisak aka Jeikob 12.1–35.29
- 8) Isogö gwölönarökurupŋi mi kewö: 36.1–43
- 9) Josef aka yangö darumunurupŋi 37.1–45.28
- 10) Israel könaŋesö yeŋŋon Ijpt malget. 46.1–50.26

Anutunöŋ jim kutuiga yuai pakpak letotket.

1 ¹Könäkönahiŋe Anutunöŋ Suep aka gölme miwikŋaim etkiyök. ²Miwikŋaim etkiiga gölme mi gwamönŋi aka kizik-kazukŋambuk ahöyök. Ahöiga o diginŋambuk mi söŋaupnöŋ turuiga tarök. Mewö tariga Anutugö Uŋa Töröŋan o mieŋgö qakŋine anda kaba malök. ³“Mewö maliga Anutunöŋ kewö jim kutuyök: “Asakŋan mönö asuhum tiŋgitma.” Mewö jim kutuiga miri mönö asariyök. ⁴Asarii ehi miaŋŋon mönö ölöwahiga asakŋi pandamanöhök mendeŋ etkiyök. ⁵Asakŋaŋgö qetŋi wehön asakŋi aka pandamangö qetŋi suŋgem mewö etkoholök. Mewö etkoholiga wehön mutukŋi teköiga miri söŋauba gianjiyök.

⁶Gianjiiga Anutunöŋ kewö jim kutuyök: “Mönö o sutŋine suepkö jabö köhöikŋi asuhuba o mendeŋniga euke aka emuke ahömahot.” ⁷Mewö jim kutuba suepkö jabö köhöikŋi miwikŋaiba miaŋŋon o mendeŋniga tiŋgita jabö qakŋe euke aka jabö bapŋe emuke ahöyohot. Mewö asuhuiga ⁸suepkö jabö köhöikŋi eukeaŋgö qetŋi suep qerök. Mewö qeriga wehön yahötŋi teköiga miri kunbuk söŋauba gianjiyök.

⁹Gianjiiga Anutunöŋ kewö jim kutuyök: “O suep bapŋe ahözei, mi mönö qezakögetka kambu mohot aiga gölme örönŋi asuhuma.” Mewö jim kutuiga mönö mewö asuhuyök. ¹⁰Mewö asuhuiga örönŋaŋgö qetŋi gölme qeta o kambu tokogeri, miaŋgö qetŋi köwet etkoholök. Etkohola etkehiga miaŋŋon mönö ölöwahök. ¹¹Ölöwahiga kewö jim kutuyök: “Gölme qakŋe mönö yuai görökŋi (töŋgönŋi) pakpak kewö asuhuba wahötme: Gwözözak yuai kötŋinambuk mi mönö asuhuba wahöta kötŋini kuŋguba söhömakŋe. Ip kösö tandökŋini könaŋi könaŋi mönö gölmenöŋ asuhuba öljini kötŋinambuk kuŋguba söhömakŋe.”

^a 1.3 2 Kor 4.6; 6-8 2 Pitö 3.5

Mewö jim kutuiga mönö kewö asuhuyök: ¹²Gölme qakŋe yuai görökŋi (töŋgönŋi) pakpak asuhuba wahötket. Gwözözak yuai kötŋinambuk tandökŋini könäŋi könäŋi mi asuhuget. Ip kösö tandökŋini könäŋi könäŋi mi gölmenöŋ asuhuba öŋŋini kötŋinambuk kuŋgum söhöget. Mewö asuhuiga Anutunöŋ engehiga miaŋön mönö ölöwahök. ¹³Wehön karöbutŋi teköiga miri kunbuk söŋauba giaŋiyök.

¹⁴Giaŋiiga Anutunöŋ kewö jim kutuyök: “Suepkö jabö köhöikŋe mönö asakŋi asakŋi asuhuba wehön aka suŋgem mi mendeŋ etkiba kinda (yara) yambu, kömunjaŋ kie nalö aka wehön nalö, gwani nalö aka silim mohot mohotkö aiwesökŋina ahöme. ¹⁵Mieŋön mönö suepkö jabö köhöikŋi miaŋgöreŋ asakŋi asakŋi aka gölme mem asarime.” Mewö jim kutuiga mönö kewö asuhuget: ¹⁶Anutunöŋ asakŋi ketaŋi yahöt miwikŋaim etkiyök: Asakŋaŋgö galömŋi wehön jeŋi kiniga miaŋgö eretŋi köiŋ mi suŋgemgö galömŋa kinda ahöm öŋgömahot. Sengelau mi mewöŋanök miwikŋaim enŋiyök. ¹⁷Anutunöŋ mi suepkö jabö köhöikŋe miaŋgöreŋ gölme mem asarimegöra al enŋiyök. ¹⁸Mi gölme mem asariba wehön aka suŋgem galömŋina kinda asakŋi aka pandamanŋi mendeŋ etkimegöra al enŋiyök. Mewö asuhuiga Anutunöŋ engehiga miaŋön mönö ölöwahök. ¹⁹Wehön 4:ŋi teköiga miri kunbuk söŋauba giaŋiyök.

²⁰Giaŋiiga Anutunöŋ kewö jim kutuyök: “O köwet mieŋgö uruŋine mönö yuai isikusukŋinambuk asuhuba dop köla o qeba ölölaŋgöba laŋ anda kaba malme. Mewöŋanök neiŋi neiŋi gölme qakŋe könakemba bölbölgöba kutuba anda kaba malme.” ²¹Mewö jiba köwetkö sömbupŋi ketaŋi ketaŋi aka yuai isikusukŋinambuk tandökŋini könäŋi könäŋi o qeba ölölaŋgöba qeqelaŋlaŋ anda kamakzei, mi miwikŋaim enŋiyök. Mewöyök nei tandökŋini könäŋi könäŋi ginginŋinambuk mi miwikŋaim enŋiyök. Miwikŋaim enŋiba engehiga miaŋön mönö ölöwahök. ²²Ölöwahiga kötuetaköm enŋiba keu kewö jiyök: “Iŋini mönö köt moröŋinambuk jul sehiba o köwet dop köla malme aiga nei iŋini mönö mewöŋanök gölme qakŋe ahum sehime.” ²³Keu mewö jiiga wehön 5:ŋi teköiga miri kunbuk söŋauba giaŋiyök.

²⁴Giaŋiiga Anutunöŋ kewö jim kutuyök: “Gölme qakŋe mönö yuai pakpak malmalŋinambuk tandökŋini könäŋi könäŋi asuhume. Mirigö sömbupŋi, yuai bapŋinan köla ölölöŋgömakzei aka arökŋaŋgö sömbupŋi tandökŋini könäŋi könäŋi, mi mönö asuhume.” Mewö jim kutuiga mönö kewö asuhuget: ²⁵Anutunöŋ arökŋaŋgö sömbupŋi tandökŋini könäŋi könäŋi mi miwikŋaim enŋiyök. Mirigö sömbupŋi tandökŋini könäŋi könäŋi mi miwikŋaim enŋiyök aka yuai pakpak bapŋini gölmenöŋ köla ölölöŋgömakzei, tandökŋini könäŋi könäŋi mi miwikŋaim enŋiyök. Miwikŋaim enŋiba engehiga miaŋön mönö ölöwahök. Mewö.

Anutunöŋ azi aka ambi miwikŋaim etkiyök.

26^bMiaŋgö andöŋe Anutunöŋ kewö jiyök: “Ayop, nini mönö azi nanine tandökö dop meinga kaisoŋgolomnini ewö aka yuai pakpak galöm köl eŋgiba malma. Yuai pakpak mi köwetkö söraŋi, suepkö neiŋi aka mirigö sömbupŋi, gölme körek aka yuai pakpak bapŋini gölmenöŋ köla ölöŋgömakzei, mönö mieŋgö galöŋŋina aka malma.” 27^cMewö jiba nanŋi kaisoŋgolomŋaŋgö dop azi miwikŋaiyök. Anutugö kaisoŋgolomŋi ewö malmapköra i miwikŋaim waŋgiyök. Azi aka ambi malmahotköra i miwikŋaim etkiyök. 28Miwikŋaim etkiba i kötuatköba kewö jim kutum etkiyök: “Injiri mönö ahum sehiba gwölönarökpuk malohotka gölme dop köla malme. Mewö mala gölme toŋi akŋe. Mewö aka köwetkö söraŋi, könakembagö neiŋi aka sömbup mokoleŋ laigisip gölmenöŋ anda kamakzei, mönö mi pakpak galöm köl eŋgiba malme.” 29Mewö jiba keu kewö jiyök: “Mötket, nöŋön yöha könani könani gölme pakpak dop köla asuhuba wahöta kötŋini kuŋgum söhömakzei aka ip kösö pakpak öl kötŋinambuk kuŋgum söhömakzei, mi numbu neneŋini akŋapköra al eŋgizal. 30Arökŋaŋgö sömbupŋi pakpak, könakembagö neiŋi pakpak aka yuai pakpak gölmenöŋ anda kamakzei aka tosatŋi pakpak söŋgöro ösumŋini öromakzei, yeŋgöra gwözözak görökŋi (töŋgöŋŋi) könani könani mi neneŋamŋini akŋapköra al eŋgizal. “Keu mewö jiiga mönö mewö asuhuyök. 31Asuhuiga Anutunöŋ yuai pakpak miwikŋaiyöhi, mi ehiga mönö ölop kötökŋi aiga urusösöŋgai mörök. Wehön 6:ŋi teköiga miri kunbuk söŋauba gianjiyök. Mewö.

Anutunöŋ kendon tarök.

2¹Giaŋjiiga suepkö jakeŋi jakeŋi, gölme aka mietkö yuainjiri aködamunŋirambuk pakpak mi lök miwikŋaim eŋgim teköyök. 2^dAnutunöŋ nupŋi mi mei teköiga wehön 7 miaŋgöreŋ kendon tarök. Nupŋi pakpak meyöhaŋgöra wehön 7 miaŋgöreŋ luhut meyök. 3Miwimiwikŋai nupŋi pakpak meyöhaŋgöra aka wehön miaŋgöreŋ luhut meyök. Miaŋgöra wehön 7:ŋi mi kendon jiba kötuatköba jim kömbuhiyök. Mewö.

Oyaeŋkoyaen miri qetŋi Eden

4Anutunöŋ suep gölme miwikŋaim etkiiga asuhuyohoraŋgö kösohotŋi mi mewö. Kembu Anutunöŋ suep aka gölme miwikŋaim etkiyöhi, nalö miaŋgöreŋ 5-6Kembu Anutugö jitsihitköra gölme qakŋe kie qahö yöhöiga nup kölkömötköra azi kun kude malökmö, gölme uruŋeyök bedunöŋ

^b 1.26 1 Kor 11.7; 27 Mat 19.4; Mak 10.6 ^c 1.27-28 Jen 5.1-2 ^d 2.2 Hib 4.4, 10; 2-3 Eks 20.11

miyök kota gölme qakñi dop köla mem samuruyök. Mianğöra arökñangö ip kösö kun me sombemgö gwözözak yuai kun mi gölmenöñ qahö asuhum tiñgita ahöyök.

⁷Nalö mianğöreñ Kembu Anutunöñ gölme sömsöm memba mianğon azi mem yaköba malmalgö numbu ösumñi söñgööröñe ui geiga öröba guliba malmalgö uñañambuk ahök. Mewö.

⁸Mewö aiga Kembu Anutunöñ wehön kotkotñe göröken miri qetñi Eden mianğöreñ oyañkoyaen nup kömöta azi miwikñaiyöhi, i mianğöreñ al wañgiyök. ⁹Al wañgiba jiiga gölmenöhök ip tandökñini könani könani asuha wahötket. Ip mi eksihimñinambuk aiga öñini neneñi mi nahömñinambuk. Oyañkoyaen nup bibiñe malmal köhöikñangö ipñi aka mötkutukutugö ipñi mi mohotñe jim kutuiga asuhuyohot. Mötkutukutugö ipñangö könani kewö: Öñi namba mianğon ölöññi aka bölöñi mietkö könani mi möt kutubahotpak.

¹⁰Ip mewö wahötketka o töwatñi kun mi Edenök könahiba oyañkoyaen miri mem kelita mianğöreñök eta jula o böröñi töwatñi 4 aka anget. ¹¹O töwatñi mutukñangö qetñi Pison, mi Hawila gölme körek liliköba ahöba anja. Gölme mianğöreñ goul ahöza.^f ¹²Gölme mianğö goulñi mi ölöññi kötökñi akza. Sileqösösök umköhöwakñambuk qetñi bedelion aka köt öñambuk qetñi oniks mi mewöyök mianğöreñ ahözahot. ¹³O böröñi töwatñi jañgö 2 mianğö qetñi Gihon. Mi (Mesopotemiagö) gölme qetñi Kus mi körek liliköba ahöba anja. ¹⁴O böröñi töwatñi karöbutñi qetñi Taigris. Mi Asiria gölme wösöñe wehön kotkotñe göröken geba anja. O böröñi töwatñi jañgö 4 mianğö qetñi mi Yufreitis.

¹⁵Mewö aiga Kembu Anutunöñ azi wañgita oyañkoyaen miri Eden köl kömöta ek galöm akñapköra jiba al wañgiyök. ¹⁶Al wañgiba kewö jiba jim kutum wañgiyök: “Oyañkoyaen nup uruñe ip pakpak kin anjei, miengö öñini mi ölöp amqeba mem namba malman. ¹⁷Mimö, mötkutukutugö ipkö öñi mi mönö kude neman. Mi namba ölöññangö könani aka bölöñangö könani möt kutuman ewö, gi mönö wehön mianğöreñök kömum köhöiman. Mianğöra mi mönö kude neman.”

¹⁸Mewö jiba Kembu Anutunöñ jiyök: “Azinöñ nanñök maliga ölöp qahö akza. Mianğöra nöñon mönö nanñi tandökñangö dop alabaukñi miwikñaimam.” ¹⁹Mewö jiba arökñangö sömbupñi pakpak aka könakembagö neiñi pakpak mi gölmenöñ miwikñaim enğiba azigö kösütñe enğuañgita azinöñ qetñini denöwö qetmawi, mi eka mötmapköra yañgöreñ al enğiyök. Al enğiiga azinöñ yuai malmalñinambuk pakpak miengö qetñini mohok mohok qeriga Anutunöñ mewö mia

^e 2.7 1 Kor 15.45; 9 Ind 2.7; 22.2, 14; 24 Mat 19.5; Mak 10.7-8; 1 Kor 6.16; Ef 5.31

^f 2.11 Hawila mi Babilonia gölmeğö jabö kösütñe ahöza.

ahömapköra jim köhöiyök. ²⁰Mewö aiga azinöŋ mirigö sömbupŋi pakpak, könakembagö neiŋi pakpak aka arökŋangö sömbupŋi pakpak mi qetŋini eŋgim teköyök. Eŋgim teköyökmö, nanŋi tandökŋangö dop alabaukŋi malmapköra kun qahö miwikŋaiyök.

²¹Qahö miwikŋaiiga Kembu Anutunöŋ mi eka azi mem lömböriiga gaun lömbötŋi ahöyök. Ahöiga maröm sihitŋi kun öröba dumdumŋi busuŋan mem gwözöŋnök. ²²Gwözöŋda azinöhök maröm sihitŋi meyöhi, miaŋön ambi meyök. I memba azigörej waŋgita kayök. ²³Waŋgita kaiga azinöŋ i eka kewö jiyök:

“Yei! Ki nani tandöha. Yangö sihit busuŋi mi nani sihit busunöhök asuhuza.

Anutunöŋ i azigö sile kitipŋeyök mei letota azi tandök ewö maljawangöra qetŋi mönö ambi (azigö alaŋi) qetme.”

²⁴Mewö jiiga Anutunöŋ kewö jim kutum etkiyök: “Mewö aiga azinöŋ mönö iwinamŋi etkömosöta anömŋangörej qekötahöba silemohot aka malmahot.”

²⁵Azi miaŋön anömŋambuk opo söröŋiri qahö aukŋe malohotmö, töndup nanŋirangö gamuŋiri qahö möta malohot. Mewö.

Adam aka Iw Anutugö keuŋi qetala et etkiyök.

3 ¹Kembu Anutunöŋ gölmegö sömbup malmalŋinambuk pakpak miwikŋaim eŋgiyöhi, miengö sutŋine mokoleŋnöŋ isimkakalek mötmötnöŋ sömbup pakpak mi eŋgoŋgita öŋgöyök. Mewö öŋgöba ambigöra kewö jiyök: “Oyaenŋkoyaeŋ mire ip pakpak kin anjei, miengö öŋŋini kun kude nemahotköra Anutunöŋ öŋŋa jim kutum etkiyök me qahö?”

²Mewö jiiga ambinöŋ melenŋa mokoleŋgöra kewö jiyök: “Oyaenŋkoyaeŋ mire ip tosatŋi kin anjei, miengö öŋŋini mi ölöp nembitköra jiyök. ³Mimö, miri bibiŋe ip kun kinjawi, miangö öŋŋi mi namba kömumbitpuköra mönö kewö jiyök: ‘Mi mönö kude nemahot. Mia kude misirimahot.’ Mewö jim kutum netkii maljit.”

⁴Mewö melenŋa jiiga mokoleŋnöŋ ambigöra kewö jiyök: “Mi saumbaŋ! Inŋiri kude kömumahot. ⁵Mimö, ip miangö öŋŋi mi neyohotka wehön miangörejök mönö jeŋiran tohoiga Anutu ewö aka ölöpŋangö könaŋi aka bölöŋangö könaŋi möt tekömahot. Anutunöŋ keu mi möta mewö asuhubapuköra keuŋi mewö jiyök.”

⁶Mewö jiiga ambinöŋ ip mi uba ehiiga öŋŋi ölöpŋi neneŋangö dop ahök. “Mi eksihimŋambuk kiniga mötkutukutu ketanŋi awamŋanök niŋgima,” mewö mötmöriba öŋŋi kun meköba neyök. Nemba aŋŋi yambuk

* 2.23 Inŋklis keu eknöŋ: man aka woman keu yahöt mi öröröŋ tandök akzahot. ^h 3.1 Ind 12.9; 20.2; 13 2 Kor 11.3; 1 Tim 2.14

malöhi, i tok waŋgiiga neyök. ⁷Neiga jeŋiran mönö miangörenök tohoiga sileŋiri aukŋe malohori, mi aŋgek kutuyohot. Mewö aŋgek kutuba kinda fig ipkö sinŋi mumburatiba opo söröŋiri uba lata malohot.

⁸Malohotka wehön jeŋi geiga miri löwöriiga Kembu Anutunöŋ oyaekoyaen mire tiba kaiga köna ötöŋi mörohot. Mi möta awanöm yetköŋ Kembu Anutugö jemesoholŋeyök mömölaköba oyaekoyaen mirigö ip uruŋine anda asambörohot. ⁹Asambörohotmö, Kembu Anutunöŋ azigö qeta kewö jiyök, “Gi mönö denike maljane?”

¹⁰Mewö qeta jiiga kewö meleŋnök: “Gi oyaekoyaen miri uruŋe tiba kanöŋga köna ötöŋgi möta sileni aukŋe maljalangöra keŋgötŋi mötzal. Miangöra mömölaköba asamböta maljal.”

¹¹Mewö meleŋniga kewö jiyök: “Gi sile aukŋe maljani, mi mönö daŋön jii mötzan? Nöŋön ip kungö kötŋi nembanbukö soŋgo al gihiali, göŋön miangörenök kun nezan me?”

¹²Mewö jiiga azinöŋ kewö jiyök: “Ambi nömbuk malmapköra niŋginöŋi, yanöŋ mönö ip miangö kötŋi niŋgiiga nezal.”

¹³Mewö jiiga Kembu Anutunöŋ ambi kewö qesim waŋgiyök: “Göŋön wuanöŋgöra mewö akzane?” Qesim waŋgiiga kewö meleŋnök: “Mokoleŋnön mönö tilipköm niŋgiiga nezal.”

Anutunöŋ likeŋŋi meleŋda lömböt enggimapkö jiyök.

¹⁴Mewö meleŋniga Kembu Anutunöŋ mokoleŋgöra kewö jim waŋgiyök: “Mewö akzangöra aka gi mönö mirigö sömbupŋi pakpak aka arökŋangö sömbupŋi pakpak yeŋgö sutŋiŋe kewö jim qesuahöm gihibiga malman: Göŋön mönö gölmenöŋ malmanangö dop bakpan köla anda kaba sömsöm uruŋe mala nesak yuai nemakŋan. ¹⁵Mewö nempa ambibuk sutŋire kerök al etkibiga mi möta malman. Kerök mi göhö gwölönarökurupki aka yaŋgö gwölönarökurupŋi yeŋgö sutŋine toroqeba ahöm öŋgöi kewö asuhuma: Yeŋgörenök azi kunöŋ mönö göhö nöropki tölölahöiga göŋön yaŋgö köna gwakötŋi yöhösulmakŋan.”

¹⁶Toroqeba ambi kewö jim waŋgiyök: “Göŋön gölömgabuk aka malnöŋga sihibölöŋi ketaŋi al gihibiga masö ahum gihiiga möta morö mem enggimakŋan. Mi töndup sihimgan mönö apkahöra ahöm gihiiga yaŋön galömgäi aka malma.”

¹⁷Toroqeba azi kewö jim waŋgiyök: “Nöŋön ip kungö ölni nembanbuköra ‘Mia kude neman,’ jiba soŋgo al gihialmö, göŋön mi töndup anömgahö keuŋi wuatangöba nezan. Miangöra nöŋön gölme mi göhöra aka saiköbiga ahöma. Mewö ahöiga göŋön gölmenöŋ malmanangö dop mönö sileqeqe aka nup gwötpuk memba sihibölö möta nenegi miwikŋaiba malman. ¹⁸Nup memba malnöŋga göhö nene

¹ 3.15 Ind 12.17; 17-18 Hib 6.8

nupnön nungakal, koururuk (köwörörök) yuai mi asuhuiga arökñangö yöha yuai mi nemba malman. ¹⁹Mewö mala mesoholge nongöp ariba nup memba tup yakagi mewö nemba mala gölmenön mem gihiali, gölme miangörej mönö kunbuk lilingöba geman. Silegi gwakömnön mem gihibiga mala öngöbagun mönö kunbuk gwaköm akñan. “Mewö jim wañgiyök.

²⁰Azinön anömñi yuai pakpak malmalñinambuk maljei, miengö namñini aiga azinön qetñi Iw (Ewa) qerök.^j ²¹Kembu Anutunön sömbup silejan opo sörö memba Adam anömñet lat etkiiga malohot.

Anutunön Adam aka Iw Eden miangörejök közöl etkiyök.

²²^kMewö malohotka Kembu Anutunön kewö jiyök: “Ye! Ambazip mi neñgöreñök kungö dop aka ölöpnö bölnö mietkö könajiri lök menden etkibitkö mötzahot. Mewö aiga malmal köhöikñangö ip kötñi kude nemahotköra soñgo alalmö, yetkön nalö kewöñe toroqeba böröñiri böranda mi mewöyök mem nemba mewö miangön qahö kömumba tetekñi qahö köhöikñanök mal öngöbahotpuk.” ²³Mewö jiba miangöra oyaenköyaen nup Eden miangöreñök közöl etkiba gölmenöhök mem etkiyöhi, mönö gölme miangöreñök kölkömöt nup memahotköra melaim etkiiga yaigep geba anohot. ²⁴Ambazip mewö közöl etkiba oyaenköyaen miri Edengö likepñe wehön kotkotñe göröken zerubim garata tosatñi al enñiiga malmal köhöikñangö ip miangö könajiri utuba galöm kölget. Yeñgö böröñine bimgö souñi ketañi aliga miangön könöp bölam ewö gilikbilikñambuk jeba andöñe wösöñe liliköba biliksikö dop aiga kinda galöm köla malget. Mewö.

Keinön Abel qei kömuyök.

4 ¹Azi Adamnön anömñambuk mala amiyohotka Iwnön (Ewa) gölöm ala Kein (Kain) meyök. Memba Kein qetköra kewö jiyök: “Anutunön bauköm niñgiiga nahöni mezal.” ²Iwnön könangep Adamgö nahönñi Abel, Keingö munñi meyök. Abelnön mala qariba lama galömñina aiga Keinön kölkömöt azia aka malök. ³Mewö malohotka nalö kunön Keinön nupkö nene tosatñi memba kaba Kembugöra jöwöwöl ohom wañgiyök. ⁴Abelnön mewöyök lama kambuñangö mutuk asuasuhuñi tosatñi meköba enñguba kitipñi kelökñinambuk memba kaba Kembugö jöwöwöl ohoyök. Ohoiga Kembunön Abel nanñi aka jöwöwölñi etkeka möri ölöwahök. ⁵Ölöwahökmö, Kembunön Kein aka yañgö jöwöwölñi mi ek tököyök. Mewö aiga Keingö irimñi seholiiga kömbuhiba jemesoholñan bosoliyök. ⁶Bosoliiga Kembunön Keingöra kewö jii mörök: “Irimgi mönö

^j 3.20 Iw keu miangö könajiri mi ‘Malmal maljei, miengö namñini.’ ^k 3.22 Ind 22.14

¹ 4.4 Hib 11.4; 8 Mat 23.35; Luk 11.51; 1 Jon 3.12; 10 Hib 12.24

wuanöngöra seholiiga jemesoholgan bosoliza? ⁷Gi yuai ölopñi aknönga möt anğön köl gihibiga ölop jemesoholgi öhal (hak) akñan me qahö? Yuai ölopñi qahö aknönga siñgisöndokö Toñan mönö urugahö nanğunçe kinda göhöra ak gihiba mönömakza. Mewö mönömakzapmö, göñön mönö miangö soñgo ala galöm memba luhut alman.”

⁸Kembunöñ Keingöra mewö jii mörökmö, Keinöñ töndup munñi Abelgöra kewö jiyök: “Mönö nanirök nupnön anbit. “Mewö jiiga nupnön anda mala Keinöñ luhuba munñi Abel qelanjiba memba qeba qei kömuyök.

⁹Kömuiga Kembunöñ Kein kewö qesim wañgiyök: “Mungi Abel mi denike malja?” Qesim wañgiiga kewö meleñnök: “Ni qahö mötzal. Ni munangö jegalöma qahö akzal.”

¹⁰Mewö meleñniga Kembunöñ jiyök: “Gi wani yuaia akzan? Mötnöñ, mungahö sepñan mönö gölmenöhök qeriga mötzal. ¹¹Gölme kiangö numbuñan añañiba mungahö sep börögeyök mezawi, nöñön mönö kiangöreñök közöl gihibi anman. Jöramörahö mi mönö göhö qake albi öngöza. ¹²Közöl gihibiga kölkömöt nup menöñga gölmenöñ möriamñangö ölni anğön köl gihiiga gölme dop mömölaköba kekelolo aka ölöñ köla lañ anda kaba malman.”

¹³Mewö jiiga Keinöñ Kembangöra kewö jiyök, “Keunangö likepñi meleñnöñga qakne öngözawi, miangön mönö ösumni oñgiri lömböriiga bisimamgö osimam. ¹⁴Mötnöñ, gi merak ni nupqeqe gölmenöhök nuatangönöñga jemesoholgeyök mömölaköba gölme dop kekelolo aka ölöñ köla lañ anda kaba malmam. Miangöra kunñan ni neka ölop nuñgui kömumbilenbuk.”

¹⁵Mewö jiyökmö, Kembunöñ kewö jii mörök: “Mewö qahö. Kunñan Kein qei kömuma ewö, miangö likepñi mönö yanğö qakñe öngöiga ambemñi 7 akña. “Mewö jiba kunñan Kein miwikñaiba i qei kömumbapuköra sileñe aiwesök kulem kun alök. ¹⁶Mi aliga Kembangö jemesoholñi mosöta anda anda gölme qetñi Lanñan lilikqilik (Nod) miangöreñ angota malök. Gölme mi Edenök wehön kotkotñe göröken ahöza. Mewö.

Keingö gwölöñarökurupñi

¹⁷Keinöñ anömñambuk mala amiyohotka gölöm ala Henok meyoök. Keinöñ taon kun memba nahönñangö qetñi Henok qet wañgiyök. ¹⁸Henokö nahönñi qetñi Irad. Iradkö nahönñi Mehujael. Mehujaelgö nahönñi Metusael. Metusaelgö nahönñi Lamek. Mewö asuhuget. ¹⁹Lameknöñ ambi yahöt etkömeyök: Kun qetñi Ada, kun qetñi Zila. ²⁰Adanöñ gölöm ala Jabal meyoök. Yanñon ambazip opo seri koumñine ahöba mala bau bulmakau galöm köl eñgiba maljei, yanğö bömönñini ahök. ²¹Jabalgö munñangö qetñi mi Jubal. Yanñon ambazip gita kulele qeba awölop uba maljei, yanğö bömönñini

ahök. ²²Zilanön mewöyök nahönji qetji Tubal-Kein meyök. Yanön qariba börögö tulsni aka bimqeqegö yuaiji könäji könäji mi bras aka ainön ohoi kolkolgoi qekötahöba mezapma. Tubal-Keingö nenji qetji Nama.

²³Lameknön nalö kunön anömyahötji mi kewö jii mörohot,
 “Ada aka Zila anömyahötni, injiri mönö kezap ala keuni ki
 mötmahot: Kunjan nunqum kuziriga uzinangö kitipnanğöra
 mönö azi kun qebi kömuma. Kunjan nunqum miziriga
 gurusep (gulibambam) löpötnangö kitipnanğöra mönö azi
 gwabö kun qebi kömuma.

²⁴ ^mKunjan Kein qeiga likepji yangö qakje öngöiga ambemji 7
 aknapmö,
 kunjan Lamek ni nunquiga miangö likepji mönö yangö qakje
 öngöiga ambemji 77 akpa. “Mewö.

Set aka Enos

²⁵Azi mutukji Adam yanön kunbuk anömñambuk mala amiyohotka nahönjiri kun memba kewö jiyök: “Keinön Abel qei kömuyöhanğöra Anutunön Abelgö salupne nahöni kun niñgiza. “Miangöra qetji Set (Niñgiza) qerök. ²⁶Setkö nahönji mewöyök asuhuiga qetji Enos qerök. Mewö.

Nalö miangörej ambazip yejön könahiba Kembugö qetji köuluköba malget. Mewö.

Adamgö gwölönarökurup yengö qet areñini

1 Hist 1.1-4

5 ¹Adamgö isimorö aka amböisikurupji yengö qet areñi papiani ki. Anutunön azi miwikñaiyöhi, yanön mi nanji kaisongolomnanğö dop meyök. ²Mewö memba azi ambi malmahotköra miwikñaim etkiba nalö miangörej qetjiri ambazip^o qeta köuetköm etkiyök. ³Adamnön mala yambuñi 130 aiga nahönji kun asuhuyök. Mi Adam nanji kaisongolomñi aka tandöknanğö dop maliga qetji Set qerök. ⁴Set asuhuiga nalö miangörejök Adamnön toroqeba yambu 800 mala mala maliga nalö sutje miangörej nahönböratji tosatji asuhaba öngöget. ⁵Adamnön mewö mala öngöba yambuñi mindiriba 930 meköba kömuyök.

⁶Kömuiga nahönji Set yanön yambuñi 105 aiga nahönji Enos asuhuyök. ⁷Enos asuhuiga nalö miangörejök Setnön toroqeba yambu 807 mala mala maliga nalö sutje miangörej nahönböratji tosatji asuhaba öngöget. ⁸Öngögetka Setnön mala mala öngöba yambuñi mindiriba 912 meköba kömuyök.

^m 4.24 Mat 18.22 ⁿ 5.1-2 Jen 1.27-28; 2 Mat 19.4; Mak 10.6; 24 Hib 11.5; Jud 14

^o 5.2 Ambazip mi Hibru keunön adam.

⁹Kömuiga nahönñi Enos yañön yambuñi 90 aiga nahönñi Kenan asuhuyök. ¹⁰Kenanönñ asuhuiga nalö miangöreñök Enosnönñ toroqeba yambu 815 mala mala mal öngöiga nalö sutje miangöreñ nahönböratñi tosatñi asuhaba öngöget. ¹¹Öngögetka Enosnönñ mala mala öngöba yambuñi mindiriba 905 meköba kömuyök.

¹²Kömuiga nahönñi Kenan yañön yambuñi 70 aiga nahönñi Mahalalel asuhuyök. ¹³Mahalalel asuhuiga nalö miangöreñök Kenanönñ toroqeba yambu 840 mala mala mal öngöiga nalö sutje miangöreñ nahönböratñi tosatñi asuhaba öngöget. ¹⁴Öngögetka Kenanönñ mala mala öngöba yambuñi mindiriba 910 meköba kömuyök.

¹⁵Kömuiga nahönñi Mahalalel yañön yambuñi 65 aiga nahönñi Jared asuhuyök. ¹⁶Jared asuhuiga nalö miangöreñök Mahalalelnönñ toroqeba yambu 830 mala mala mal öngöiga nalö sutje miangöreñ nahönböratñi tosatñi asuhaba öngöget. ¹⁷Öngögetka Mahalalelnönñ mala mal öngöba yambuñi mindiriba 895 meköba kömuyök.

¹⁸Kömuiga nahönñi Jared yañön yambuñi 162 aiga nahönñi Enok asuhuyök. ¹⁹Enok asuhuiga nalö miangöreñök Jarednönñ toroqeba yambu 800 mala mala mal öngöiga nalö sutje miangöreñ nahönböratñi tosatñi asuhaba öngöget. ²⁰Öngögetka Jarednönñ mala mala mal öngöba yambuñi mindiriba 962 meköba kömuyök. ²¹Kömuiga nahönñi Enok yañön yambuñi 65 aiga nahönñi Metusela asuhuyök.

²²Metusela asuhuiga nalö miangöreñök Enoknönñ yambu 300:gö dop uruñi Anutubuk jöhöba anda kaba maliga nalö sutje miangöreñ nahönböratñi tosatñi asuhaba öngöget. ²³Öngögetka Enoknönñ mala mal öngöba yambuñi mindiriba 365 meköyök. ²⁴Meköba uruñi Anutubuk jöhöba anda kaba maliga Anutonönñ öne wañgiriga atatop (jiataton) kölök.

²⁵Atatop köliga nahönñi Metusela yañön yambuñi 187 aiga nahönñi Lamek asuhuyök. ²⁶Asuhuiga nalö miangöreñök Metuselanönñ toroqeba yambu 782 mala mal öngöiga nalö sutje miangöreñ nahönböratñi tosatñi asuhaba öngöget. ²⁷Öngögetka Metuselanönñ mala mala mal öngöba yambuñi mindiriba 969 meköba kömuyök.

²⁸Kömuiga nahönñi Lameknönñ yambuñi 182 aiga nahönñi kun asuhuyök. ²⁹Asuhuiga qetñi Noa (kölalep) qeta kewö jiyök: “Anutonönñ gölme saitköiga nini börönanan nup köl kömöta sileqeqa aka sihimbölä möta malinga morö kianön mönö ölop urukölalep nengimakña.” ³⁰Noa asuhuiga nalö miangöreñök Lameknönñ toroqeba yambuñi 595 aiga nalö sutje miangöreñ nahönböratñi tosatñi asuhaba öngöget. ³¹Öngögetka Lameknönñ mala mala mal öngöba yambuñi mindiriba 777 meköba kömuyök.

³²Lameknönñ kömuiga nahönñi Noa yañön yambuñi 500 aiga nahönurupñi karöbut qetñini Sem, Ham aka Jafet asuget. Mewö.

Gölme ambazipnöh böliba aᅅgöjörakᅇinambuk aket.

6 ¹ Ambazip gölme qakᅇe malgetka qötöᅇinan könahiba qariiga böraturupᅇini mi mewöyök asuhuget. ² Asuhugetka nalö miaᅅgöreᅇ Anutugö nahönurupᅇi yeᅇön ambazip yeᅅgö böraturupᅇini eᅅgeketka eksihimᅇinambuk aketka eᅅgek sorigeranᅅgö dop mi pakpak eᅅgömegetka anömurupᅇini aket. ³ Mewö aketka nalö miaᅅgöreᅇ Kembunöᅇ keu kewö jiyök: “Gölme ambazipnöh silebuk nalö teteköᅇi qahö mal öᅅgömemö, yeᅇön mönö kömume. Areᅇini mewö al eᅅgizal. Nalö kewöᅇyök könahiba malmalᅇini mönö yambu 120 jaᅅgö mi qahö oᅅgita mal öᅅgöme.” ⁴ Anutugö nahönurupᅇi yeᅇön gölme ambazip yeᅅgö böraturupᅇini eᅅgömegetka morö mem eᅅgigetka nalö miaᅅgöreᅇ aka könanᅅep mewöyök azi weliweliᅇinambuk mönö asuᅇuba qariba gölmenöᅇ malget. Möᅇnanᅅgö möᅇᅇyök bemurup qetbuᅇanᅇinambuk malgeri, yeᅇön mönö mia aket.

⁵ Gölme ambazip yeᅅgö bölöᅇamᅇini mi keta bölöᅇkᅇi aiga uruᅇinanᅅgö mötmöt areᅇini pakpak mi nalö dop qösösök (qörörök) bölöᅇanök pakpak aka malgeri, mi Kembunöᅇ ehök. ⁶ Mi eka ambazip miwikᅇaim eᅅᅇiiga gölmenöᅇ malgeri, miaᅅgöra Anutunöᅇ möt bölim aᅅguiga wösöbiriknöh uruᅇi kokolak qeiga sihibölö möta malök. ⁷ Mewö möta mala keu kewö jiyök: “Ambazip miwikᅇaim eᅅᅇiali, nöᅇön mönö mi gölmenöhök qeteköm eᅅᅇimam. Ambazip, mirigö sömbupᅇi, yuai baᅇᅇinan köla ölölöᅅgömakzei aka könakembagö neiᅇi mi miwikᅇaim eᅅᅇialanᅅgöra möt bölim aᅅguba mi mönö qeköm eᅅᅇimam.” ⁸ Mewö jiyökmö, azi Noa yaᅇön Kembugö jeᅇe ak-kömükömu miwikᅇaiyök. ⁹⁻¹⁰ Noagö gwölönarökurupᅇi mieᅅgö kösohotᅇini mi kewö: Nahönurupᅇi karöbut qetᅇini Sem, Ham aka Jafet mi asuhuget. Noanöᅇ ambazip sutᅇine azi solanᅇi köpösihitkö keuᅇi qahö mala uruᅇi Anutubuk jöhöba anda kaba malök. ¹¹ Noanöᅇ mewö malökmö, ambazip tosatᅇi pakpak yeᅇön Anutugö jeᅇe goᅅᅇiba bölim tekögetka ambazip ayuhum eᅅᅇieᅅᅇi mi gölme körek dop köla ahöyök. ¹² Ambazip pakpak gölmenöᅇ anda kaba malmalᅇini mem bölim tekögetka miri gölme pakpak yeᅅgö ahakmemeni mi goᅅᅇiba aᅅgöjörakᅇinambuk aiga Anutunöᅇ gölme uba tandökᅇini mi mewö ehök.

Waᅅᅇe memegö areᅇi

¹³ Mewö eka Anutunöᅇ Noagöra keu kewö jii mörök: “Ambazip yeᅅgöra aka ayuhum eᅅᅇieᅅᅇi mi gölme körek dop köla ahöza. Miaᅅgöra nöᅇön ambazip pakpak mem kömum teköm eᅅᅇimamgöra mönö keuni jöhöyal. Mötnöᅇ, nöᅇön mönö onöᅇ gölme melenᅇi geiga yuai pakpak isikusukᅇinambuk mi kömum teköme. ¹⁴ Miaᅅgöra göᅇön mönö suman

^p 6.1-4 Job 1.6; 2.1; 4 Jan 13.33; 5-8 Mat 24.37; Luk 17.26, 1 Pitö 3.2; 9 2 Pitö 2.5

ip köla mianjon nangahöra wanje kun meman. Mianjö uruji kutunönga uruji morömorö asuhume. Wanjegö uruji aka silenji mi qandöjnönj me gisak marasinönj kösiba ohom teköman. ¹⁵Wanje mi kewö meman: köröpnamji 133 mita (450 fit), andipji 22 mita (75 fit) aka köngepji 13 mita (45 fit) mewö meman. ¹⁶Boji muhungöba sel aka bo sutjire liliköba jengenaj tiji 44 sentimita (18 ins) mi mosöta kötohoman. Wanjegö uruji mösöjnönjga uruji qakji, kemañi aka dutji karöbut asuhume. Wanje nanguji mi namje alman. ¹⁷Mötman! Nöñon mönö jibiga göulu ketanjan kota gölme jömukji köl turuiga ambazip aka yuai malmalgö ösumñinambuk pakpak suep bapje maljei, mieñon mönö o nempa nemulahöba kömume. Mewö kömumba gölmegö yuai pakpak mi mönö qahöwak teköme.

¹⁸Mewö asuhumapmö, nöñon göbuk jöhöjöhö arej kewö akzal: Gi mönö wanjenönj öngöman. Gi, anömgö aka nahöniranurupki enjon mönö mohotje wanjenönj öngöme. ¹⁹Öngöba mala yuai malmalñinambuk pakpak mi qahöwak teköbepuköra yengöreñök yahöt yahöt aziñi aka ambiñi mi dopñine enjuañgitnönjga göbuk mohotje wanjenönj öngöme. ²⁰Nei tandökñini könañi könañi, mirigö sömbupñi tandökñini könañi könañi aka gölmegö mokolej, lolohom yuai tandökñini könañi könañi körek yengöreñök yahöt yahöt mi mönö kömumbepuköra enjuañgitnönjga göhöreñ kañgotketka öngöme. ²¹Mewöyök nanñini aka nei, sömbup yuai pakpak yenjon nemeañgö dop mönö numbu nene könañi könañi miwikñaiba otoñ qezaköba wanjenönj alnönjga kahaimök ahöma.” ²²“Anutunönj Noa mewö akñapkö jim kutum wanjiiga mianjö dowök mönö tem köla mi pakpak ahök. Mewö mia aka mem teköyök.

Ambazip aka sömbup pakpak mi wanjenönj öngöget.

7 ¹Noanönj wanje mem teköiga Kembunönj keu kewö jii mörök: “Gi ambazip kambu kienjö sutjine solanñi aka maljan. Nöñon göhö könañamgi mewö miwikñaizal. Mianjöra gi aka saiwaurupki pakpak inñini mönö wanjenönj öngöme. ²Sömbup neneñi, dönqizizinnini qahö mi pakpak yengöreñök sewen sewen, aziñi 7 aka ambiñi 7 dopdop enjömönönjga göhöreñ kañgotme. Mewöyök sömbup dönqizizinninambuk pakpak yengöreñök yahöt yahöt aziñi aka ambiñi mewö enjömönönjga göhöreñ kañgotme. ³Toroqeba nei könañi könañi pakpak yengöreñök mewöyök sewen sewen, aziñi 7 aka ambiñi 7 mi enjuañgitnönjga göbuk wanjenönj öngöme. Mewö aknönjga sömbup aka nei tandökñini könañi könañi pakpak mi kude qahöwakñemö, toroqeba gölmenönj ahumsehip aka malme. ⁴Öngögetka wehön 7 teköiga jim kutubiga kie römbum ketanjan mönö gölmenönj eta yöhöiga sunjem silim 40:gö

¹ 6.22 Hib 11.7

dop toroqeba yöhöm teköma. Mewö yöhöiga yuai isikusukñinambuk pakpak miwikñaim ençgiali, mi mönö mohotje jim teköbiga gölmenöhök qahöwakje.” ⁵Kembunöñ Noa mewö akñapkö jim kutum wañgiiga miangö dowök mönö tem köla mi pakpak ak teköyök.

⁶Mewö mia aka meiga yambuñi 600 aiga göulu ketañan gölme qakje kañgorök. ⁷Kañgotmapkö aiga Noa anömñet aka nahöniranurupñiri yeñön mohotje gölunöñ kömumbepuköra ölöñ köla wañgenöñ öngöget. ⁸Mewöyök sömbup neneñi, dönqizizinnini qahö aka sömbup dönqizizinninambuk aka nei aka yuai pakpak bapñinan köla ölöñgömakzei, ⁹mi yahöt yahöt pakpak aziñi aka ambiñi mi dopdopñine wañgenöñ öngöba Noagöreñ kaget. Anutunöñ Noa jim kutum wañgiyöhi, mi mönö miangö dop asuhuyök. Mewö.

Göulunöñ ambazip turum ençgii kömuget.

¹⁰Mewö asuhuiga wehön 7:göra jiyöhi, mi teköiga göulu ketañan gölme qakje kañgorök. ¹¹Noanöñ yambuñi 600 aiga yambu miangö köiñi 2 miangö wehönñi jañgö 17 silim miangöreñ o jeñi pakpak, o diginñinambuk miengö namñini pakpak mi emuyök qariba qariba kotket. Mewöyök euyangöreñ könakembagö onji onji miengö numbuñini mi anañiget. ¹²Kie römbum ketañi mi gölmenöñ eta yöhöba yöhöba suñgem silim 40:gö dop ahöyök. ¹³Kienöñ könahimapköra aiga wehön miangöreñ Noa aka nahönurupñi Sem, Ham aka Jafet, Noagö anömñet aka iranurupñiri karöbut yeñön mohotje wañgenöñ öngöm teköget. ¹⁴Toroqeba arökñangö sömbupñi aka mirigö sömbupñi pakpak, yuai pakpak bapñinan köla ölöñgömakzei, nei pakpak aka yuai ginginñinambuk pakpak mi ambazip yembuk mohotje wañgenöñ öngöm teköget. ¹⁵Anutunöñ yuai pakpak malmalgö ösumñinambuk miwikñaim ençgiyöhi, miengöreñök yahöt yahöt (2-2) mi Noagöreñ kañgota wañgenöñ öngöm teköget. ¹⁶Anutunöñ Noa jim kutum wañgiyöhañgö dop yuai isikusukñinambuk pakpak wañgenöñ öngöm tekögeri, mi aziñi aka ambiñi ahot. Körekñan öngöm tekögetka Kembunöñ nanñak Noagö andöñe wañgegö nanñuñi kölöc.

¹⁷Nañguñi köliga miangöreñök göulu ketañan könahiba suñgem asak 40:gö dop toroqeba gölmenöñ kañgoriga o yeñön qariba qariba gölme köl turuba öngöba wañge gölmenöhök koañgetka wahöta öngöyök. ¹⁸Öngöiga o yeñön gölme qakje qariba qariba öngögetka wañgenöñ o qakje nanñök öne lañ anda kaba ahöyök. ¹⁹Mewö aiga onöñ gölme qakje kunbuk qariba öngöyök. Mewö kundunji köröpñi köröpñi suepkö bapñe kin anjei, mi pakpak mönö musulungöm ençgiyök. ²⁰Musulungöm ençgiba öngöba öngöba kundunji bohonñi bohonñi mi köl turuba 8 mita (25 fit) miangö dop ençgoñgita ahöyök.

^r 7.7 Mat 24.38-39; Luk 17.27 ^s 7.11 2 Pitö 3.6

²¹Mewö ahöiga yuai isikusukujinambuk pakpak gölme qakŋe anda kaba malgeri, mienjön o nemba nemulahöba kömum teköget. Yuai pakpak mi nei me mirigö sömbupŋi me arökŋaŋgö sömbupŋi me mokoleŋ, gisip aka yuai pakpak kambuŋini köla gölmenöŋ qeqelaŋlaŋ anda kamakzei aka ambazip pakpak mi mohotŋe qahöwak teköget. ²²Yuai pakpak gölme örönŋe mala malmalgö ösumŋi söŋgöronjine öröba malgeri, mi körekŋanök kömum teköget. ²³Yuai malmaljinambuk pakpak gölmenöŋ malgeri, mi Anutunöŋ eŋgum teköyök. Yuai pakpak mi ambazip, sömbup me yuai bapŋinan köla ölölonŋömakzei me könakembagö neiŋi neiŋi mi mönö Anutunöŋ eŋgum teköyök. Noa aka saiwaurupŋi waŋŋe uruŋe malgeri, miyök mönö eŋgehoriŋa aŋgön köla gou köl eŋgiyök. ²⁴O göulu miaŋjön gölme köl turuba qahö öröba geyökmö, wehön 150:gö dop ahöyök.

Göulunöŋ öröba eriga gölmenöŋ öröniyök.

8 ¹Wehön 150 mi teköiga miaŋgöreŋ Anutunöŋ Noagö aka arökŋaŋgö mirigö sömbupŋi aka yuai pakpak yambuk waŋgenöŋ malgeri, mi mötmörim eŋgiba luhut ketaŋi röja aliga gölme qakŋe qeiga onöŋ könahiba öröba erök. ²Anutunöŋ emune o diginjinambuk yeŋgö jeŋini aka euyaŋgöreŋ könakembagö oŋi oŋi miŋgö numbuŋini mi qaliba soŋgo aliga kienöŋ tiŋgita tömböriŋa suepnöhök kunbuk qahö erök. ³Qahö eriga o ketaŋan könahiba gölme qakŋe ahöahöŋeyök liliŋgöba öröba eta geyök. Wehön 150:gö dop o mienjön öröba eta geba ahöget. ⁴Mewö ahögetka waŋgenöŋ köiŋ 7 miaŋgö silimŋi 17 miaŋgöreŋ kundunŋi qetŋi Ararat miaŋgö bohonŋi kunöŋ mekötahöba köhöiba tarök. ⁵Miaŋgöreŋ tariga o miaŋjön toroqeba öröba eta eta anök. Anda köiŋ 10 miaŋgö silimŋi mutukŋi miaŋgöreŋ kundunŋi miŋgö bohonŋini mi aukŋe asuhum tiŋgitket.

⁶Tiŋgitketka wehön 40 teköiga Noanöŋ waŋgegö jeŋgenanŋi mutuk memenŋi mi metalök. ⁷Metala koekoe nei kun melaiiga könakemba laŋ bölbölgöba anda kaba qahö liliŋgöba maliga gölmegö oŋi miaŋjön jöpköyök. ⁸Miaŋgö andöŋe Noanöŋ kembö kun melaiiga anök. Gölme qakŋe onöŋ öröba geyök me qahö, miaŋgö könanŋi mötmamgöra mi melaiiga anök. ⁹Kembönöŋ anda kaba onöŋ toroqeba gölme körekŋanök turuba ahöyöhaŋgöra luhut memenŋaŋgö tatatŋi qahö miwikŋaiba waŋgegöreŋ liliŋgöiga Noanöŋ böronŋi böraŋda waŋŋe uruŋe waŋgiriga öŋgöyök. ¹⁰Öŋgöiga wehön 7:gö dop toroqeba mamböt mala miaŋgöreŋ kembö mi kunbuk waŋgenöhök melaiiga anök. ¹¹Anda mare miaŋgöreŋ liliŋgöba oil ipkö sinŋi gwölögwölö kun mi meteköba numbuŋan yöhösaŋda Noagöreŋ kayök. Mewö kaiga Noanöŋ mi eka kewö möt asariyök: Onöŋ mönö öröba eriga gölmenöŋ asuhum teköza. ¹²Mi möt asariŋa kunbuk wehön 7:gö dop mamböta kinda kembö mi kunbuk

melaiiga bölbölgöba anök. Anökmö, nalö miangörej mi yangörej kunbuk qahö lilingöba kayök.

¹³Noagö malmal yambuji 601 miangö köinj mutukñangö silimñi mutukñi miangörej onöñ gölme qakñe jöpköba öröniba ahöyök. Mewö aiga Noanöñ wangegö bonji mei aniga kewö uba ehök: Gölme qakñan mönö öröniba ahöyök. ¹⁴Mi ehi kunbuk öröniba köinj yahötñangö silimñi 27 miangörej örönim teköba ahöyök.

¹⁵Anutunöñ Noagöra keu kewö jiba jii mörök: ¹⁶“Gi, anömgi aka nahöniranurupki injini mönö wange mosöta etket. ¹⁷Eta sömbup yuai malmalñinambuk pakpak göbuk wangenöñ maljei, mi neiñi neiñi, mirigö sömbupñi aka mokoleñ yuai pakpak bapñini gölmenöñ köla ölöñgömakzei, mi mönö körek enguangita etket. Mewö aknönga ölop gölmenöñ ahum sehiba gwölönarökpuk aka denða gölme dop köla malme.”

¹⁸Mewö jii möta Noa anömñet aka nahöniranurupñi yeñön mohotje wange mosöta etket. ¹⁹Etketka arökñangö sömbupñi pakpak, mokoleñ yuai pakpak, nei pakpak aka yuai pakpak gölmenöñ anda kamakzei, mieñön mönö mewöñanök isikñinañgö dop wange mosöta awatañgöba et teköget. Mewö.

Noanöñ Anutugöra jöwöwöl ohoba saiwap jiyök.

²⁰Et tekögetka Noanöñ Kembugöra jöwöwöl alta kun memba mirigö sömbupñi dönqizizinñini qahö mi pakpak aka nei dönqizizinñini qahö mi pakpak yengörejök tosatñi engömemba alta qakñe ala miangön Anutugöra jöwöwöl ohoyök. ²¹Ohoiga Kembunöñ wörön umköhöwakñi nahömñambuk mi möri dop köliga uruñan keu kewö jiyök: “Ambazip yengö uruñinañgö mötmöt areñinan mönö moröñineyök könahiba bölöñi akzemö, töndup gölme mi nalö kunöñ ambazipköra aka kunbuk kude qesuahömam. Yuai pakpak malmalñinambuk maljei, nöñön mi lök qahöwak teköm engialmö, miangö dop nalö kunöñ kunbuk qahö jim teköba ak engimam. ²²Gölmenöñ ahöm öñgömawangö dop mönö gölmenöñ kölmömötketka ölni asuhui megetka miangön mönö kude qahöwak teköma. Miri amöriiga sanñenñi mörakñe aka könöpñambuk aiga könöwiba mörakñe. Kömunjan kie nalö aka wehön nalö, sunñem aka asakñi mi nalöñi nalöñi lilikqilik aka awatañ ahöba anmahot. Mi pakpak teteköñi qahö ahöm öñgöiga malme. Mewöñan mönö mewö toroqeba ahöma. “Mewö”.

Anutunöñ Noabuk jöhöjöhö areñ alök.

9 ¹“Mewö jiba Anutunöñ Noa aka nahönurupñi kewö jiba kötuatköm engiyök: “Injini mönö ahum sehiba gwölönarökpuk mala gölme dop

¹ 9.1 Jen 1.28; 4 Jen 7.26-27; 17.10-14; Lew 19.26; Dut 12.16, 23, 15.23; 6 Jen 1.26; Eks 20.13; 7 Jen 1.28

köla malme. ²Mewö aketka gölmegö sömbupñi pakpak, könakembagö neiñi pakpak, yuai pakpak bapñinan gölme köla ölölöngömakzei aka köwetkö sörañi pakpak mi mönö engö böröñine al engibi enñon mi galöm köl engiba malgetka yeñon engöra keñgöt mötmöt aketka jönömñini unduiga malme. ³Yuai pakpak isikusukñinambuk anda kaba maljei, mi engö neneya aka ahöma. Mutuk yöha yuai görökñi (töngönñi) neneñina al engiala merak yuai pakpak ki mewöyök al engizal. ⁴Mohok-kun mi mönö kude neme. Mi sömbup sepñambuk. Sep mi malmalgö söpsöpñi akzawañgöra aka soñgo ki al engizal. ⁵Nanñini sepñini mi kunñan kun kude mokoma. Kunñan mi mokomawi, miañgö likepñan mönö nanñi qakñe öngöma. Sömbup kunñan me ambazip kunñan ambazip kun qeiga malmalñangö söpsöpñi mokomawi, miañgö likepñan mönö nanñi qakñe öngöiga kömuma. ⁶Anutunöñ ambazip nanñi kaisoñgolomñi tandök meyöhañgöra aka kun dañon ambazip kun qei kömumawi, kunñan mönö i mewöñañök qei kömuma.

⁷Iñini mönö ahum sehiba gwölönarökpuk aka malme. Mewö gölme qakñe ahum sehigetka qötöñinan qarim öngöma.”

⁸Anutunöñ toroqeba Noa aka nahönurupñi yambuk malgeri, yeñgöra keu kewö jiyök: ⁹“Nöñon merak iñini aka engö gwölönarökurupñini könangep asuhumei, embuk jöhöjöhö areñ akzal. ¹⁰Mewöñañök yuai malmalñinambuk pakpak, mi mirigö me arökñañgö nei sömbupñi pakpak göbuk mala wañgenöhök etkeri, mönö gölmegö öroyuai malmalñinambuk pakpak yembuk jöhöjöhö areñ kewö akzal: ¹¹Nöñon jöhöjöhö areñni mi embuk kewö al köhöizal: Nöñon o gölunöñ öroyuai isikusukñinambuk pakpak mi kunbuk kude engubi qahöwakñe. O göulu mi gölme ayuhumapköra kunbuk qahö albi kama.” ¹²Anutunöñ toroqeba keu kewö jiyök: “Nöñon mönö jöhöjöhö areñ ki mi nani aka iñini aka öroyuai malmalñinambuk pakpak embuk maljei, neñgö sutnine albiga teteköñi qahö köhöiba ahöm öngöma. Jöhöjöhö areñ miañgö aiwesökñi mi kewö:

¹³Nöñon nani marilonñonni mi kousunöñ albiga ahöma. Nöñon nani aka gölmenöñ maljei, neñgö sutnine jöhöjöhö areñ akzali, marilonñon miañon mönö miañgö aiwesökñi aka ahöma. ¹⁴Nöñon nalö kunöñ kousuñi kousuñi gölme qakñe öröm engibi eta tokogetka marilonñon kousunöñ asuhumawi, ¹⁵nalö miañgöreñ nöñon jöhöjöhö areñni mi mötmörimam. Mi nani aka iñini aka öroyuai malmalñinambuk pakpak tandökñini könañi könañi neñgö sutnine ahali, mönö mia mötmörimam. Miañgöra o mienñon kunbuk mewö kude qariba yuai isikusukñinambuk pakpak ayuhumegöra göulu ketañi qahö akña.

¹⁶Nalö kunöñ marilonñon kousunöñ asuhumawi, nöñon mi eka miañgöreñök jöhöjöhö areñni mi mötmörimam. Mi teteköñi qahö nani aka öroyuai malmalñinambuk pakpak tandökñini könañi könañi gölme

qakŋe maljei, nenŋö sutnine al köhöibi ahöza.”¹⁷ Anutunönŋ Noagöra mewö jiba toroqeba kewö jiyök: “Nönön jöhöhöhö areŋ ki mi nani aka gölmegö öröyuai malmalŋinambuk pakpak nenŋö sutnine al köhöizal. Jöhöhöhö areŋ miaŋgö aiwesökŋi mi mewö.”

Noagö nahönurupŋi

¹⁸Noagö nahönurupŋi waŋgenöhök etkeri, yenŋö qetŋini mi Sem, Ham aka Jafet.^u Ham mi Keinangö iwiŋa. ¹⁹Yenön Noagö nahönurupŋi karöbut aket. Ambazip pakpak denqenŋa gölme dop köla maljini, nini yenŋörenŋök asuhuin.

²⁰Noanönŋ kölkömöt azia aka wain kösö nup mutukŋi kömörök. ²¹Mi kömörökmö, nalö kunönŋ wain o tosatŋi memba neiga uruŋi eŋololon aiga nanŋi opo seri koum uruŋe opoŋi qeköba sile aukŋe ahöyök. ²²Keinangö iwiŋi Ham yaŋön iwiŋan sile aukŋe ahöyöhi, mi eka yaigep geba darumunyahötŋi jii mörohotka iwiŋi mewö gamu qem waŋgiyök. ²³Sem aka Jafet yetkön mi mörohotmö, maluku kun memba awötŋire ala andöandö öŋgöba iwiŋiran sile aukŋe ahöyöhi, mi esuhuyohot. Jenŋiri kungen uyohoraŋgöra aka iwiŋiran aukŋe ahöyöhi, mi qahö ehot. ²⁴Noanönŋ eŋololon aiga imbiŋi törörök möta wahöta nahönŋi moröŋan silik ak waŋgiyöhi, mi mörök. ²⁵Mi möta uruŋi öngöiga Hamgöra kewö jiyök:

“Keinan mi jim suehöm waŋgizal. Yaŋön mönö darumunyahötŋi yetkö welenqeurupŋiri yenŋö welenqeqeŋini omaŋi aka malma.”

²⁶Toroqeba kewö jiyök:

“Anutu, Semgö Kembuŋi, ia mönö möpöseizal.

Keinanönŋ mönö Semgö welenqeqeŋi omaŋi aka malma.

²⁷ Anutunönŋ mönö Jafetkö gölmeŋi mem qariiga Semgö opo seri koumŋine malme.

Keinan yenön mönö Sem yenŋö welenqeurupŋini omaŋi aka malme.”

²⁸Göulu ketaŋan teköiga Noanönŋ toroqeba (yara) yambu 350:gö dop mal öŋgöyök. ²⁹Malmalŋaŋgö yambuŋi mi mindiriba 950 miaŋgö dop mala kota kömuyök. Mewö.

Noagö nahönurup yenŋö gwölönarökurup areŋini

1 Hist 1.5-23

10 ¹Noagö nahönurupŋi Sem, Ham aka Jafet yenŋö gwölönarökurupŋini göulu teköiga asuhugeri, yenŋö qet areŋini kewö:

^u 9.18 Jafet sehiza

Jafetkō gwölönarōkurupņi

²Jafetkō nahönurupņi yeņgō qetņini mi Gomer, Magog, Madai, Jawan, Tubal, Mesek aka Tiras. ³Gomergō nahönurupņi yeņgō qetņini mi Askenas, Rifat aka Togarma. ⁴Jawangō nahönurupņi yeņgō qetņini mi Elisa, Tarsis aka Saiprus könagesō aka Dodan könagesō. ⁵Yeņgō isimorōurupņini mi jula deņqerđa Sutņire Kōwetkō jitņe aka miangō gölme jōhanņi jōhanņi miangōreņ nanņini gölmeņine anda malje. Yeņön isikņini dop, kambuņini dop aka keuņini dop nanņini gölmeņine anda malje. Jafetkō könagesōņi mewō.

Hamgō gwölönarōkurupņi

⁶Hamgō nahönurup yeņgō qetņini mi Kus,^v Ijpt, Libia aka Keinan. ⁷Kusgō nahönurupņi yeņgō qetņini mi Seba, Hawila, Sabta, Rama aka Sabteka. Ramagō nahönyahōtņi yetkō qetņiri mi Seba aka Dedan. ⁸Kusgō nahönņi kun qetņi Nimrod asuhuyök. Yaņön qariba wahōta bimqeqegō suahō azi köhöikņi kötökņi aka gölmenōņ malök. ⁹Yaņön Kembugō jemesoholņe bōrōjaņ azi köhöikņi malōhaņgōra aka keu saiņi kewō jimakze: “Kunōņ Nimrod ewō Kembugō jemesoholņe bōrōjaņ azi köhöikņi akza.” ¹⁰Nimrodkō bemtohoņi mi gölme kewōņe miangōreņ kōnahiget: Babel, Ereka, Akad aka Kalne. Taon 4 mi Babilonia (Sinar) gölmenōņ ahōze. ¹¹Nimrodnōņ Babilonia gölme mosōta Asiria anda miri ketaņi ketaņi qetņini Niniwe, Rehobotir aka Kala mi mem wahörök. ¹²Mewöyök Resen mi Niniwe aka siti ketaņi qetņi Kala yetkō sutņire mem wahörök.

¹³Ijptkō gwölönarōkurupņi yeņön Libia könagesō, Anam könagesō, Lehab könagesō aka Naftu könagesō akze. ¹⁴Mewöyök Patrus, Kaslu aka Krit. Krit mi Filistia könagesō yeņgō bōmōņņini ahök.

¹⁵Keinangō nahönņi mutukņi mi Saidon. Yaņgō andōņe Keinanōņ könagesō kewōņi yeņgō bōmōņņini ahök: Hit könagesō, ¹⁶Jebus könagesō, Amor könagesō, Girgas könagesō, ¹⁷Hiwi könagesō, Arka könagesō, Sini könagesō, ¹⁸Arwad könagesō, Zemar könagesō aka Hamat könagesō. Keinanōņ köreka pakpak yeņgō iwi bōmōņņini aiga yeņön kōnaņep jula deņqerđet.

¹⁹Mewō deņqerđetka Keinan könagesō yeņgōreņ gölme gōraņi mi miri qetņi Saidon miangōreņök kōnahiba anda Gerar mire anda Gaza miangōreņ tekōza. Mewöyök Sodom görōken anda Gomora anda Adma aka Zeboim anda Lasa miangōreņ tekōza. ²⁰Hamgō nahönurupņi mi isikņini dop, keuņini dop, gölmeņini dop aka könagesō kambuņini dop mewō malje.

Semgō gwölönarōkurupņi

²¹Jafetkō datņi Sem yaņgō nahönurupņi mewōņaņök asuhuget. Semnōņ mewō Ebergō nahönurup pakpak yeņgō bōmōņņini ahök. ²²Semgō

^v 10.6 Kus mi Sudan kantrigō qetņi.

nahönurupñi yeŋgö qetñini mi Elam, Asur, Arfaksad, Lidia (Lud) aka Aram. ²³Aramgö nahönurupñi yeŋgö qetñini mi Uz, Hul, Geter aka Mas. Mewö malget. ²⁴Arfaksadkö nahönñi Sela asuhuiga yanggö nahönñi Eber asuhuyök. ²⁵Ebergö nahönyahötñi yahöt asuhuyohot. Kunöñ asuhuba mala koröhi, nalö miangöreñ gölme ambazipnöñ jula denqenget. Miangöra yanggö qetñi Peleg (Denqen) qetket. Munjanggö qetñi mi Joktan. ²⁶Joktangö nahönurupñi kewö asuhuget: Almodad, Selef, Hazarmawet, Jera, ²⁷Hadoram, Uzal, Dikla, ²⁸Obal, Abimael, Seba, ²⁹Ofir, Hawila aka Jobab. Azi pakpak mi Joktangö nahönurupña. ³⁰Yeŋgö tatat malmal gölmeñini mi miri qetñi Mesa miangöreñök könahiba miri qetñi Sefar miangöreñ göröken anda wehön kotkotñanggö gölme kundunambuk miangöreñ teköza. ³¹Semgö nahönurupñi mi isikñini dop, keuñini dop, gölmeñini dop aka könagesö kambuñini dop mewö malje.

³²Noagö isimoröurupñi mi isikurup areñini, könagesöñini aka gölmeñini dop mewö aket. Yeñön jul sehiba denqenña könagesö kambuñi kambuñi aketka göulu ketañan teköiga anda gölme dop köla malget. Mewö.

Anutunöñ ambazip yeŋgö keuñini mendenöñök.

11 ¹Mutuk miangöreñ gölmeñi gölmeñi pakpak yeñön keu mohot jigetka miangön mindirim enñii malget. ²Mewö mala mosöta wehön kotkotñe göröken anda Babilon uruñe gölme köröñi ketañi kun miwikñaiba miangöreñ miriñini memba tatket. ³Miangöreñ tata nanñinök kewö eraum-mötket: “Mönö kaget. Nini mönö birik mem mözözömgöba könöpnöñ ohoinga köhöikñi akñe. “Mewö jiba miri selñi membingöra köt jamönñiñ qahöpmö, birik ala sutñine gölme sapösapö qandöñ ewö algetka miangön birik mi mekötahöm enñiyök. ⁴Nup mewö memba kunbuk kewö jiget: “Mönö kaget. Nini mönö naninangöra siti kun memba miangöreñ miri köröpñi kötökñi (taua) meinga boñan suep oseima. Mewö oseiiqa qahö denqenña gölme pakpak dop köla lañ anda malbinbuköra mönö nanini qetbuñaninambuk akin.”

⁵Mewö jiba nup megetmö, Kembunöñ ambazip siti aka miri köröpñi megeri, mi ekñamgöra erök. ⁶Eta mi eka kewö jiyök: “Yeñön simbisembel qahöpmö, urumohot könagesö aka keuñini mohot jiba kinda yuai ki könahiba meze ewö, könangep i me wai membingö areñini albeak, mi mönö miangöra qahö osiba qaköme. ⁷Ayop, nini mönö gölmenöñ geba keuñini mem sohoinga kambu kun yeñön kambu tosatñi yeŋgö keuñini qahö möt asariba malme.”

⁸Kembunöñ mewö jiba ambazip miangöreñ mendenqender enñiiga gölme körek dop köla anda kaba siti memegö nupñi jöhöba mosötket. ⁹Kembunöñ ambazip pakpak yeŋgö keuñini mem sohöyöhi, miangöra miri miangö qetñi Babel (enololonj siksauk) ahök. Miangöreñök

Kembunöŋ i mendenqenderŋ enjiiga denđa gölme pakpak dop köla anget. Mewö.

Qet areŋ Semgöreŋök könahiba Abramgöreŋ anja.

1 Hist 1.24-27

¹⁰Semgö gwölönarökurup yeŋgö qet areŋini ki. Göulu andöŋe yambu yahöt teköiga Semnöŋ yambuŋi 100 aiga nalö miangöreŋ nahönŋi Arfaksad asuhuyök. ¹¹Arfaksadnöŋ asuhuiga miangö andöŋe Semnöŋ toroqeba yambu 500 maliga nalö sutŋe miangöreŋ nahönböraturupŋi tosatŋi asuhuget.

¹²Arfaksadnöŋ yambuŋi 35 aiga nahönŋi Sela asuhuyök. ¹³Selanöŋ asuhuiga miangö andöŋe Arfaksadnöŋ toroqeba yambu 403 maliga nalö sutŋe miangöreŋ nahönböraturupŋi tosatŋi asuhuget.

¹⁴Selanöŋ yambuŋi 30 aiga nahönŋi Eber asuhuyök. ¹⁵Ebernöŋ asuhuiga miangö andöŋe Selanöŋ toroqeba yambu 403 maliga nalö sutŋe miangöreŋ nahönböraturupŋi tosatŋi asuhuget.

¹⁶Ebernöŋ yambuŋi 34 aiga nahönŋi Peleg asuhuyök. ¹⁷Pelegnöŋ asuhuiga miangö andöŋe Ebernöŋ toroqeba yambu 430 maliga nalö sutŋe miangöreŋ nahönböraturupŋi tosatŋi asuhuget.

¹⁸Pelegnöŋ yambuŋi 30 aiga nahönŋi Reu asuhuyök. ¹⁹Reunöŋ asuhuiga miangö andöŋe Pelegnöŋ toroqeba yambu 209 maliga nalö sutŋe miangöreŋ nahönböraturupŋi tosatŋi asuhuget.

²⁰Reunöŋ yambuŋi 32 aiga nahönŋi Serug asuhuyök. ²¹Serugnöŋ asuhuiga miangö andöŋe Reunöŋ toroqeba yambu 207 maliga nalö sutŋe miangöreŋ nahönböraturupŋi tosatŋi asuhuget.

²²Serugnöŋ yambuŋi 30 aiga nahönŋi Nahor asuhuyök. ²³Nahornöŋ asuhuiga miangö andöŋe Serugnöŋ toroqeba yambu 200 maliga nalö sutŋe miangöreŋ nahönböraturupŋi tosatŋi asuhuget.

²⁴Nahornöŋ yambuŋi 29 aiga nahönŋi Tera asuhuyök. ²⁵Teranöŋ asuhuiga miangö andöŋe Nahornöŋ toroqeba yambu 119 maliga nalö sutŋe miangöreŋ nahönböraturupŋi tosatŋi asuhuget. ²⁶Teranöŋ yambuŋi 70 aiga nahönŋi Abram, Nahor aka Haran asuhuget.

Teragö gwölönarökurupŋi.

²⁷Teragö gwölönarökurup yeŋgö qet areŋini ki. Teragö nahönurupŋi Abram, Nahor aka Haran asuhuget. Harangö nahönŋi Lot asuhuyök.

²⁸Haranöŋ Kaldia yeŋgö gölmenöŋ mala nanŋi ahuahua miriŋi qetŋi Ur miangöreŋ kömuiga Harangö iwiŋi Teranöŋ toroqeba malök.

²⁹Abram aka Nahor yetköŋ öröröŋ ambi meyohot. Abramgö anömŋi qetŋi Sarai aiga Nahorgö anömŋi qetŋi Milka. Milkanöŋ Harangö bōratŋa ahök. Haranöŋ Milka aka Iska yetkö iwiŋiri ahök. ³⁰Sarainöŋ ambi köpina moröŋi qahöpmö, öne malök.

³¹Teranöŋ nahönŋi Abram, isiŋi Lot Harangö nahönŋi aka iranŋi Sarai, nahönŋi Abramgö anömŋi mi enġuaŋgiriga mohotŋe Kaldia gölmegö miri qetŋi Ur mosöta Keinan gölmenöŋ anbingöra anget. Mewö angetmö, Haran miri gölmenöŋ kaba kinda mianggöreŋ miriŋini memba tatket. ³²Tatketka Teranöŋ yambuŋi 205 aiga Haran miri mianggöreŋ tata kömuyök. Mewö.

Anutunöŋ Abram oholök.

12 ¹Wembunöŋ Abramgöra kewö jiyök: “Gi gölmegi, könagesögi aka iwigahö miri yuaiŋi mosöta gölme kondel gihimami, mönö mianggöreŋ anman. ²Nöŋön ahumsehip gihibiga gwölönarökurupkan könagesö ketanŋi akŋe. Nöŋön kötuetköba naŋgöm gihibiga qetbuŋagan qariba ketanŋi akŋa. Mewö aiga Anutunöŋ göhöra aka könagesö tosatŋi kötuetköm enġiba malma.

³ Denike yeŋön gi kötuetköm gihimei, nöŋön mönö i kötuetköm enġiba malmam.

Denike yeŋön gi jim suehöm gihimei, nöŋön mönö i mewöyök jim suehöm enġiba malmam.

Göhöra aka nöŋgö kötümötuetnan mönö gölmegö könagesö kambuŋi pakpak yeŋgö qakŋine öŋgöiga oyaenŋkoyaen akŋe.”

⁴Mewö jiiga Abramnöŋ Kembunöŋ jiyöhangö dop Haran miri mosöta aniga Lotnöŋ yambuk anohot. Abramnöŋ yambuŋi 75 aiga mianggöreŋ Haran miri mosöta anök. ⁵Anmam jiba anömŋi Sarai, behötŋi Lot, sukinapŋi pakpak qezakögetka sehiyöhi aka welenqeŋe ambazip Haran mirinöŋ mala enġömegeri, mi memba enġuaŋgita mosöta Keinan gölmenöŋ anbingöra anda mala mianggöreŋ anġotket.

⁶Abramnöŋ gölme mianggöreŋ anda mala mala miri qetŋi Sekem mianggöreŋ kaŋgota in ip ketanŋi qetŋi More mianggö kösutŋe koumŋi qeba tarök. Nalö mianggöreŋ Keinan ambazip yeŋön lök gölme mianggöreŋ malget. ⁷Mewö malgetka Kembunöŋ Abramgöreŋ asuhuba kewö jiyök: “Gölme ki mi mönö göhö gwölönarökurupki yeŋgö buŋaya qem enġimam. “Mewö jiiga Abramnöŋ Kembu yaŋgöreŋ asuhuyöhi, yaŋgöra jöwöwöl ohohogö altaŋi kun mianggöreŋ meyök.

⁸Mianggöreŋök mosöta toroqeba Betel mirigö wehöŋ kotkotŋe göröken gölme kundunambuk mianggöreŋ anda opo seri koumŋi möröreŋgöba kuŋgui kinök. Mewö kiniga Betel miri mianjön wehöŋ gegeŋe göröken tariga Ai taonöŋ wehöŋ kotkotŋe göröken tarök. Mewö tarohotka sutŋire kinda Kembugö jöwöwöl altaŋi kun mianggöreŋ memba Kembugö qetŋi qeta köuluköm waŋgiyök. ⁹Mianggö andöŋe gölme mi mosöta toroqeba Saut göröken anda distrik qetŋi Negew mianggöreŋ tata malget. Mewö.

^w 12.1 Apo 7.2-3; Hib 11.8; 3 Gal 3.8; 7 Apo 7.5; Gal 3.16

Abramnön Ijpt kantrinön anda malök.

¹⁰Nalö mianğoreñ Keinan gölmenön bödi (buörö) asuhuiga mianğon köhöiba lömbötñi aiga Abramnön Ijpt kantrinön kusukñanök malbingöra anget. ¹¹Könanön anda Ijpt dopdowigetka Abramnön mianğoreñ anömñi Saraigöra keu kewö jiyök: “Mötnön, göñon ambi eksihingabuk akzani, mi mötzal. ¹²Mewögöra Ijpt azi yeñon gi geke kewö jime: ‘Ki yanğö anömña.’ Mewö jiba ni nuñguget kömumam-mö, gi gehorigetka malman. ¹³*Mianğöra göñon mönö kewö jiman: ‘Ni yanğö nenña.’ Mewö jinönğa göhöra aka ölöpñanök ak niñgiba nöñgö malmalni gou kölgetka malmam.”

¹⁴Abramnön Ijpt kaiga Ijptkö ambazipñi yeñon Sarai eketka ambi eksihimñambuk qetpuk ahök. ¹⁵Mianğoreñök Farao kiñ kembangö pom jembonurupñi yeñon i ekeranğöra Farao kiñğoreñ anda Saraigö sileñi möpöseigetka mörök. Mi möta jiiga Sarai wañgita kiñ kembangö jakömbuak miri uruñe öñgöget. ¹⁶Öñgögetka Farao kiññon Saraigöra aka Abram ölöpñanök ak wañgiyök. Mewö ak wañgiiga yuai kewöñi mi Abramgö buñaya ahök: lama, bulmakau, doñki aziñi aka ambiñi, welenqeçe azi aka ambi aka kamel jesöñgöñi mi Abram wañgiiga buña qem anğuyök.

¹⁷Mi buña qem anğuyökmö, Kembunön Abramgö anömñi Sarainön Farao kiñgö mire malöhanğöra aka jiiga kawöl bölöñi kötökñan Farao kiñ aka ambazip yanğö jakömbuak mire malgeri, yeñgö qakñine öñgöyök. ¹⁸Mi öñgöiga Farao kiññon Abram köl öroi kaiga kewö qesim wañgiyök: “Göñon mönö wani kimbial ak niñginön? Wuanönğöra ‘Mi anömna,’ mewö qahö jinönğa möral? ¹⁹Wuanönğöra ‘I mi nena,’ jinön? Mewö jinönğa nöñon i anömna akñapköra wañgiral? Anömgi ki. Mönö i wañgita anohot.”

²⁰Mewö jiba aziurupñi jim kutum enğiiga Abram wañgita könanön anda al enğigetka anömñi aka öroyuaiñi pakpak ahöm wañgiyöhi, mi memba enğuanğita anget. Mewö.

Lot aka Abram yetkön deñnohot.

13 ¹Abramnön Ijpt gölme mosöta anömñi aka bau inap yuaiñi pakpak memba enğuanğita Lotpuk mohotñe lilingöba anda Keinan gölmegö Saut likepñi qetñi Negew mianğoreñ kanğotket. ²Abramğoreñ lama bulmakau aka goul silwö mi lömbötpuk ahöm wañgiiga azi kindiñbirik malök. ³Mewö mala Negew distrik uruñe tata mosöta kusukñanök rowoñqeçeneñe ahöba wahöta anda mala Betel mire kanğotket. Opo seri koumñi mutuk Betel aka Ai miri mietkö sutñire

* 12.13 Jen 20.2; 26.7

kuŋgui kinöhi, mönö miangöreŋ kaŋgotket. ⁴Mutuk jöwöwöl alta meyöhi, mönö miangöreŋ kaŋgota Kembugö qetŋi qeta köuluköyök.

⁵Lotnöŋ Abrambuk tata mosöta malöhi, yaŋjön mewöŋanök lama bulmakau kambuŋi kambuŋi aka opo seri koumŋi koumŋi mi gwötpuk memba malök. ⁶Mewö mala sömbup sukinap yuainjiri gwötpuk ketaŋi ahöm etkiiga gölmenöŋ qahö dop kölök. Mi öröröŋ gumohom enŋienŋigö dop qahö ahöiga mohotŋe tata malmalgö lömböriba osiyohot. ⁷Osiba Abram aka Lot yetköreŋ sömbup galömurupŋiri yeŋgö sutŋine gölmegö aŋgururuk asuhuyök. Nalö miangöreŋ Keinan könagesö aka Periz könagesö yeŋjön gölme miangö toŋi aketka yembuk mohotŋe malget.

⁸Mewö mala Abramnöŋ Lotköra kewö jii mörök: “Niri mönö iwi moröya maljit. Miangöra ni aka gi sutnire me sömbup galömurupniri yeŋgö sutŋine aŋgururuk kude ahöma. ⁹Miangöra ölop deŋbit. Gölme pakpak mönö göhö jemesoholge aukŋe ahöm anjawi, mi ölop ekzan. Mewö aiga göŋjön qaninire göröken anmam jiman ewö, nöŋjön ölop ölnire göröken anmam. Me göŋjön ölnire göröken anmam jiman ewö, nöŋjön ölop qaninire göröken anmam.”

¹⁰Mewö jiiga Lotnöŋ uba wahöta Jordangö gölme köröŋi ketaŋi pakpak ehiga Anutunöŋ mi ölop mem kelöriŋa Kembugöreŋ oyaenŋkoyaen arö kelökŋambuk ewö ahök. Mi ljipt yeŋgö gölme ewö ahöba Zoar miri göröken anök. Mutuk Kembunöŋ Sodom aka Gomora qahö ayuhum etkiiga nalö miangöreŋ gölme mi mewö ahöyök. ¹¹Mewö ahöiga Lotnöŋ mi ek kewöta Jordangö gölme köröŋi ketaŋi pakpak mi möwölöhöba wehön kotkotŋe göröken anök. Mewö aka deŋnohot. ¹²Deŋda Abramnöŋ Keinan gölmenöŋ anda malökmö, Lotnöŋ gölme köröŋi ketaŋangö taonŋi taonŋi yeŋgö sutŋine anda kaba malök. Mewö mala opo seri koumŋi meköba memba kuŋguba anda kinda teteköŋe Sodom kösutŋe aŋgota malök. ¹³Miangöreŋ malökmö, Sodom könagesö yeŋjön könagesö tandök bölöŋi aka Kembu qetala siŋgisöndok keta bölökŋi aka memba malget.

Abramnöŋ Hebron gölmenöŋ anda tata malök.

¹⁴Lotnöŋ Abram umbula aniga nalö miangöreŋ Kembunöŋ Abramgöra keu kewö jiyök: “Mönö jegi ötok ala mesoholge uba wahöta eleŋda andöge uba mewöyök wehön kotkotŋe aka wehön gegeŋe göröken unöŋ. ¹⁵Gölme pakpak ki ekzani, mi mönö gi aka göhö gwölönarökurupki enŋö buŋaya qebi nalö teteköŋi qahö buŋajina ahöm öŋgöma. ¹⁶Nöŋjön gwölönarökurupki ahumsehip gwötpuk enŋibiga qötöŋinan qariba gölmegö sakösakŋi (sakösiŋi) ewö akŋa. Kun daŋjön sakösiŋ köŋŋi mi enŋgö jaŋgöŋini oyonŋbawak, yaŋjön ölop gwölönarökurupki yeŋgö jaŋgöŋini mema. ¹⁷Nöŋjön gölme ki mönö göhö buŋaya qem gihizal. Miangöra ölop

† 13.10 Jen 2.10 ‡ 13.15 Apo 7.5

wahöta anda kaba gölme pakpak ki bahöbahö euke emuke ek kutuba malman.”

¹⁸Mewö jiiga Abramnöŋ wahöta opo seri kounŋi qeköba memba kuŋguba anda Hebron gölmenöŋ kaba Mamre mire in ip ketanŋi kin angeri, miengö kösutŋine tarök. Miangöreŋ tata Kembugöra jöwöwöl alta kun meyök. Mewö.

Abramnöŋ Lot mi kerök yeŋgö böröŋineyök meköyök.

14 ¹Nalö miangöreŋ Babilongö (Sinargö) kiŋi qetŋi Amrafel, Elasargö kiŋi qetŋi Ariok, Elamgö kiŋi qetŋi Kedorlaomer aka Goimgö kiŋi qetŋi Tidal malget. ²Yeŋön kiŋ kewö miembuk könahiba bim auget: Sodom taongö kiŋi qetŋi Bera, Gomora taongö kiŋi qetŋi Birsa, Adma taongö kiŋi qetŋi Sinab, Seboim taongö kiŋi qetŋi Semeber aka Bela (qetŋi alaŋi Zoar) taon miangö kiŋi. ³Kiŋ pakpak kieŋön örue (ruerue) qetŋi Sidim miangöreŋ tokoba kukösumŋini mindiriba jöhöjöhö aket. Sidim öruenöŋ nalö kewöŋe Sihi Köwet Köhömuŋi mi ahöza. ⁴Yeŋön yambu 12:gö dop Kedorlaomergö jimkutukutu bapŋe mala kota yambu 13 miangöreŋ yaŋgö keu bapŋe anbingö qetala karim aka yarö gilget.

⁵Mewö aketka yambu 14 miangöreŋ Kedorlaomer aka kiŋi tosatŋi yambuk jöhöjöhö aka malgeri, miengön kaba könagesö kewöŋi yembuk bim qeba luhut alget: Refa könagesö mi Asterot Karnaim mire enguba luhut alget. Zuzi könagesö mi Ham mire aka Eme könagesö mi Kiriataim miri miangöreŋ enguba luhut alget. ⁶Hor könagesö mi Seir gölme kundunambuk miangöreŋ enguba enguatangöba anda anda El Paran miri miangöreŋ angota luhut al engiget. El Paran mi gölme qararaŋkölköŋhaŋgö göraŋe ahöza. ⁷Luhut al engiba miangöreŋök liliŋgöba En Mispas (qetŋi alaŋi Kades) miangöreŋ kaba Amalek könagesö luhut al engiba gölmeŋini pakpak angön köŋget. Amor könagesö Hazezon Tamar gölmenöŋ malgeri, mi mewöŋanök enguba luhut al engiget.

⁸Mewö asuhuiga Sodomgö kiŋi, Gomoragö kiŋi, Admagö kiŋi, Zeboimgö kiŋi aka Bela (qetŋi alaŋi Zoar) miangö kiŋi yeŋön wahöta asasaitiba Sidim öruenöŋ angota kiŋi kewö miembuk bim qebingö jaböŋi ala aröŋda kinget: ⁹Elamgö kiŋi Kedorlaomer, Goimgö kiŋi Tidal, Babilongö (Sinargö) kiŋi Amrafel aka Elasargö kiŋi Ariok. Kiŋ 4 miengön kiŋ 5 yembuk aröŋget.

¹⁰Mewö aröŋgetmö, Sidim gölme örue miangöreŋ löm dodoho sapösapöŋambuk miangön kokolak qeba tarök. Mewö tariga Sodom aka Gomora taon mietkö kiŋiran yarö aziurupŋiri yembuk unjurata angaitketka azi tosatŋan löm miangöreŋ tötohoba geba enguyök. Mewö enguiga alaurupŋini tosatŋi pakpak yeŋön ölöŋ köla unjurata gölme kundunambuk miangöreŋ öŋgöget. ¹¹Öŋgögetka kiŋ 4 miengön Sodom

aka Gomora anda sukinapņini aka numbu nenenjini pakpak mi kiom kōla memba tōkōba anget. ¹²Abramgō behōtņi Lot yaņōn Sodom malōhaņgōra aka i mewōņanōk sukinapņambuk waņgita anget.

¹³Mewō angetka azi kunņan ōlōņ kōla misiņgōba kaba miangō buzup keuņi mi Hibru (kian) azi Abramgōra jii mōrōk. Nalō miangōreņ Abramnōņ Amor azi qetņi Mamre yaņgōreņ in ip ketaņi ketaņi miengō kōsutņine malōk. Mamrenōņ munyahōtņi qetņiri Eskol aka Aner yetpuk mohotņe Abrambuk jōhōjōhō aka malget. ¹⁴Abramnōņ behōtņi Lot waņgita angeri, miangō keuņi mōta aziurupņi 318 nanņi mire asuhuba mōtmōt mōta bimqeçe kōl guliba malgeri, mi eņgohol tokoba kerōk kambu eņguatangōba Not gōrōken anda mala Dan mire aņgotket.

¹⁵Abramnōņ aziurupņi mendeņ eņgiiga yeņōn suņgem miangōreņ kōzōla kerōk kambu qerakōm eņgimemba luhut al eņgiget. Luhut al eņgiba eņguatangōba anda mala Damaskusgō Not likepņe miri qetņi Hoba miangōreņ aņgotket. ¹⁶Miangōreņ aņgota sukinap pakpak kiom qeba memba angeri, mi miwikņaiget. Behōtņi Lot aka yaņgō ōrōyuaiņi mi memba waņgita liliņgōba kayōk. Sodom aka Gomora yeņgō ambimorōurupņini aka ambazip tosatņi mi tok lōkņanōk eņguaņgita kaget.

Melkizedeknōņ Abram kōtuetkōm waņgiyōk.

¹⁷Abramnōņ mewō Kedorlaomer aka kiņ tosatņi yambuk jōhōjōhō aka malgeri, mi eņguba luhut al eņgiba liliņgōba kaiga Sodomgō kiņi yaņōn Sawe ōrue (qetņi alaņi Kiņgō ōrue) miangōreņ miwikņaiiba ekņamgōra anōk. ¹⁸“Nalō miangōreņ Melkizedek Salemgō kiņi miāņōn bered aka wain o memba kayōk. Yaņōn Anutu ōņgōņgōņaņgō jike nup galōmņi ahōk. ¹⁹Mewō aka Abram kōtuetkōm waņgiba keu kewō jiyōk: “Anutu ōņgōņgōņan suep gōlme miwikņaim etkiyōhi, yaņōn mōnō Abram gi kōtuetkōm gihii malman. ²⁰Anutu ōņgōņgōņan kerōkurupki gōhō bōrōge al eņgiyōhi, mōnō i mōpōseizin. “Mewō jiiga Abramnōņ ōrōyuaiņi pakpak mendeņniga kambu ten asuhuiga miengōreņōk mohot mohot (10%) memba naluha waņgiyōk.

²¹Mi waņgiiga Sodomgō kiņan Abramgōra kewō jiyōk: “Ambazipurupņi mia niņgimanmō, sukinap mia mōnō nangi buņaya akņa.”

²²Mewō jiyōkmō, Abramnōņ Sodomgō kiņaņgōra kewō jiyōk: “Keuni kōhōimapkōra nōņōn bōrōni Kembu Anutu ōņgōņgōņi Suep gōlme miwikņaim etkiyōhi, yaņgōreņ gōrōken memba wahōta jōjōpaņ keu kewō jizal: ²³Nōņōn gōhōreņ yuai kun mi qahō kōtōkņi memam. Mōt kōsōgahō kitipņi me kōna esugahō kōsōņi mi mewōņanōk qahō memam. Mewō akiga gōņōn kōnaņgep kewō jibanbuk: ‘Nōņōn Abram yuai

^a 14.18-20 Hib 7.1-10

waŋgibiga yaŋön azi pomŋi qetbuŋaŋambuk aka malja.' Göŋön mönö mewö jimamgö osiba malman. ²⁴Nöŋön yuai kun qahö toroqeba memam-mö, aziurupnan wani yuaia negeri, mi lök nenngigetka dop köl teköza. Mewöyök azi alaurupni Aner, Eskol aka Mamre nömbuk kageri, yeŋön mönö töwa jijinjinaŋgö dop meme. "Mewö.

Anutunöŋ Abrambuk jöhöjöhö areŋ ahök.

15 ¹Mewö asuhiŋa Abramgö jeŋi meleŋniga imut ehiga Kembunöŋ keu kewö jii kaiga mörök, "Abram, gi keŋgötki kude mötman. Nöŋön göhö sumanga akzal. Göhö töwagi mönö keta bölökŋi aka ahöma."

²Keu mewö kayökmö, Abramnöŋ kewö jiyök, "O Kembu ketaŋamni, ni nahönböratni qahö malbiga töwa niŋginöŋga miaŋön mönö denöwö bauköm niŋgibawak? Nöŋön kömumbiga Damaskus azi Eliezer yaŋön nöŋgö sukinapnaŋgö toŋi akŋa." ³Mewö jiba toroqeba kewö jiyök, "Göŋön gwölönarökni kun qahö niŋginöŋaŋgöra nup azini bohonŋan nöŋgö mire maljawi, yaŋön mönö nöŋgö öroyuaini pakpak buŋa qem aŋguma."

⁴Mewö jiiga Kembugöreŋ keu jit kun mi yaŋgöreŋ kewö kaiga mörök, "Azi miaŋön sukinapkahö toŋi qahö akŋapmö, nangi silegeyök morö nahön kun asuhumawi, yaŋön mönö göhö öroyuaigi pakpak buŋa qem aŋguma." ⁵^bKeu mewö kaiga Anutunöŋ Abram waŋgita gumnöŋ geba keu kewö jii mörök, "Mönö suepnöŋ unöŋ öŋgöiga seŋgelau oyöŋ engimanangö dop akŋa ewö, mi mönö ölöp oyöŋ engiman. "Mewö jiba kewö toroqeba jiyök, "Göhö gwölönarökurupki yeŋgö qötöŋinan mönö miaŋgö dop akŋa."

⁶Mewö jiiga Abramnöŋ Kembu möt narim waŋgiiga mötnariŋi ehi dop köliga keuŋi jim teköiga solaniyök.

⁷Kembunöŋ toroqeba keu kewö jii mörök, "Nöŋön Kembu akzal. Gi Kaldia gölmegö miri qetŋi Ur miaŋgöreŋ malnöŋga goaŋgita ki kait. Gölmegö ki gihibi buŋa qem aŋgumangöra aka gi goaŋgita ki kait."

⁸Mewö jiyökmö, Abramnöŋ kewö jiyök, "O Kembu ketaŋamni, gölmegö kiauŋön nöŋgö buŋaya akŋawi, mi mönö wani aiwesöha eka möt kutumam?"

⁹Mewö jiiga Kembunöŋ yaŋgöra kewö jiyök, "Gi mönö anda bulmakau ambi seramŋi yambuŋi karöbut, meme (noniŋ) ambiŋi yambuŋi karöbut aka lama aziŋi yambuŋi karöbut aka kembö kun aka kembö supsup dölökuŋi kun mi memba nöŋgöreŋ kaman."

¹⁰Mewö jiiga Abramnöŋ anda mi pakpak körek memba kaba sömbup mi bibiŋine qesiŋ engiba likeŋi likeŋi mi areŋgöiga köna likep likep

^b 15.5 Rom 4.18; Hib 11.12; 6 Rom 4.3; Gal 3.6; Jei 2.23; 12 Job 4.13, 14; 13 Eks 1.1-14; Apo 7.6; 14 Eks 12.40-41; Apo 7.7; 18 Apo 7.5

aröjnön ahöget.^c Mewö ahökmö, nei mi qahö qesiñök. ¹¹Qahö qesiñda qamötñini likep likep areñgöm enjiiga nei kalñi yeñon kaba qamöt yeñgö qakñine eta kölgetmö, Abramnön mi közöl enjiiga anget.

¹²Wehön jeñi teköba gemangö aiga nalö miangörej Abramnön jeñi eta meiga gaun lömbötñi ahöyök. Mewö ahöiga pandaman göjiwinangö kanjamñi miangön kaba turum wañgiyök. ¹³Turum wañgiiga Kembunön kewö jii mörök, “Keu ki mönö ölna mötman: Göhö gwölönarökurupkan mönö nanñini gölmeñini mosöta kantri kunön anda kiana mala mal öngöme. Mewö mala yeñgö welenqequeurupñini omañi aketka i yambu 400:gö dop tulumgöm enjiba malme.

¹⁴Mewö malmemö, nöñon kantri welenqequeurupñini omañi aka malmei, yeñgö keuñini mewöyök jim teköba likepñi melejbiga qakñine öngöma. Mewö mi öngöiga pösat enjigetka kantri mi mosöta sukinapñini gwötpuk memba lilingöba kame. ¹⁵⁻¹⁶Nöñon Amor könagesö mi gölme kiangörej zilañ qahö enjuatangömam. Mutuk siñgisöndokñi siñgisöndokñi aka bölimqölim tekögetka likepñi törörök melej enjimamañgö nalöñan akñawi, nalö miangörej mönö i enjuatangömam. Miangöra göhö isirupki yeñgö isirupñinan asuhuba malmei,^d nalö miangörej göhö gwölönarökurupkan mönö lilingöba ki kame. (15) Yeñon mewö kamemö, nangak mutuk yambugahö nalöñi ölmö kömuiga luainön iwiasaurupki yeñgörej anöñga löm köl gihime.”

¹⁷Kembunön mewö jiiga wehön jeñan teköba geiga pandaman meiga yuai kewö asuhuiga ehök: Kimbut kungö uruñe könöp bölamñan kököbilikbilikñambuk jeba asariiga köwak köndumñambuk pukpuköyök. Yuai miangön asuhuba sömbup qamöt qesiñqesiñi miengö sutñine kinda anda kayök.

¹⁸Kembunön mewö sömbup likepñi likepñi miengö sutñire anda kaba sömañ miangörej Abrambuk jöjöhö areñ aka (kaisöpsöñan mi mem köhöiba) keu kewö jii mörök, “Nöñon gölme ki mi göhö gwölönarökurupki yeñgö buñaya qem engimam. Miangö jaböñi mi Ijptkö o töwatñi (Nail) miangörejök könahiba kaba ki ongita anda o töwatñi ketañi qetñi Yufreitis miangörej teköma. ¹⁹Nalö kewöñe mi könagesö kewö yeñgö gölmeñina ahöza: Kin könagesö, Kenas könagesö, Kadmon könagesö, ²⁰Hit könagesö, Periz könagesö aka Refaim könagesö, ²¹Amor könagesö, Keinan könagesö, Girgas könagesö aka Jebus könagesö.

^c 15.10 Nalö miangörej jöhöjöhö areñ aka mi silik mewöñi miangön mem köhöizema. Azinön sömbup likepñi yahöt mietkö sutñire kinda mindirim etkiba jöhöjöhö mi tönguba galöm köljam. ^d 15.15-16 Yambu 430 nalö mi kewö oyonget: Liwainön malmal yambuñi 137 miangörejök yambu 80 mi Ijpt malök. Yangö andöñe azi kewöñan yambuñini kewö Ijpt malget: Kehat 133, Amram 137, Moses 80. (Miangö andöñe Mosesnön Ijpt mosöta toroqeba yambu 40 malök.) Mi mindiriba yambu 430 ahök. Ex 6.16, 18, 29 Dut 34.7

Yenğörej gölme pakpak mi mönö körekjanök memba dop köla anme.
“Mewö.

Hagar aka Ismael

16 ¹Abramgö anömni Sarainöj köpin mala morö qahö meyökmö, Saraigö welen ambi qetji Hagar malök. Mi Ijpt ambia. ²Yañön malöhangöra Sarainöj Abramgöra kewö jiyök: “Kembunöj sojgo jöhöm niñgiiga morö qahö mealangöra gi mönö welen ambini menönga gölöm ala morö kun meiga nöngö buñaya asuhubawak. “Mewö jiiga Abramnöj Saraigörej keugöra urumohot ahök. ³Abramnöj Keinan gölmenöj yambu 10 mal teköiga nalö miangörej Sarai Abramgö anömnan Ijptkö welen ambini Hagar memba apñangö anömni akñapköra wañgiyök. ⁴Mewö wañgiiga memba maliga gölöm alök. Gölöm ala mi möta galöm ambini Sarai könahiba jijiwilit ak wañgiyök.

⁵Mewö ak wañgiiga Sarainöj Abramgöra kewö jiyök: “Urunan böliiga sihibölö mörakzali, miangö keunan mönö göhö qake öngöba ahöma. Nöñön welen ambini göhö böröge albiga gölöm ala mi möta miangörejök könahiba jijiwilit ak niñgiba malja. Miangöra Kembunöj mönö ni aka gi netkö sutnire keu kewöta jim teköma.”

⁶Mewö jiiga Abramnöj kewö jiyök: “Welen ambigi miangön nange böröge maljawangöra wania mötnönga dop köljawi, mönö miangö dop i ak wañgiman. “Mewö jiiga Sarainöj Hagar lañ örömureim ak wañgiiga mosöta tököba ölöj köla anök.

⁷Aniga Kembugörej garata kunöj gölme qararañkölkölñe o jeñi kungö kösutñe miwikñaim wañgiyök. O jeñi mi Sur mire anangö köna jitñe miangörej ahöza. ⁸Miangörej miwikñaim wañgiba kewö jiyök: “Hagar, Saraigö welen ambini, gi mönö denikeyök kazana denike anman?” Mewö jiiga kewö meleşnökö: “Ni galöm ambini Saraigörejök asamböta ölöj köla kazal.”

⁹Mewö jiiga Kembugörej garatanöj Hagar kewö jim kutum wañgiyök: “Gi mönö kunbuk Saraigörej anda welenni qeba yañgö keu bapñe malman.” ¹⁰Keu mi toroqeba kewö jii mörök: “Hagar, nöñön mönö göhö gwölönarökurupki ahum sehim engibiga qötöñini oyoñoyongö dop qahö aiga malme.”

¹¹Kembugörej garatanöj kunbuk toroqeba Hagargöra kewö jiyök: “Gi moröbuk akzana nahöngi meman. Dölki tapötkokorok möta sahötnönga mi mönö Kembugö kezapñe geiga mötza. Miangöra morögö qetji Ismael qetman. (Ismael Anutunöj kezapñan mötza.) ¹²Yañön azi doñki bau kömböt ewö aka (nanñi imbi-imbi qakñe lañ anda kaba) malma. Yañön böröñan ambazip pakpak qetal eñgiiga ambazip pakpak yeñön i qetal wañgiba malme. Yañön munurupñi pakpak yembuk kerök-kerök aka nanñök kekelolo malma.”

¹³Mewö jiiga Hagarnön kewö jiyök: “Nöñön mönö dölki kunön ni nehakzawi, i ekzal. “Miangöra Kembu yangöra keu jiyöhi, yangö qetji kewö qet yangiyök: “Gi Kembu ni nehakzananön akzan. “Qetji mewö qerök. ¹⁴Könanji miangöra aka o löm miangö qetji mi Ber Lahai Roi (Malmalñambuk mala nehakzawangö o lömñi) qetketka ahöza. O löm mi toroqeba miri yahöt qetjiri Kades aka Bered mietkö sutjire ahöza.

¹⁵“Hagarnön Abramgö morö nahönñi meyök. Abramnön nanñi morönji Hagar meyöhi, yangö qetji Ismael qerök. ¹⁶Abramnön yambuñi 86 aiga Hagarnön Ismael morö mi Abramgöra meyök. Mewö.

Jöhöjöhö arengö aiwesökñi mi sile yandiyandi.

17 ¹Abramnön yambuñi 99 aiga Kembunön asuhum wangiba keu kewö jiyök: “Nöñön Anutu kukösum pakpakö Toñi akzal. Miangöra gi mönö nöngö keuni tem köla pöndañ ahakmeme diñdñi wuatangöba malman. ²Nöñön jöhöjöhö areñ mi gi aka ni netkö sutnire ahali, mi mem köhöiba ahumsehip gihibi gwölönarökurupki yengö jañgöninan mönö keta bölökñi akña.”

³Mewö jiiga Abramnön simin köla bamgöiga Anutunön yangöra keu kewö jiyök: ⁴“Mötman, nöñön jöhöjöhö areñni göbuk kewö akzal: Göñön könagesö gwötpuk yengö iwi bömönñina akñan. Keu mewö jim jöhöbi ahöma. ⁵Göhö qetki Abram mi qahö toroqeba qetketka ahömapmö, göñön könagesö gwötpuk yengö iwi bömönñina akñangöra kuñgum gihizali, miangöra qetki mönö Abraham qetketka ahöma.⁶ ⁶Nöñön ahumsehip gihibiga gwölönarökurupki mi önöñi qahö asuhume. Yeñön jula deñda könagesö kambuñi kambuñi gwötpuk akñe. Göhö gwölönarökurupki yengöreñök tosatñan kiñ kambuñi kambuñi akñe.

⁷Nöñön mönö jöhöjöhö areñni mi nani aka gi, göhö gwölönarökurupki göhö andöge toroqeba asuhum öngömei, nengö sutnine al köhöibiga tekötekönji qahö ahöm öngöba ahöma. Nöñön göhö Anutugi aka gwölönarökurupki göhö andöge asuhum öngömei, mönö yengö Anutuñina aka malmam. ⁸Gi Keinan gölmenön kiana maljani, nöñön gölme mi jömukñanök gi aka göhö gwölönarökurupki engö buñaya qem engibiga buñanini tetekönji qahö ahöm öngöba ahöma. Mewö ahöiga nöñön mönö yengö Anutuñina aka malmam.”

⁹Anutunön Abrahamgöra mewö jiba toroqeba keu kewö jiyök: “Mewö malmam-mö, göñön mönö nöngö jöhöjöhö areñnangö keuñi mi tem köla wuatangöba malman. Göhö gwölönarökurupki göhö andöge toroqeba asuhum öngömei, yeñön mönö mewöñanök mi tem köla wuatangöba mala mal öngöme. ¹⁰Gi aka göhö gwölönarökurupki embuk jöhöjöhö

^e 16.15 Gal 4.22 ^f 17.5 Rom 4.17; 7 Luk 1.55; 8 Apo 7.5; 10 Apo 7.8; Rom 4.11

^g 17.5 Abram mi iwi öngöngönji. Abraham mi könagesö gwötpuk yengö iwi bömönñini.

arejni aka mi wuatangömegöra jizali, miangö aiwesökni mi kewö: Engö sutjine azi pakpak yengö silejine mönö nongö aiwesökni yandime. ¹¹Nongö aiwesökni mönö silejine yandime. Miajön jöhöjöhö arej ni aka engö sutnine albi ahözawi, miangö aiwesökña ahöm öngöma.

¹²Nalö kewöneyök könahiba azi pakpak engö sutjine toroqeba asuhum öngömei, yengö silejine mönö sömanjini 8 aiga miangörej nongö aiwesökni yandiba malme. Nanjine miri uruje nanjini aka welenqeurupjini yengörej morönahönurupjini asuhumei, mi mönö örörön ak engiba malme. Welenqeqe tosatji mi kian yengörejök monejnöh bohonjini megetka yengö morö nahönjini asuhume. Yejön nanjini gwölönarökurupjini qahö akzemö, mi töndup nongö aiwesökni mi mönö yengö silejine mewöjanök yandiba malme. ¹³Welenqeqe tosatjan nanjine miri uruje asuhugetka welenqeqe tosatji mi monejnöh bohonjini megetka yengö morö nahönjini asuhume. Nongö aiwesökni mi mönö yengö silejine mewöjanök yandiba malme. Nongö jöhöjöhö arejnaengö aiwesökni silejine yandime, mi mönö jöhöjöhö arej teteköni qahö ahöm öngömapköra jim köhöizal. ¹⁴Azi kun dajön nongö aiwesökni sileje qahö yandigetka öne malmawi, yajön mönö nongö jöhöjöhö arejni ongita qetalakza. Miajögöra azi mewöni mi mönö nanji ambazip kambu engö sutjineyök yakörim wangigetka yaigep eta malma.”

¹⁵Anutunöj toroqeba Abrahamgöra kewö jiyök: “Gi anömgahö qetji Sarai mi kude toroqeba qeta malmanmö, yangö qetji mönö Sara (jembon ambi) qeta malman.^h ¹⁶Nöjön Sara kötuatköm wangibiga yajön göhöra morö nahön kun mema. Nöjön kötuatköm wangibiga yajön ambazip kambuñi kambuñi gwötpuk yengö nam bömönjina akña. Yangö gwölönarökurupji yengörejök tosatjan könagesö kambu yengörej azi kembuñi kembuñi akñe.”

¹⁷Kembunöj mewö jiiga Abrahamnöh mi möta simin köla bangöba urujan kewö mötmöriba miangöra gön kölök, “Azi yambuni 100 akiga morö nahönan mönö denöwö asuhubawak? Mewöyök Saranöh yambuñi 90 aiga mönö denöwö morö membawak?” ¹⁸Abrahamnöh mewö mötmöriba welipköba Anutu kewö qesim wangiyök: “Göjön ölop Ismael kuñgum wanginönga qetki bisiiga nongö gwölönarökurupni mi yangörejök asuhume.”

¹⁹Mewö qesiiga Anutunöj kewö melejnök, “Anöngi Saranöh mönö göhö morö nahöngi mema. Mi meiga qetji Aisak (gön kölja) qetman. Nöjön Aisakpuk aka yangö gwölönarökurupji yembuk jöhöjöhö arejni mi al köhöibiga teteköni qahö ahöm öngöma. ²⁰Ismael kötuatköm wangimangö qesim niñgizani, mi mewöyök ölop möt gihiba kötuatköm

^h 17.15 Qetji kewögöra uteköyök: Yajön ambazip kambuñi kambuñi gwötpuk aka kin kembu tosatji yengö nam bömönjina akña.

wanġimam. Yanġon azi kembu 12 miengö iwi bömönġini akġa. Nönġon ahumsehip wanġigibiga gwölönarökurupġi yeġġö jaŋġönġinan mönö keta bölökġi akġa. Yeġġon sehiba könagesö kambu ketaġi akġe.

²¹Mewö akġemö, Saranönġ nahönġi Aisak mi yambu euneanġö nalö kewönġe memawi, nönġon mönö nani jöhöjöhö areġni mi yambuk al köhöimam.” ²²Anutunönġ Abrahambuk keu jiyohori, mi teköiga i mosöta wahöta öġġöyök.

²³Wehön miänġöreġök Abrahamnönġ Anutugöreġ keu tem köla nanġi nahönġi Ismaelġö sileġe Anutugö aiwesökġi yandiyök. Mewöyöhök welenqeġeurupġi nanġi miri uruġe asuġetka tosatġi moneġnönġ bohonġini meiga malġeri, azi pakpak mi yanġö miri uruġe tatkeri, i mönö körek mewönġanök ak eġġiyök. ²⁴Abrahamnönġ yambuġi 99 aiga sileġe aiwesök mi yandiget. ²⁵Nahönġi Ismael mi yambuġi 13 aiga sileġe mi yandiget. ²⁶Abraham aka nahönġi Ismael yetkö sileġire aiwesök mi sömaġ mohot miänġöreġök yandiget. ²⁷Azi pakpak Abrahamġö miri uruġe tatkeri, tosatġan nanġi miri uruġe asuġetka tosatġi mi kian yeġġöreġök bohonġini meiga malġeri, körek yeġġö sileġine aiwesök mi mewönġanök yandiget. Mewö.

Saranönġ azi morö memawanġö keuġi Anutunönġ jiyök.

18 ¹Abrahamnönġ Mamre mire in ip ketaġi ketaġi miengö sutġine maliga Kembunönġ asuhum wanġiyök. Silim miänġöreġ wehön jitġi silitġi köhöikġi qeiga Abrahamnönġ opo seri koumġanġö numbuġe tarök. ²Tata uba wahöta ehiga azi karöbutġan wösönġe kinget. Kingetka eġġeka opo seri koum numbuġeyök wölaġ wahöta jömjölönġini jiba eġġuanġitmamġöra kiġkiġöba anök. Anda waikġini memba simin köla gölmenönġ bamgöba geġök.

³Geba kewö jiyök: “O Kembu-urupni, nönġon eġġö welenqeġeġini aka eġġö jeġine kalem möriam miwikġaiba maljal ewö, iġini mönö ni kude nonġita anme. ⁴Ni eġġö welenqeġeġini aka ölöp o morönġi kun memba kaba eġġigibiga könaġini sanġonġa ip kianġö aumġe tata luhut meme. ⁵Nönġon ölöp nene morönġi kun memba kaba eġġigibiga neme. Mianġon mem köhöim eġġiiga ölöp köna kunbuk toroqeba anme. Nönġon kewöröpni malbiga iġini ni göda qem niġgiba kazeanġöra ölöp welen qem eġġimam. “Mewö jiiga melenġa kewö jiget: “Saiwap, jizanaġö dop mewö ölöp akin.”

⁶Mewö jigetka Abrahamnönġ ösumġan kiġkiġöba seri koum uruġe anda öġġöba Saragöra kewö jiyök: “Mönö ösumok plaua ölöp kötökġi amae (dis) karöbutkö dop memba melenġa yeġġöra bered ohoman.” ⁷Mewö jiba ösumġan bulmakau kambunönġ anda bulmakau dömġi busuġi

¹ 18.2a Hib 13.2; 10 Rom 9.9; 12 1 Pitö 3.6; 14 Luk 1.37

lövötñi möwölöhöba welenqeçeñi kun wañgiiga könahiba ösumok qeba möhamgöba ohoyök. ⁸ Mi möhamgöba ohom teköiga mi, kelök kosökñi aka juju o tosatñi memba anda azi tatkerañgö bapñine alök. Bapñine aliga nemba tatketka nanñi nalö mianğoreñ kösutñine ip könaje galömñina kinök.

⁹ Kiniga kewö qesim wañgiget: “Anömgi Sara mi denike?” Qesim wañgigetka jiyök: “I opo seri koum uruñe endu tatza.”

¹⁰ Mewö jiiga azi yeñğoreñök kunñan kewö jiyök: “Yambu mohotkö dop teköiga nöñön ölña liliñgöba ki kabiga anömgi Saranöñ mönö morö nahönñambuk aka malma. “Mewö jiyökmö, Saranöñ opo seri koumgö numbuñe apñañgö andöñe kinda keu mi kezapñe geiga mörök. ¹¹ Abraham aka Sara yetkөн lök ambazip namñi ahotka yambuñiran gwötñuk ketañi aiga malohot. Saranöñ köiñgö añgeka malöhi, mianğö nalöñan lök oñgit teköyök. ¹² Mianğöra Saranöñ mi möta uruñan kewö mötmöriba gön kölök: “Nöñön lök ambi namñi sohosoholiñi akiga apni azi kembunan mewöñanök azi namñi aiga yambuk ahöahögö sihimnan kunbuk asuhubawak me qahöpto?”

¹³ Mewö mötmörriiga Kembunöñ Abraham qesim wañgiba kewö jiyök: “Saranöñ wanigöra gön köla kewö mötmöriza: ‘Nöñön ambi namñi kötökñi aka ölña morö membileñak me?’ ¹⁴ Kembunöñ mönö yuai kungöra qahö kötökñi qakömakza. Mianğöra jizali, ‘Yambu mohotkö dop teköiga nöñön ölña liliñgöba ki kabiga Saranöñ mönö morö nahönñambuk aka malma.’ ”

¹⁵ Saranöñ keñgötñi möta mi köyatiba kewö jiyök: “Ni gön qahö köljal. “Mewö jiyökmö, Kembunöñ kewö jiyök: “Qahö, gi gön ölña köljan. “Mewö.

Abrahamnöñ Sodom taongöra köuluköyök.

¹⁶ Mewö jiiga azi karöbut yeñön wahöta etkömosöta Sodom taonöñ göröken eleñda anbingö aket. Abrahamnöñ mewöñanök i eñgubulmamgöra yembuk mohotñe anget. ¹⁷ Kembunöñ nanñañgöra kewö jiyök: “Ni yuai akñamgö mötzali, mi alani Abrahamgöra ölop qahö asambötñmam. ¹⁸ Kewögöra mi asambötñmamgö osizal: Abrahamnöñ nöñgö alani qainñi kun aka ahumsehip aiga könagesö ketañi kukösumñinambuk aka malme. Nöñgö kötümötuetñan mönö yañğöra aka gölmegö könagesö kambuñi pakpak yeñgö qakñine öñgöiga oyaenñkoyaen akñe. ¹⁹ Nöñön i kewögöra möwölöhöm wañgial: Yañön nahönböراتurupñi aka gwölönarökurupñi yañgö andöñe asuhuba mal öñgömei, yeñğöra Kembangöreñ köna kondela ahakmeme diñdiñi dop kölakzawi, mi wuatañgömegöra jim kutum eñgiba malma. Mewö maliga tem köla wuatañgöba malme ewö, Kembu nöñön Abrahamgöra yuai asuhumapkö jim jöhöyali, mianñön mönö ölñambuk pakpak ahakña.”

²⁰Kembunöŋ nanjök mewö jiba toroqeba Abrahamgöra kewö jiyök: “Sodom aka Gomora yejön siŋgisöndok lömbötŋi lömbötŋi aka malgetka kahasililiŋ öngöŋgöŋi ketanji asuhuiga gwötpukŋan miangöra qeta sahörakze. Miangöra yejgö siŋgisöndokŋinanjgö keuŋan mönö qariba qariba keta bölökŋi akza. ²¹Miangöra nöŋön mönö yejgöreŋ geba könaŋamŋini ekŋam. Kahasililiŋ akeranğöra aka gwötpukŋan nöŋgö jene qeta sahöta malgeri, mi pakpak ölna aket me qahö, mi nöŋön kewöta mötmamgö mötzal.”

²²Mewö jiiga azi yahötŋan eleŋda Sodom göröken anohotmö, Abrahamnöŋ toroqeba Kembangö jemesoholŋe kinök. ²³Kinda Kembangö kösutŋe anda kewö qesim wanğiyök: “Gi ambazip solanŋi aka ambazip aŋgöjörakŋinambuk mi mohotŋe ayuhum eŋgimamgöra jizan me? ²⁴Taon miangöreŋ ambazip solanŋi 50 malje ewö, göŋön i ölna ayuhum eŋgimamgö jizan me? Taon mi yejgöra aka eŋgehoribanak me qahö? ²⁵Göŋön mewö akŋangö osibanak. Mi yapmakek! (qahöpmahöp!) Göŋön ambazip solanŋi mi ambazip aŋgöjörakŋinambuk yembuk mohotŋe mindiriba eŋgunöŋga qahö dop kölbapuk. Mewö öröröŋ kömumbepuk. Göŋön gölme ambazip pakpak yejgö keuŋini jim tekömakzani, miangöra mönö nanŋi könagi diŋdiŋi wuatangönöŋga dop kölma.”

²⁶Abrahamnöŋ mewö jiiga Kembunöŋ meleŋda kewö jiyök: “Nöŋön Sodom taonöŋ ambazip solanŋi 50 miwikŋaim eŋgimam ewö, yejgöra aka taon pakpak mi ölop eŋgehorimam.”

²⁷Mewö jiiga Abrahamnöŋ kunbuk kewö jiyök: “Kembu, ni nesak sömsöm omaŋi ewö akzalmö, töndup keu köhöikŋi Kembunangöra kuŋguba jizal. Mi kude dop köljapmö, mi töndup ölop ni möt niŋgiman. ²⁸Taon miangöreŋ ambazip solanŋi 50 qahöpmö, 45 miyök malbeak ewö, göŋön ambazip 5 yejgöra aka taon pakpak mi töndup ayuhum eŋgiman me qahö?” Mewö jiiga Kembunöŋ kewö jiyök: “Nöŋön ambazip solanŋi 45 miangöreŋ miwikŋaim eŋgimam ewö, taon mi mönö qahö ayuhumam.”

²⁹Abrahamnöŋ dumŋe kunbuk keu kewö jiyök: “Ambazip solanŋi 40 miyök miangöreŋ miwikŋaim eŋgiman ewö, mönö denöwö akanak?” Mewö jiiga kewö meleŋnök: “Ambazip 40 yejgöra aka taon mi qahö ayuhumam.”

³⁰Mewö jiiga jiyök: “O Kembu, urugi öngöbapukmö, ni kunbuk keu jimamgö mötzal. Ambazip solanŋi 30 miyök miangöreŋ miwikŋaim eŋgiman ewö, mönö denöwö akanak?” Mewö jiiga kewö meleŋnök: “Ambazip solanŋi 30 miangöreŋ miwikŋaim eŋgimam ewö, nöŋön mönö taon mi qahö ayuhumam.”

³¹Abrahamnöŋ toroqeba kewö jiyök: “Kembu, ni keu köhöikŋi Kembunangöra kuŋguba jizal. Mi kude dop köljapmö, mi töndup ölop möt niŋgiman. Ambazip solanŋi 20 miyök miangöreŋ miwikŋaim eŋgiman ewö, mönö denöwö akanak?” Mewö jiiga kewö meleŋnök, “Ambazip 20 yejgöra aka taon mi qahö ayuhumam.”

³²Mewö jiiga Abrahamnönj kunbuk kewö qesiyök: “O Kembu urugi öngöbapukmö, ni kunbuk sömaŋi mohot-töp ki keu jimamgö mötzal. Ambazip solanŋi 10 miyök miaŋgöreŋ miwikŋaim enŋiman ewö, mönö denöwö akanak?” Mewö jiiga kewö melenök, “Ambazip 10 yengöra aka taon mi qahö ayuhumam.” ³³Mewö eraum-mörohot teköiga Kembunöŋ Abraham mosöta aniga yaŋön kunbuk liliŋgöba miriŋe kayök. Mewö.

Sodom aka Gomora yengö aŋgöjörak malmalŋini

19 ¹Suep garata yahöt mi Abraham mosöta anda mare aiga Sodom aŋgorohot. Aŋgorohotka Lot azi miaŋön taon miaŋgö kiripo naŋgune tarök. Tata etkeka wahöta jömjölöŋiri jiba enŋuaŋgitmamgöra anda gölmenöŋ simin köla bamgöba geyök. ²Geba kewö jiyök: “O kembuyahötni, iŋiri ölop welenqeqeŋiri nöŋgö mire kaba könaŋiri saŋgoŋda mohotŋe suŋgem ahöbin. Ahöba wahöta ölop söŋanök köna toroqeba anmahot. “Mewö jiyökmö, yetkön kewö jiyohot: “Qahö, niri ölop qeŋjarök sombem kunöŋ anda ahöbit.”

³Mewö jiyohotmö, Lotnöŋ kapaŋ köhöikŋi köla jiba etkuangita nanŋi miriŋe anda öŋgöget. Öŋgöba welenqeqeurupŋi jim kutum enŋiiga bered yistŋi qahö ohoget. Mewöyök numbu nene nahömŋambuk möhamgöba ohoba etkiŋetka neyohot.

⁴Mi nempa gaun ahöbitkö ahotka miaŋgöreŋök Sodom ambazipnöŋ kaba miri mi liliköget. Sodom taongö bahöŋi pakpak miaŋgöreŋök ambazip namŋi aka sepgwölö mi totnöŋ totnöŋ lömbötŋambuk öröba kaŋgotket. ⁵Kaŋgota Lotköra kewö qetket: “Azi yahöt mare göhöreŋ kazahori, mi denike? Azi nini yetpuk sero akingöra mötzin. Miaŋgöra mönö i etkuangita neŋgöreŋ etme.”

⁶Mewö qetketka Lotnöŋ naŋgu metala yengöreŋ geba andöŋe naŋgu kölök. ⁷Naŋgu köla kewö jiyök: “Alaurupni, mewö qahö. Silik bölöŋi mi kude akŋe. ⁸Mötket. Nöŋgö böratni yahöt seram mala nalö kunöŋ azibuk qahö ahöyohot. I ölop enŋöra etkuangita etpiga wanat yuaia akingö mötzei, mi ölop sihimŋini meköme. Mewömö, nöŋgö miri boŋan azi yahöt etkualöŋda sel jöhöm etkizawi, ia mönö yuai bölöŋi kun qahöpmaöhöp ak etkime.”

⁹Mewö jiyökmö, yaŋön kewö melenŋa teriŋda qetket: “Mönö kesalnöŋ. Göŋön ki kaba kiana mala nangahöra niŋia jiba mötnöŋ öŋgöiga ninia pöndaŋ jim kutum neŋgimamgö mötzan? Yetkön qahö kamahot ewö, mönö nangak neŋgöreŋ kaŋöŋga mönö kahasililiŋ keta bölöŋi nangi ak gihibin. “Mewö jiba Lot utalgetka kököndöt aniga öŋgöba miri naŋgunŋi qesiŋbingö aka kinget.

¹⁰Mewö aka kingetmö, azi yahöt mietkön böroŋiri böraŋda Lot öröm gilohotka miri uruŋe öŋgöiga naŋgu kölohot. ¹¹Naŋgu köla kind aŋi

† 19.5-8 Kemb 19.22-24; 11 2 Kiŋ 6.18

ketaŋi moröŋi miri naŋguŋe yaigep kingeri, mi jiyohotka keu jittjiran eŋgualöŋniga jeŋini gömöliiga jipjap kota naŋgu miwikŋaibingö mezaŋqezaŋ aka jaruba osiget. Mewö.

Lotnöŋ Sodom gölme mosörök.

¹²Azi yahöt yetkön Lotköra kewö jiyohot: “Gi nahönurupki, qingiböraturupki aka tinilosomurupki tosatŋi pakpak taon kiangörej maljei, i mönö eŋguaŋgitaŋga taon ki mosöta anme. ¹³Nini taon ki ayuhuba köndeŋmöndeŋbin. Könagesö kiengö kahasililingöra gwötpukŋan Kembugö jeŋe önöŋi qahö qeta sahöta malget. Miangöra yaŋön melaim netkiiga gölme ki ayuhuba köndeŋmöndeŋbitköra ki kazit.”

¹⁴Mewö jiyohotka möta Lotnöŋ anda qingŋi buŋa yahöt böratyahötŋi etkömembitkö jiiga malohori, yetköra kewö jiyök: “Injiri mönö ösumok wahörohotka miri ki mosöta anbin. Kembunöŋ taon ki ayuhuba köndeŋmöndeŋmamgö akza. “Mewö jiiga yetkön keu mi mörohotka göngönahit tandök ahök.

¹⁵Miri waŋgaraŋ suruiga Suep garata yahöt yetkön Lot öröm kuŋgum waŋgiba kewö jiyohot: “Anutunöŋ Sodom yeŋgö siŋgisöndokŋinaŋgö likepŋi melaŋda taonŋini köndeŋmöndeŋma. Göŋön yembuk mohotŋe ayuhubanbuköra mönö zilaŋ wahöta anömgi aka böratyahötki göbuk tatzahori, mi eŋguaŋgita taon ki mosötket.”

¹⁶^kMewö jiyohotka Lotnöŋ toroqeba eksekpeksek aiga azi yahöt yetkön Lotkö böröŋi melanjiba memba anömŋi aka böratyahötŋi yeŋgö böröŋini mewöŋanök melanjiba memba eŋguaŋgita taon sileŋe anget. Kembunöŋ mewö ak kömum eŋgiyök. ¹⁷Taon sileŋe angetka azi yahöt yetköreŋök kunöŋ keu kewö jiyök: “Malmalŋini aŋgön kölmegöra mönö ösumok miŋgöba angaitme. Andöŋine kude lilingöba uba anda gölme köröŋe endu aŋgota miangörej mewöyök dörok kude alme. Ayuhubepuköra mönö kundue eu öŋgöba miŋgöba angaitme.”

¹⁸Mewö jiyökmö, Lotnöŋ kewö jii mörohot: “O Kembuni, göŋön mewö akingöra kude jiman. ¹⁹Göŋön malmalnaŋgö bohonŋi jöhöba ak-kömukömu ketaŋi kondelnöŋga göhö jege ölna kalem möriam miwikŋaiba welenqegegi akzalmö, mötnöŋ, nöŋön kundue eu miŋgöba angaitmamgö osimam. Köndeŋmöndeŋ kiaŋön nöŋgö qakne öŋgöiga kömumbilenbuköra keŋgötŋi mötzal. ²⁰Mötnöŋ, taon moröni kun endu ahöi ekzani, miaŋön köröpŋi qahöpmö, ölop anbinaŋgö dop akza. Miangöra ölop jinöŋga miangörej miŋgöba angaita ölöwaka malbin. Miri morörökŋi mi eknöŋga dowe ahöiga miangörej ölop anda malmalninaŋgö bohonŋi jöhöbin.”

^k 19.16 2 Pitö 2.7

²¹Mewö jii mörohotka kunöŋ kewö meleŋnök: “Mi ölop! Keu jizani, miangöra mewöyök ölop imbi köl gihimam. Taon moröŋangöra jizani, mi qahö ayuhumam. ²²Mi qahö ayuhumam-mö, iŋini mönö ösumok miangörej misingöba angaitme. Miangörej qahö aŋgotketka nalö sutŋi kewöŋe nöŋön yuai kun akŋamgö osimam. Iŋini mutuk miangörej aŋgotketka miangö andöŋe ölop jim kutubiga köndemöndey asuhuma. “Lotnöŋ taongöra ‘morodökŋi’ jiyöhangöra aka taon miangö qetŋi mi Zoar (morodökŋi) qetketka ahöza.

Kembunöŋ Sodom aka Gomora köndemöndeynök.

²³Wehönöŋ lök koriga Lotnöŋ Zoar taonöŋ kaŋgorök. ²⁴Kaŋgoriga Kembunöŋ jiiga suepnöhök Kembugö mireyök salfa köt könöŋpambuknöŋ mi kie ewö Sodom aka Gomora yengö qakŋine eta turum eŋgiyök. ²⁵Turum eŋgiba miangön taon yahöt mi aka gölme köröŋi pakpak kösutŋire ahözawi, ambazip körek miangörej malgeri aka ip kösö yuai görökŋi (töŋgönŋi) gölme miangörej ahögeri, mi ayuhum eŋgim teköyök. ²⁶Lotkö anömŋan apŋi wuatangöba anda kunbuk eleŋda andöŋe uba miangörejök letota sihi köt aka tandö ewö kinök.

²⁷Abrahamnöŋ söŋanök wahöta mutuk Kembugö jemesoholŋe kinda keu eraum-mörohoŋi, miangörej anök. ²⁸Miangörej anda kinda Sodom, Gomora aka gölme köröŋi ketaŋi pakpak miangörej göröken ui aniga gölme miangörej köwak injaŋi ketaŋan tokoba koriga ehök. Mi könöŋ ketaŋi ohogetka köwak ketaŋi wahörakzawi, miangö dop ahök. ²⁹Anutunöŋ gölme köröŋi miangö taonŋi taonŋi ayuhuba köndemöndeyda nalö miangörej Abraham mötmörim waŋgiyök. Behötŋi Lotnöŋ taon miangörej maliga mienöŋ meleŋni gebingö aketka Anutunöŋ nalö miangörejök jim kutuiga Lot köndemöndey miangö uruŋeyök waŋgita kaget. Mewö.

Moab aka Amon könagesö yengö könaŋini

³⁰Lotnöŋ Zoar taonöŋ malmamgö keŋgötŋi mörök. Miangöra böratyahötŋi etkuangita Zoar mosöta gölme kunduŋambuk miangörej anda tatket. Böratyahötŋi yahöt yetpuk baŋet uruŋe ahöm wahöt aka malget. ³¹Miangörej mala böratŋi ketaŋan nalö kunöŋ munŋangöra kewö jiyök: “Naniri iwiniran lök azi namŋi akza. Ambazipnöŋ gölme dop miangörej amimba nahönbörat miwikŋaim eŋgimakzemö, gölme kiangörej azi kun netkömemapköra qahö malja. ³²Miangöra ölop kaba iwiniri wain o waŋgizi nempa uruŋi eŋololoŋ aiga yambuk ahöba gölöm ala gwölönarök miwikŋaiziga könagesöninan toroqeba malme.”

³³Mewö jiba suŋgem miangörejök iwiŋiri wain o waŋgiyohotka neyök. Nempa uruŋi eŋololoŋ aiga datŋan anda yambuk ahöyök. Wani nalönöŋ qöhöröŋe kayök aka wani nalönöŋ wahöröhi, mi iwiŋan qahö mörök.

¹ 19.24-25 Mat 10.15; 11.23-24; Luk 10.12; 17.29; 2 Pitö 2.6; Jud 7; 26 Luk 17.32

³⁴Ahöba wahöta böratŋi ketaŋan munŋaŋgöra kewö jiyök: “Nöŋön uran suŋgem iwinambuk ahöyal. Ölop merak suŋgem mewöyök wain o kunbuk waŋgizi nempa uruŋi eŋololoŋ aiga göŋön mönö anda yambuk ahömahot. Mewö ahöba iwiniraŋgöreŋök gölöm ala gwölönarök miwikŋaiziga könagesöninan toroqeba malme.”

³⁵Mewö jiba suŋgem miangöreŋ mewöyök iwiŋiri wain o waŋgiyohotka neyök. Nempa uruŋi eŋololoŋ aiga munŋan anda yambuk ahöyök. Wani nalönöŋ qöhöröŋe kayök aka wani nalönöŋ wahöröhi, mi iwiŋan qahö mörök.

³⁶Mewö ahotka miangöra mohotŋamŋire iwiŋiraŋgöreŋök gölöm alohot. ³⁷Böratŋi ketaŋan morö azia memba qetŋi Moab (iwinangöreŋök) qerök. Moab yaŋgö gwölönarökurupŋan ahumsehip aka kotketka nalö kewöŋe mewöyök qetŋini Moab könagesö qerakzin. ³⁸Böratŋi moröŋan mewöŋanök morö azia memba qetŋi Ben Ami (könagesönaŋgö nahöŋŋi) qerök. Azi miangö gwölönarökurupŋan ahumsehip aka kotketka nalö kewöŋe mewöyök qetŋini Amon könagesö qerakzin. Mewö.

Abraham aka Abimelek.

20 ¹Abrahamnöŋ Mamre miri mosöta toroqeba Saut göröken distrik qetŋi Negew miangöreŋ anda miri qetŋiri Kades aka Sur mietkö sutŋire malök. Miangö andöŋe toroqeba taon qetŋi Gerar miangöreŋ anda kusukŋanök malök. ²^mMiangöreŋ mala ambazip miengöra kewö jii mötket: “Sara mi nena. “Mewö jiiga Gerargö kiŋi Abimelek yaŋön keu ali aniga Sara waŋgita jakömbuak miriŋe kaget.

³Mewö aketmö, Anutunöŋ suŋgem kunöŋ Abimeleköreŋ kaba gaunöŋ kewö jiyök: “Ambi buŋa qem aŋguzani, mi azi kungö anömŋa. Miangöra gi mönö yaŋgöra aka kömupkö buŋaya akŋan.”

⁴Mewö jiyökmö, kiŋ Abimeleknöŋ Sara qahö meyöhaŋgöra aka kewö jiyök: “Kembu, ni siŋgisöndökö keuni qahö. Miangöra göŋön ni aka könagesöurupni nini öne töhöŋ ayuhum neŋgibanbuk. ⁵Abrahamnöŋ mönö nanŋak nöŋgöra kewö jiyök: ‘Ambi mi nena.’ Ambinöŋ mewöyök kewö jiyök: ‘Abraham mi nena.’ Miangöra urune geŋmoŋ qahö ahöiga ambi mi jibi kaiga börönan yuai tölokŋi kun qahö ahal.”

⁶Mewö jiiga Anutunöŋ gaunöŋ likepŋi kewö jii mörök: “Keu jizani, mi öŋa. Göhö uruge geŋmoŋ kun qahö ahöiga göhöreŋ kayöhi, mi mötzal. Miangöra göŋön ambi mi misiriba nöŋgö jene siŋgisöndök akanbuköra sel jöhöm gihiba malal. ⁷Mewögöra ambi mi mönö kunbuk melenja apŋaŋgöreŋ waŋgiman. Azi mi kezapqetok azia aka ölop göhöra köuluköiga qahö kömuman. I kunbuk qahö waŋgiman ewö, keu ki mönö öŋa mötman: Gi aka tinitosolomurupki iŋini mönö körek kömume.”

^m 20.2 Jen 12.13; 26.7

⁸Keu mi jii kiñnön möta sōjanök wahöta pom jembonurupji pakpak enggohol tokom enggiba Kembunön keu pakpak jiyöhi, mi jii möta töwōratiba keñgötjini gwōtpuk mötket. ⁹Mewö mötketka kiñ Abimeleknön Abrahamgōra keu ali öngöiga kewö jiba qesim wañgiyök: “Gi mönō wani kimbia ak neñginön? Nōñön wani bölōji kun ak ghibiga gōñön kondotnōnga siñgisōndokō keu lömbötjan mönō ni aka könagesōni nōngō sel tohoñ uruñe maljei, neñgō qaknine öngömamgō akza? Gōñön yuai qahō ahakñangō dop mia soñgo walōñda ak niñginön. ¹⁰Gōñön mönō kōnañi wuanōngōra silik mi aknōje?” Kiñ Abimeleknön Abraham mewö qesim wañgiiga

¹¹kewö meleñnök: “Nōñön keu mi kewö mötmōriba jial: ‘Gölme kiañgō könagesō eñön Anutugō jitji oñgitpinbukōra keñgötjini qahō mötpeak. Miañgōra ni anōmnañgōra aka nunguget kōmumbileñbuk.’ ¹²Yañön öñña neni, iwinangō bōratñi akza. Namnañgō bōratñi qahō akzawañgōra i anōmna meal. ¹³Anutunön Iwinangō miriñi mosōta kungen anmangō jiyöhi, nōñön nalō miañgōreñ Saragōra kewö jial: ‘Niri denike denike anbiri, miañgōreñ nōñgōra nena jiman. Mewö aka miañön ni urukalem kondel niñgiba malman.’”

¹⁴Mewö jii möta Abimeleknön Abrahamgō anōmñi Sara meleñda wañgiyök. Mewōñanök lama bulmakau aka welenqege azi aka ambi mi mohotñe i wañgiyök. ¹⁵Wañgiba keu kewö jiyök: “Mōtnön. Nōñgōreñ gölme ki wösōge ahōzawi, miañgōreñ mönō nangi sihimgahō dop malman.” ¹⁶Mewö jiba Saragōra kewö jiyök: “Mōtnön. Nōñön moneñ silwō köt 1000:gō dop nengi wañgibiga miañön töwagi akza. Tōwa miañön kōnañamgi kondeliga ambazip körek göbuk maljei, yeñön mi eka kewö jiba möt yakōme, ‘Siñgisōndokō keuñi mi Saragōreñ qahō ahōza.’” Mewö jiyök.

¹⁷⁻¹⁸Abrahamgō anōmñi Saragōra aka Kembunön ambi pakpak kiñ Abimelekō miri uruñe malgeri, yeñgō morō memegō kōnañi jōhöyök. Miañgōra Abrahamnön Anutu kōulukōiga Abimelek mem ölöwahök. Mewöyök anōmñi aka welenqege ambiurupji mem ölöwak enñgiiga kunbuk morōñinambuk aket. Mewö.

Aisak asuhuyök.

21 ¹Kembunön Sara kalem möriam wañgimamgō keuñi jim jōhöi ahöyöhi, miañgō dop i ek galöm ak wañgii malök. Keu jiyöhi, miañgō dop i kewö ak wañgiyök: ²“Saranön gölöm aliga Abrahamnön azi namñi aiga töndup yañgō morō nahōnñi meyök. Anutunön morō nahōn asuhumapkō keuñi qeljine jim jōhöyohangō dop mi mönō nalō miañgōreñök asuhuyök. ³Saranön Abrahamgō morō nahōnñi meiga

^a 21.2 Hib 11.11; 4 Jen 17.12; Apo 7.8

qetnji Aisak (gön kölja) qerök. ⁴Qeriga Aisaknön wehönñi 8 aiga nalö miaᅇgöreᅇ Anutugö aiwesökñi sileᅇe yandiyök. Anutunön keu jim kutui ahöyohaᅇgö dop mi yandiyök. ⁵Abrahamnön yambuᅇji 100 aiga nahönñi Aisak asuhuyök. ⁶Asuhuiga Saranön keu kewö jiyök: “Anutunön gönkölköl miwikᅇaim niᅇgiyök. Miaᅇgöra denike yeᅇön nöᅇgö kösohotni mötmei, yeᅇön mönö nömbuk gön kölme.” ⁷Mewö jiba toroqeba kewö jiyök: “Saranön morö galömkölkölᅇa akᅇawi, daᅇön keu mi qeljiᅇe möta Abrahamgöra jibawak? Mewö qahöpmö, nalö kewöᅇe yaᅇön azi namᅇji aiga nöᅇön töndup yaᅇgö nahönñi meal. “Mewö. ⁸Aisaknön qariba juzu mosöriᅇa wehön miaᅇgöreᅇjök Abrahamnön nene lömbuaᅇ ketañi alök.

Saranön Hagar aka Ismael közöl etkiyök.

⁹Ijpt ambi Hagarnön Abrahamgö morö nahönñi Ismael meyöhi, yaᅇön nalö kunön munᅇji Aisak ilita mepaiköba gönawöt ak waᅇᅇgiᅇa Saranön mi ehök.

¹⁰°Mewö eka Abrahamgöra kewö jiyök: “Welen ambigö nahönᅇan mönö nöᅇgö nahöni Aisakpuk göhöreᅇ öroyuai mi qahö mendeᅇda buᅇa qem aᅇumahot. Welen ambi mi aka nahönñi mi mönö közölnöᅇga anmahot.” ¹¹Saranön keu mi jiyöhi, miaᅇön Abrahamgö uruᅇji qeᅇga Ismael mi nahönñi ahöhaᅇgöra aka urueret möriᅇa uruᅇji mötökömbuk ahök.

¹²Mewö ahiga Anutunön yaᅇgöra keu kewö jiyök: “Nahöᅇgi aka welen ambigi Hagar yetköra mönö urugoro ketañi kude mötman. Aisakö gwölönarökurupᅇji yeᅇönök mönö göhö qetbuᅇagi bisiba malme. Miaᅇgöra Saranön keu göhöra jizawi, mi pakpak mönö möta tem kölman. ¹³Welen ambigahö nahönᅇan göhö gwölönaröki akzawaᅇgöra nöᅇön i mewöᅇanök ahumsehip waᅇᅇgibiga gwölönarökurupᅇan könagesö ketañi akᅇe.”

¹⁴Mewö jii möta Abrahamnön ahöba söᅇan kötökᅇe wahöta nene tosatᅇji memba o uu (ou huhu) lama sileᅇan memeni miaᅇön o uba kaba Hagargö qamböᅇe ala mindiᅇgöba nahönᅇambuk melaim etkiᅇga mosöta anohot. Anda Berseba gölme qararaᅇkölkölᅇe aᅇgota liliköba malohot. ¹⁵Malohotka lama sileᅇe o memba anöhi, miaᅇön qahöwahiga nahönñi mi böᅇbaᅇ ip köhösoᅇji kungö baᅇᅇe ali ahöyök. ¹⁶Ali ahöᅇga kinda kewö mötmöriyök: “Nahönan jeni qakᅇe kömumawi, mi ekᅇamgö osiba jemörön akzal. “Mewö mötmöriᅇa pokom mulget anakzawaᅇgö dop tikep anda tata silata sahöt giᅇilahöyök.

¹⁷Morö sahöröhi, mi Anutunön möriᅇa garataᅇan suepnöhök Hagargö qeta kewö jiyök: “Hagar, gi wani lömbötkö uruᅇe maljan? Keᅇgötᅇi kude mötnön. Morönön endu ahöba sahötzawi, Anutunön sahötᅇji mi lök mötza.

° 21.10 Gal 4.29-30; 12 Rom 9.7; Hib 11.18

18 Mönö wahöta morö nahöngi gölmenöhök kökōbihinōñ wahōriga börōñe memba mökōkōlim wañgiman. Nōñōn i könāñep ahumsehip wañgibiga gwōlōnarōkurupñan sehiba könagesō ketani qetbuñañinambuk akñe.” 19 Suep garatanōñ mewō jiiga Anutunōñ jeñi metohoiga uba o lōmñi kun ehök. Mi eka lama silenji memba anda miāñōn o uba kaba nahōñji wañgiiga neyök. 20 Anutunōñ Ismaelbuk kiniga qariba gölme qararañkōlkōlñe mala erim nemi azia ahök. 21 Gölme qararañkōlkōlñi qetñi Paran miāñgōreñ maliga namñan Ijpt kantrinöhök ambi kun memba anōmñja wañgiyök. Mewō.

Abraham aka Abimelek yetkōn urujōhōjōhō ahot.

22^p Nalō miāñgōreñ Abimelek aka yañgō yarō kambuñāñgō suahō galōmñi qetñi Fikol yetkōn Abrahamgōra kewō jiyohot: “Gōñōn örōyuai pakpak aka memakzani, Anutunōñ mönō miāñgōreñ göbuk kinakza. 23 Miāñgōra gōñōn mönō merak kiangōreñ Anutugō jeñe jōjōpañ keu kewō jiba jim köhōiman: ‘Nōñōn gi, morōurupki aka gwōlōnarōkurupki embuk isimkakalek kun kude aka malmam.’ Mewō jim köhōiba nōñōn ak kōmum gihiba malali, miāñgō dop gōñōn mönō mewōñanōk gölme ki aka ni ak kōmum netkiba malman. Gi gölme kiangōreñ kiana aka maljan.”

24 Mewō jiyohotka Abrahamnōñ kewō jiyök: “Nōñōn jōjōpañ keu mi ölōp jiba jim köhōimam.”

25 Mewō jiyōkmō, Abimelekō welenqeurupñan o lōm kun nanñinañgōra añgōn kōlgeri, Abrahamnōñ miāñgōra Abimelek jim wañgiyök. 26 Jim wañgiyōkmō, Abimeleknōñ kewō meleñda jiyök: “Dañōn silik mi ahōhi, mi nōñōn qahō mötzal. Nangak miāñgō keuñi kun mutuk qahō jinōñ möta mala merak-kun keu mi mötzal.”

27 Mewō meleñda jiiga Abrahamnōñ anda lama aka bulmakau memba kaba Abimelek wañgiiga nalō miāñgōreñōk sutñire jōhōjōhō aka alohot. 28 Mi ala Abrahamnōñ lama kambuñineyōhōk lama ambiñi morōñi 7 mekōm eñgiba al eñgii nanñinōk kinget.

29 Mewō kingetka Abimeleknōñ Abraham kewō qesim wañgiyök: “Lama ambiñi morōñi 7 kewōta endu al eñginōñga nanñinōk kinjei, mi könāñi wuanōñgōra?”

30 Qesim wañgiiga kewō meleñnōk: “Nōñōn o lōmñi ki esiali, keu mi jibiga mi möt narizan ewō, lama morōñi 7 ki mönō nōñgō börōneyök buña qem añgunōñga nōñgō keunañgō dangunuñi akñja.” 31 Mewō meleñda azi yahōt mi gölme miāñgōreñ kindi jōjōpañ keuñiri jiba jim jōhōm añguyohot. Miāñgōra miri miāñgō qetñi Berseba qerakze.^q

32 Berseba mire jōhōjōhō mewō ahot tekōiga Abimelek aka yañgō yarō kambuñāñgō suahō galōmñi Fikol yetkōn wahōta lilingōba Filistin

^p 21.22 Jen 26.26 ^q 21.31 Berseba keu miāñgō könāñi yahōt: sewengō o lōmñi aka jōjōpañ keugō o lōmñi.

yengö gölmenöj anohot. ³³Anohotka Abrahamnöj berem ip kun Berseba miri miangörej kömöta Kembu Anutu bem konkon yengö qetji qeta köuluköyök. ³⁴Köuluköba kinda Filistin yengö gölmenöj nalö köröpji kiana aka malök. Mewö.

Anutunöj Abraham esapköm wangiyök.

22 ¹Yuai mi asuhuiga nalö tosatji teköiga Anutunöj Abraham esapköm wangiyök. Qetji “Abraham!” qeriga yanön “Ni ki kinjal,” jiba meleşnök.

²Mewö meleşniga kewö jiyök: “Aisak nahöngi nanji mohotsirik urugan jöpaköm wangimazani, i mönö wangita Moria gölmenöj anda kundunji kun kondel gihimami, miangörej öngöba i nöngö jöwöwöla ohoman.”

³Mewö jiiga Abrahamnöj ahöba söjan kötökje wahöta dojki qakje dum tatatji möhamgöba welenqerji yahöt aka nahönji Aisak enguangirök. Jöwöwölgö könöpji dopje köl teköba börangöba ala enguangita Anutunöj gölme jiyöhi, miangörej anök. ⁴Anda mala wehön karöbutji miangörej jejan uba wahöta gölme mi ehiga köröwen ahöyök. ⁵Mi eka welenqege yahötji yetköra kewö jiyök: “Injiri dojki buk ki tarohotka ni aka morö nahön netkön endu anda Anutu waikji memba möpöseiba kunbuk lilingöba etkörej kabit.”

⁶Abrahamnöj mewö jiba jöwöwöl ohohogö könöp böranji memba nahönji Aisakö qamböje ali öngöiga nanjak könöp jit aka sou meyök. Mewö meiga mohotjamjire anohot. ⁷Mewö anda Aisaknöj aji ala iwinji Abrahamgöra kewö jiyök: “Iwini!” Mewö jiiga kewö meleşnök: “Nahöni, wania?” Mewö meleşniga kewö qesiyök: “Könöp jitji aka könöp mia ki memba kazitmö, jöwöwöl ohohogö lamaanji mi denike?”

⁸Mewö qesiiga iwinjan kewö meleşnök: “Nahöni, Anutu nanjak mönö jöwöwöl ohohogö lamaanji kun miwikjaiba netkima. “Mewö meleşniga toroqeba mohotjamjire anohot.

⁹Anda Anutunöj gölme jiyöhangörej angota kinda jöwöwöl ohohogö altanji kun memba könöp miangö qakje ala arengöyök. Arengöba nahönji Aisak jöhöba altanöj könöp qakje al wangiyök. ¹⁰Al wangiba nahönji umangöra böronji böranja sou memba atöjnök. ¹¹Atöjniga miangörejök Kembugörej garatanöj Suepnöhök Abrahamgöra kewö qerök: “Abraham, Abraham!” Mewö qeriga “Ni ki kinjal,” jiba meleşnök.

¹²Mewö meleşniga kewö jiyök: “Börögan mönö morögö qakje kude alman. Yangö qakje yuai kun kude akjan. Göjön nahöngi mohotsirik mi nöngöra qahö angön köljanangöra könanamgi merak kewö möt yaközal: Gi Anutugö keu jitji ongitpanbuköra kevgötki mörakzan.”

¹³Mewö jiiga miangörejök uba wahöta ehiga lama aziñi kun ilitjan böñban ip köhösönöj gili geiga kinök. Mi eka anda memba

^r 22.1-13 Hib 11.17-19; 2 2 Kor 3.1; 9 Jei 2.21; 16-17 Hib 6.13-14; 17 Hib 11.12; 18 Apo 3.25

kaba nahönŋaŋgö salupŋe lama miaŋön jöwöwöl ohoyök. ¹⁴Miaŋgöra Abrahamnönŋ gölme miaŋgö qetŋi mi ‘Kembunönŋ miwikŋaiba netkima,’ jiba qerök. Nalö kewöŋe mewöŋanök keu kewö jimakze: “Kembunönŋ mi kundunŋe miwikŋaiba netkima.”

¹⁵Kembugö garataŋan Abrahamgöra Suepnöhök kunbuk kewö qeriga yahöt ahök: ¹⁶“Kembu nönŋön kewö jizal: Nanak nani qetni qeta jöjöpäŋ keu kewö jiba jim köhöizal: Göŋön silik ki aka nahöŋgi mohotsirik mia nönŋöra qahö aŋgön köljani, ¹⁷miaŋgöra nönŋön öŋŋa gi kötuëtköba ahumsehip gihibiga gwölönarökurupki yeŋön önöŋi qahö sehime. Sehigetka qötöŋinan mönö suep könakembagö seŋgelaunŋ ewö akŋa aka köwet jitŋe sakösiŋ ahöm anjei, miaŋgö dop akŋa. Göhö gwölönarökurupki yeŋön mönö köhöiba kerökurupŋini eŋguba luhut ala siti gölmeŋini eŋguaŋgita aŋgön köla malme. ¹⁸Göŋön nönŋö keuni tem köljani, miaŋgöra göhö gwölönarökurupki yeŋgöreŋök kungöra aka nönŋö kötumötuetnan mönö gölmeŋö könagesö kambunŋi pakpak yeŋgö qakŋine öŋgöiga oyaëŋkoyaëŋ akŋe.”

¹⁹Kembugö garataŋan mewö jiiga Abrahamnönŋ morönŋambuk liliŋgöba welenqeqeyahötŋi yetköreŋ anda aitonŋgöba mohotŋe Berseba mire anget. Abrahamnönŋ Berseba miri miaŋgöreŋ opo seri kounŋi möröreŋgöba malök. Mewö.

Nahorgö gwölönarökurupŋi

²⁰Nalö tosatŋi teköiga buzup keu kun kewö jigetka Abrahamgöreŋ kayök: “Milkanönŋ mewöŋaŋök nama akza. Yaŋön mungi Nahorgö nahönurupŋi tosatŋi eŋgömeyök.” ²¹Moröŋi mutukŋaŋgö qetŋi mi Uz, yaŋgö munŋi Buz aiga yaŋgö könaŋe Kemuel, Aramgö iwiŋi. ²²Kemuelgö könaŋe Kesed, Hazo, Pildas, Jidlaf aka Betuel. ²³Betuelnönŋ Rebekagö iwiŋa ahök. Milkanönŋ Abrahamgö munŋi Nahorgö nahönurupŋi 8 mi eŋgömeyök. ²⁴Nahorgö anömŋi bohonŋi qahö memeni qetŋi Reuma yaŋön mewöŋaŋök nahönurupŋi tosatŋi eŋgömeyök. Yeŋgö qetŋini mi Teba, Gaham, Tahas aka Maka. Mewö.

Saranönŋ kömuyök.

23 ¹Saranönŋ mala mal öŋgöiga yambuŋi 127 ahök. Saranönŋ miaŋgö dop malök. ²Mala Keinan gölmenönŋ miri qetŋi Kiriät Arba, qetŋi alaŋi Hebron qerakzei, miaŋgöreŋ kömuyök. Kömuiga Abrahamnönŋ miaŋgöreŋök anömŋaŋgöra jŋgen köla sahöt mamgöra anök.

³Anda sahöt teköba wahöta anömŋaŋgö qamötŋi mosöta anda kinda Hit ambazip yeŋgöra keu kewö jiyök: ⁴“Ni eŋgö sutŋine kiana kaba qandak (kusuk) maljal. Miaŋgöra iŋini mönö gölmeŋinaŋgö bahönŋi kun

* 23.4 Hib 11.9, 13; Apo 7.16

kiaŋgöreŋ niŋgiŋgetka bohonŋi membiga qaksirini aiga alaurupni yeŋgö qamötŋini miaŋgöreŋ ala löm köl eŋgimakŋam.”

⁵Keu mewö jiiga Hit yeŋön meleŋda kewö jiget: ⁶“O azi kembu, gi ölop neŋgöreŋ keu ki mötnöŋ. Gi neŋgö sutnine Anutugö azi jembonŋi maljanaŋgöra aka qaksirigi sihimŋan denike ek soroköba memaŋgö mötzani, miaŋgöreŋ mönö ölop qamötki löm kölman. Göŋön qamötki esim kölman jinöŋga neŋgöreŋök kunŋan mi qahö aŋgön köl gihima.”

⁷Mewö jigetka Abrahamnöŋ wahöta gölme tourupŋi Hit ambazip yeŋgö wösöŋine geba sipköm eŋgiyök. ⁸Sipköm eŋgiba kinda yeŋgöra keu kewö jiyök: “Nöŋön qamötŋi esim kölman gö ölop jime ewö, mönö nöŋgöreŋ keu ki möta Zohargö nahönŋi Efron yeŋgöreŋ anda keu jitni ki toroqeba jiba kuŋgum waŋgime. ⁹Kuŋgum waŋgiŋgetka möta baŋet qetŋi Makpela yeŋgö buŋaya aka nupŋaŋgö imbiŋe göröken ahözawi, mönö mia jim teköiga söŋgööröŋi memam. Mönö qesigetka bohonŋi jömuk jim teköiga söŋgööröŋi membiga nöŋgö qaksirini eŋgö sutŋine ahöma.”

¹⁰Mewö jiiga Efronöŋ alapurupŋi Hit könagesö pakpak taonŋinaŋgö kiripo ŋaŋguŋe kaba sombemnöŋ tokogeri, yeŋgö sutŋine tariga keu kezap ala mötketka Efronöŋ Abrahamgöra kewö meleŋ waŋgiyök: ¹¹“O azi kembuni, mewö qahöpmö, mönö nöŋgöra kezap alnöŋ. Nöŋön gölme köröŋi mi aka baŋet miaŋgöreŋ kinjawi, mi kalema gihizal. Nani könagesöurupni yeŋgö jeŋine kinda mi gihibiga ekze. Qamötki mi ölop miaŋgöreŋ esim löm kölman.”

¹²Mewö jiiga Abrahamnöŋ gölme tourupŋi yeŋgö wösöŋine kunbuk geba sipköm eŋgiyök. ¹³Sipköm eŋgiba kinda yeŋgö jeŋine Efrongöra kewö jiiga mötket: “Nöŋgöreŋ keu ki mönö kezap ala mötnöŋ. Göŋön ölop mewö akanakmö, nöŋön mönö gölme köröŋi miaŋgö bohonŋi mi gihimam. Mi ölop jiba töwa menöŋga nöŋön qamötŋi miaŋgöreŋ esim löm kölman.”

¹⁴Mewö jiiga mötketka Efronöŋ Abrahamgöra kewö meleŋ waŋgiyök: ¹⁵“O azi kembuni, nöŋgöreŋ keu ki mönö kezap ala mötnöŋ. Gölme miaŋgö bohonŋi mi 400 silwö kötŋi (50 kilogram). Ala-ala akzirangöra aka miaŋön mönö netkö sutnire yuai omaŋi akza. Miaŋgöra qamötki ölop esim löm kölman.”

¹⁶Mewö meleŋ waŋgiiga möta Abrahamnöŋ gölme bohonŋaŋgö jaŋgöŋi Efronöŋ Hit könagesö yeŋgö jeŋine jiiga mötkeri, miaŋgö urumohot ahök. Jaŋgöŋi silwö kötŋi 400 mi kölköl-öröro ambazipnöŋ nalö miaŋgöreŋ bohonŋaŋgö dopŋi jiget ahöyöhi, miaŋgö dop moneŋ mi kewöta waŋgiyök.

¹⁷Mewö waŋgiiga Efrongöreŋ gölme köröŋi Mamre kösutŋe Makpela miaŋgöreŋ ahöyöhi, baŋet miaŋgöreŋ kinöhi aka ip pakpak gölme miaŋgö jabö uruŋe kingeri, miaŋgö keuŋi teköyök. ¹⁸Keuŋi teköiga Abrahamgö buŋaya ahök. Hit könagesö pakpak taonŋinaŋgö kiripo

nanjuŋe kaba sombemnōŋ tokogeri, yeŋōn tōwaŋi mi eketka buŋaŋi ahōk.

¹⁹Miaŋgō andōŋe Abrahamnōŋ anōmŋi Saragō qamōtŋi mi Keinan gölmegō baŋetŋe esim lōm kölōk. Baŋet mi Mamre qetŋi alaŋi Hebron miaŋgō kōsutŋe gölme körōŋi qetŋi Makpela miaŋgōreŋ ahōza.

²⁰Mewō asuhuiga gölme körōŋi aka baŋet miaŋgōreŋ kinjawi, mi Hit kōnagesō yeŋōn Abrahamgō buŋaya qem waŋgigetka qaksirinŋi ahōk. Mewō.

Aisakō anōmŋi Rebeka mi waŋgita kaŋet.

24 ¹Abrahamnōŋ azi namŋi ahiga Anutunōŋ yuai pakpak aka meyōhi, miaŋgōreŋ i kötuetkōm waŋgii mala korōk. ²Mewō ahiga nalō kunōŋ miriŋaŋgō welenqeqe jembonŋi bohonŋi, mirinŋi uruŋe örōyuaŋi ahōm waŋgiyōhi, miaŋgō galōmŋi yaŋgōra keu kewō jiyōk, “Gi mōnō keugi jim kōhöimangōra bōrōgi nōŋgō tambuni bapŋe alman. ³Mewō ala Kembu, Suep aka gölme mietkō Anutuŋiraŋgō qetŋe jōjōpaŋ keu kewō jiman: Nōŋōn Keinan kōnagesō yeŋgō sutŋine ki maljalmo, göŋōn mōnō nahōnaŋgō anōmŋi mi yeŋgō nen bōratŋina kun kude memba waŋgiman. ⁴Mewō qahōpmō, gi mōnō nane kantrinōŋ anda tinitosolomurupni yeŋgōreŋōk nahōni Aisakō anōmŋa waŋgita kaman.”

⁵Mewō jiiga welenqeqe jembonōŋ kewō qesim waŋgiyōk: “Anda jibiga ambi miaŋōn nōmbuk gölme kiaŋgōreŋ kamangō tōkōma ewō, nōŋōn mōnō denōwō akŋam? Nahōngi waŋgita kantri kanōŋaŋgōreŋ kunbuk liliŋgōba anbit me qahō?”

⁶Mewō qesim waŋgiiga Abrahamnōŋ kewō meleŋnōk: “Qahōpmahōp! Gi nōŋgō nahōni waŋgita miaŋgōreŋ kunbuk kude anmahot. ⁷Suepkō Kembuŋi Anutunōŋ ni iwinangō miri aka ahuahua kantrineyōk keu kewō jii mōtpiga jōjōpaŋ keunōŋ jōhōba noaŋgiri kayal: ‘Nōŋōn gölme ki mōnō göhō gwōlōnarōkurupki yeŋgō buŋaya qem eŋgimam.’ Miaŋgōra yaŋōn mōnō Suep garataŋi melaiiga mutuk aniga göŋōn ölōp nahōnaŋgō anōmŋi mi miaŋgōreŋōk waŋgita kaman. ⁸Anda jinōŋga ambi miaŋōn göbuk kamangō tōkōma ewō, jōjōpaŋ keugi kiaŋōn mōnō qahō toroqeba jōhōm gihima. Nōŋgō nahōni mi mōnō qahō kötōkŋi waŋgita miaŋgōreŋ liliŋgōba anmahot.”

⁹Mewō jiiga welenqeqe jembonŋan keu mi jim jōhōm waŋgiba jōjōpaŋ keunōŋ jim kōhöimangōra bōrōŋi ketaŋamŋi Abrahamgō tambuŋi bapŋe alōk.

¹⁰Mewō jim kōhöiba kinda ketaŋamŋaŋgōreŋ kamel 10 aka yaŋgō kōweŋeyōk yuai akōdamunŋinambuk kōnaŋi kōnaŋi mohotŋe meyōk. Mi memba mosōta Not Mesopotemia (Aram Naharaim)^t kantrinōŋ anda

^t 24.10 Aram qet mi nalō kewōŋe Siria qerakze. Naharaim o tōwatŋi yahōt (Yufreitŋi aka Taigris) mietkō sutŋire.

Nahornöj taon malöhanğörej aņgorök. ¹¹ Aņgota taon yaigepņe o lömņi kinöhanğö kösutņe kamelurupņi al enņiiga siminņini mösököba geba luhut meget. Wehön jeņi gemangö aiga taongö ambiņi yejön o ubingö o lömņe kaka nalöņini mi ahök. ¹² Mianğörej kinda kewö köuluköyök: “O Kembu, ketaņamni Abrahamğö Anutuņi, gi mönö merak töhötmöriam niņgiba ketaņamni Abrahamğöra keu jim jöhönöņi, mianğö öļņi asuhuma. ¹³ Mötnöj, ni o löm kösutņe kianğörej kinbiga taongö ambi seramurupņini yejön o ubingö kame.

¹⁴ Kagetka kewö asuhumapköra köuluközal: Nöjön ambi seram kungöra kewö jimam: ‘Gi ölop köuraņengi möņgoninöņga (mondokönöņga) o nembilenjak.’ Mewö jibiga yejön kewö melenđa jima: ‘Ölop nenöņga kamelurupki mewöyök o gumohom enņimam.’ Mewö jimawi, ambi seram ia göjön welenqege azigi Aisakö buņaya qenöņi, yejön mönö mia akņa. Mewö asuhuiga göjön ketaņamnangöra keu jim jöhönöņi, mianğön öļņambuk akza, mewö mötmam.”

¹⁵ Köuluk mi qahö köuluköm teköiga mianğörejök ambi kun qetņi Rebeka yejön köuraņen qamböņe aņguba mianğörej kaņgorök. Yejön Abrahamğö munņi Nahor aka anömņi Milka, yetkö nahönņiri qetņi Betuel yejögö böratņa ahök. ¹⁶ Ambi mianğö kaisoņgolomņi mi eksihimņambuk kötökņi aiga ambi seram jömukņi azinöj qahö memeņa malök. Yejön eta o lömnöj geba o uba korök. ¹⁷ Koriga mianğörejök welenqege jembonöj ösumņan yejögö kösutņe anda kewö jiyök: “Gi ölop köuraņengeyök o kun niņginöņga nembilenjak.”

¹⁸ Mewö jiiga kewö meleņnök: “O kembuni, ölop neman. “Mewö jiba ösumok köuraņeņņi böroņan memba eta moņgoņgoņiiga (mondoköiga) o neyök. ¹⁹ Mi neiga kewö jiyök: “Nöjön kamelurupki yejögöra mewöyök o uba enņibi memba anda bikņini enņuiga mosötme.” ²⁰ Mewö jiba ösumok köuraņeņņi mokoi o körek joutnöj geiga kunbuk diņđiņgöba o lömnöj o umangöra geba kamelurupņi pakpak yejögöra o dopņine uyök. ²¹ Mewö ahiga welenqege jembonöj göröj kinda i törörök eka kewö möta mötmöriyök: “Öļņa, Kembunöj köna köröpņi ki kayalaņgö möriamņi mi mönö kewö kondori asuhuza me denöwö?”

²² Mewö mötmöriba kiniga kamel yejön o nem tekögetka welenqege jembonöj pinjim (möpöj) goulnöj memeņi kun lömbötņi 5 gram mi memba ambi seramğö söņgöroņe ala böroņeņeņ goulnöj memeņi yahöt lömbötņiri 110 gram mi böroņe mei öņgöyök. ²³ Mei öņgöiga kewö qesim waņgiyök: “Gi dagö böratņa? Iwigahö miri uruņe neņön suņgem ahöbinakö tiņi kun ahöza me qahö, mi ölop jinöj mötpilejak.”

²⁴ Mewö qesim waņgiiga kewö melenđ waņgiyök: “Ni Betuelğö böratņa. Abu asani qetņiri Milka aka Nahor.” ²⁵ Mewö jiba toroqeba kewö jiyök: “Neņgörej luplup aip aka kamel yejögö gwözözak neneņi mi gwötpuk ahöza aka suņgem gaun ahömegö tiņi mi mewöyök ölop kinja.”

²⁶Mewö jiiga welenqege jembonöŋ gölmenöŋ geba bamgöba Kembugö waikni memba möpöseiyök. ²⁷Möpöseiba kewö jiyök: “O Anutu, ketaŋamni Abrahamgö Kembuŋi, nöŋön gi möpöseim gihizal. Göŋön ketaŋamnaŋgöra kalem möriamgö keugi jim jöhönöŋi, mi törörök wuatangönöŋga qahö sörauyök. Miaŋgö dop Kembu göŋön noaŋgitnöŋga köna köröpŋi ki kaba mala ketaŋamnaŋgö tinitosolomurupŋi yeŋgö mire kaŋgotzal.”

²⁸Mewö asuhuiga ambi seramnöŋ ösumŋan kiŋkiŋgöba anda miaŋgö kösohotŋi mi namŋaŋgö saiwaurupŋi miriŋe malgeri, yeŋgöra jiiga mötket. ²⁹Rebekagö nenŋi qetŋi Laban malök. Yaŋön mi möta Abrahamgö welenqege jembonŋi ekŋamgöra ösumŋan yaigep o lömŋe kiŋkiŋgöba anök. ³⁰Nenŋaŋgö böröŋe goul böröŋeŋŋe aka söŋgööröŋe goul pinjim tari ehiga nenŋi Rebekanöŋ welenqege jembonöŋ keu jiiga möröhi, miaŋgö kösohotŋi jii möta yaŋgöreŋ anök. Anda o lömŋe aŋgota azi mi ehiga miaŋgöreŋ kamelurupŋi yeŋgö qöhöröŋine kinök. ³¹Kiniga kewö jiyök: “Kembunöŋ kötuetköm gihii maljani, gi mönö kanöŋga mirinöŋ anbit. Yaigep kiaŋgöreŋ kude kinman. Nöŋön nanŋini ahömeaŋgö miriŋi aka kamelurupki yeŋgö dumŋini tok möwölöhözal.”

³²Mewö jiiga welenqege jembonöŋ mire kaiga kamel qakŋine sukinap taröhi, mi Labanöŋ musula mei eri jiiga kamel yeŋgöra luplup aip aka gwözözak nene memba kaba eŋgiget. Welenqege jembon aka yaŋgö aziurupŋan könaŋini saŋgoŋmeaŋgö oŋi mi tok mohotŋe uba kaba eŋgiget. ³³Miaŋgö andöŋe nene welenqege jembongö wösöŋe kölgetmö, yaŋön kewö jiyök: “Mutuk keu memba kazali, mi jibi mötketkun mönö nene ki nemam. “Mewö jiiga Labanöŋ kewö jiyök: “Mi ölop jinöŋ mötpin.”

³⁴Mewö jiiga kewö jiyök: “Nöŋön Abrahamgö welenqege azia akzal. ³⁵Kembunöŋ ketaŋamni önöŋi qahö kötuetköm waŋgiiga azi öŋgöŋgöŋi sukinapuk aka malja. Kembunöŋ lama aka bulmakau, silwö aka goul, welenqege azi aka ambi aka kamel, donki mi gwötpuk waŋgiiga malja. ³⁶Ketaŋamnaŋgö anömŋi Sara yaŋön ambi namŋi kötökŋi aka nalö miaŋgöreŋ ketaŋamnaŋgöra nahönŋi kun meyök. Iwiŋan sukinapŋi pakpak mi nahönŋaŋgöra buŋa qem waŋgii malja.

³⁷“Ketaŋamnan nöŋön jöjöpaŋ keu kewö jimamgö jim kutum niŋgiyök: ‘Nöŋön Keinan yeŋgö gölmenöŋ ki maljalmö, göŋön mönö nahönaŋgö anömŋi mi Keinan yeŋgö nen böratŋina kun kude memba waŋgiman. ³⁸Mewö qahöpmö, gi mönö iwinangö mire nani tinitosolomurupni yeŋgöreŋ anda nahönaŋgö anömŋi mi miaŋgöreŋök waŋgita kaman.’

³⁹“Mewö jiiga ketaŋamni mi kewö qesim waŋgial, ‘Nöŋön anda jibiga ambi miaŋön nömbuk qahö kama ewö, nöŋön mönö denöwö akŋam?’ ⁴⁰Mewö qesim waŋgibiga kewö meleŋnök: ‘Nöŋön Kembugö jeje anda kaba aka memba malali, yaŋön mönö Suep garataŋi melaiiga göbuk

aniga köna anmani, miañon töhötmöriamñambuk akña. Mewö nani iwinangö mire anda tinitosolomurupni yengöreñök nahönañgö anömñi mi memba kaman. ⁴¹Nöñgö tinitosolomurupni yengöreñ anda jöjöpäñ keu nöñgöra jinöñi, miañon mönö miangö andöñe qahö toroqeba jöhöm gihima. Ambi kun qahö gihime ewö, göñon töndup jöjöpäñ keu miangö kösönöhök lolohoman.’

⁴²“Mewö jiiga merak o lömñe kañgota kinda kewö köuluközal: ‘O Anutu, ketañamni Abrahamgö Kembuñi, ni köna köröpñi kazali, mi mönö jitsihitkahö dop mötnöñga töhötmöriamñambuk akña. ⁴³Eknöñ, nöñon o löm kiangö kösutñe kinjal. Kewö kinbiga ambi seram kunñan o umangö kaiga nöñon yañgöra kewö jimam: “Gi ölop köurañengeyök o moröñi kun niñginöñga nembileñak?”

⁴⁴Mewö jibiga yañon kewö meleñda jima: “Ölop nenöñga kamelurupki yengö o mewöñanök uba eñgimam. “Mewö meleñda jima ewö, nöñon miangöra kewö mötmam: Kembu göñon i ketañamnañgö nahöñnañgö anömña akñapköra möwölöhözan.’ ⁴⁵Uruneñyök köuluk mi qahö köuluköm teköbiga miangöreñök Rebeka yañon köurañen qamböñe añguba miangöreñ kañgotza. Kañgota o lömñe geba o uiga nöñon yañgöra kewö jizal: ‘Ölop o kun niñginöñga nembileñak.’

⁴⁶“Mewö jibiga yañon zilañ köurañenñi qamböñeyök mei eriga kewö jiza: ‘Ölop nenöñga kamelurupki yengö o mewöñanök eñgibiga neme.’ Mewö jii nembiga kamelurupni mi mewöyök o gumohom eñgiza. ⁴⁷Gumohom eñgiiga kewö qesim wañgizal, ‘Gi dagö böratña?’ Qesim wañgibiga kewö meleñja: ‘Ni Betuelgö böratña. Abu asani qetñjiri Milka aka Nahor.’ Mewö meleñniga nöñon pinjim söñgöröñe möndöba böroñenñe böroñe membi öñgöza. ⁴⁸Nalö miangöreñök gölmenöñ geba bamgöba Kembugö waikñi memba möpöseizal. Anutu ketañamni Abrahamgö Kembuñan mönö köna diñdiñi noañgiri ketañamnañgö munñañgö mire kaba isiñi nahöñnañgö anömña akñapköra miwikñaizal. Miangöra Kembu möpöseim wañgizal.

⁴⁹“Mewö kaba ki kinjal. Miangöra iñini ketañamni ek soriba sepkitip akzeañgö keuñi pöndañ wuatañgöba ak kömum wañgize ewö, mi mönö kondela jigetka mötmam. Mewö qahö akñe ewö, keu mi tok jigetka mötmam. Mi möta kungen eleñda anmamgö mötmörimam.”

⁵⁰Mewö jim teköiga Laban aka Betuel yetkön kewö meleñda jiyohot, “Keu ki Kembugöreñök kaza. Miangöra netkön keu mewö me mewö jibirañgö dop qahö. ⁵¹Mötnöñ, Rebekanöñ ki kinja. Kembunöñ jimqindiñ akzawañgö dop ölop i wañgita anda ketañamgahö nahöñni wañginöñga anömñi akña.”

⁵²Mewö jiyohotka keuñiri möta Abrahamgö welenqeçe jembonñan eta Kembugö jeñe gölmenöñ geba bamgöyök. ⁵³Bamgöm teköiga wahöta gösöñeyök goul aka silwö aködamunñi eksihimñinambuk aka opo

maluku kulemjinambuk ujeta Rebeka wanġiyök. Mewöranök kalem yuai tosatŋi söngöröŋini ketanġi mi nam nenŋi etkiyök.

⁵⁴Etkiba i aka aziurupŋi yambuk kageri, yeŋön nene kulup nema tata mala suŋgem aiga ahöget. Ahöba söŋan wahötketka kewö jiyök: “Ölöp melaim niŋgigetka ketanġamnanġöreŋ anmam.”

⁵⁵Mewö jiyökmö, nam nenŋi yetkön kewö meleşnohot, “Ölöp nenböratniri mosötnöŋga toroqeba nalö tosatŋi silim ten mewö nembuk malma. Mianġö andöŋe ölöp i wanġita anme.”

⁵⁶Mewö meleşnohotmö, welenqeŋe jembonöŋ kewö meleşda jii mötket, “Welen könani kazali, mi Kembunöŋ kötuetköiga töhötmöriamnambuk akza. Mianġöra nalöni mönö kude qekörime. Mönö melaim niŋgigetka ölöp könani lilingöba anda ketanġamnanġöreŋ aŋgotmam.”

⁵⁷Mewö jii möta kewö jiyohot, “Ölöp ambi seram mi qetzi kaiga nanġanġöra qesim wanġibin.” ⁵⁸Mewö jiba Rebeka qerohot kaiga kewö qesim wanġiyohot, “Gi azi kiambuk anmamgö mötzan me qahö?” Qesim wanġiyohotka “Ölöp anmam,” jiyök.

⁵⁹Mewö jiiga kinda nenböratŋiri mi welen ambiambuk melaim etkiŋetka Abrahamgö welenqeŋe jembon aka yanġö aziurupŋi yeŋön i etkuanġita anbingö aket. ⁶⁰Anbingö aketka mianġöreŋ iwinam nenmunurupŋan Rebeka kötuetköm wanġiba kewö jiget,

“O nen börtatnini, Kembunöŋ ölöp ahumsehip gihiiga göŋön gwölönarökurupki milyönŋi milyönŋi yeŋgö bömöŋ jalöŋina akŋan.

Yeŋön mönö köhöiba kerökurupŋini eŋguba luhut ala siti gölmenġini eŋguanġita aŋgön köla malme.”

⁶¹Mewö jiget teköiga Rebekanöŋ welenqeŋeambiurupŋi yembuk wahöta kamel qakŋine öŋgöba tata welenqeŋe jembonŋi wuatangöba anget. Jembon yanöŋ Rebeka wanġiriga mosöta köna lilingöba anget.

⁶²Anda kaba mala mala Keinan gölmenöŋ kaŋgotket. Aisaknöŋ gölme mianġö Saut likeŋe distrik qetŋi Negew mianġöreŋ mala nalö mianġöreŋök o löm qetŋi Ber Lahai Roi^u mi mosöta gölme qararaŋkölkölŋe kaba malök. ⁶³Kaba mala miri söŋaumamgö aiga mianġöreŋ koumŋi mosöta gölme körönġi ketanġi mianġöreŋ anda liliköba keu mötmöriba uba wahöta ehiga tosatŋan kamel qakŋine tata yanġö kösutŋe kabingö kaŋget.

⁶⁴Mewö kaŋgetka Rebekanöŋ uba wahöta Aisak eka kamel qakŋe taröhi, mianġöreŋök ösumok luhuba gölmenöŋ erök. ⁶⁵Eta welenqeŋe jembongöra qesiba kewö jiyök, “Azi gölme körönŋe endu kinda mesohol köl neŋgiba kazawi, mi danöŋ?” Mewö jiiga kewö meleşnök, “Yanöŋ

^u 24.62 Malmalambuk mala nehakzawangö o lömŋi

mönö ketaɲamnaŋgö nahönŋi akza. “Mewö melerɲiga möta nöröp kawöserɲi (kawaserɲ) öröba jemesoholɲi esuhuyök.

⁶⁶Esuhiuga aitonögögetka welenqeqe jembonöŋ yuai pakpak aka memba malöhi, miangö kösohotɲi mi Aisaköra jii mörök. ⁶⁷Möri teköiga Aisaknön Rebeka wangiriga namɲi Saragö opo seri kounɲe öngöba maliga könangep mei anömɲi aiga uruɲan jöpaköm wangiba malök. Aisakö namɲan kömuiga wösöbirik uruɲe malöhaŋgöra aka urukölaleɲɲi mewö miwikɲaiyök. Mewö.

Abrahamgö isiamböurup tosatɲi

1 Hist 1.32-33

25 ¹Aisaknön ambi meiga iwiɲi Abrahamnön anömɲi kun qetɲi Ketura meyök. ²Meiga Keturanöŋ Abrahamgö moröurupɲi kewö eɲgömeyök: Zimran, Joksan, Medan, Midian, Isbak aka Sua. ³Joksanöŋ nahönyahötɲi qetɲiri Seba aka Dedan yetkö iwiɲira ahök. Dedan yaɲön Asur könagesö, Letus könagesö aka Leum könagesö yengö bömönɲini ahök. ⁴Midiangö nahönurupɲi mi Efa, Efer, Hanok, Abida aka Elda. Mi pakpak Keturagö isiurupɲi aka malget. Mewö.

⁵Abrahamnön sukinapɲi pakpak mi nahönɲi Aisak buɲa qem wangiyök. ⁶Mi wangiyökmö, anömurupɲi bohonɲini qahö memeni yengö nahönurupɲini yengöra kalem yuai toto qeba mendeɲda eɲgiyök. Mendeɲ eɲgiba jebuk mala melaim eɲgiiga datɲini Aisak mosöta gölme wehön kotkotɲe göröken miangörej anget. Mewö.

Abrahamnön kömuiga löm kölget.

⁷Abrahamnön mala koriga yambuɲi mindiriba 175 aiga kömuyök. ⁸Malmal yambuɲangö qötöŋan öngöngöŋi aka dop köliga öliba azi namɲi aka söngörö ösum kondikɲi öröba nöŋ qeba kömuiga Anutunöŋ wangiri tinitosolomurupɲan kömugeri, yengöreɲ anda toroqeyök. ⁹Kömuiga nahönyahötɲi Aisak aka Ismael yetkö iwiɲirangö qamötɲi memba anda Makpela baɲetnön löm kölohot. Baɲet mi Hit azi Efron Zohargö nahönɲi yangö gölme köröŋe Mamre miri gölmenöhök wehön kotkotɲe göröken ahöza. ¹⁰Abrahamnön gölme köröŋi mi Hit könagesö yengöreɲök bohonɲi meyöhi, miangöreɲ i aka anömɲi Sara mi löm köl etkiget. ¹¹Abrahamnön kömuiga Anutunöŋ nahönɲi Aisak kötuetköm wangiba malök. Yaɲön Negew gölmenöŋ o löm qetɲi Ber Lahai Roi (Malmalɲambuk mala nehakzawangö o lömɲi) miangö kösutɲe tata malök. Mewö.

Ismaelgö könagesöurupɲi

1 Hist 1.28-31

¹²Ijpt ambi Hagar yaɲön Saragö welen ambia maliga Abrahamnön meiga gölöm ala nahönɲi Ismael meyök. Ismaelgö nahönurupɲi yengö qet

ˆ 25.10 Jen 23.3-16

arejini kewö: ¹³Ismaelgö nahönurupnji yengö qetjini aka asuhugerangö arejini mi kewö: Nahönji mutukji qetji Nebaiot. Yangö könaje Kedar, Adbel, Mibsam, ¹⁴toroqeba Misma, Duma aka Masa, ¹⁵Hadad, Tema, Jetur, Nafis aka Kedema. ¹⁶Ismaelgö nahönurupñan mewö asuhaba kambuñinangö dop pomñini 12 aka mala kotket. Pomñini qetkeri, miangö dop opo koum tamböñini aka jike miriñini mewöyök qeta memba mala kotket.

¹⁷Ismaelnöñ mala koriga yambuñi mindiriba 137 aiga kömuyök. Mewö azi namñi aka söngörö ösum kondikñi öröba nöñ qeba kömuiga Anutunöñ wangiri tinitosolomurupñan kömugeri, yengören anda toroqeyök. ¹⁸Ismaelgö gwölönarökurupnji yeñön köröpken köröpken deñda anda mala gölme qetjiri Hawila aka Sur mietkö sutjire gölme memba malget. Gölmeñini mi Ijpt kantrigö jaböneyök könahiba wehön kotkotje Asiria göröken angeri, köna miangö kösutje miangören ahöza. Ismaelgö gwölönarökurupnji yeñön Abrahamgö gwölönarökurupnji tosatñi pakpak mi kerök-kerök ak eñgiba malget. Mewö.

Iso aka Jeikob yetkön asuhuyohot.

¹⁹Abrahamgö nahönji Aisak yangö gwölönarökurupnji yengö qet arejini mi kewö: Abrahamgö nahönji Aisak. ²⁰Aisaknöñ yambuñi 40 aiga Mesopotemia (Padan Aram) kantrigö Aram azi qetji Betuel yangö bōratñi Rebeka anömña meyök. Rebekagö nenñi mi Aram azi qetji Laban. ²¹Aisaknöñ anömñan köpin maliga yangöra aka Kambu köuluköm wangiyök. Köuluköm wanguiga köulukñi möriga Rebekanöñ gölöm alök. ²²Gölöm aliga moröyahöt yetkön namñirangö körö uruñe utal anguyohot. Mi möta kewö jiyök: “Yuai kewöñi mi mönö wuanöngöra asuhum niñgiza?” Mewö jiba anda miangöra Kembugö qesim wangiyök.

²³“Qesim wanguiga kewö jii mörök:

“Göhö körö uruge kambu yahöt mietkö bömönñiri ahözahot.

Yetköreñök könagesö yahöt asuhaba deñda malme.

Ambazip kambu kunöñ kambu alañi eñgongita ösum köhöikñi akñe.

Datñan munñi welen qem wangiba malma.”

²⁴Morö meme nalöñan kam kunguiga köröñi uruñe morö nahön siwisiwi yahöt ahöyohot. ²⁵Mutuk köröneyök asuhuyöhi, yangö sileñan pisikpisik aiga sile jupñan sileñi körek dop köla ahöyök. Miangöra qetji Iso (jupñambuk) qetket. ²⁶Miangö könaje munñan Isogö köna gwakötje böroñan memba asuhuyök. Miangöra yangö qetji Jeikob qetket. (Jeikob keu miangö könaji yahöt: gwaköt aka tilipköza.) Aisaknöñ yambuñi 60 aiga nalö miangören Rebekanöñ moröyahötñi yahöt mi etkömeyök. Mewö.

^w 25.23 Rom 9.12

Isonöŋ börösamot memapkö qet keuŋi mi qeapköyök.

²⁷Morö nahön yahöt mietkön asuhuba qariba ketaŋi ahotka Isonöŋ böröjaŋ nupkö könaŋi törörök möt yaköba pöndaŋ jölömnöŋ malmamgö mörökmö, munŋan azi bönjöŋi aka kapaŋ köla mire malök. ²⁸Aisaknöŋ arökŋaŋgö sömbupŋi nemamgö möta malök. Miangöra uruŋan Iso gwötpuk jöpaköm waŋgiba malökmö, Rebekanöŋ urukönömŋan Jeikob gwötpuk jöpaköm waŋgiba malök.

²⁹Nalö kunöŋ Jeikobnöŋ koziŋ memba nanŋaŋgöra nene kuluŋ ohoi tariga datŋan jölömnöhök kaba silenŋi lömbörii wösöŋi gwötpuk alök. ³⁰Mewö aiga Jeikobköra kewö jii mörök: “Sileni lömbörii wösöni gwötpuk aljawaŋgöra mönö zilaŋ koziŋ kuluŋi pisikpisik mi niŋginöŋga nemi. “Miangöra qetŋi Edom (pisikpisik) qetket.

³¹Mewö jii möta Jeikobnöŋ jiyök: “Datni, gi mutuk asuhunöŋga miangö qetbuŋagi mi mönö mutuk tököm niŋginöŋga nene kuluŋ mi ölop gihibi neman.”^x

³²Mewö jiiga keu kewö meleŋ waŋgiyök: “Muni mötnöŋ, ni mönö kömumamgö akzal. Miangöra mutuk asuhuyalangö qetbuŋanan mönö denöwö bauköm niŋgibawak?”

³³^yMewö meleŋ waŋgiiga kewö jiyök: “Miangö keuŋi mi mönö mutuk jöjöpaŋ keunöŋ jim köhöinöŋga mötpi. “Mewö jiiga mi jöjöpaŋ keunöŋ jim köhöim waŋgiba mutuk asuhuyöhaŋgö qetbuŋaŋi mi Jeikob tököm waŋgiiga nenenöŋ bohonŋi meyök. ³⁴Bohonŋi memba bered aka koziŋ kuluŋi Iso waŋgiiga memba wahöta kinda mosöta anök. Isonöŋ mutuk asuhuyöhaŋgö qetbuŋaŋi mi miangö dop möriga eretŋi ahök. Mewö.

Aisaknöŋ Gerar taonöŋ malök.

26 ¹Mutuk Abrahamgö nalöŋe bödi asuhuyök. Mewöyök Aisakö nalöŋe mi kunbuk asuhuba gölme dop köla ahöyök. Mi asuhuiga Aisaknöŋ mosöta Filistin yengö kiŋ kembu qetŋi Abimelek yangö miriŋi qetŋi Gerar miangöreŋ anök. ²Anda maliga Kembunöŋ asuhum waŋgiba kewö jiyök: “Gi Ijpt gölmenöŋ kude anman. Gölme ki buŋagi akŋapakö jim kutuyali, mönö kiangöreŋ tata malman.

³Nöŋön iwigi Abrahamgöra jöhöjöhö keu waŋgiba mi jöjöpaŋ keunöŋ jim köhöiyali, mi mönö galöm kölbiga öŋambuk akŋa. Nöŋön gölme pakpak ki mi gi aka göhö gwölönarökurupki yengö buŋaya qem eŋgimam. Miangöra ölop gölme kiangöreŋ tata kian malnöŋga nöŋön

^x 25.31 Mutuk asuhuyöhi, yaŋön munurupŋi yengö sutŋine bohonŋini aiga göda qeba qetbuŋa waŋgiba kalemŋi kalemŋi waŋgiba malget. Iwinamŋinan kömuyohotka buŋaŋiri mendeŋgeri, nalö miangöreŋ mutuk asuhuyöhaŋgö börösamotŋi mi sömaŋi yahöt toroqeba waŋgiget. ^y 25.33 Hib 12.16 ^z 26.3-4 Jen 22.16-18; 7 Jen 12.13; 20.2

göbuk mala kötuetköm gihibiga malmam. ⁴Nönjön gwölönarökurupki ahumsehip enggibiga qötöninan suepnöy könakembagö senjelau tat anjei, mönö mieñgö dop akña. Mewö aketka gölme pakpak ki mi yengö buñaya qem enggimam. Göhö gwölönarökurupki yengöreñök kungöra aka nönjö kötumötuetnan mönö gölmegö könagesö kambuñi pakpak yengö qakñine öngöiga oyaenköyaen akñe. ⁵Nönjön kewögöra mewö akñam: Abrahamnön nönjö keuni tem köla malök. Jöjöpañ keuni, jimkutukutu keuni aka köna keuni wañgiali, yañön mi pakpak wuatangöba malök.”

⁶Anutunön mewö jiiga Aisaknön toroqeba Gerar taonön tata malök. ⁷Maliga gölme miañgö aziñi yeñön anömñangö qesim wañgigetka kewö jiyök, “I mi nena. “Mewö jiba uruñan kewö mötmöriyök: “Rebekagö kaisongolomñan eksihimñambuk akzawañgöra azi mieñön mönö yañgöra aka ni nuñguget kömumbileñbuk. “Mewö mötmöriba “I anöмна,” mewö jimamgö keñgötñi möta malök. ⁸Aisaknön miañgöreñ nalö köröpnji mala kota nalö kunön anömñambuk susuhuba añgum añguyohotka Filistin yengö kiñini Abimelek yañön jeñgenaññöhök yaigep ui geiga i etkehök. ⁹Etkeka Aisak oholi kaiga kewö jii mörök: “Mötnön, yañön mönö göhö anömgik akza. Mönö wuanöñgöra ‘I mi nena,’ jinön?” Mewö möta kewö meleñ wañgiyök: “Ni yañgöra aka nuñguget kömumbileñbuköra mötmöriba mewö jial.”

¹⁰Meleñ wañgiiga kiñ Abimeleknön kewö jiyök: “Göñön mönö wani kimbua ak neñginöñe? Nönjö aziurupni yengöreñök kunñan mönö amqeba göhö anömgabuk ahöbawak. Mewö asuhuiga göñön kondotnönnga siñgisöndökö keu lömbötñan mönö neñgö qaknine öngöbawak.” ¹¹Mewö jiba könagesö kambuñi pakpak yengöra jimkutukutu kewö al enggiyök: “Kunñan kun azi ki me yañgö anömñi mem bölim etkimawi, i mönö kömupkö buñaya jim teköinga kömuma. “Mewö.

¹²Aisaknön gölme miañgöreñ nene nup köl kömörija Kembunön kötuetköm wañgiiga yambu miañgöreñ kötñi kömöri, mi 100:kö dop sehiba asuhuyök. ¹³Mewö asuhuiga töhötmöriam ketañi ketañi miwikñaiba maliga sukinapñan toroqeba qariba öngöiga kindiñbirik azi qetbuñañambuk ahök. ¹⁴Yañgöreñ lama, meme (noniñ) aka bulmakau kambuñi kambuñi mi asuhuba sehiget. Mewöñanök welenqeçeurupñi gwötpuk engömeiga malget. Miañgöra Filistin yeñön mi eka könahiba körögisigisi aka andöqeçe keu jiget. ¹⁵Andöqeçe keu jiba iwiñi Abrahamgö welenqeçeurupñan o löm yañgö nalöñe esigeri, mi pakpak gölmenön qem turum teköget.

¹⁶Mewö asuhuiga kiñ Abimeleknön Aisaköra kewö jiyök: “Gi kukösumgabuk aka gwötpuk neñgongizanañgöra mönö kölolohoba neñgömosöta kungen anman.” ¹⁷Mewö jii möta gölme mi mosöta Gerar öruenön (rueruenön) anda geba opo seri koumñi möröreñgöba kuñguba miañgöreñ tata malget. ¹⁸Tata mala o löm iwiñi Abrahamgö nalöñe

esigetmö, Abraham kömuiga Filistin yenön qem turugeri, mi Aisaknön jiiga kunbuk esim luluḡda möhamgöget. Möhamgögetka iwiḡan o löm qetḡini qeröhi, Aisaknön mi mewö kunbuk qerök.

¹⁹Mewö qeriga welenqequeurupḡan örüenön o löm esiba mala o löm kun onḡi sarakḡi soksoḡöyöhi, mi miwikḡaiget. ²⁰Mi miwikḡaigetmö, Gerar yenḡö lama bulmakau galömḡinan Aisakö lama bulmakau galömurupḡi yembuk könahiba aḡgururuk aka keu kewö jiget, “O mi neḡgöreḡa!” Nanḡambuk aḡgururuk keu mewö jigeranḡöra aka Aisaknön o löm miangö qetḡi Esek (Aḡgururuk) qerök. ²¹Miangö andöḡe o löm kun kunbuk esigetka miangöra mewöyök aḡgururuk aket. Mewö akeranḡöra aka o löm miangö qetḡi Sitna (Kerök-kerök) qerök.

²²Mewö qeta gölme mi mosöta anda o löm kun kunbuk jii esiget. O löm miangöra aḡgururuk keu qahö asuhuiga miangöra qetḡi Rehobot (Tiḡi ölöḡḡi) qeta keu kewö jiyök: “Merak Kembunön tiḡi ölöḡḡi neḡḡiiga ölöḡ gölme kiangöreḡ mala ahumsehip akin.”

²³Mewö jiba miangöreḡ mala mosöta Berseba mire anök. ²⁴Berseba aniga sunḡem miangöreḡ Kembunön asuhum waḡgiba kewö jiyök: “Nönön iwiḡi Abrahamḡö Anutuḡi akzal. Nönön göbuk mala kötuetköm gihiba malmam. Miangöra keḡḡötki kude mötman. Nönön nup azini Abrahamḡöra aka göhö gwölönarökurupki ahumsehip eḡgibiga qötöninan öḡḡöḡḡi akḡa.”

²⁵Mewö jiiga Aisaknön jöwöwöl alta kun miangöreḡ memba Kembangö qetḡi qeta köuluköyök. Köuluköba opo koumḡi möröreḡöba kuḡguba tata malget. Mala jiiga welen aziurupḡan o löm kun miangöreḡ esiget. Mewö.

Aisak aka Abimelek yetkön sutḡire jöhöjöhö ahot.

²⁶“Aisaknön Berseba maliga nalö kunön kiḡ Abimelek yaḡön Gerar taon mosöta yanḡöreḡ kayök. Gorojji alaḡi Ahuzat aka yarö kambuḡanḡö suahö galömḡi Fikol yetkön yambuk mohotḡe kaget. ²⁷Kagetka Aisaknön kewö qesim eḡḡiyök: “Iḡini kerök möt niḡgiba gölmeḡineyök közöl niḡḡigetka töndup mönö wuanönḡöra nönḡöreḡ ki kaze?”

²⁸Qesim eḡḡiiga kewö melenḡet: “Kembunön göbuk kinjawi, nini mi aukḡe ek kutuba mötzin. Miangöra kewö mötmörizin: ‘Neḡön göbuk jöhöjöhö akingö sihimnini mötzin. Ölöḡ gi aka neḡö sutnine jöhöjöhö aka mi jöjöpaḡ keunön jim köhöininga kewö ahöma; ²⁹Nini kahasililiḡ kun qahö ak gihiinmö, nalö dop ölöḡḡi ak gihiba gömosöriḡa luainön mirigi mosöta anda kaba malnön. Miangö dop göḡön mewöḡanök nini yuai bölöḡi kun kude ak neḡgiba malman.’ Nalö kewöḡe Kembunön kötuetköm gihiiga maljan.” ³⁰Mewö jigetka Aisaknön közölömbuanḡ

^a 26.26 Jen 21.22

mözözömgöba ohoba aliga nene kuluŋ nemba tatket. ³¹Tata ahöba söŋan ömandiŋe wahöta jöhöjöhöhöŋini jöhöm aŋguba mi jöjöpaŋ keunöŋ jim köhöiget. Jim köhöigetka Aisaknöŋ i melaim enŋiiga luai qakŋe mosöta anget.

³²Angetka wehön miangöreŋök Aisakö welen azi yeŋön kaba o löm kun esigeri, miangö kösohotŋi i jigetka kewö mörök: ³³“Nini o miwikŋaizin. “Mewö jigetka möta o löm miangö qetŋi Siba qerök.^b Miangöra taon miangö qetŋi mi nalö kewöŋe mewöyök toroqeba Berseba qerakzin. Mewö.

Isonöŋ kian ambi yahöt etkömeyök.

³⁴Isonöŋ yambuŋi 40 aiga Hit ambi yahöt anömyahötŋa etkömeyök. Qetŋiri Judit, iwiŋi qetŋi Beri aka Basemat, iwiŋi qetŋi Elon. ³⁵Ambi mietköŋ Aisak aka Rebeka urukömbuk aka wösöbirik keta bölökŋi miwikŋaim etkiba malohot. Mewö.

Aisaknöŋ Jeikob kötuatköm waŋgiyök.

27 ¹Aisaknöŋ mala kota azi namŋi aiga jeŋi ömun köliga yuai kunbuk ek kutumamgö osiyök. Mewö osiba nahönŋi mutukŋi Iso köl öröm waŋgii kaiga kewö jii mörök: “Nahöni mötnöŋ. “Mi möta kewö meleŋ waŋgiyök: “Iwini, ni ki kinjal.”

²Meleŋ waŋgiiga kewö jii mörök: “Mötnöŋ, ni azi namŋi aka wani nalönöŋ kömumami, mi qahö mötzal. ³Miangöra göŋön ölöŋ timbi liŋgipki aka kesarek gösögi memba jölömnöŋ anda sömbupkö böröjaŋ memba qeba nöŋgöreŋ kaman. ⁴Kaba nene nahömŋambuk sihimnaŋgö dop ohoba mözözömgöba memba kaba niŋginöŋga nemam. Mi memba kinda kötumötuet gihimam. Mi mutuk gihibi teköiga nöŋön miangö andöŋe ölöŋ kömumam.”

⁵Aisaknöŋ nahönŋi Isogöra keuŋi mewö jiiga Rebekanöŋ mi kezap ala mörök. Möriŋa Isonöŋ mosöta sömbup böröjaŋ memba qeba iwiŋi waŋgimamgöra jölömnöŋ anök. ⁶Aniga Rebekanöŋ nahönŋi Jeikobköra keu kewö jii mörök: “Nahöni mötnöŋ, Iwigan datki Isogöra keu kewö jiiga mötzal: ⁷“Gi mönö sömbup memba kaba niŋgiba nene nahömŋambuk ohoba mözözömgöba niŋginöŋga nemam. Nembagun Kembangö jemesoholŋe kötumötuet gihimam. Mi mutuk gihibi teköiga miangö andöŋe ölöŋ kömumam.” ⁸Miangöra nahöni, kezap ölöŋŋanök ala mötnöŋ. Keu dölkŋi jim kutum gihimami, gi mönö miangö dop akŋan. ⁹Mönö meme kambunöŋ anda miangöreŋök meme (noniŋ) dömŋi kelökŋambuk yahöt memba kaba niŋginöŋga nöŋön miangön iwigahö sihimnaŋgö dop numbu nene nahömŋambuk ohoba mözözömgömam.

^b 26.33 Siba keu miangö könaŋi yahöt: jöjöpaŋ keu aka sewen. Jen 21:31

¹⁰ Ohoba mözözömgöbiga memba anda iwigi waŋginöŋga nembra kötümötuet gihibawak. Miangö andöŋe ölop kömuma.”

¹¹ Mewö jii möta namŋi Rebekagöra kewö jiyök: “Namni mötnöŋ, datni Isonöŋ sile jupŋambuk akzapmö, nöŋgö silenana solanŋi akza. ¹² Iwinan ni nömisiriba mötpawak ewö, ni yangö jemesoholŋe tilipqilip azi tandök asuhubiga möt niŋgibapuk. Mewö möt niŋgiiga kötümötuet qahöpmö, jimqesuak öröbi nani qakne öŋgöbapuk.”

¹³ Mewö jiiga namŋan kewö jii mörök: “Nahöni, jimqesuak gihibawahi, miaŋön mönö ölop nöŋgö qakne öŋgöma. Göŋön mönö töndup keu jizali, mi möt tem köla anda yuai mi memba kanöŋ.”

¹⁴ Mewö jiiga anda meme (noniŋ) yahöt memba kaba namŋi waŋgiyök. Waŋgiiga nene nahömŋambuk iwiŋan sihimŋi möröhi, miangö dop ohoba mözözömgöyök. ¹⁵ Ohoba nahönŋi mutukŋi Isogö opo malukuŋi ölop kötökŋi opo köweŋe galöm kölöhi, mi memba nahönŋi könangepŋi Jeikob waŋgiiga löŋgörök. ¹⁶ Löŋgöriiga meme (noniŋ) sileŋi mi memba böröŋi köpeiba jölŋi solanŋi esuhuyök. ¹⁷ Esuhuba nene nahömŋambuk aka bered ohoyöhi, mi memba Jeikobkö böröŋe alök.

¹⁸ Aliga memba iwiŋangöreŋ anda “Iwini!” jiyök. Jiiga kewö meleŋnök: “O nahöni, gi danöŋ?”

¹⁹ Mewö meleŋniga iwiŋangöra kewö jii mörök: “Ni nahöŋgi mutukŋi Iso. Jim kutum niŋginöŋi, ni mönö miangö dop ak teközal. Ölop wahöta tata sömbupni memba kazali, mi memba kötuetköm niŋgiman.”

²⁰ Mewö jii möta nahönŋi kewö qesim waŋgiyök: “Nahöni, mi mönö denöwö könöpuk miwikŋaizan?” Qesim waŋgiiga kewö meleŋnök: “Anutu, göhö Kembugan mönö bauköm niŋgiiga mi zilaŋ miwikŋaizal.”

²¹ Mewö meleŋniga Jeikobköra kewö jiyök: “Nahöni, gi ölna nahöni Iso akzan me qahö, mi mötmamgöra mönö ölop kösutne ki kanöŋga gömisirimam.” ²² Mewö jiiga iwiŋi Aisakö kösutŋe aniga misirim möta kewö jiyök: “Imbi jölgaŋ Jeikobkö imbia akzapmö, börögan Isogö böröŋi ewö.” ²³ Böröŋi jupŋambuk datŋi Isogö börö tandök ewö ahöhangöra Aisaknöŋ i qahö möt kutum waŋgiba kötuetköm waŋgimamgöra ahök. ²⁴ Töndup kunbuk kewö qesim waŋgiyök: “Gi ölna nahöni Isoya me qahö?” Qesim waŋgiiga kewö meleŋnök: “Ni mönö Isoya.”

²⁵ Mewö meleŋniga kewö jiyök: “Nahöni, ölop sömbupki tosatŋi niŋginöŋga memba kötümötuetni gihimam. “Mewö jiiga mi waŋgii neyök. Neiga wain o tosatŋi mohotŋe mokoba waŋgii neyök. ²⁶ Memba kinda nahönŋangöra kewö jii mörök: “Gi ölop kösutne kaba numbuni yöhötüm neman.”

²⁷ Mewö jii möta kösutŋe anda numbuni yöhötüm neyök. Neiga opo malukuŋangö wörönŋi möta kötuetköm waŋgiba kewö jiyök:

© 27.27-29 Hib 11.20; 29 Jen 12.3

“Aha nahöni, Kembunöŋ urukisigö jölömŋi kötuetköi ahözawi, nöŋgö nahönaŋgö sile qösösökŋi ölöpŋan mönö mi ewö aiga mötzal. ²⁸Anutunöŋ mönö suepkö umjijilŋi aka gölmegö töhötmöriamŋi tököm gihiga yaka yöhagi, sehoŋ padigi aka wain o yuaigi mi önöŋi qahö asuhum sehime. ²⁹Kantriŋi kantriŋi yeŋön mönö welen qem gihiba malme. Könagesö kambuŋi kambuŋi yeŋön mönö simin köl gihiba malme. Göŋön mönö nani nahönurupni mi kembu ak engiba malman. Namgahö nahönurupŋan mönö simin köl gihiba malme. Kunŋan qesuahöm gihimawi, qesuaknöŋ mönö yaŋgö qakŋe öŋgöma. Kunŋan kötuetköm gihimawi, kötümötuetnöŋ mönö yaŋgö qakŋe öŋgöma. “Mewö.

Isonöŋ iwiŋan kötuetköm waŋgimapköra ulerök.

³⁰Aisaknöŋ Jeikob kötuetköm waŋgim teköiga iwiŋaŋgö miri uruŋi mosöta yaigep aniga wölaŋ miaŋgöreŋök datŋi Isonöŋ böröjaŋ mali teköiga mire kayök. ³¹Kaba yaŋön mewöyök nene nahömhambuk ohoba mözözömgöba memba kaba iwiŋi waŋgiba kewö jiyök: “Iwini, ölöp wahöta tata sömbupni tosatŋi memba kötümötuetki niŋgiman.”

³²Mewö jiiga iwiŋi Aisaknöŋ kewö qesim waŋgiyök: “Gi daŋön?” Qesim waŋgiiga kewö meleŋda jiyök: “Ni nahöŋgi mutukŋi Iso.” ³³Mewö jiyöhaŋgöra Aisaknöŋ töwöratiba sile jönömŋi gwötpuk unduiga kewö jiyök: “Gi qahö kanöŋga miaŋgöreŋ böröjaŋ azi kunöŋ sömbup memba kaba niŋgiyöhi, mi mönö daŋön? Yaŋön mi niŋgiiga memba kötümötuetni lök waŋgim teközal. Mi waŋgim teközalaŋgöra miaŋön mönö ölna yaŋgö qakŋe ahöm öŋgöma.”

³⁴Isonöŋ iwiŋaŋgö keu jitŋi mi möta urukömbuk aka amburereŋ memba silata sahöta iwiŋaŋgöra kewö ulerök: “Iwini, nia mönö mewöyök kötuetköm niŋginöŋ.”

³⁵Mewö ulerökmö, iwiŋan meleŋda jiyök: “Mungan mönö tilipqilip qakŋe kaba göhö kötümötuetki taköba memba anja.”

³⁶^dMewö jiiga Isonöŋ kewö jiyök: “Munan mönö indimŋi yahöt tilipköm niŋgiiga maljal: Yaŋön mutuk asuhuyalaŋgö qetbuŋaŋi mi mutuk noaŋgit teköyök aka merak nöŋgö kötümötuetni mi mewöyök taköba noaŋgita meza. Miaŋgöra qetŋi Jeikob (tilipqilip azi) qerakzini, mi mönö dopŋe akza. Kötümötuet kun mönö nöŋgöra ahöm gihiza me qahö?”

³⁷Mewö jiiga iwiŋan Isogöra kewö meleŋnök: “Mötnöŋ, nöŋön mungi göhö azi kembugi malmapköra kuŋgum waŋgizal. Tinitosolomurupŋi pakpak yeŋön i welen qem waŋgiba malmegöra jim kutum engizal. Yaka yöha, sehoŋ padi aka wain o yuai mi lök jim teközalawa Anutunöŋ mi

^d 27.36 Jen 25.29-34; 38 Hib 12.17; 39-40 Hib 11.20; 40 Jen 36.8; 2 Kin 8.20

waŋgiba malma. O nahöni, wanat kötümötuetna kun toroqeba ahöm ningizawa mia gihibileŋak? Mi mönö osizal.”

³⁸Mewö meleŋniga iwiŋaŋgöra kewö jiyök: “O iwini, kötümötuet mohok-kun miyök mönö ahöm gihiza me denöwö? O iwini, mönö nia kun kötuetköm niŋginöŋ. “Mewö jiba könahiba silata sahörök.

³⁹Sahöriga iwiŋan kewö meleŋda jiyök:

“Mötnöŋ, göjön mönö gölme töhötmöriamŋambuk mosöta köröwen anda malman.

Miaŋgöreŋ suepkö umjijilŋi mi könakembayök qahö erakŋa.

⁴⁰ Gi bimgö sou ketaŋi miaŋön ambazip laŋ eŋguba malmalgi aŋgön köla mungahö welenqeŋeŋi eretŋi aka malman.

Mewö malmanmö, kekelolo aka qetal waŋgiba

nalö miaŋgöreŋ karim aka yaŋgö galöm kölkölŋi qeköba yaköriba nangi kinkin malman.”

⁴¹Iwiŋan Jeikob kötümötuetŋi waŋgiyöhi, Isonöŋ miaŋgöra aka könahiba munŋi uruönön möt waŋgiba malök. Nanŋi uruŋan mewö möta alaŋi kungöra kewö jiyök: “Iwiniraŋgö kömupŋaŋgö nalöŋan töriza. Yaŋön kömuiga sahöt jingey nalöŋe miaŋgöreŋ ölop muni Jeikob qebi kömuma.”

⁴²Isogö mötmötŋe mewö ahuiga kunöŋ miaŋgö buzupŋi möta Rebekagöreŋ anda jii möta nahönŋi könangeŋi Jeikobköra keu ali anda waŋgita kaiga kewö jiyök: “Mötnöŋ, datki Isonöŋ mönö likeŋi meleŋni qake öngöiga guhui kömumangö mötmöriza. ⁴³Mewögöra nahöni, nöŋön keu jimami, mi mönö tem kölman. Mönö dölki wahöta ölöŋ köla Haran mire neni Labangöreŋ anman. ⁴⁴Anda yambuk nalö tosatŋi toroqeba malnöŋga datkahö urupikŋan amörima. ⁴⁵Uruönönŋi amöriba eriga yuai ak waŋginöŋi, mi ölum qeigun nöŋön miaŋgö andöŋe göhöra keu albi kaiga goaŋgita kame. Yaŋön guhui kömunöŋga kunŋan i qei kömumbapuk. Mönö wanigöra nalö mohok miaŋgöreŋök öröröŋ qahöwahotka etkömosötpileŋbuk. “Mewö.

Aisaknöŋ Jeikob melaiiga Labangöreŋ anök.

⁴⁶Rebekaŋöŋ apŋi Aisaköreŋ anda kewö jiyök: “Nöŋön iranyahötni Hit ambi yetköra aka toroqeba malmamgö ölan nöhöi sihimbölö mörakzal. Jeikobnöŋ mewöyök Hit yengö böratuŋiŋi yengöreŋök kun iranyahötniri ewö anömŋa membapuk. Gölme kiaŋgöreŋ asuhugeri, yengö silikŋinan mönö mewöyök ahöza. Mewöŋi kun memba kabapuk ewö, nöŋön mönö malmalni wuanöŋgöra toroqeba malbileŋak? Sihimbölönan mönö toroqeba önöŋi qahö akapuk. “Rebekaŋöŋ mewö jiyök.

28 ¹Mewö jiiga Aisaknöŋ Jeikob köl öroi kaiga kötuetköba kewö jim kutum waŋgiyök: “Nahöni, gi Keinan yengö nenböratŋini

yeŋgöreŋök kun anömgi kude meman. ²Mewö qahöpmö, mönö wahöta Mesopotemia (Padan Aram) gölmenöŋ anda namgahö iwiŋi Betuel yaŋgö mire aŋgota ehongi Labangö bōratuŋi yeŋgöreŋök kun anömga meman. ³Anömgi menöŋga Anutu, kukōsum pakpakö Tonjan mönö gi kötuetköba ahum sehip gihiiga gwölōnarōkurupki yeŋgö qötōŋinan sehiiga könagesö kambu gwōtpuk miēŋgö iwi bōmōŋjina akŋan. ⁴Anutunöŋ mönö gi aka gwölōnarōkurupki iŋini Abrahamgö kötümōtuetŋi mi toroqeba eŋgima. Mewöyök gölme asagi Abraham waŋgiiga göŋōn miāŋgōreŋ kian aka maljani, mi buŋa qem aŋgume.”

⁵Mewö jiba Jeikob melaiiga mosōta Mesopotemia (Padan Aram) gölmenöŋ Labangōreŋ anmamgōra anök. Laban mi Aram azi Betuelgö nahōŋŋa aka Jeikob aka Iso yetkö namŋiri Rebeka yaŋgö nenŋa malök. Mewö.

Isonöŋ kakasun ambi kun meyök.

⁶Aisaknöŋ Jeikob kötuetköba anömŋi memamgōra Mesopotemia gölmenöŋ melaiyōhi, mi Isonöŋ mörök. Kötuetköm waŋgiba kewö jim kutum waŋgiyök: “Gi Keinan yeŋgö nenbōratŋini yeŋgōreŋök kun anömgi kude meman.”

⁷Mewö jim kutuiga iwinamŋi yetkö keu jit tem köla mosōta Mesopotemia (Padan Aram) gölmenöŋ anōhi, Isonöŋ mi mewöyök mörök. ⁸Mi möta iwiŋi Aisaknöŋ Keinan ambi tököba möt bölim aŋguba malōhi, Isonöŋ mi eka möt kutuyök. ⁹Mi möt kutuba iwiŋaŋgö jeŋe dop kölmapköra asaŋi Abrahamgö nahōŋŋi Ismaelnöŋ kömuiga yaŋgö mire anda bōratŋi Malahat, Nebaiotkö nenŋi mi meiga anōmurupŋi karōbut aket. Mewö.

Jeikobnöŋ Suepkö döŋŋi gaunöŋ ehök.

¹⁰Jeikobnöŋ mewö Berseba miri mosōta Haran mire anmamgö anök. ¹¹Anda mala gölme kunöŋ aŋgota wehōn jeŋi geyōhaŋgōra aka miāŋgōreŋ köt tatkeri, miēŋgōreŋök kun memba nōröp qōmbōŋi qeba suŋgem gaun ahöyök. ¹²^fGaun ahōba miāŋgōreŋ imut kun kewö ehök: Döp kungö kitipŋi gölmenöŋ algetka qak kitipŋi mi Suepnöŋ öŋgōba kuŋguba kiniga Anutugö garataurupŋi yeŋōn miāŋgōreŋ tiba öŋgōm et aket.

¹³Mewö aketka Kembunöŋ yaŋgö kösutŋe kinda keu kewö jii mörök: “Nōŋōn Kambu, asagi Abrahamgö Anutuŋi aka iwiŋi Aisakö Anutuŋi akzal. Gölme ki ahözani, nōŋōn mi gi aka göhō gwölōnarōkurupki eŋgö buŋaya qem eŋgimam. ¹⁴Göhō gwölōnarōkurupki yeŋōn ahumsehip aketka jaŋgōŋinan gölmegö sömsöm ewö akŋa. Mewö aiga jula deŋda gölme wehōn kotkotŋe

^e 28.4 Jen 17.4-8 ^f 28.12 Jon 1.51; 13 Jen 13.14-15; 14 Jen 12.3; 22.18

aka gegeŋe, Saut likep aka Not likep, eu aka emu miangöreŋ göröken dop köla anda malme. Göhöra aka göhö gwölönarökurupki yengöreŋök kungöra aka nöŋgö kötümötuetnan mönö gölmegö könagesö kambuŋi pakpak yengö qakŋine öŋgöiga oayerŋkoyaeŋ akŋe. ¹⁵Mötnöŋ, nöŋön göbuk mala denike denike anda kaba malmani, miangö dop mönö sel jöhöm gihiba mal öŋgöba goangitpiga gölme kiangöreŋ kunbuk lilingöba kaman. Nöŋön gi qahö gömosöta keu jim jöhöm gihiali, miangö dop akiga ölni asuhum teköma.”

¹⁶Mewö jiiga Jeikobnöŋ gaun uruŋeyök imbiŋi möta wahöta kewö jiyök: “Kembunöŋ mönö ölna gölme kiangöreŋ maljapmö, nöŋön mi mutuk qahö mötzal.” ¹⁷Mewö jiiga jönömŋi unduiga keu kewö jiyök: “Gölme ki mönö kömbukŋi aka keŋgötmötmötŋambuk akza. Kiaŋön mönö ölna Anutugöreŋ tatat dundumŋi aka Suepkö nanŋuŋi akza.”

¹⁸Mewö jiba miri gianjiiga söŋanök wahöta köt qömböŋi qeba ahöyöhi, mi memba wahöta jabö mötök ewö kuŋguba qakŋe kelök o mokoba miriyök. ¹⁹Miriba gölme miangö qetŋi Betel (Anutugö miriŋi) qerök. Mutuk taon miangö qetŋi mi Luz qeta malget. ²⁰Jeikobnöŋ gölme miangö qetŋi döläkŋi Betel qeta keu kewö jim jöhöba jöjöpäŋ keunöŋ jim köhöiyök: “O Anutu, göŋön nömbuk mala köna ki anda malmami, miangöreŋ nek galöm ak niŋgiba numbu neneŋamni aka silenangö esuŋi miwikŋaim niŋginöŋga ²¹ölöp luai qakŋe iwinangö mire kunbuk lilingöba kamam ewö, nöŋön mönö göhö jitsihitki tem köla malbiga göŋön nöŋgö Kembu Anutuni aka malman.

²²Köt ki memba wahöta jabö ewö mötök kuŋguzali, miaŋön mönö göhö tatat dundumgi ahöiga yuai pakpak tököm niŋgiba malmani, nöŋön mi ölna mendeŋbiga kambu 10 aketka miengöreŋök mohok mohok memba kalema gihiba malmam. “Mewö.

Jeikobnöŋ Labangö mire aŋgorök.

29 ¹Jeikobnöŋ mewö jiba mosöta könaŋi toroqeba anda wehön kotkotŋangö könagesö yengö gölmenöŋ aŋgorök. ²Miangöreŋ aŋgota gölme köröŋe o löm kun ehök. Miri toni yeŋön lama kambuŋini eŋguangita miangöreŋ o eŋgiba malget. Nalö miangöreŋ o löm miangö kösutŋe lama kambu karöbut ahögetka o löm numbuŋangö kötŋi ketäŋi mi qahö metalget. ³Lama galöm yeŋön mutuk lama kambuŋini pakpak miangöreŋ tokom eŋgiba köt mi o löm numbuŋeyök gwililöŋgöba lamaurupŋini o eŋgiget negetka köt mi kunbuk dundumŋe köla malget.

⁴Jeikobnöŋ lama galöm mi kewö qesim eŋgiyök: “Azi alaurupni, iŋini denikegöra?” Qesim eŋgiiga “Nini Harangöra,” mewö meleŋ waŋgiget.

⁵Meleŋ waŋgigetka kewö qesim eŋgiyök: “Iŋini Nahorgö isiŋi Laban möt waŋgize me qahö?” Qesim eŋgiiga “Ölöp möt waŋgizin,” jiget.

⁶Jigetka kewö qesim eŋgiba jiyök: “I ölöp malja me qahö?” Mewö jiiga kewö jiget: “I ölöp malja. Eknöŋ, yangö böratŋi Reizölnöŋ mönö endu lama eŋguangita kaza.”

⁷Mewö jigetka Jeikobnön jiyök: “Eket, wehön ketanji ahöiga lama mi sungemgöra tokom engibingö nalönan qahö töriza. Miangöra ölop lamanjini o engiget negetka kunbuk enguangita malmaljne anda al engigetka nenenamjini neme.”

⁸Mewö jiiga kewö melenget: “Mewö ölop qahö akin. Mutuk lama kambu pakpak tokom engiba köt mi o löm numbuñeyök gwililöngöbagun mönö lamaaurupnini o engiinga neme.”

⁹Jeikobnön yembuk keu mewö eraum-möta kingetka miangörejök Reizölnön iwiñangörej lama kambuñi enguangita kayök. Reizöl yañön lama galöm nup memba malök. ¹⁰Kaiga Jeikobnön ehonñangö böratñi Reizöl aka ehonñangö lama kambuñi engeka o löm numbuñe anda köt mi metala ehonñi Labangö lamaaurupñi o engiyök. ¹¹Engim teköba Reizöl numbu yöhötüm nempa könahiba köhöikñi qeta sahörök.

¹²Sahöta Reizölgöra jiyök: “Ni göhö iwigahö tinitosolomñi akzal. Ni Rebekagö nahönña. “Mewö jiiga Reizölnön möta ösumñan kiñkiñgöba iwiñangörej anda buzup mi jii mörök. ¹³Labanön nenñangö nahönñi Jeikobkö buzupñi möta i ösumok miwikñaimangöra anök. Anda miwikñaiaba eka angöm wañgiba numbuñi yöhötüm nempa wañgita miriñe öngöyohot. Öngöba yuai pakpak asuhuyöhi, Jeikobnön miangö kösohotñi jii mörök. ¹⁴Mi möta kewö jiyök: “Ölop, göñön nani sepkitipni akzan. “Mewö jiiga köiñ mohotkö dop yambuk tata malök. Mewö.

Jeikobnön Lea aka Reizöl anömyahötña etkömeyök.

¹⁵Mewö maliga Labanön Jeikob kewö jii mörök: “Gi tinitosolomni maljanangöra töwagi qahö öne welen qem niñibanbuk. Mi qahö dop kölma. Miangöra töwagi dawik memangö mötzani, mi ölop jinönga mötmam.” ¹⁶Labangö böratyahötñi yahöt malohot. Ketanangö qetñi Lea. Munñangö qetñi Reizöl. ¹⁷Leagö jeñan eksihimñambuk ahökmö, Reizölgö sileñangö kaisongolomñi aka jemesoholñi mi körek eksihimñambuk kötökñi ahök.

¹⁸Jeikobkö urusihimñi mi Reizölgöreñ ahöyohañgöra aka keu kewö jiyök: “Nöñön böratki könañgepnji Reizöl memangöra ölop yambu 7 welen qem gihiba malmam.”

¹⁹Mewö jiiga kewö jiyök: “I azi murutñi kun wañgibiga qahö dop kölbapukmö, gi gihibiga dop kölma. Miangöra ölop nömbuk ki malman.” ²⁰Mewö jiiga Reizöl memangöra yambu 7 welen qem wañgiba malök. Urusihimñan Reizölgöra ahöhañgöra aka yambu miengö möriga wehön awamñi tandök ahök. Mewö.

²¹Yambu 7 teköiga Jeikobnön ehonñi Laban kewö jii mörök: “Nöngö nup meme nalönan lök teközawañgöra ölop anömni Reizöl niñginönga yambuk ahöba malmam.” ²²Labanön keu mi möta miri toñi pakpak öröm tokom engiba lömbuanj aliga nem söñgaip aket. ²³Mi aket teköiga

miri sönjauiga Labanön börtatji Lea wangita anda Jeikob wanggiiga miri uruje öngöba mohotje ahöyohot. ²⁴Labanön welen ambiñi qetji Zilpa mi börtatji Leagö welenqeqeña malmapköra wangiyök. ²⁵Mohotje ahöyohotka miri gianjiiga Jeikobnön anömñi eka möri Reizöl qahöpmö, i Lea aiga yöwönjangörej anda kewö jim wangiyök: “Gi mönö wani kimbiala ak niñgizane? Ni Reizöl memangöra welen qem gihiba malalmö, gi mönö wuanönögöra tilipköm niñgizan?”

²⁶Mi möta melenja kewö jiyök: “Gölme kiangörej datji öne maliga munjan azi memapkö ahakmemenji mi nengörej qahö ahöza. ²⁷Miangöra ölp maren sösöngai mi Leabuk sonda mohotkö dop mal sönjainön teköiga munji mewöyök gihimam. I memangöra mönö mewöyök yambu 7 toroqeba welen qem niñgiba malman.”

²⁸Mewö jiiga urumohot aka Leabuk maren sösöngai nalö mi sonda mohotkö dop mali teköiga Labanön börtatji Reizöl mewöyök anömñi akñapköra wangiyök. ²⁹Labanön welen ambiñi qetji Bilha mi börtatji Reizölgö welenqeqeña malmapköra wangiyök. ³⁰Jeikobnön Reizöl i mewöyök anömña meyök. Urusihimjan Reizölgöra ahöyöhangöra aka Reizöl mi Lea onjita jöpaköm wangiba malök. Miangöra yambu 7 toroqeba Laban welenji qem wangiba malök. Mewö.

Jeikobkö moröurupñi asuhuget.

³¹Jeikobkö urujan Leagö gwötpuk qahö ahöiga boromdökñi tököiga Kembunön ehi qahö dop köliga Lea gölöm almapköra bauköm wangiyökmö, munji Reizölnön köpinña malök. ³²Leanön köröbuk aka mala morö azia memba keu kewö jiyök, “Kembunön tapötkokorokni ehiga apnan ölp könahiba jöpaköm niñgiba malma. “Mewö jiba qetji miangö dop Ruben qerök. (Ruben Tapötkokorokni ehök.) ³³Könangep kunbuk körö ala morö azi kun memba keu kewö jiyök: “Apnan boromdökñi jöpaköm niñgiiga Kembunön mi möta morö ki mewöyök niñgiza. “Mewö jiba qetji miangö dop Simeon qerök. (Simeon Kezapjan mörök.)

³⁴Miangö andöje kunbuk körö ala morö azi kun memba keu kewö jiyök: “Ni nahönurupñi karöbut apnangöra mealangöra yañön mönö könahiba urupñi nömbuk jöhöma. “Mewö jiba qetji miangö dop Liwai qerök. (Liwai Urupñi jöhöma.) ³⁵Miangö andöje dumje kunbuk körö ala morö azi kun memba keu kewö jiyök: “Nöñön nalö kewöje Kambu möpöseizal. “Miangöra qetji miangö dop Juda (möpöseip) qerök. Miangö andöje morö kunbuk qahö meyök. Mewö.

30 ¹Reizölnön köpinñi mala Jeikobköra nahönbörat kun qahö memba nanji könanji mewö eka datji Lea andö qeba urujan mututqutut möta Jeikobköra keu kewö jiyök: “Gi mönö morö qiwikñainön. Mi qahö qiwikñainönga nöñön mönö malmamgö osiba kömumam.”

²Mewö jiiga Jeikobnön irimnji seholiiga uruönön möt waŋgiba kewö jiyök: “Ni mönö morö denöwö qiwikŋaibileŋak? Anutunön gi morö memangö jöhöm gihiba malökmö, nöŋön Anutuya qahö.”

³Mewö jiiga Reizölnön kewö jiyök: “Nöŋgö welen ambini Bilha mi ki. Ölop yambuk ahönönŋa nöŋgöra morö mema. Yaŋön nam köliga nöŋön mewöyök yaŋgöreŋök nahönbörat miwikŋaim engiba namnji aka malmam.” ⁴Mewö jiba welen ambiŋi Bilha waŋgiiga anömŋa memba yambuk ahöyök. ⁵Ahöiga Bilhanön gölöm ala Jeikobkö nahönŋi meyök. ⁶Nahönŋi meiga Reizölnön kewö jiyök: “Anutunön kewöt ningii dop kölbiga köuluk keuni möta morö azia niŋgiza. “Miaŋgöra qetŋi Dan qerök. (Dan Kewöt niŋgii dop köljäl.) ⁷Reizölgö welen ambiŋi Bilha yaŋön kunbuk gölöm ala Jeikobkö nahönŋi kun meiga yahöt ahök.

⁸Mewö meiga Reizölnön kewö jiyök: “Datnambuk gwötpuk aum-möriba luhut aljal. “Mewö jiba miaŋgö dop morö qetŋi Naftali (Aum-mörial) qerök. ⁹Leanön kunbuk gölöm qahö ala mi eka miaŋgöra nanŋi welen ambiŋi qetŋi Zilpa memba Jeikob waŋgi anömŋa ahök. ¹⁰Anömŋa aka Jeikobkö morö azia meyök. ¹¹Meiga Leanön “Simbawoŋ!” jiba qetŋi Gad (simbawoŋ) qerök. ¹²Zilpa, Leagö welen ambiŋi miaŋön Jeikobkö nahönŋi kun kunbuk meiga yahöt ahök.

¹³Mewö aiga Leanön keu kewö jiyök: “Nöŋön uruölöwak ketaŋi mötzal. Ambi yeŋön mönö nöŋgöra oyaenŋkoyaen qeta malme. “Mewö jiba miaŋgö dop morö qetŋi Aser qerök. (Aser Oyaenŋkoyaen qetme.) ¹⁴Witnön öliiga yandiyandi nalöŋe sömaŋi kunön Rubenön yaigep anda gölme köröŋe asagwalim amöt⁸ miwikŋaiyök. Amöt mi miwikŋaiba memba kaba namŋi Lea waŋgiyök. Waŋgiiga Reizölnön datŋaŋgöra kewö jiyök: “Göhö nahöŋgan amöt memba kazawi, miaŋgö tosatŋi mönö niŋginöŋga nemi.”

¹⁵Mewö jiiga Leanön kewö jiyök: “Göŋön apni noaŋgitnöŋga dop kölmapkö mötmörialmö, gi mönö nahönaŋgöreŋ asagwalim amöt ki mewöŋanök noaŋgitmamgö mötzan. Mi qahö dop kölja. “Mewö jiiga Reizölnön kewö jiyök: “Ölop! Nahöŋgahöreŋ amöt mi niŋgiman ewö, mönö ölop Jeikobbuk suŋgem ki ahömahot.”

¹⁶Mewö jiiga Jeikobnön mare miaŋgöreŋ nup mosöta kaiga Leanön anda miwikŋaim waŋgiba kewö jiyök: “Nöŋön nahönaŋgöreŋ asagwalim amöt miaŋön lök göhö söŋgörügi mezal. Miaŋgöra mönö nömbuk ahöbit. “Mewö jiiga Jeikobnön suŋgemŋi miaŋgöreŋ yambuk ahöyohot.

¹⁷Yambuk ahöyohotka Anutunön Leagöreŋ keu köulukŋi möriga gölöm ala Jeikobkö nahönŋi 5:ŋi meyök. ¹⁸Mi memba keu kewö jiyök: “Nöŋön welen ambini mi apni waŋgialaŋgöra Anutunön miaŋgö töwaŋi ki niŋgiza. “Mewö jiba miaŋgö dop qetŋi Isakar (töwa) qerök. ¹⁹Miaŋgö

⁸ 30.14 Ambi yeŋön asagwalim amöt memba amqeba gölöm albingö akeri, mewö möt nariget.

andöŋe Leanöŋ kunbuk gölöm ala Jeikobkö nahönŋi 6:ŋi meyök. ²⁰Mi memba keu kewö jiyök: “Anutunöŋ kalem qetpuk niŋgiza. Apni Jeikobkö nahönurupŋi 6 mealangöra yaŋön mönö pöndaŋ nömbuk mala qetbuŋa niŋgiba malma. “Mewö jiba miaŋgö dop morö qetŋi Zebulun qerök. (Zebulun qetbuŋa) ²¹Nalö tosatŋi teköiga Leanöŋ morö börat memba qetŋi Daina qerök.

²²Anutunöŋ dumŋe Reizöl mewöyök mötmörim waŋgiba keu köulukŋi möta gölöm almamgö bauköm waŋgiyök. ²³Bauköm waŋgiiga gölöm ala morö nahön kun memba keu kewö jiyök: “Anutunöŋ gamuni meköza.”

²⁴Mewö jiba toroqeba kewö jiyök: “Kembunöŋ mönö nahöni kun toroqeba niŋgima. “Mewö jiba miaŋgö dop morö qetŋi Josef (Toroqeba niŋgima.) qerök. Mewö.

Jeikobkö lama kambuŋan sehiyök.

²⁵Reizölnöŋ nahönŋi Josef meiga miaŋgö andöŋe Jeikobnöŋ Labangöra kewö jiyök: “Ni nani miri gölmene anmamgö mötzal. Miaŋgöra ölop melaim niŋginöŋga liliŋgöba anmam. ²⁶Anöm moröurupni kieŋgöra aka göhö welengi qeba malali, mönö i niŋginöŋga mohotŋe köna anbin. Nöŋön nup gwötpuk ketanŋi memba malali, mi nangak ölop mötzan.”

²⁷Mewö jiiga Labanöŋ kewö jiyök: “Gi möt ölowak niŋgizan ewö, mönö ölop ki malman. Kembunöŋ göhöra aka ni kötuetköm niŋgiba malöhi, nöŋön unju qebiga keu mewö asuhui mötzal.”

²⁸Mewö jiba toroqeba kewö jiyök: “Mönö nupkahö töwaŋaŋgö jaŋgöŋi jinöŋga söŋgöroröŋi mi ölop gihimam.” ²⁹Mewö jiiga Jeikobnöŋ kewö jiyök: “Nöŋön göhö welengi denöwö qeba mala göhö mirigö sömbup kambuŋi kambuŋi galöm köl eŋgibiga qarigeri, mi nangak ölop mötzan. ³⁰Mutuk ni ki qahö kabiga miaŋgöreŋ sömbup yuaigi gwötpuk qahö ahöm gihiyökmö, miaŋön mönö ni kabiga nalö miaŋgöreŋ sehiba jesöŋgö akze. Ni denike denike anda kayali, miaŋgöreŋ Kembunöŋ kötuetköm gihiiga malnöŋ. Mewö malnöŋmö, ni mönö wani nalönöŋ ölop nani könagesöurupni naŋgöm eŋgimamgöra aka nup yuai könahiba membileŋak?”

³¹Mewö jiiga Labanöŋ kewö qesiyök: “Ni mönö wania gihibileŋak?” Mewö qesiiga Jeikobnöŋ melaŋda kewö jiyök: “Yuai kun kude niŋgimanmö, yuai mohot ki nöŋgöra akŋan ewö, ni ölop toroqeba göhöreŋ lama kambuŋi kambuŋi mi köyan köla jegalöm ak eŋgiba malmam. ³²Ni ölop göhöreŋ lama aka meme kambugi pakpak mi merak eŋgek kewötmam. Mi kewöta lama moröŋi baröm pakpak aka meme (noniŋ) döŋŋi tiktokŋinambuk aka kulemŋini diriweŋ, soŋo me koromböŋgi mi pakpak mendeŋda nanŋini tokom eŋgiman. Mienöŋ ölop nup memba malalaŋgö töwani akŋe. ³³Könaŋgep nupnaŋgö töwani, lama aka meme mi eŋgek kewötmamgöra kabanak, nalö miaŋgöreŋ

uruni diŋdiŋaŋgö könaŋi mi amqeba kewö miwikŋaiman: Meme (noniŋ) tiktokŋini qahö aka diriweŋ, soŋo me korombonŋi qahö mi pakpak aka lama baröm qahö pakpak nöŋgö kambunöŋ kinmei, mi nöŋön yoŋgorö meal, mewö möt kutuman.”

³⁴Mewö jiiga Labanöŋ kewö meleŋnök: “Ni ölop urumohot akzal. Keu jizan ewö köna mi ahöma.” ³⁵Mewö meleŋda silim miangöreŋjök Labanöŋ meme (noniŋ) aziŋi kulemŋini jinjalalaŋ aka diriweŋ soŋo me korombonŋi aka meme ambiŋi pakpak kulemŋini tiktokŋinambuk aka diriweŋ soŋo me korombonŋi me sile jupŋine yuai tuatŋi taröhi, mi pakpak aka lama moröŋi baröm pakpak mi kewöta meköm eŋgiba nanŋi nahönurupŋi yeŋgö böröŋine al eŋgiyök. ³⁶Labanöŋ mi al eŋgiba yembuk Jeikobköreŋ lama aka meme kambu mi eŋguaŋgita silim karöbüt anangö dop anda miangöreŋ malget. Körowen mewö malgetka Jeikobnöŋ toroqeba Labangöreŋ lama aka meme kambuŋi kambuŋi mi galöm köl eŋgiba malök.

³⁷Mewö mala sau, kömin aka kuŋgam ip miengö böröŋini gwölögwölö kutuba memba sileŋini jölanjölan (jöraŋjöraŋ) köndölatiiga sutŋe sutŋe tuariiga jinjalalaŋ ahök.^h

³⁸Mewö aiga ip böröŋini köndököndölatiŋi mi memba sömbup yeŋgö o joutŋini pakpak miangöreŋ aliga o nembangöra kagetka wösöŋineyök ahöyök. Mewö ahöiga lama aka meme kambu yeŋön aziŋan eŋgualöŋmegö sihim könöpŋi möta o nembangöra kaba miwikŋaiba eket. ³⁹Mewö eka meme aziŋi yeŋön ip böröŋi miengö kösutŋine ambiŋi eŋgualöŋget. Mewö eŋgualöŋgetka gölöm ala malgeraŋgöra moröurupŋini jinjalalaŋ, tiktokŋinambuk aka diriweŋ, soŋo me korombonŋi mi eŋgömembra malget.

⁴⁰Mewö malgetka Jeikobnöŋ lama aka meme (noniŋ) moröŋi mewöŋi mi kewöta mendeŋ eŋgiba nanŋök nanŋök kambu köl eŋgiyökmö, sömbup ketanŋi mi areŋgöm eŋgiiga jeŋini Labangöreŋ sömbup baröm aka kimbiŋini tiktokŋinambuk yeŋgöreŋ göröken uba kinget. Mewö aka nanŋaŋgöra lama aka meme (noniŋ) kambuŋi kambuŋi meköba miwikŋaim eŋgiyök. Mi miwikŋaiba jöhöm eŋgiiga Labangö lama kambunöŋ qahö anda toroqem eŋgiget.

⁴¹Sömbup ambiŋi köhöikŋi yeŋön aziŋan eŋgualöŋmegö sihim könöpŋi mötketka Jeikobnöŋ nalö dop miangöreŋ ip böröŋi mi o joutnöŋ alök. Miangöra sömbup aziŋi yeŋön kaba mi wösöŋine miwikŋaiba eka kösutŋe miangöreŋ ambiŋi mi eŋgualöŋda malget.

⁴²Mewö malgetmö, sömbup ambiŋan ösumŋini eretŋi aket ewö, yaŋön ip böröŋi mi yeŋgö wösöŋine qahö ala malök. Mewö aka maliga sömbup

^h 30.37 Ip böröŋi mi selgöra qahö alök. Mewöyök tiripqözölpözöl me jinaŋ akŋamgöra qahö. Anutunöŋ yauetŋ aka suŋa jinaŋ akingöra qahö jiyökmö, Jeikobkö uruŋan diŋgiiga tem köla malöhaŋgöra töhötmöriamgö könaŋi mewö kusun waŋgiyök.

ösumņini eretņi mienön Labangören kambunöŋ toroqegetka ösumņini köhöikņi yejön Jeikobkö kambunöŋ anda toroqeget. ⁴³Jeikobnöŋ mewö aka kindiņbirik azi qetbuŋaŋambuk aka töhötmöriam miwikņaiyök. Lama aka meme kambu gwötpuk buŋa qem aŋguba welenqege ambazip eŋguaŋgiriga kamel aka doŋki kambuņi kambuņi asuhum sehigetka toņini ahök. Mewö.

Jeikobnöŋ Laban mosöta ölöŋ köla anök.

31 ¹Labangö nahönurupņan keu kewö jigetka Jeikobkö kezapņe geiga mörök: “Iwininan yuai buŋa qeba malöhi, Jeikobnöŋ mi pakpak kalöpköba könjörata aŋgön kölökö. Iwininaŋgö sukinapņi galöm köla miangörenökö inapņi pakpak mi nanŋaŋgöra miwikņaiiba kindiņbirik akza.” ²Keu mi mörök aka yöwöŋaŋgö jemesoholņi eka kewö möt asariyök: “Labanöŋ mutuk ala ölöpņi ak niŋgiba mala korökmö, mewö qahö toroqeba aka malja.”

³Mewö möt asariiga Kembunöŋ Jeikob kewö jii mörök: “Göŋön mönö lilingöba iwiasaurupki yeŋgö gölmenöŋ anda tinitosolomurupki yembuk malman. Anda malnönğa nönön göbuk kindi malmam.”

⁴Jeikobnöŋ keu mi möta Reizöl aka Lea yetköra keu ali aniga gölme köröŋe lama kambuņi kambuņi galöm köl eŋgiyöhi, miangören kayohot. ⁵Kayohotka kewö jii mörohot: “Nöŋön iwiņiraŋgö jemesoholņi eka kewö möt asarizal: Yaŋön mutuk ala ölöpņi ak niŋgiba mala korökmö, mewö kunbuk qahö aka malja. Iwinangö Anutuņan mönö töndup nömbuk kindi mala korök. ⁶Ni ösumni pakpak qezaköba miangö dop iwiņiri welen qem waŋgiba mala koral, iņiri mi ölöp mötzahot.

⁷“Mewö malalmö, yaŋön isimkakalek qakņe ak niŋgiba mala nupnaŋgö töwaņi mi sömaņi 10:gö dop utekutek ala malök. Mewö ak niŋgiba malökmö, Kembunöŋ aŋgön köl waŋgiiga geŋmororoŋ kun qahö ak niŋgiiga malal. ⁸Nalö kunöŋ kewö jiyök, ‘Lama aka meme (noniņ) tiktokņinambuk asuhumei, mi mönö göhö nup töwagi akņe.’ Mewö jiiga sömbup kambu jömukņi yejön moröŋini tiktokņinambuk eŋgömeget. Nalö kunöŋ kewö jiyök, ‘Lama aka meme (noniņ) iŋjalalaŋ asuhumei, mi mönö göhö nup töwagi akņe.’ Mewö jiiga sömbup kambu jömukņi yejön moröŋini iŋjalalaŋ eŋgömeget. ⁹Anutunöŋ mewö aiga asuhuiga iwiņiraŋgö kambuŋeyök sömbup könjörata eŋguaŋgita niŋgiiga sehiyök.

¹⁰“Sömbup aziŋan ambiņi eŋgualönđa malgeri, nalö kun miangören gaun kunöŋ jeni uba wahöta ekiga meme (noniņ) aziŋan ambiņi eŋgualönđa kingeri, yeŋgö silenini mi iŋjalalaŋ, tiktokņinambuk aka diriweŋ, soŋo me koromböŋgi pakpak aket. ¹¹Nöŋön gaun ekiga miangören Anutugö garata kunņan nöŋgöra ‘Jeikob!’ qerök. Mewö qeriga ‘Ki kinjal,’ jiba meleŋnal. ¹²Meleŋniga kewö toroqeba jiyök: ‘Labanöŋ yuai pakpak ak gihimakzawi, nönön mi eka mötzal. Miangöra ölöp jegi uba wahöta eknöŋ:

Meme (noniŋ) aziŋi pakpak ambiŋi eŋgualöŋda kinjei, yeŋgö sileŋinan jŋŋjalalaŋ, tiktokŋinambuk aka diriweŋ, soŋo me koromböŋi akza.

¹³Nöŋön Betel miangöreŋ asuhum gihibiga köt dangunu kun kuŋguba miriba nöŋgöra keu jöhöba jöjöpaŋ keunöŋ jim köhöinöŋ. Nöŋön Anutu mi aka göhöra keu kewö jizal: Gi mönö döлки wahöta kantri ki mosöta nangi ahuahü gölmege kunbuk lilingöba anman.’ ”

¹⁴Jeikobnöŋ keuŋi mewö jiiga Reizöl aka Lea yetköŋ kewö meleŋ waŋgiba jiyohot: “Iwiniraŋgö mire börösamotkö bahöŋi kun mi neŋgöreŋ qahö toroqeba tatza. ¹⁵Yaŋön azi netkiiga söŋgöroniran kaiga mi nanŋaŋgörök memba gil teköyök. Miangöra niri mönö kian tandök ak netkiiga mala korit. ¹⁶Miangöra Anutunöŋ iwiniraŋgö kambuŋeyök sukinap öroyuai köŋjörata waŋgiri sehiyöhi, mi pakpak mönö öljä nanine aka nahönböraturupnini neŋgö buŋaya akza. Miangöra Anutunöŋ jim kutum gihiyöhi, göŋön mönö mi pakpak tem köla wuatangöman.”

¹⁷Mewö jiyohotka wahöta mem mözözöm aka anöm-moröurupŋi kököbihim eŋgiiga kamel qakŋine öŋgöget.

¹⁸Mirigö sömbup kambuŋi pakpak közöl eŋgiiga mutuk anget. Sukinap yuaiŋi (merömbuŋi) pakpak Mesopotemia (Padan Aram) gölmenöŋ mala miwikŋaim sehiyöhi, mi körebökrek kölolohoba iwiŋi Aisaköreŋ anbingöra Keinan gölmenöŋ göröken anget. ¹⁹Nalö miangöreŋ Labanöŋ lama juŋŋini mitimamgö aniga Reizölnöŋ iwiŋaŋgöreŋ miri domlopion morörökŋi yoŋgorö meyök. ²⁰Yoŋgorö meiga Jeikobnöŋ toroqeba yöwöŋi Aram azi Laban i kewö tilipköm waŋgiyök: Anbingö keuŋi mi qahö jii mörökmö, mönö ölöŋ mosöta anget. ²¹Mewö ölöŋ angetka kamel yeŋön öroyuaiŋi pakpak mem bisiget. Anda Yufreitis o kutuba Gilead gölme kundunambuk miangöreŋ göröken anget. Mewö.

Labanöŋ Jeikob wuatangöba anök.

²²Angetmö, silim karöbut aiga miangöreŋ keu kewö jigetka Labanöŋ mörök, “Jeikobnöŋ mönö tököba ölöŋ köla anök.” ²³Mi möta wahöta tinitosolom aziurupŋi eŋgömemba wehön 7:gö dop eŋguatangöba anda mala Gilead gölme kundunambuk miangöreŋ miwikŋaiba eŋgömeget.

²⁴Eŋgömemba suŋgem miangöreŋök Anutunöŋ Aram azi Labangöra gaunöŋ asuhuba keu kewö jii mörök: “Göŋön Jeikobköra kötumötuet me qesuk keu kun jibanbuköra mönö möt kutuba galöm mem aŋguman.” ²⁵Eŋgömegetka Jeikobnöŋ opo seri koumŋi Gilead gölme kundunambuknöŋ möröreŋgöba kuŋguiga Laban aka aziurupŋi yeŋön mewöyök opo seri koumŋini miangöreŋ kuŋguba ahöget.

²⁶Ahöba wahöta qŋŋiŋi Jeikobköreŋ anda kewö jii mörök: “Gi mönö wani kimbia ak niŋginöŋe? Gi tilipköm niŋgizan. Kerök yeŋön yarö gila

¹ 31.13 Jen 28.18-22

ambi yongorö örömakzei, mönö miangö tandök nongö börtayahötini ölon etkuangita kanö. ²⁷Gi wuanongöra isimkakalek ak ningiba ösumok ölon köla nömosöta kanö? Gi mönö wuanongöra keu kun qahö jinöy mötpi laj kanö? Mi mötpilejak ewö, nöyon ölop lijet gwawet albi kömam köla gita kulele qegetka sösongai qakje gumbulbi könanöy kabeak.

²⁸“Mi mötpilejak ewö, mönö ölop isiurupni aka börtayahötini numbuini yöhötüm namba yaizökzökjini jibilejak. Gi mönö uruqahö kimbua aknö. ²⁹Nöyon kukösumnambuk kaba ölop ayuhum gihibilejakmö, sungem ahöbiga iwigahö Anutuñan keu kewö jii mötzal: ‘Göyon Jeikobköra kötumötuet me qeswak keu kun jibanbuköra mönö möt kutuba galöm mem anguman.’ ³⁰Miangöra muat, nangi iwigahö miri gölmeje lilingömangö urusihimgi ketani möta malagun lök mosöta könanöy kaba maljan. Miangöra ölop anmanmö, nongö domlopionurupni mi mönö wuanongöra yongorö memba kanö?”

³¹Labanöy mewö jiiga Jeikobnöy kewö melej wangiyök: “Göyon börtayahötiki yarö ösum qakje noangitpanbukö mötmörüba kenjötni möta ölon köla kain. ³²Kainmö, kunñan domlopionurupki meiga miwikñaimani, i ölop qenönga kömuma. Öroyuai pakpak memba maljali, mi ölop tinitosolomurupniri yengö jejine ek kewöta kinda göhörej yuaigi kun miwikñaiaba eka mi ölop meman. “Jeikobnöy mewö jiyökmö, anömñi Reizölnöy domlopion mi yongorö meyöhi, apñan mi qahö möröhangöra mi tönpin jiyök.

³³Mewö jiiga qingini Jeikobkö opo seri kouwje öngöba qezanda jaruba Leagö opo seri kouwje öngöba toroqeba welen ambiyahöt mietkö opo seri kouwje öngöba qezanda jaruba yuai kun qahö miwikñaiyök. Leagö kouwje mosöta miangö andöje Reizölgö kouwñöy öngöyök.

³⁴Öngöyökmö, Reizölnöy domlopionurup mi memba gösönöy löngöta kamel qakje tatatkö dum uruje ala qakje öngöba qelanjim engiba tarök. Mewö tariga iwiñan opo kouwñangö uruñi körek qezanjökmö, mi qahö miwikñaiyök. ³⁵Reizölnöy iwiñi kewö jii mörök: “Ketanamni, ni köiñnöy nehiga tatzalangöra aka göhö jemesoholge ölop qahö wahötmam. Miangöra uruönön kude möt ningiman. “Mewö jiiga miriñangö domlopionurupni miengöra jaruyökmö, mi qahö miwikñaiyök.

³⁶Qahö miwikñaiiga kindu Jeikobnöy irimñi seholiiga tembula Laban kewö jim wangiba qesim wangiyök: “Nöyon wani könaya ak siñgial? Mönö wani silik bölonji ak gihialangöra kahasililijñöy böroñan suhum niñgizan? ³⁷Nöngö sukinapni pakpak qezanj teköbagun mönö wanat yuaia kun miwikñainönga nangi mirigahö buñaya akawak? Mi ölop memba yuhu kaba tinitosolomurupniri yengö jejine alnöy eketka sutnire keu lömböt ahöiga mi kewöta jim teköba mindingöm netkime.

³⁸“Nöyon göbuk lök yambu 20 mala koral. Nalö miangö uruje nupki membua göhörej lama aka meme (noniñ) yejön morö mendingö

pömsöm qahö qegetmö, ölopñanök ahumsehip aka malget. Mewöyök lama aziñi kun göhö sömbup kambunöhök qahö qem neal. ³⁹Nalö tosatñe sömbup kalñan lama qeba yöhöqöhötüyöhi, mi qahö memba kaba gihiba malalmö, miangö kitipñi mi nani kambunöhök memba salupñe ala malal. Lamagi suñgemñe me asakñe yonñorö memba malbeahi, mi töndup miangö salupñi almamgö jimkutukutu alnönnga mi wuatangöba malal.

⁴⁰“Silimnön miri könöpñan nohotiriiga suñgemnön amötñan nuñguiga sanñenñi möta malal. Nalö gwötñuk gaun guli mem niñgiiga malal.

⁴¹Yambu 20:gö dop mewö göhö mire mala kotpi teköza. Yambu 14 mi börtayahötki etkömemamgöra welen qem gihiba malal. Miangö andönje yambu 6 mi lama bulmakau miwikñaimamgöra göhöreñ nup memba malal. Mewö malalmö, göñön nup memegö töwani mi sömañi 10:gö dop utekutek ala malnön.

⁴²“Asani Abrahamgö Anutunji iwini Aisaknön waikñi memba möpöseimakzawi, yañön andöne awörök qahö aka kötöngöm niñgibawak ewö, göñön mönö böröbörak melaim niñginönnga köna anbilenjak. Mewö ak niñgibanakmö, Anutunön nöñgöreñ sihimbölö kahasililiñ möriga nup börönan sileqege aka memba malali, mi eka merak suñgem nöñgö keuni kewöta jim teköiga mötzan. “Mewö.

Jeikob aka Laban yetkön jöhöjöhö ahot.

⁴³Jeikobnön mewö jiiga Labanön kewö meleñ wañgiyök: “Ambi yahöt ki mönö nöñgö börtayahötña. Yetkö nahönbörtaturupñiri mi nöñgöreña. Lama bulmakau kambunji kambunji ki mi nöñgöreña. Yuai pakpak ki ekzani, mi körek nöñgö buñayök akza. Mewömö, muat nöñön merak börtayahötña ki aka nahönbörtaturupñiri engömeyohori, yeñön anmegö keunñi jigetka mi qeapkömamgö lömbörizal. ⁴⁴Miangöra ölop kaba gou köl anguba sutnire jöhöjöhö akit. Mi qendenbitpuköra mötmörim netkiba dangunu ewö sutnire ahöma.”

⁴⁵Mewö jiiga Jeikobnön köt kun memba kuñguiga timbetuat ewö dangunu jabönñiri aka kinök. ⁴⁶Miañön kiniga Jeikobnön tinitosolomurupñi yengöra köt memba tokomegöra jiyök. Mewö jiiga köt memba qaknön qaknön ala tokoget öñgöiga miangö kösutñe nene lömbuan ohoba neget. ⁴⁷Labanön köt kambu miangö qetñi Jegar Sahaduta qeri Jeikobnön qetñi Galed qerök.^j

⁴⁸Mewö qerohotka yöwöñan qinñiñi Jeikob kewö jii mörök: “Köt kambu ki mönö merak netkö sutnire dangununira ahöma. “Miangöra Jeikobnön miangö qetñi Galed qerök. ⁴⁹Labanön keu toroqeba kewö jiyök: “Kembunön mönö deñda malbiri, nalö miangöreñ sutnire jeñan netkek tiba galöm mem netkiba malma. “Miangö dop gölme miangö qetñi kun Mizpa qerök. (Mizpa Galöm meme miri köröpñi.)

^j 31.47 Dangunu köt kambu mi Hibru keunön Galed aka Arameik keunön Jegar Sahaduta.

⁵⁰Labanöŋ keu mi toroqeba kewö jiyök: “Göŋön böratyahötŋi öröm ureim ak etkiman me toroqeba kakasun ambi tosatŋi eŋgömeman ewö, mönö keu ki möta malman: Gölme azi kunŋan kösutnire qahö mala netkehiga Anutunöŋ mönö töndup ölop netkeka sutnire jöhöjöhö ahözawaŋgö keuŋi mi naŋgöba jiba malma.”

⁵¹Mewö jiba kunbuk toroqeba kewö jiyök: “Qingini mötnöŋ, köt kambu ki aka mötök ki kuŋguzali, mietkön mönö netkö sutnire dangunu ewö tat öŋgömahot. ⁵²Köt kambu ki mönö dangununira aka tat öŋgöma aka mötök ki mi mewöyök dangununira aka tat öŋgöma. Mietkön jöhöjöhönirangöra kewö mötmörim netkiba tat öŋgömahot: Nöŋön mem bölim gihimamgö möta köt kambu ki qahö oŋgita göhöreŋ kamam. Göŋön mewöŋanök mem bölim niŋgimamgöra möta köt kambu aka mötök ki qahö etkoŋgita nöŋgöreŋ kaman. ⁵³Abraham, Nahor aka yetkö iwiŋiri yeŋgö bemŋini Anutu yaŋön mönö keu sutnire asuhiuga mi kewöta jim teköm netkima. “Labanöŋ mewö jiiga Jeikobnöŋ keu mi jöhöba Anutugö qetŋe jöjöpäŋ keunöŋ jim köhöiyök. Iwiŋi Aisaknöŋ Anutu miaŋgö waikŋi memba möpöseiba malök.

⁵⁴Jeikobnöŋ mewö aka gölme kundufe sömbup qeba miaŋön jöwöwöl ohoba tinitosolomurupŋi öröm eŋgiiga lömbuaŋnöŋ kaget. Kaba nene memba suŋgem liŋet unduba kundufe miaŋgöreŋ ahöget. ⁵⁵Ahögetka miri asariiga Labanöŋ söŋanök wahöta isiurupŋi aka böratyahötŋi numbuŋini yöhötim memba kötuatköm eŋgiba yaizözkökŋini jiyök. Mi jiba eŋgömosöta liliŋgöba miriŋe anök. Mewö.

Jeikobnöŋ Isobuk aitöŋgöbitkö jörömqöröm ahök.

32 ¹Yöwöŋan aniga Jeikobnöŋ mewöyök könanöŋ aniga Anutugö garataurupŋi tosatŋan miwikŋaim waŋgiget. ²Miwikŋaim waŋgigetka eŋgeka kewö jiyök: “I Anutugöreŋ yarö kambuya akze. “Miaŋgö dop gölme miaŋgö qetŋi Mahanaim (yarö kambu yahöt) qerök.

³Jeikobnöŋ könanöŋ anda mala kolek aziurupŋi tosatŋi mutuk melaim eŋgii Edom kantrigö gölme qetŋi Seir miaŋgöreŋ datŋi Iso ekingöra anget. ⁴Melaim eŋgiba kewö jim kutum eŋgiyök: “Iŋini mönö anda dat kembuni Iso kewö jigetka mötma: ‘Ketaŋamni mötnöŋ, ni welen azigi Jeikob. Ni ehoniri Labanbuk mala kota mal teköba nalö kewöŋe i mosöta kazal. ⁵Miaŋgöreŋ mala bulmakau, doŋki, lama, meme (noniŋ) kambuŋi kambuŋi aka welenqeŋe ambazip miwikŋaiba eŋgömemba könanöŋ kazal. O azi kembuni, nöŋön göhö jege ak-kömkömu miwikŋaimamgöra möta keu buzupni ki mutuk albi göhöreŋ kaza.’ ”

⁶Mewö jim kutum eŋgiiga anda liliŋgöba kaba kewö jigetka mörök: “Nini datki Isogöreŋ anin. Yaŋön mönö aziurupŋi 400 eŋgömemba könanöŋ kaba göbuk aitöŋgöbingö jöjöröba malje.” ⁷Mewö jigetka möta awöwöliba köŋjiliŋ ketaŋi mörök. Mewö möta kinda könagesöurupŋi

yambuk kageri, mi aka lama meme kambuŋi kambuŋi, bulmakau kambuŋi kambuŋi aka kamelurupŋi mi mendeŋ eŋgiiga kambu yahöt aket. ⁸Kewö mötmöriba mewö ahök: “Isonöŋ kaba yarö gila kambu kun eŋgum ayuhuma ewö, kambu kun yeŋön mönö ölop ölop köla anbeak.”

⁹Mewö mötmöriba kewö jiba köuluköyök: “O Anutu, asani Abrahamgö aka iwini Aisakö bemŋiri, göŋön ölop möt niŋgiman. Kembu, gi nangok keu kewö jinöŋ möral: ‘Gi mönö wahöta nangi gölmenöŋ liliŋgöba nangi tinitosolomurupki yeŋgöreŋ anman. Endu anöŋga nöŋön töhötmöriam gihibiga malman.’ Mewö jinöŋ möral. ¹⁰Mönöwök nani öröpnanök memba Jordan o töwatŋi ki kutuba analmö, ölop ahum sehiba merak liliŋgöba kambu yahöt aka ki kazal. Ni welen azigi etqeceŋi aka malalmö, göŋön töndup keugi pöndaŋ wuatangöba ak-kömükömugi pakpak kondel niŋgiba malnöŋ. Ni eretŋi aka urukalemgi mi buŋa qem aŋgumamaŋgö dop qahö aka malal.

¹¹“Datni Isonöŋ könanöŋ kaba nani, nam aka moröurupnini nini neŋguba ayuhum neŋgibapüköra nöŋön keŋgötŋi mötzal. Miangöra göŋön mönö bauköm neŋgiba yaŋgö böröŋeyök meköm neŋgiman. ¹²“Gi nangok keu kewö jinöŋga möral: ‘Nöŋön töhötmöriam gihiba gwölönarökurupki ahumsehip eŋgibiga qötöŋinan qariba köwetkö sakösini ahözawaŋgö dop akŋa. Mi gwötpuk ketani ahömawaŋgöra aka oyoŋoyoŋgö dop qahö. Keu mi öŋa.’”

¹³Mewö köuluköba suŋgemŋi mi gölme miangöreŋ ahöyök. Ahöbagun sömbup kambuŋi kambuŋi miengöreŋök datŋi Iso kalem waŋgimamgöra sömbup kewö kewöt mendeŋ eŋgiba nanŋinök al eŋgiyök: ¹⁴Meme (noniŋ) ambiŋi 200, aziŋi 20, lama ambiŋi 200, aziŋi 20, ¹⁵kamel 30 moröurupŋini juzunöŋ, bulmakau ambiŋi 40, aziŋi 10, doŋki ambiŋi 20, aziŋi 10.

¹⁶Kambu mewö mewö kewöt mendeŋda kambu nanŋök nanŋök mi welenqeceurupŋi yeŋgö böröŋine al eŋgiba kewö jii mötket: “Inini ölop mutuk anda sömbup kambuŋi kambuŋi kieŋgö sutŋine tiriŋ kutuba eŋguangita awataŋ anme.”

¹⁷Mewö jiba kambu mutukŋi anmeaŋgö galöŋŋi kewö jim kutum waŋgiyök: “Könanöŋ angetka datni Isonöŋ miwikŋaim eŋgiba kewö qesim gihima: ‘Gi dagö welenqece azia akzan? Gi denike anmam jiba kazan? Sömbup wösöge anjei, mi dagöreŋa?’ ¹⁸Mewö qesim gihiiga kewö jiman: ‘Mi welen azigi Jeiköbköreŋa. Mi ketaŋamŋi Iso kalem waŋgimamgöra al eŋgii kaze. Nanŋak mönö andönine könanöŋ kaza.’”

¹⁹Mewö jim kutum waŋgiba sömbup kambu 2:ŋi, kambu 3:ŋi aka sömbup kambu tosatŋi pakpak yeŋgö galöŋŋini andöŋine kageri, i mewöyök jim kutum eŋgiiga kewö mötket: “Inini datni Iso miwikŋaimei,

^k 32.12 Jen 22.17

mönö keu tandökni miyök jigetka mötma.”²⁰ Mewö jim kutum engiba kewö mötmöriyök: “Nöñön esapköba uruñi memba eta ala kalem wañgimangöra sömbup kambuñi kambuñi melaim engibi mutuk anme. Datnan mi engeka uruñi böñjöh köliga amöribawak. Uruñi amöriiga ölop nanak yangö jemesoholne ösöh angotpi singisöndokni mosöta ala ak niñgibawak. “Mewö mötmöriba toroqeba kewö jiget mötmapkö jiyök: “Göhö welen azigi Jeikobnöh mönö andönine ösöh kaza.”

²¹ Mewö jiba kalemni al engii mutuk könanöh angetmö, nanjak sunjem mi opo koumnöh tatmam jiba miangörej tarök. Mewö.

Jeikobnöh Suep garatabuk aum-möriyohot.

²² Sunjem miangörej Jeikobnöh wahöta anömyahötñi, welen ambiyahötñi aka morönahönrurupni 11 mi enguañgiriga anda Jabok o sakni qöleqöleleñi kutubingö aket. ²³ Enguañgiri o kutuba anda sukinap yuaini pakpak buñañi ahöyöhi, mi mewöyök memba an teköget.

²⁴ ¹An tekögetmö, Jeikobnöh nanñök o likepñe miangörej kunbuk tarök. Nanñök tariga azi kunjan kaiga yambuk sunjem aum-möriba malohotka miri gianyök. ²⁵ Azi miangön luhut al wañgimangö osiba eka miangöra Jeikob mi ikinñe qeyök. Qeiga mohotñe aum-möriba malohotka miangörej Jeikobkö ikin sihitñan sulök. ²⁶ Sihitñan suliga azi miangön kewö jiyök: “Miri gianimangö akzawañgöra mönö ölop nömosötnöñga anmam. “Mewö jiyökmö, Jeikobnöh kewö meleñ wañgiyök: “Ni qahö kötuetköm niñgiman ewö, nöñön mönö gi qahö gömosötpi anman.”

²⁷ Mewö meleñ wañgiiga “Gi qetki niñi?” jiba qesim wañgiiga “Jeikob,” jiyök.

²⁸ Mewö jiiga keu kewö jiyök: “Gi Anutu aka ambazip yembuk aum-möriba mala luhut al enginöh. Miangöra göhö qetki mönö kunbuk Jeikob qahöpmö, Israel qetme. “(Israel Anutubuk aum-möriyök.)

²⁹ Mewö jiiga kewö jiyök: “Gi ölop qetki qetnöñga mötmam. “Mewö jiyökmö, garatanöh miangön kewö meleñ wañgiyök: “Gi denöwögöra nöñgö qetnañgöra qesizan?” Mewö meleñ wañgiba miangörej kinda kötuetköm wañgiyök.

³⁰ Kötuetköm wañgiiga Jeikobnöh kewö jiyök: “Ni Anutubuk mesohol kölañguba jeñi törörök ekzalmö, töndup nehoiiga jebuk maljal. “Mewö jiba miangöra gölme miangö qetñi Penuel qerök. (Penuel Anutugö jemesoholñi) ³¹ Wehön jeñan lök koriga Jeikobnöh Penuel gölme mi mosöta ongita kaba ikinñi sulöhañgöra aka timkorik anök. ³² Azi miangön Jeikobkö ikin sihit toroqeqeñangö ginimuramñe (bidororo) qeyöhañgöra aka Israel könagesö yeyñön nalö kewöñe mewöyök sömbup namba miangörej ikin sihit toroqeqeñangö ginimuramñi mi tököba qahö nemakze. Mewö.

¹ 32.24-26 Hos 12.3-4; 28 Jen 35.10; 29 Kemb 13.17-18

Jeikobnōḡ Isobuk aitongōyohot.

33 ¹Jeikobnōḡ jeḡi uba wahōta Isonōḡ aziurupḡi 400 yembuk mohotḡe kōnanōḡ kageri, mi eḡgehōk. Miangōra nahōnbōraturupḡi menderḡ eḡgiba Lea, Reizōl aka welen ambiyahōtḡi yeḡḡō bōrōḡine al eḡḡiyōk.

²Mewō al eḡgiba kewō areḡḡōm eḡḡiyōk: Welen ambiyahōtḡi yetkōn nahōnbōraturupḡiri eḡḡuaḡgita mutuk anget. Yeḡḡō andōḡine Leanōḡ nahōnbōraturupḡi yembuk angetka Reizōl aka nahōnḡi Josef yetkōn qōndōkḡi anohot.

³Saiwaḡi mewō areḡḡōm eḡḡgiba nanḡak yeḡḡō wōsōḡine mutuk anda simin kōla gōlmenōḡ bamgōba wahōriga indimḡi 7 aiga anda datḡaḡḡō jemesoholḡe aḡḡorōk. ⁴Aḡḡorōkmō, Isonōḡ munḡi ekḡamgōra osumḡan kiḡkiḡgōba kaba suhumgōm waḡḡgiba bōrōḡan imbiḡe gili geiga numbuḡi yōhōtim neiga urusahōt auyohot. ⁵Isonōḡ jeḡi uba wahōta Jeikobkō anōm-morōurupḡi eḡḡeka munḡi qesim waḡḡiyōk: “Ki denike yeḡḡōn gōbuk kaze?” Qesim waḡḡiiga kewō meleḡḡnōk: “Anutunōḡ kalem mōriamḡi qakḡe nahōnbōrat ki welen azigi ni niḡḡiyōk.”

⁶Mewō meleḡḡniga welen ambiyahōtḡi yetkōn nahōnbōraturupḡiri yembuk dowe kaḡḡota simin kōla gōlmenōḡ bamgōget. ⁷Miangō andōḡe Lea aka nahōnbōraturupḡi yeḡḡōn mewōḡanōk dowe kaḡḡota simin kōla gōlmenōḡ bamgōget. Tetekōḡe Josef aka Reizōl yetkōn dowe kaḡḡota simin kōla gōlmenōḡ bamgōyohot.

⁸Mewō aketka Isonōḡ kewō qesim waḡḡiyōk: “Azi aka sōmbup kambu pakpak kōnanōḡ miwikḡaim eḡḡizali, mi kōnaḡi denōwōgōra melaim eḡḡinōḡḡa kaze?” Mewō qesim waḡḡiiga kewō jiyōk: “O azi kembuni, nōḡḡōn mi gōhō jeḡe ak-kōmukōmu miwikḡaimamgōra aka melaim eḡḡial.”

⁹Mewō jiyōkmō, Isonōḡ keu kewō jiyōk: “O muni, mi nōḡḡoreḡ gwōtpuk lōk dopne ahōze. Miangōra mi ölöḡ toroqeba nangi buḡaya aka ahōma.”

¹⁰Mewō jiiga Jeikobnōḡ kewō jiyōk: “Mewō qahō. Gōḡḡōn neksihim aka ala ölöḡḡi ak niḡḡinōḡḡa gōhō jemesoholḡi ekiga Anutugō jemesoholḡi ewō akza. Miangōra nōḡḡōn gōhō jeḡe ak-kōmukōmu miwikḡaizal ewō, mōnō kalemni ki ölöḡ buḡa qem aḡḡuman. ¹¹Anutunōḡ kalem mōriam kondel niḡḡiiga mala kotpiga yuai pakpak osimakzali, mi pakpak ölöḡ ahōm niḡḡgiza. Mewōgōra uruölōwak kalemni memba kageri, mi ölöḡ meman. “Mewō jiba kapaḡ kōla malōḡaḡōra Isonōḡ uruölōwak kalemḡi mi buḡa qem aḡḡuyōk.

¹²Buḡa qem aḡḡuba kewō jiyōk: “Mōnō ölöḡ mosōta kōna anbin. Nōḡḡōn kōiputḡini akiga eḡḡōn ölöḡ nōmbuk kaḡetka anbin.”

¹³Mewō jiyōkmō, Jeikobnōḡ kewō jiyōk: “Azi kembuni, mōtnōḡ. Nahōnbōraturupḡi yeḡḡōn osumḡini eretḡi akze aka lama namḡi aka

bulmakau namŋi moröŋini juzu eŋgimakzei, nöŋön mi köyan köl eŋgimakzal. Mewö aiga i köna anmegöra wehön mohotkö dop könöpuk eŋguataŋgöbinak ewö, yeŋön mönö ösumŋini eriga kambu körek pakpak kömumbeak. ¹⁴Mewögöra azi kembuni, gi ölop mutuk anöŋga welen azigi nöŋön ösöŋösöŋ andöge guataŋgöba kamam. Sömbup eŋguataŋgöbi wösöne mutuk anmei aka nahönböraturupni ösumŋinaŋgö dop ösöŋösöŋ kaba mala mala biaŋ Seir mire ketanjamni göhöreŋ kaŋgotpin.”

¹⁵Mewö jiiga Isonöŋ kewö jiyök: “Mewö aiga nöŋön ölop aziurupni tosatŋi eŋgömosötpiga göbuk ösöŋ kame. “Mewö jiiga Jeikobnöŋ kewö qesiyök: “Gi mönö wuanöŋgöra mewö akanak? O azi kembuni, ni göhö jege ak-kömukömu miwikŋaibiga lök dop köl ningim teköza.”

¹⁶Mewö jiiga Isonöŋ wehön miangöreŋök liliŋgöba anda Seir miriŋe aŋgorök. ¹⁷Jeikobnöŋ Sukot mire anda miangöreŋ nanŋi miriŋi esiba sömbupurupŋi yeŋgöra koumŋi koumŋi qeyök. Mewögöra miri gölme miangö qetŋi Sukot (Koumkoum) qerakze. Mewö.

¹⁸Jeikobnöŋ mewö Mesopotemia (Padan Aram) gölme mosörök. Mosöta kaba Keinan gölmegö taon qetŋi Sekem miangöreŋ ölöŋŋanök ölüluŋ kaŋgorök. Kaŋgota opo seri koumŋi taon kösutŋe gölme köröŋe möröreŋgöba kuŋguba tatket. ¹⁹^mOpo seri koumŋi gölme köröŋe kuŋguyöhi, yaŋön gölme kitipŋi mi Sekemgö iwiŋi Hamor yaŋgö nahönurupŋi yeŋgöreŋök silwö kötŋi 100 miangön bohonŋi meyök. ²⁰Bohonŋi memba miangöreŋ jöwöwöl alta kun memba qetŋi “El, Israelgö bem Anutuŋi,” mewö qerök. (El bem)

Sekem yeŋön Daina mem bölim waŋgiget.

34 ¹Leanöŋ Jeikobkö böratŋi Daina meyöhi, yaŋön nalö kunöŋ Keinan ambi seram eŋgekŋamgöra anök. ²Aniga gölme miangö azi kembuŋi Hamor yaŋön Hiwi könagesögö azia malök. Yaŋgö nahönŋi Sekem yaŋön Daina eka miangöreŋök eksihim möta öröba mem bölim waŋgiyök. ³Sekemnöŋ wölbötŋi Jeikobkö böratŋi Dainagöra pöröraköiga jöhöba urukalemŋan jöpaköm waŋgiba kelök keuŋan jiba tutuhum waŋgiba malök. ⁴Tutuhum waŋgiba mala iwiŋi Hamor kewö jii mörök: “Iwini, gi ölop ambi seram ki nöŋgö anömna akŋapköra keu nup meman.”

⁵Nalö miangöreŋ Jeikobkö nahönurupŋi yeŋön gölme köröŋe anda mirigö sömbupurupŋini galöm köl eŋgiba malgetka Sekemnöŋ Daina mem böliiga iwiŋi Jeikobnöŋ böratŋaŋgö keu buzupŋi mi mewö mörök. Mi mörökmö, mi mösamböta nahönurupŋan mire kaŋgotmegöra keu bök mamböta tarök. ⁶Mamböta tariga Sekemgö iwiŋi Hamor yaŋön keu nup memamgöra Jeikobköreŋ kayök. ⁷Kaba tariga Jeikobkö nahönurupŋan gölme köröŋeyök kaŋgotket. Kaŋgota miangöreŋök yuai asuhuyöhaŋgö

^m 33.19 Jos 24.32; Jon 4.5

kösohotŋi mi kewö mötket: Sekemnön Jeikobkö bōratŋi mem böliba Israel könagesö sutŋine silik gamuŋambuk ahök. Silik mi kude ahakŋaŋgö dop ahök. Mi möta uruŋinan kömbuhiiga wösöbirik möta urupik aket.

⁸Urupik aketmö, Hamornön kewö jii mötket: “Nahöni Sekemgö uruwölbötŋaŋgö sihimŋi mi engö nenbōratŋinaŋgöreŋ mösölatiba tatza. Miangöra ölop jim tekögetka Dainanön yangö anömŋi akawak. ⁹Ölop nembuk nenbōraturupnini utekutek aka aŋguin anda kaiga malbin. Mewö ölop qenaqena aka malbin. ¹⁰Mewö aka ölop neŋgö sutnine tata malme. Nini gölmenini ki mi qahö aŋgön kölbinmö, iŋini ölop miangöreŋ laŋ anda kaba sihimŋinaŋgö dop gölme kitipŋi kitipŋi buŋa qem aŋguba miriŋini memba nembuk aŋgumnep-qanŋumnep aka malbin.”

¹¹Mewö jiiga Sekemnön Dainagö iwinenurupŋi yeŋgöra kewö jiyök: “Nöhön engö jeŋine ak-kömükömu miwikŋaimamgö möta qesim engizal. Miangöra i me waigö qesim niŋgimei, nöŋön mi ölop engimam. ¹²Ambi bohonŋi aka kalem memba kaba engimami, miangö qötöŋi mi ölop sihimŋinaŋgö dop memba öŋgöme. I me waigö qesim niŋgimei, nöŋön mi ölop engimam. Keuni kötŋi ki: Eŋön mönö jim teköba nenbōratŋini niŋgigetka nöŋgö anömna akŋa.”

¹³Sekemnön nenŋini Daina mem böliyöhaŋgöra aka Jeikobkö nahönurupŋi yeŋön isimkakalek qakŋe Sekem aka iwiŋi Hamor meleŋ etkiba ¹⁴keu kewö jigetka mötket: “Azi kungö sileŋe Anutugö aiwesökŋi qahö yandigeri, nini nenbōratnini azi mewöŋi ölop qahö waŋgibin. Mewö aHINGA gamumamusumnön qaknine öŋgöbapuk. Miangöra nini i waŋgibingö osizin. ¹⁵Iŋini silik mohok-kun kewö aketka neŋön urumohot akin: Mutuk Anutugö aiwesökŋi mi aziurupŋini pakpak engö sileŋine yandiget teköiga nini maljin ewö akŋe ewö, mönö nenbōratnini ölop engibin. ¹⁶Mewö aketka ölop embuk nenbōraturupnini utekutek aka aŋguin anda kaiga malbin. Mewö ölop engö sutŋine tata könagesö kambu mohok aka malbin. ¹⁷Mewö malbinmö, Anutugö aiwesökŋi sileŋine yandibingö urumohot qahö akŋe ewö, nini mönö nenbōratnini waŋgita kungen anbin.”

¹⁸Keu mewö jigetka Hamor aka nahönŋi Sekem yetkön keu mewöŋi miangöra mörohotka dop kölök.

¹⁹Mewö mörohotka azi gwabö Sekemnön iwiŋaŋgö saiwaurupŋi yeŋgö sutŋine tosatŋi engongita qetbuŋa ketanŋi memba malök. Yangö urusihimŋan Jeikobkö bōratŋaŋgöra gwötpuk ahöyöhaŋgöra aka keu jigeri, mi wuatangömamgö eksekpeksek qahö aka nalö qahö qem körüi öŋgöyök.

²⁰Mewö aiga Hamor aka nahönŋi Sekem yetkön Sekem taongö azi alaurupŋi yembuk keu jibingöra taongö naŋgu kösutŋe totoko sombemŋine anda kewö jiyohot: ²¹“Azi kieŋön nembuk ala ölopŋi ak aŋgumakze. Miangöra nini ölop jim teköinga yeŋön neŋgö gölmenönŋi

tata laŋ anda kaba miriŋini memba nembuk aŋgumnep-qanŋumnep aka malbin. Yeŋön gölme kitipŋi memegöra tiŋi gwötpuk ahöza. Nini ölop yembuk nenböraturupnini utekutek aka aŋguin anda kaiga malbin. ²²Nini silik mohok-kun kewö ahinga azi mienjön nembuk malbingö urumohot akje: Anutugö aiwesökŋi mi azi mienjögö silejine yandiget ahözawi, mianggö dop mi mutuk körek neŋgö silenine mewöyök yandiin teköiga nini ölop yembuk könagesö kambu mohot aka malbin.

²³“Mewö ahinga yeŋgöreŋ mirigö sömbup kambuŋini aka sukinap yuaiŋini pakpak mi mönö nanini buŋaya akje. Mianggöra keu jigeri, mi ölop möta imbi kölinga yeŋön neŋgö sutnine tatat dundumŋini miwikŋaiba malme.”

²⁴Mewö jiyohotka taongö kiripo naŋguŋe kaba tokogeri, yeŋön körek Hamor aka nahönŋi Sekem yetkö keugöra urumohot aka jigetka Anutugö aiwesökŋi mi Sekem taongö azi pakpak yeŋgö silejine yandim teköget.

²⁵Yandim tekögetka wehön 3:ŋi aiga mianggöreŋ uziŋinaŋgö sihimbölöŋi mi tok toroqeba möta tatketka Jeikobkö nahönŋi yahöt Simeon aka Liwai, Dainagö nenyahötŋi yetköŋ bimgö souŋiri ketaŋi memba taon mianggöreŋ saŋgabaŋga anda tihitŋini qahö möta tatketka wölaŋ bim qeba azi pakpak qaurapaŋ enŋuyohotka kömum teköget. ²⁶Hamor aka nahönŋi Sekem mi mewöŋanök bimgö sou ketaŋan etkuyohotka kömuyohot. Kömuyohotka Sekemgö mireyök nenŋiri Daina mi öröba eta waŋgita anohot.

²⁷Mewö ahotka Jeikobkö nahönurupŋan Sekemnöŋ nenŋini mem bölim waŋgiyöhaŋgöra aka taonöŋ kiŋkiŋgöba anda azi qamötŋini enŋeka taongö sukinap yuaiŋi kiom qeba yoŋgorö meget. ²⁸Lama, meme, bulmakau aka doŋki kambuŋi kambuŋi aka öröyuaiŋini pakpak taon uruŋe aka gölme köröŋe ahögeri, mi pakpak kalöpköba mem teköget. ²⁹Sukinap yuaiŋini pakpak otoŋda ambimoröurupŋini körek enŋuaŋgita miriŋine yuaiŋini tosatŋi ahöyöhi, mi mönö kölolohoba kiom qeba yoŋgorö memba tököba anget.

³⁰Mewö aketka Jeikobnöŋ Simeon aka Liwai kewö jii mörohöt: “Iŋiri mewö ahotka kahasililiŋ ketaŋaŋgö keuŋan mönö nöŋgö qakne öŋgöiga malmam. Gölme kianggö toŋi Keinan könagesö aka Periz könagesö yeŋön mönö kazik möt niŋgiba malme. Nöŋgö könagesöni nini awamdökŋi maljin. Mianggöra yeŋön yarö aziurupŋini tokom enŋgiba qetala bim yarö gil niŋgime ewö, yeŋön mönö ölop qaurapaŋ nuŋguba ni aka könagesöni ayuhum neŋgime.”

³¹Jeikobnöŋ mewö jii mörohötmö, yetköŋ keu kewö jiyohot: “Kunöŋ neŋgö nenini köna ketaŋi ambi tandök ak waŋgiyöhi, nini mönö mianggö likepŋi melen enŋiinga dop kölja. “Mewö.

Jeikobnön Betel ani Anutunön kötuetköm waŋgiyök.

35 ¹Anutunön Jeikob keu kewö jii mörök: “Gi mönö wahöta Betel mire anda tatat dundungi miwikñaiba miangöreŋ Anutugöra jöwöwöl alta kun meman. Datki Isogöra ölöŋ köla anöŋga Anutunön nalö miangöreŋ asuhum gihiyöhi, mönö yaŋgöra alta mi meman.”

²Mewö jii möta Jeikobnön saiwaŋi aka ambazip pakpak yambuk malgeri, i kewö jim kutum enŋiyök: “Lopioŋ bem yuai tömbuŋi sutjine ahözei, mi mönö qeköba gilget geiga köl könjörat mem aŋguba sileŋjini saŋgoŋda opo malukuŋjini uteköme. ³Ni köŋjiliŋ uruŋe mala Anutu köuluköbiga meleni niŋgiyök aka denike denike anda kaba malali, yaŋön miangöreŋ nömbuk mala korök. Miangöra iŋjini mönö kagetka Betel mire anbin. Nöŋön miangöreŋ Anutugöra jöwöwöl alta kun memam.” ⁴Mewö jim kutum enŋiiga böröŋjine lopioŋ yuai tömbuŋi pakpak ahögeri aka kezapŋjine jeŋjeŋ möndögeri, mi qeköba kölolohoba Jeikob waŋgiget. Waŋgigetka anda in ip kun Sekem mire kinöhi, miangö könaŋe gölmenön esim löm kölök.

⁵Mewö aka wahöta angetka taonŋi taonŋi liliköba tatkeri, Anutunön könagesöŋjini miengö uruŋjini kuŋguiga waekanjam möta elemŋjini eri Jeikob aka nahönurupŋi mi qahö enŋuatangöget. ⁶Mewö anda mala Jeikobnön könagesöŋi pakpak yambuk malgeri, mi enŋuangita Luz mire aŋgotket. Luz qetŋi alaŋi Betel mi Keinan gölmenön ahöza. ⁷Miangöreŋ aŋgota Jeikobnön jöwöwöl alta kun meyök. Datŋangöra ölöŋ köla anöhi, nalö miangöreŋ Anutunön gölme miangöreŋ asuhum waŋgiyök. Miangöra Jeikobnön miri gölme miangö qetŋi El-Betel qerök. (El-Betel Betelgö Bemŋi.) ⁸Betel miangöreŋ malgetka Rebekagö welen ambiŋi Debora yaŋön kömuyök. Kömuiga Betel miri baŋŋe qerema ip kungö könaŋe löm kölget. Jiŋgeŋ qeta sahötkerangöra aka qerema ip miangö qetŋi Jiŋgeŋ sahötökö qeremaŋi mewö qetket.

⁹Jeikobnön Mesopotemia (Padan Aram) gölmenöhök lilingöba kaiga Anutunön kumbuk asuhum waŋgiba kötuetköm waŋgiyök. ¹⁰Kötuetköm waŋgiba kewö jii mörök: “Göhö qetki Jeikob (tilipqilip azi) qerakzemö, mewö toroqeba kude qeta malme. Merak könahiba öŋgöba qetki mi Israel ahöma. “Kembunön mewö jiba qetŋi Israel qerök. (Israel Anutubuk aum-möriyohot.)

¹¹Qetŋi mewö qeta toroqeba Jeikob kewö jii mörök: “Nöŋön Anutu kukösum pakpakö Toŋi akzal. Gi ölöp ahumsehip aknöŋga gwölönarökurupki yeŋgö qötöŋinan mönö qarim öŋgöma. Göhöreŋök könagesö gwötputk aka könagesö kambuŋi kambuŋi asuhume. Gi kiŋi kiŋi yeŋgö bömön jalöŋjina akŋan. ¹²Nöŋön gölme Abraham aka Aisak

^a 35.1 Jen 28.11-17; 10 Jen 32.28; 11-12 Jen 17.4-8; 14-15 Jen 28.18-19

buṅa qem etkiali, mi mönö göhö buṅaya qemam aka göhö andöge gwölönarökurupki yeṅgö buṅaya mewöyök akrṅapköra mi qemam.”

¹³Anutunöṅ keu mewö jii möriḡa Jeikob mosöta miri miangöreṅjök öṅgöyök. ¹⁴Anutunöṅ keuṅji jii möröhi, Jeikobnöṅ gölme miangöreṅ mötök köt kun memba wahöta kuṅguba mi wain o nalukṅan miriba miangö qakṅe oil ipkö kelökṅi mokoi geyök. ¹⁵Anutunöṅ yambuk keu jiyöhi, Jeikobnöṅ miri gölme miangö qetṅi Betel (Anutugö miriṅi) qerök. Mewö.

Reizölnöṅ kömuyök.

¹⁶Miangö andöṅe Jeikobnöṅ saiwaurupṅi eṅguangita Betel miri mosöta anda mala Efrata miri dopdowigetka Reizölgö morö meme nalöṅan kam kuṅguiga masö keta bölökṅi qeyök. ¹⁷Masö qönsihimṅambuk ketaṅan qeyöhi, nalö miangöreṅ anjö meme ambinöṅ keu kewö jii mörök: “O Reizöl, keṅgötki kude mötnöṅ. Gi mönö nalö kewöṅe mewöyök morö azia kun kunbuk meman.”

¹⁸Mewö jiiga morö memba kömumangö aka timotṅi mem kuṅgui ahöba qetṅi miangöra Benoni qerök. (Benoni sihimbölönangö nahöni) Mewö qerökmö, iwiṅan qetṅi Benjamin qerök. (Benjamin Simbawoṅ nahöni)

¹⁹Reizölnöṅ mewö kömuiga Efrata köna töwokṅe Betlehem miangöreṅ löm kölget. ²⁰Löm kölgetka Jeikobnöṅ mötök köt kun memba Reizölgö qaksirinöṅ kuṅguyök. Reizölgöreṅ mötök köt mi nalö kewöṅe mewöyök toroqeba kinja.

²¹Mewö asuhuiga Israelnöṅ miri mi mosöta toroqeba anda mala Eder miri^o köröṅṅangö likeṅṅe aṅgota opo seri koumṅi miangöreṅ möröreṅgöba kuṅguyök. Mewö. ²²^pJeikobkö saiwaurupṅi yeṅön gölme miangöreṅ tata mala nahönṅi mutukṅi Ruben yaṅön iwiṅangö anömṅi bohonṅi qahö memeṅi Bilha yaṅgöreṅ anda mohotṅe ahöyohotka iwiṅi Israelnöṅ miangö buzupṅi mörök.

Jeikobkö nahönurupṅi

1 Hist 2.1-2

²³Jeikobkö nahönurupṅi 12 mi kewö: Leagö nahönurupṅi Ruben mi Jeikobkö nahönṅi mutukṅi. Yaṅgö andöṅe Simeon, Liwai, Juda, Isakar aka Sebulun. ²⁴Reizölgö nahönyahötṅi qetṅiri Josef aka Benjamin. ²⁵Bilha Reizölgö welen ambigö nahönyahötṅi mi Dan aka Naftali. ²⁶Zilpa Leagö welen ambigö nahönyahötṅi mi Gad aka Aser. Jeikobkö nahönurupṅi mewö mi Mesopotemia (Padan Aram) gölmenöṅ asuhuget. Mewö.

^o 35.21 der lama kambugö jegalöm meme miri köröṅṅi ^p 35.22 Jen 49.4

Aisaknöh kömuyök.

²⁷Jeikobnöh anda mala Kariat Arba (qetji alaŋi Hebron) miangö kösutŋe Mamre mire iwiŋi Aisaköreŋ aŋgorök. Asaŋi Abraham aka iwiŋi Aisak yetkôn mutuk gölme miangöreŋ kian aka malohot. ²⁸Iwiŋi Aisakö malmal nalöŋi mi yambu 180 aiga kömuyök. ²⁹Azi namŋi aiga yambuŋan öliiga nöŋ qeba kömumba ambösakonurupŋi yeŋgöreŋ toroqeyök. Nahönyahötŋi Iso (Esau) aka Jeikob yetkôn qamötŋi mi löm kölohot. Mewö.

Isogö gwölönarökurupŋi i Hist 1.34-36

36 ¹Iso qetŋi alaŋi Edom yaŋgö gwölönarökurupŋi yeŋgö qet areŋini kewö: ²Isonöh Keinan ambi karöbut eŋgimeyöhi, miengö qetŋini kewö: Ada mi Hit azi Elon yaŋgö böratŋa, Oholibama mi Hiwi azi Zibeongö nahönŋi Ana yaŋgö böratŋa. ³Basemat mi Ismaelgö böratŋi Nebaiotkö nenŋi. ⁴Adanöh Isogö nahönŋi Elifaz meiga Basematnöh yaŋgö nahönŋi Reuel meyök. ⁵Oholibamanöh Jeus, Jalam aka Kora eŋgömeyök. Isogö nahönurupŋi mewö mi Keinan gölmenöh asuhuget.

⁶⁻⁷Jeikob aka Iso yetköreŋ mirigö sömbup kambuŋi kambuŋi gwötpuk ahögeraŋgöra gölme kiana malohori, miangön qahö dop kölök. Sukinapŋiran keta bölökŋi aiga mohotŋe tata malbingö osiget. (6) Miangöra Isonöh anömurupŋi, nahönböraturupŋi aka könagesöurupŋi pakpak yaŋgö mire malgeri, mi eŋguaŋgirök. Mi eŋguaŋgita lama bulmakau kambuŋi kambuŋi, doŋki kamelurupŋi aka sukinap yuaiŋi pakpak Keinan gölmenöh mala miwikŋaiyöhi, mi memba munŋi Jeikob mosöta gölme kunöh anök. ⁸Iso qetŋi alaŋi Edom yaŋgön mewö aka Seir gölme kunduŋambuk miangöreŋ anda malget.

⁹Isonöh Seir gölme kunduŋambuk miangöreŋ mala Edom könagesö yeŋgö bömön jalöŋini ahöhi, yaŋgö gwölönarökurupŋi yeŋgö qet areŋini kewö: ¹⁰Isogö nahönurupŋi yeŋgö qetŋini kewö: Anömŋi Ada yaŋgö nahönŋi qetŋi Elifaz. Anömŋi Basemat yaŋgö nahönŋi qetŋi Reuel. ¹¹Elifazkö nahönurupŋi 5 mi Teman, Omar, Zefo, Gatam aka Kenaz. ¹²Isogö nahönŋi Elifaz yaŋgö anömŋi bohonŋi qahö memenŋi qetŋi Timna yaŋgön Elifazkö nahönŋi Amalek meyök. Isogö anömŋi Ada yaŋgö isi aziurupŋi mi mewö. ¹³Reuelgö nahönurupŋi 4 mi Nahat, Zera, Sama aka Miza. Isogö anömŋi Basematkö isi aziurupŋi mi mewö.

¹⁴Isogö anömŋi Oholibama yaŋgön Isogö nahönurupŋi karöbut eŋgömeiga qetŋini Jeus, Jalam aka Kora qetket. Oholibama mi Zibeongö nahönŋi Ana yaŋgö böratŋi ahök.

[¶] 35.27 Jen 13.18 [†] 36.2 Jen 26.34; 3 Jen 28.9

¹⁵Isogö gwölönarökurup kambuŋi kambuŋi yeŋgö azi kembuŋini mi kewö: Isogö nahönŋi mutukŋi Elifaz yeŋgö nahönurupŋi mi azi kembu qetŋini Teman, Omar, Zefo, Kenaz, ¹⁶Kora, Gatam aka Amalek. Elifazkö gwölönarökurupŋi azi kembu Edom gölmenöŋ asuhugeru, mi mewö. Mi Isogö anömŋi Ada yeŋgö isiurupŋi aket.

¹⁷Isogö nahönŋi Reuel yeŋgö nahönurupŋi mi azi kembu qetŋini kewö: Nahat, Zera, Sama aka Miza. Reuelgö gwölönarökurupŋi azi kembu Edom gölmenöŋ asuhugeru, mi mewö. Mi Isogö anömŋi Basemat yeŋgö isiurupŋi aket.

¹⁸Isogö anömŋi Oholibama yeŋgö nahönurupŋi mi azi kembu qetŋini kewö: Jeus, Jalam aka Kora. Azi kembu mi Isogö anömŋi Oholibama, Anagö böratŋi yeŋgö nahönurupŋi aket. ¹⁹Iso (Esau) qetŋi alaŋi Edom yeŋgö nahönurupŋi mewö aka yeŋgö könagesöurup miengö azi kembuŋini mi mewö.

Seir könagesögö qet areŋi

1 Hist 1.38-42

²⁰Hor könagesögö azi Seir yeŋgö nahönurupŋi mutuk Edom gölmenöŋ malgeri, yeŋgö qetŋini kewö: Lotan, Sobal, Zibeon, Ana, ²¹Dison, Ezer aka Disan. Seirgö nahönurupŋi mi mutuk Edom gölmenöŋ Hor könagesö yeŋgö azi kembuŋina malgetka Isonöŋ könagep kayök.

²²Lotangö nahönyahötŋi yahöt mi qetŋiri Hori aka Heman. Lotangö nenŋi qetŋi Timna.

²³Sobalgö nahönurupŋi qetŋini kewö: Alwan, Manahat, Ebal, Sefo aka Onam.

²⁴Zibeon yeŋgö nahönyahötŋi yahöt qetŋiri Aia aka Ana. Anagö kösohotŋi kewö: Yeŋöŋ iwiŋi Zibeongö doŋkiŋi gölme qararaŋkölkölŋe galöm köl enŋii nene jaruba negetka miangöreŋ o jeŋi jeŋi könöpŋinambuk miwikŋaiyök. ²⁵Anagö nahönböratyahötŋi yahöt mi nahönŋi Dison aka böratŋi Oholibama. ²⁶Disongö nahönurupŋi qetŋini kewö: Hemdan, Esban, Itran aka Keran.

²⁷Ezergö nahönurupŋi qetŋini kewö: Bilhan, Zawan aka Akan.

²⁸Disangö nahönyahötŋi yahöt qetŋiri Uz aka Aran.

²⁹Hor könagesöŋi könagesöŋi yeŋgö azi kembu-urupŋini yeŋgö qetŋini mi Lotan, Sobal, Zibeon, Ana, ³⁰Dison, Ezer aka Disan. Hor könagesöŋi könagesöŋi yeŋgö azi kembu-urupŋini mi areŋinaŋgö dop Seir gölmenöŋ mewö malget. Mewö.

Edom yeŋgöreŋ kiŋ kembu areŋi

1 Hist 1.43-54

³¹Israel könagesö yeŋgöreŋ kiŋ kembu kun qahö galöm köl enŋiiga qelŋiŋe nalö miangöreŋ kiŋ kembu kewöŋan lök Edom gölme miangöreŋ

galöm köl enggiba malget: ³²Beorgö nahönñi Bela yañön Edom yengö kiñ kembuñini ahök. Yañgö sitiñangö qetñi Dinhaba.

³³Belanöñ kömuiga Bozra mirigö azi qetñi Jobab, Zeragö nahönñi yañön Belagö salupñe kiñ aka malök. ³⁴Jobabnöñ kömuiga Teman gölmegö azi qetñi Husam yañön salupñe kiñ aka malök. ³⁵Husamnöñ kömuiga Hadad, Bedadkö nahönñi yañön salupñe kiñ aka malök. Hadadnöñ Moab gölmenöñ anda Midian azi yembuk yarö gila engguba luhut alök. Yañgö sitiñangö qetñi mi Awit. ³⁶Hadadnöñ kömuiga Masreka mirigö azi qetñi Samla yañön salupñe kiñ aka malök.

³⁷Samlanöñ kömuiga Saul yañön salupñe kiñ aka malök. Yañgö miriñi Rehobot mi Yufreitit o töwatñangö kösutñe ahöyök. ³⁸Saulnöñ kömuiga Balhanan, Akborgö nahönñi yañön Saulgö salupñe kiñ aka malök. ³⁹Akborgö nahönñi Balhanan kömuiga Hadarnöñ salupñe kiñ aka malök. Yañgö sitiñangö qetñi mi Pau. Anömñangö qetñi Mehetabel. I Matredgö böratñi aka Mezahabgö isiñi malök.

⁴⁰Isogö gwölönarökurupñi yengö azi kembu qet areñi mi isikñinangö dop aka miri gölmeñinangö dop kewö ahök: Timna, Alwa, Jetet, ⁴¹Oholibama, Ela, Pinon, ⁴²Kenaz, Teman, Mibzar, ⁴³Magdiel aka Iram. Azi mi Edom könagesögö azi kembu-urupñina malgetka qetñinangö dop miri gölmeñinangö qetñini qetket. Edom qetñi alañi Iso yañön mutuk gölme memba tata mala Edom könagesögö bömön jalöñi ahök. Mewö.

Josef aka darumunurupñi

37 ¹Aisaknöñ Keinan gölmenöñ kian aka maliga nahönñi Jeikobnöñ miangöreñ toroqeba malök. ²Jeikobkö gwölönarökurupñi miengö kösohotñini kewö: Josefnöñ azi gwabö yambuñi 17 aiga darumunurupñi, iwiñangö anömyahötñi bohonñiri qahö memeñi Bilha aka Zilpa yetkö nahönurupñi yembuk lama aka meme (noniñ) kambuñi kambuñi galöm köl enggiba malget. Mewö mala darumunurupñan silik akeri, miangö kösohotñi bölöñi bölöñi mi iwiñangö jii möta malök.

³Jeikobnöñ azi namñi aiga nahönñi Josefnöñ asuhuyöhi, miangöra iwiñan i nahönurupñi tosatñi pakpak enggongita uruñan jöpaköm wañgiba malök. Nalö kunöñ maluku köröpñi ekjeritñambuk böröñi köröpñi mi memba Josef wañgiyök. ⁴Iwiñan i darumunurupñi pakpak enggongita uruñan jöpaköm wañgiba malöhi, yañgö darumunurupñan mi eka könahiba kazik ak wañgiba yambuk ala-alagö keuñi kun qahö eraum-möta malget.

⁵Suñgem kunöñ Josefnöñ gaun kun eka miangö kösohotñi mi darumunurupñi jiiga mötket. Mi mötketka uruñinan öngöiga kazik gwötpuk ak wañgiba malget. ⁶Kösohotñi mi kewö jiiga mötket: “Mötket, ni gaun kun ekzali, mi kewö: ⁷Nini nupnöñ mala wit padi böranini jöhöbingö tandök akzin. Mewö ahinga nöngöreñ wit padi börani miangöñ

wahöta könggep kiniga enggörej böran mienjön mönön nonggörej böran liliköba sököba kinje.”

⁸Mewö jiiga möta darumunurupjan Josefköra kewö jiget: “Gi nenggörej kinj kembuya akanak me? Gi ölna galöm köl nehgimamgöra mötzan me?” Josefön gaunji eka mianggö kösohotji jiyöhi, mianggöra yenggö urujinan kunbuk toroqeba öngöiga kazik keta bölökji möt wanggiba malget.

⁹Mianggö andöje gaun kun kunbuk eka mianggö kösohotji darumunurupji kewö jiiga mötket: “Nöjön gaun kun ekiga mianggörej wehön, köinj aka sengelau 11 miejön nonggöra sipköget.”

¹⁰Kösohotji mi iwiñi aka darumunurupji jii mötketka iwiñan tembula kewö jim wanggiyök: “Gi gaun tandökji mewöni mi denöwögöra ekzane? Ni, namgi aka darumunurupki nejön mönön denöwö aka göhörej kaba jemesoholge simin köla gölmenön bamgöbinak?” ¹¹“Mewö asuhuiga darumunurupjan urujinan mututqutut (jelös) möt wanggiba malgetmö, iwiñan keu mi uru könömje ali ahöiga mötmöriba malök. Mewö.

Josef bohonji memba wanggita Ijpt gölmenön anget.

¹²Nalö kunön Josefkö darumunurupji yejön iwiñinanggörej lama kambu-urupji galöm köl enggingöra Sekem miri kösutje anda malget.

¹³Mianggörej malgetka Israelnön Josef kewö jii mörök: “Nahöni, göhö darumunurupkan Sekem kösutje lama kambunini galöm köl enggiba maljei, mi mötzan. Ölop kanöngga melaim gihibi yenggörej anman. “Mewö jiiga möta “Ölop anmam,” jiyök.

¹⁴Jiiga kewö jii mörök: “Gi mönön anda darumunurupki aka lama kambunini enggeka denöwö maljei, mianggö keu kösohotji mi memba lilinggöba kaba jinöngga mötmam. “Mewö jii möri Hebron örueneyök (ruerueyök) melaim wanggiiga anda mala Sekem gölmenön angörök.

¹⁵Sekem gölmenön angota gölme köröje köna jaruba lañ anda maliga azi kunjan miwikñaiaba eka kewö qesim wanggiyök: “Gi wani yuaia jaruba maljan?”

¹⁶Qesim wanggiiga kewö melejnök: “Ni darumunurupni yenggöra jaruzal. Yejön denikeanggörej mala lamaurupjini galöm köl enggizei, mi ölop jinöngga mötmam.”

¹⁷Mewö melejniga kewö jiyök: “Yejön lök gölme ki mosöta anget. Dotan mire anbingöra jigetka möral. “Mewö jiiga möta darumunurupji yenggö könanjine enguatangöba mala Dotan miri kösutje anda miwikñaim enggiyök.

¹⁸Miwikñaim enggiba kösutjine qahö angörökmö, tikep endu kaiga darumunjan i eka tokoba Josef qebingö angönañ alget. ¹⁹Angönañ ala nanjinök kewö eraum-mötket: “Eket, gaun ehek azi mianjön mönön endu

° 37.11 Apo 7.9

kaza. ²⁰ Ayop, mönö kagetka anda qein kömuiga qamötñi o lömñi kunöñ gilin geiga kewö jibin: ‘Sömbup kalñan mönö i qei kömuyök.’ Gaunñangö ölnan denöwö asuhumawi, mi mönö miangö andöñe ekin.”

²¹ Mewö eraum-mötketka Rubenöñ mi möta Josef böröñineyök meköba malmalñi jöhömamgöra möta kewö jiyök: “I mönö kude qeinga kömuma.”

²² Toroqeba kewö jii mötket: “Sepñi mönö kude mokome. Göłme qararañkölkölñe o löm ki kinjawi, i ölop miangöreñ gilgetka gemapmö, böröñinan mönö yañgö sileñe kude misiriba qeme. “Rubenöñ Josef böröñineyök meköba añañön köla wañgita iwiñañgöreñ lilingöba anbitköra möta keu mewö jiyök.

²³ Mewö jii möta kingetka Josefnöñ darumunurupñi yeñgöreñ kañgorök. Kañgoriga malukuñi köröpñi ekjeritñambuk böröñi köröpñi wöta kayöhi, mi lañ öröba munjurata qeköget. ²⁴ Mi qeköba munñini qeraköba memba anda o lömnöñ gilgetka geyök. O löm mi oñi qahöpmö, gwamöñña kinök.

²⁵ Mewö aka nene nemingö eta tatket. Eta tata jeñini uget aniga Ismael könagesögö kölköl-örörö azi tosatñan Gilead miri mosöta kamelñini totnöñ totnöñ al eñgiba awatañ kagetka eñgeket. Yeñön kamel qakñine gipmi bakötök, sile mirimirigö kelökñi aka marasin ip tokuñi qetñi mör gipit mi algetka bisiba ljipt kantrinöñ anbingöra kaget.

²⁶ Mewö eñgeka Judanöñ darumunurupñi kewö jii mötket: “Nini munini qein kömuiga sepñangö keuñi köyatiba asambötpin ewö, miangön mönö denöwö bauköm neñgibawak? ²⁷ Yañön nanini munini aka nanini sepkitipnini akzawañgöra mönö böröñinan sileñe kude misiriba qebinmö, ölop kagetka anda Ismael azi miengön i söñgöröñi memegöra eñgibin. “Mewö jiiga darumunurupñan mi möta urumohot aka imbi kölget.

²⁸ ‘Mewö aketka Midian göłmegö Ismael könagesögö kölköl-örörö azi miengön kaba kañgota eñgöñgitpingö aket. Mewö aketka munñini Josef mi o lömnöhök öröget koriga silwö kötñi 20:nöñ söñgöröñi memegöra al wañgiget. Al wañgigetka Ismael azi miengön i bohonñi memba wañgita ljipt kantrinöñ anget.

²⁹ Angetka Rubenöñ kungenök lilingöba o lömnöñ kaiga Josefnöñ miangöreñ kunbuk qahö kiniga eka wösöñi juliga wösöbirikñi kondela malukuñi munjurarök. ³⁰ Malukuñi munjurata munurupñi yeñgöreñ lilingöba kaba kewö jiyök: “Morö gwabönöñ mönö denike ayapköba sohoza? Yei! Miangö keuñan nöñgö qakne öñgöiga mönö denöwö akileñak?”

³¹ Mewö jiiga meme (noniñ) aziñi kun memba qeget kömuiga Josefköreñ malukuñi memba meme miangö sepñan kundumgöba membiliget. ³² Membiliba malukuñi köröpñi ekjeritñambuk böröñi

köröpñi mi memba mire anda iwiñi kondela kewö jiget: “Nini ki miwikñaizin. Mi nahöngi Josefköreña me qahö, mi ölop ek kewötman.”

³³Mewö jigetka ek kewöta kewö jiyök: “Ki mi nahönañgörej malukuya. Sömbup kalñi kunñan mönö yaijapalelej qei kömuiga gwahörök. Ölja, Josef mi yöhöqöhötiiga boromborom ahök.” ³⁴Mewö jiba amburereñ aka wösöbirikñi kondela malukuñi munjurata sileñi gölmenöñ membiliba nahönañgö nalö köröpñi jingereñ köla sahöta malök. ³⁵Mewö maliga nahönbörataturupñi pakpak yejön kaba urukölalep mem wañgibingö aketmö, yañön mi qetala tököba urukondumök möta kewö jiyök: “Qahö! Nöñön mönö jingereñ köla sahöta mala kömumba ujem mire nahönañgörej gemam. “Mewö jiba Josefköra sahöta malök.

³⁶Mewö maliga nalö miangörej Midian gölmegö kölköl-örörö azi yejön Josef wañgita Ijpt kantrinöñ añaota bohonñi memegöra algetka Farao kiñgö jembonñi kun qetñi Potifar, kiñgö malmalñangö sikiriti yejgö suahö galömñina malöhi, yañön i söñgöronñi meiga welenqeqeñi omani ahök. Mewö.

Juda aka Tamar

38 ¹Nalö miangörej Judanöñ darumunurupñi eñgömosöta yagömanñe Adulam mire geba azi kun qetñi Hira yambuk tata malök. ²Miangörej mala Judanöñ Keinan azi kun qetñi Sua yañgö böratñi eka anömña meiga mohotñe ahöyohot. ³Mohotñe ahöyohotka anömñan gölöm ala morö nahön memba qetñi Er qerök. ⁴Mewö qeta kunbuk gölöm ala morö nahön kun memba qetñi Onan qerök. ⁵Miangö bapñe dumñe kunbuk morö nahön kun memba yañgö qetñi Sela qerök. Morö nahön mi Kezib mire mala miangörej meyök.

⁶Mewö malgetka Judanöñ nahönñi mutukñi Er yañgöra ambi kun qetñi Tamar wañgiiga anömña ahök. ⁷Anömña ahökmö, Judagö nahönñi mutukñi Er yañön Kembugö jeje bölöñi aka memba malöhi, miangöra Kembunöñ jim teköm wañgiiga kömuyök. ⁸Kömuiga Judanöñ nahönñi Onangöra kewö jiyök: “Gi ölop datkahö malöñi memba qambötñi akzanañgö köna keuñi wuatangöba yambuk ahöba datkahöra gwölönarök qiwikñaiman.”

⁹Mewö jiyökmö, Onanöñ gwölönarök mi yañgö buñaya qahö akñawi, mewö möta silik kewö aka malök: Datñangöra gwölönarök qiwikñaiabapüköra yañgö anöm malöñambuk ahöba malöhi, nalö miangörej nalö dop morö qiwiqiwikñaigö sile onñi mi öne gölmenöñ qokoba malök. ¹⁰Silik mewö aka malöhi, mi Kembugö jeje bölöñi ahök. Miangöra Kembunöñ i mewöyök jim teköm wañgiiga kömuyök. ¹¹Kömuiga Judanöñ iranñi Tamargöra kewö jiyök: “Gi mönö iwigahö mire lilingöba anda malöya mala malnöñga nahöni Selanöñ qariba ketanñi akagun gi gömima. “Kengötñi kewö mötmöriba mewö jiyök:

Selagö datyahötņan kömuyohotka yaņön miangö dop mala mewöyök kömumbapuk. Mewö mötmöriba Tamargöra jiiga iwiņangö mire lilingöba anda miangöreņ tata malök.

¹² Miangöreņ tata maliga nalö köröpņi teköiga Suagö böratņi, Judagö anömnı yaņön kömuyök. Kömuiga jinņeņ köla sahöta mali teköiga Judanöņ miri gölme qetņi Timna miangöreņ azi tosatņan nanņi lamaurupņi yeņgö jupņini mitigeri, i engekņamgöra öņgöyök. Adulam mirigö azi alaņi Hira yambuk mohotņe miangöreņ öņgöyohot. ¹³ Öņgöyohotka Tamargöra buzup kewö jigetka mörök: “Mötnöņ, göhö azi irangan mönö lamaurupņi yeņgö jupņini mitimamgöra aka Timna miri gölmenöņ anja.”

¹⁴ Mewö jigetka mörök. Judagö nahönņi Selanöņ lök qariba ketaņi aiga töndup i anömnı akņapköra qahö waņgiyök. Miangöra Tamarnöņ malö malmamgö malukuņi qeköba nörop kawöseņnöņ nörop jeņi esuhuba turum aņguyök. Mewö aka Timna anangö könanöņ anda taon qetņi Enaim miangöreņ aņgota kiripo naņgu kösutņe tarök.

¹⁵ Tariga Judanöņ kaba eka jemesoholņi esuhuyöhaņgöra i qahö ek kutuba mi köna ketaņi ambia mewö mötmöriyök. ¹⁶ Iranņa taröhi, mi qahö möt kutuyöhaņgöra aka köna jitņe yaņgöreņ anda kewö jiyök: “Ölöp kanöņga nöņön göbuk ahöbit. “Mewö jiiga möta kewö qesiyök: “Nömbuk ahömanangö töwaņi mönö wani yuaia niņgiman?”

¹⁷ Mewö qesiiga kewö jiyök: “Ni nani kambunöhök meme moröņi gwaböņi kun albi göhöreņ kama. “Mewö jiiga kewö qesiyök: “Mi mutuk qahö kaba kaņgoriga keugahö ölnı akņawaņgö yuai kun mi niņgiman me qahö?”

¹⁸ Mewö qesiiga kewö jiyök: “Nöņgö keunangö ölnı akņawaņgö yuai kun mi mönö wani yuaia gihibileņak?” Mewö jiiga kewö meleņnök: “Köpep supapkan qetki mekötahömakzani, mi, miangö kösö wötņi aka öropki börögan memba kinjani, mönö mia niņgiman. “Mewö meleņniga yuai mi waņgiba yambuk ahöiga gölöm alök. ¹⁹ Yambuk ahöba wahöta miriņe anda nörop kawöseņi luluņda qeköba malö malmamgö malukuņi mi kunbuk löņgöta malök.

²⁰ Mewö maliga Judanöņ nalö kunöņ Adulam mirigö azi alaņi Hira melaiba kewö jiyök: “Gi mönö meme (noniņ) moröņi gwaböņi memba anda ambi mi waņginöņga nöņgö keunangö ölnı akņawaņgö yuaiņi mi meleņ gihiiga memba kaman. “Nup mewö memapköra Hira melaiiga anökmö, Hiranöņ ambi mi qahö miwikņaiyök. ²¹ Qahö miwikņaiiba Enaim azi tosatņi kewö qesim eņgiba jiyök: “Jöwöwöl jikegö köna ketaņi ambinöņ Enaim kiangöreņ köna göraņe taröhi, mi denike?” Mewö jiiga kewö meleņda jiget: “Ambi mewöņi kun mi kiangöreņ qahö malök.”

²² Mewö jigetka Hiranöņ öne lilingöba Judagöreņ kaba jiyök: “Nöņön anda ambi mi qahö ehal. Miri miangö toņi yeņön mewöyök keu kewö

jigetka moral: 'Jöwöwöl jikegö köna ketanji ambiñi kun mi kiangörej qahö malök.' ”

²³Mewö jiiga Judanöñ kewö jiyök: “O alani, muat! Yañön yuai mi ölop memba malma. Yuai kun akirak, mönö gön köl netkigetka gamunöñ turum netkibapuk. Nöñön meme moröñi gwaböñi ki mi ölop albiga anökmö, göñön ambi mi qahö miwikñainöñ.”

²⁴Mewö jiiga köiñ karöbutkö dop teköiga tosatñan Judagöra buzup keu kewö jigetka mörök: “Göhö irangi Tamarnöñ mönö serowilin aka gölöm ala malja. “Mewö jigetka Judanöñ mi möta Mosesgö köna keugö dop jimkutukutu kewö alök: “I mönö wañgita örörahöba könöpnöñ gilgetka geba jema.”

²⁵I wañgita örörahöba angetka iranñan Judagöra keu kewö aliga anök: “O irani, yuai kienjö toñan mönö nömeiga gölöm ala maljal. Miangöra köpep supap ki, mianjö kösö wötñi aka öröp ki mönö ek kewöta tonji miwikñaiman.”

²⁶Keu mewö ali aniga möta nanñi yuaiñi mi ek kewöta kewö jiyök: “Yañön keu mi ölna jiza. Nöñön i nahöni Selagö anömñi akñapköra qahö wañgial. Miangöra yañön mönö ni noñgita ambi diñdiñi aka keu mi jiza. “Mewö jiba ambi miambuk kunbuk qahö ahöyök.

²⁷Könañgep morö memangö nalöñan kam kuñguiga morö gösöñangö uruñe siwisiwi azi moröñi yahöt tarohot. ²⁸Tarohotka morö memangö aiga kunöñ böröñi suluiga erök. Eriga anjö meme ambinöñ mi eka möt kösö pisikñi pötpöt memba böröñe jöhöba kewö jiyök: “Yañön mutuk asuhuza.”

²⁹Mewö jiyökmö, morö mianöñ böröñi kunbuk öroi öngöiga alañan mutuk asuhuyök. Yañön asuhuiga anjö meme ambinöñ kewö jiyök: “O mönö mewö aka könagi munjurata asuhuzan. “Mewö jiiga qetñi Perez qetket. (Perez Könañi munjurata.) ³⁰Mianjö andöñe alañangö böröñe möt kösö pisikñi pötpöt ahöyöhi, yañön asuhuiga qetñi Zera qetket. (Zera pisikñi pötpöt) Mewö.

Josef aka Potifargö anömñi

39 ¹Nalö sutñe miangörej Ismael könagesögö kölköl-örörö azi yeñön Josef wañgita Ijpt kantrinöñ añgota bohonñi memegöra alget. Algetka Ijpt azi kun qetñi Potifar, Farao kiñgö jembonñi kun aka malmalñangö sikiriti yeñgö suahö galömñina malöhi, yañön i söñgöronñi meiga welenqeqeñi omañi ahök.

²Mewö aka maliga Kembunöñ Josefpuk kiniga yuai pakpak aka memba malöhi, miangörej mönö töhötmöriam miwikñaiyök. Yañön tonji Ijpt azi yañgö mire malök. ³Mewö maliga Kembunöñ Josefpuk

^u 39.2 Apo 7.9; 21 Apo 7.9

kinda kondot wanjiiga yuai pakpak böröjan memba malöhi, miañon mönö töhötmöríamñambuk ahök. Mewö aiga toñan mi ehök. ⁴Toñan mi ehi ölop dop köliga yangö jeñe eksihim miwikñaiiga jiiga nanñi malmalñangö galömñi ahök. Potifarnöñ Josef kuñgum wanjiiga miriñangö yuai pakpak galöm köliga sukinap buñañi pakpak yangö böröñe aliga köyan köla malök. ⁵Miriñangö yuaiñi aka sukinap buñañi mi pakpak Josefnöñ galöm kölmapköra böröñe ala malöhi, Kembunöñ nalö miangöreñök könahiba Ijpt azi miangö miri yuaiñi mi Josefköra aka kötuatköba malök. Potifargö miriñe aka nupñe öroyuaiñi pakpak ahöyöhi, mi mönö kötumötuet qakñe ahöyök. ⁶Mewö ahöiga Potifarnöñ öroyuaiñi ahöm wanjiyöhi, mi pakpak Josefkö böröñe al teköba kinda nanñak i me wai miangö waimañatñi kun qahö mörök. Yañon nene nemangöra mohot mötkurumkurum aka malök. Josefkö sileñi öndölböndöl qariiga kaisongolomñan eksihimñambuk ahöiga malök.

⁷Mewö maliga nalö tosatñi teköiga Potifargö anömñan Josef eka eksihimñi möta kewö jiyök: “Gi mönö kanöñga nömbuk ahöbit.”

⁸Mewö jiyökmö, yañon mi tököba toñangö anömñi kewö jii mörök: “Qahö! Mötnöñ, toni nanñak miriñe öroyuai ahözawangö waimañatñi qahö ahakzapmö, sukinap buñañi pakpak mi mönö nöñon galöm köla malmangöra nöñgö böröne al teköiga ahöza.

⁹Mewö ahöiga miri kiangö uruñe i aka ni netkö kukösumniran mönö örörön ahöza. Göñon anömñi akzanangöra gi angön köl niñgiyökmö, yuai tosatñi kun mi nöñgöra qahö angön kölök. Miangöra nöñon denöwögöra aka ahakmeme bölöñi kötökñi mewöñi mi aka miangön Anutu qetala siñgisöndok akileñak?” ¹⁰Mewö jii möta keu mewöñi mi wehön dop Josefköra jiba malökmö, yañon töndup mi qetala mala yangö ahöahö dumnöñ anda yambuk ahöbitkö imbi qahö kölök. Mewö yambuk mohotñe malbitkö mewöyök tököyök.

¹¹Mewö tököba maliga wehön kunöñ mirigö welenqequeurupñi yengöreñök kunñan miri uruñe qahö maliga Josefnöñ nupñi jijiñi memangöra miri uruñe öngöyök. ¹²Öngöiga ambi miangön Josefkö malukuñe qelanjiba memba kewö jiyök: “Gi mönö kanöñga nömbuk ahöbit. “Mewö jiyökmö, Josefnöñ malukuñi mi yangö böröñe mosöta ölöñ köla diñdingöba sombemñon sileñe erök. ¹³Malukuñi yangö böröñe mosöta ölöñ köla sombemñon eröhi, ambi miangön mi ehök.

¹⁴Mi eka mirigö welenqequeurupñi engoholi kagetka yengöra kewö jiyök: “Mötket, apnan Hibu azi mi wanjiita mirinine kayöhi, yañon mönö göngönahit ak neñgiba malja. Yañon nömbuk ahöbitköra nöñgöreñ kotzapmö, nöñon qet gigilahözal. ¹⁵Qet gigilahöbiga möta malukuñi nöñgö wösöne mosöta ölöñ köla diñdingöba sileñe geza.”

¹⁶Mewö jiba Josefkö malukuñi kösutñe ali ahöi Josefkö toñan lilingöba kamapkö mamböta tari kayök. ¹⁷Kaiga kösohotñi mewöyöhök

jii möriga kewö jiyök: “Hibru welenqege azi mi waŋgitnönnga neŋgörej kayöhi, yaŋön mönö nömbuk göngönahit akŋamgöra nöngörej kotza. ¹⁸Kotzapmö, nöŋön qet gigilahöbiga möta malukuŋi nöngö wösöne mosöta ölöŋ köla diŋdiŋgöba sileŋe geza.”

¹⁹Mewö jiiga Josefkö toŋan anömŋan kösohot mewö jii möriga kewö jiyök: “Göhö welenqepegan mönö mewö ak niŋgiza. “Mewö jii möta irimŋi seholiiga uruŋi könöp jeyök. ²⁰Uruŋi könöp jeiga jiiga Josef memba Farao kiŋgö kösö mirinönŋ azi galöm köl eŋgiba malgeri, mönö kösö miri miaŋgörej alget geba ahöba malök. ²¹Josefnönŋ kösö miri miaŋgörej malökmö, Kembunönŋ Josefpuk kinda kötuetköba ak kömum waŋgiba mali kösö mirigö galöm bohonŋan mi eka yaŋgöra eksihim mörök. ²²Eksihim möröhaŋgöra azi pakpak kösö mire tatkeri, mi Josefnönŋ galöm köl eŋgimapköra yaŋgö böröŋe al eŋgiyök. Yuai pakpak miaŋgörej aka memba malgeri, mi Josefnönŋ jim kutum eŋgiyöhaŋgö dop aka memba malget.

²³Kembunönŋ Josefpuk kinda kötuetköm waŋgiba kondoriga yuai pakpak aka memba malöhi, mi töhötmöriamŋambuk asuhuba ahöyök. Miaŋgöra kösö mirigö galöm bohonŋan Josefnönŋ yuai pakpak denöwö galöm köla jim kutum eŋgiba malöhi, miaŋgö waimanjatŋi kun qahöpmahöp möta malök. Mewö.

Josefnönŋ azi yahöt yetkö gaunŋiraŋgö könaŋi jiyök.

40 ¹Nalö tosatŋi teköiga Ijptkö kiŋ kembuŋaŋgö wain o qambigö galömŋi aka bered ohohogö galömŋi yetkön ketaŋamŋiri Ijptkö kiŋi qetala köna siŋgiyohot. ²Mewö ahotka Farao kiŋnönŋ jembonŋi yahöt, wain o qambigö galömŋi bohonŋi aka bered ohohogö galömŋi bohonŋi yetköra aka irimŋi seholiyök. ³Irimŋi seholiiga jiiga etkuangita kiŋgö malmalŋaŋgö sikiriti yengö suahö galömŋinaŋgö kösö mire yaŋgö böröŋe al etkigetka geyohot. Josefnönŋ kösö miri miaŋgörejök malök. ⁴Sikiriti yengö suahö galömŋinan Josef jim kutum waŋgiiga i welen qem etkiba malök. Mewö maliga nalö tosatŋi toroqeba kösö mire malget.

⁵Mewö mala malgetka Ijpt kiŋgö wain o qambigö galömŋi aka bered ohohogö galömŋi yetkön suŋgem mohot miaŋgörejök gaunŋiri inanŋök inanŋök ehot. Gaunŋiraŋgö könaŋi mi inanŋök inanŋök. ⁶Mi ehotka Josefnönŋ söŋanöhök yetköreŋ öŋgöba etkehi urueret aka bosoliba tarohot.

⁷Mewö tarohotka Farao kiŋgö jembon yahötŋi yetkön Josefkö ketaŋamŋaŋgö kösö mire yambuk mohotŋe tarohori, i kewö qesim etkiyök: “Inŋiri merak denöwögöra jemesoholŋiri wösöbirikjeje uba tatzahot?”

⁸Qesim etkiiga kewö melenŋa jiyohot: “Niri nanŋök nanŋök gauniri ekzitmö, mietkö könaŋiri mi daŋön jii mötpirak?” Mewö jiyohotka

Josefnöŋ kewö jiyök: “Anutunöŋ mönö gaungö könaŋini jiji Toŋi akzapmö, ölop töndup gaunŋiri jiyohotka mötmam.”

⁹Mewö jiiga wain o qambigö galöm bohonŋan gaunŋi ehöhi, miangö kösohotŋi mi Josef kewö jii mörök: “Nöŋön gauni uruŋe wain ip kun mi nöŋgö wösöne kiniga ekzal. ¹⁰Wain ipkö böröŋi karöbut kingetka könahiba söŋŋi jula kota kuŋguzawi, nalö miangöreŋök juranŋi kota tuliga kaŋgenŋi kaŋgenŋi asuhuba öligetka ölnangö köŋŋi pisihize. ¹¹Pisihigetka ni Farao kiŋgö qambiŋi mi börönan memba kinda ölnangö köŋŋi memba mözöhölbiga onŋi Farao kiŋgö qambinöŋ geiga kiŋgö böröŋe aljal.”

¹²Mewö jii möta Josefnöŋ kewö jii mörök: “Gaungahö könaŋi mi kewö: Ip böröŋi karöbut mi wehön karöbutkö söpsöpŋi akza. ¹³Wehön karöbut teköiga Farao kiŋnöŋ göhö nöropki mem wahöta pösat gihiba kunbuk nupke al gihima. Gi mutuk yangö wain o qambigö galömŋa mala qambi Farao kiŋgö böröŋe ala malnöŋi, miangö dop mönö kunbuk aka malman.

¹⁴Mewö malmanmö, sösoŋgai qakŋe malmani, nalö miangöreŋ mönö ni mötmöröiba ak kömum niŋgiba nöŋgö kösohotni Farao kiŋgöra jinöŋga mötma. Mewö aka bauköm niŋginöŋga kösö miri ki mosöta etpileŋak. ¹⁵Mötnöŋ, ni Hibru könagesögö gölmenöhök ösum-mumu qakŋe yoŋgorö noaŋgitketka kaba kiangöreŋ mewöyök yuai bölöŋi kun kösö miri kiangö dutŋe al niŋgigerangö dop mi qahö ahal.”

¹⁶Josefnöŋ mewö jii möriŋa bered ohohogö galöm bohonŋan alangangö gaunŋangö könaŋi ölopŋi jim asariyöhi, mi eka kewö jii mörök: “Nöŋön mewöyök gauni ekiga miangöreŋ bered könde karöbut nöŋgö nöropne kunduta kazal. ¹⁷Kaba könde qakŋe eu tatzawi, miangöreŋ bered yuai nahömŋinambuk könaŋi könaŋi Farao kiŋgöra ahözapmö, neiŋi neiŋi yeŋön kaŋgota könde kunduta kazali, miangöreŋök mi nem teköze.”

¹⁸Mewö jii möta Josefnöŋ kewö melenŋa jiyök: “Gaungahö könaŋi mi kewö: Könde karöbut mi wehön karöbutkö söpsöpŋi akza. ¹⁹Wehön karöbut teköiga Farao kiŋnöŋ jiiga liŋŋipnöŋ geriba qetohom gihiba nöropki aka qamötki mem wahöta ipnöŋ möndögetka neiŋi neiŋi yeŋön kaŋgota busugi nem teköme.”

²⁰Mewö melenŋa jiiga wehön karöbut teköiga Farao kiŋgö ahuahu nalöŋan kam kuŋguiga jembonurupŋi pakpak i nene lömbuanŋ ohoba engiyök. Mi ohoba engiba wain o qambigö galöm bohonŋi aka bered ohohogö galöm bohonŋi yetkö nöropŋiri mi jembonurupŋi yeŋgö jeŋine memba wahörök. ²¹Wain o qambigö galömŋan mutuk nupŋi memba malöhi, mi toroqeba memapköra kuŋgum waŋgiiga dumŋe kunbuk qambi mi Farao kiŋgö böröŋe ala malök.

²²Mewö malökmö, kiŋnöŋ bered ohohogö galöm bohonŋangö keunŋi jim teköiga Josefnöŋ gaunŋirangö könaŋi jii mörohorangö dop i liŋŋipnöŋ eriba qetohoba nöropŋi aka qamötki mi mem wahöta möndöget.

²³Miangö andöŋe wain o qambigö galöm bohonŋan Josef qahö mötmörim waŋgiyökmö, i ölum qeiga laŋ malök. Mewö.

Kiñnõh gaunji ehiga Josefnõh kõnañiri jim asariyök.

41 ¹Yambu yahöt teköiga Farao kiñnõh gaun kun kewö ehök: Yañõn Nail o töwatñangö göraᅇ kiniga ²bulmakau dömnji 7 ölop sorokñi kelök busuñinambuk mi o töwatñi miangöreñök kota jejepözañ sutñine kinda tembam keuqañ neget. ³Mieᅇgö andöñine bulmakau tosatñi 7 sihitqarambuñinanök kaisoᅇgolomñini piromñi mi o töwatñi miangöreñök kota bulmakau mutukñi mieᅇgö kösutñine anda o töwatñangö göraᅇ kinget. ⁴Bulmakau piromñi sihitqarambuñinanök mieᅇñõn bulmakau dömnji ölop sorokñi kelök busuñinambuk 7 mi gwahöt eᅇgiget. Farao kiñnõh gaun mi eka miangöreñök imbiñi möta wahörök. ⁵Wahöta gaunñangö kunbuk möta gem anda ahöba gaun kun kewö ehök: Wit padi ip mohotkö kemaᅇ ölnji kötñi ketañi ketañi kaᅇñeñinambuk 7 ölop kötökñi mi loᅇkam gili eta kinget.

⁶Mieᅇgö andöñine ölnji kaᅇñeñinambuk 7 mi kunbuk loᅇkam gili eta kingetka gölme qararaᅇkölñangö luhut kõnöpñan mi eᅇgohotiriiga soholiba gilipitñi (ambetakñi) aket. ⁷Ölnji morömorö kaᅇñeñinambuk mi ölnji kaᅇñeñinambuk kötñini ketañi ketañi kuᅇgukuᅇñuñi mi gwahöt eᅇgiget. Farao kiñnõh miangöreñök imbiñi möta wahöriᅇga ölnji qahöpmö, mi gauna ahök. ⁸"Miri asariiga Farao kiñnõh gaunñangö mötkurumkurum möta Ijpt kantrigö tiripqözölqözöl aka mötkutukutu azi pakpak öröm eᅇgii yaᅇgö jemesoholᅇe kaᅇgotket. Kaᅇgotketka gaun ehöhaᅇgö kösohotñi mi jii mötketmö, körek yeᅇñõn gaunñangö kõnañiri mi Farao kiᅇgöra jim asaribingö osiget.

⁹Osiᅇgetka wain o qambigö galöm bohonñan kinda Farao kiᅇ kewö jii mörök: "O kiᅇ, nõñõn kõna siᅇgiali, miangö keuᅇan dölkᅇ urune kaᅇgoriᅇga mötmörizal. ¹⁰Nalö kunöᅇ Farao kiñnõh jembonurupñi neᅇgöra aka irimñi seholiiga nõmemba malmalñangö sikiriti yeᅇgö suahö galömñangö kösö mire al niᅇgiyök. Ni aka bered ohohogö galöm bohonñi mi nõmbuk nanñi kösö miriᅇe al netkiiga tarit.

¹¹"Miangöreᅇ tata mala netkõn suᅇgem mohot miangöreñök gauniri inanñök inanñök ehit. Gauniraᅇgö kõnañi mi inanñök inanñök. ¹²Gauniri ekziga Hibru azi gwabö kunöᅇ miangöreᅇ netpuk malök. Yañõn sikiriti yeᅇgö suahö galömñangö welenqeqeñi maliga niri gauniri yaᅇgöra jizi mörök. Yañõn gauniraᅇgö kõnañiri mi inanñök inanñök jim asarim netkiyök. ¹³Kõnañiri jii möriᅇraᅇgö dop ölnji mönö törörök kewö asuhuyök: Nõñõn nupni mutuk memba malali, Farao kiñnõh ni nup miangöreᅇ kunbuk al niᅇgiyökmö, alani bered ohohogö galömñangö keuñi jim teköiga liᅇgipnõh eriba qetohoba nõröpñi aka qamötki mi mem wahöta möndöᅇet."

^v 41.8 Dan 2.2

14 Mewö jiiga Farao kiñnön möta Josefnön jemesoholñe kañgotmapkörä jim kutuba tosatñi melaim enjiiga anda kösö mirigö dutñeyök zilañ wañgita kaget. Kagetka jiiga nöröp juñji mitigetka opo malukuñi uteköba Farao kiñgö jemesoholñe kañgorök. 15 Kañgoriga Farao kiñnön Josefköra kewö jiyök: “Nöñön gaun kun ekiga körekñan miangö könäñi jibingö osizemö, kunön göhö könägi kewö jiiga mötzal: ‘Kunñan göhöra gaunñi jii möta göñön miangö könäñi ölop jim asarimakzan.’”

16 Mewö jiiga Josefnön Farao kiñgöra kewö melej wañgiyök: “O Farao kiñ, nöñön qahöpmö, Anutunön mönö gaungahö könäñi jim asariba keu ölopñi gihiiga urugan ölöwakña.”

17 Mewö melej wañgiiga Farao kiñnön kewö jiyök: “Nöñön gauni ekzali, miangö uruñe nanak Nail o töwatñangö göräñe kinjal.

18 Miangöreñ kinbiga bulmakau dömnji 7 ölop sorokñi busuñini kelökñinambuk mi o töwatñi miangöreñök kota jöjöpözäñ sutñine kinda tembam keuqañ neze. 19 Miengö andöñine bulmakau tosatñi 7 sihitqarambuñinanök kaisongolomñini piromñi kötökñi mi o töwatñi miangöreñök kotze. Nöñön bulmakau bölöñi kötökñi mewöñi mi nalö kunön Ijpt gölme pakpak kiangöreñ qahö engehal. 20 Bulmakau sihitqarambuñinanök kaisongolomñini piromñi miengön bulmakau dömnji busuñini kelökñinambuk 7 mutuk kotzei, mi gwahöt engeze.

21 “Mi gwahöt engizemö, mi töndup kaisongolomñinan gwahöt engezeangö dop utekutek qahö aiga engekzalmö, mutuk kaisongolomñinan piromñi kötökñi kota kinjei, yeñön mewöñanök tok kinje. Ni gaun mewö eka imbini möta wahötzal. 22 Wahöta kunbuk ahöba gaun kun kewö ekzal: Wit padi ip mohotkö kembrañe ölni kötñi ketañi ketañi kañgeñinambuk 7 ölop kötökñi mi loñkam gili eta kinje.

23 “Miengö andöñine ölni kañgeñinambuk tosatñi 7 mi sötni jula kota loñkam gili eta kingetka gölme qararañkölkölñangö luhut könöpñan mi enghotiriiga soholiba moröñi aka gilipitñi (ambetakñi) akze. 24 Ölni morömorö gilipitñi kañgeñinambuk mi ölni kañgeñinambuk ölop sorokñi mi gwahöt engeze. Nöñön gaun yahöt mi eka tiripqözölqözöl aziurupni jibi mötzemö, yeñön körek mietkö könäñiri jim asarim niñgibingö osize.”

25 Farao kiñnön mewö jiiga Josefnön keu kewö jiyök: “O Farao kiñ, göhö gaunyahötki mietkö könäñiri mi mohok akza. Anutunön yuai könäñep akñamgö mötzawi, yañön mi Farao kiñ göhöra indelja.

26 Bulmakau dömnji 7 ölop sorokñi mi yambu 7:gö söpsöpñi akze. Wit padi ölni kañgeñinambuk ölop kötökñi 7 mi mewöyöhök yambu 7:gö söpsöpñi akze. Könäñiri mi öröröñ aka mohok akzahot.

27 “Bulmakau sihitqarambuñinanök kaisongolomñini piromñi 7 könäñep kotzei, mi yambu 7:gö söpsöpñi akze. Wit padi ölni kañgeñinambuk 7 gölme qararañkölkölñangö luhut könöpñan enghotiriiga soholiba gilipitñi (ambetakñi) akzei, mi bödi (buörö)

malmalgö yambu 7 miangö söpsöpni akze. ²⁸ Anutunöy yuai könangep akjangö mötzawi, yañön mi göhöra indela kondelja. Farao kiñgöra keu dölki mewö jizali, mi mönö mewögöra aka jizal. ²⁹ O kiñ, yambu 7:gö dop nene möriam keta bölökni asuhuba Ijpt gölme pakpak dop köla ahöma.

³⁰ “Mi ahömapmö, yambu 7 miengö andöñine bödigö yambu 7 asuhuba ayuayuhu ketani kondoriga Ijpt kantrinöy bölima. Mianön asuhuiga nene möriam mutuk Ijpt gölmenöy ahöyöhi, mi gölme dop yeñön ölum engum teköma. ³¹ Bödi mi köhöikni kötökni ahömawangöra aka gölme dop ambazip yeñön nene möriamgö yambuñi 7 mutuk Ijpt gölmenöy ahöyöhi, miangö keunji mi kunbuk qahö möta malme. ³² Anutunöy gaun könaji mohot mi indimñi yahöt gihii ekzani, mi könaji kewögöra: Anutunöy keu mi lök jöhöba jim köhöiba alök. Mi jim köhöiba alöhi, miangöra mianön mönö zilañ asuhuma.

³³ “Miangöra Farao kiñ göñön ölöp mötkutukutu azi kun keu törörök kewörakzawi, mi möwölöhöba kuñgunöyga Ijpt kantri ki galöm köla malma. ³⁴ Mewöñanök kiap bohonñi bohonñi kuñgum enginöyga gölme dop köla galömñina malme. Yeñön nene möriamgö yambuñi 7 miengö uruñine nene ölñinambuk Ijpt gölmenöy asuhumei, miangöra jiiga mendeñgetka bahöñini 5 asuhugetka miengöreñök mohot mohot memba gawmangö köwenöy tokoba malme.

³⁵ “Yeñön mönö kinda jimkutukutu algetka yambu ölöpni 7 asuhumei, miengö uruñine nene ölñini körek pakpak tokoba kewöta malme. Mewö aka wit padi mi Farao kiñgö köwe miriñi miriñi miangöreñ qezaköba malme. Mi taon dop gawmangö köwe miriñi miriñi miangöreñ qezaköba galöm köla malgetka könangepkö neneña ahöma. ³⁶ Nene mewö tokoba malmei, mi mönö gawmangö köwe miri dop galöm kölgetka kahaimök ahöiga könangep bödigö yambu 7 Ijpt gölme dop asuhumawi, nalö miangöreñ mi ölöp memba mendeña memba malme. Mewö aketka kantrigö könagesö neñön bödi miangö nalöñe nenegö qahö kömumba gororoñgöbin. “Mewö.

Farao kiñnöy Josef Ijptkö azi kembuya kuñguyök.

³⁷ Josefñöy keu mewö jiiga Farao kiñ aka jembonurupni pakpak yeñön areñ miangöra mötket dop köliga sihimñi mötket.

³⁸ Mewö mötketka Farao kiñnöy jembonurupni kewö jii mötket: “Azi kiangö uruñe bem yeñgö uñañan kini maljawi, nini i ewö azi kun ölöp qahö miwikñaibin.”

³⁹ Mewö jii mötketka Josefköra kewö jiyök: “Anutunöy keu areñ pakpak ki indel gihizawi, miangöra gi ewö mötkutukutu azi keu törörök kewötpawak, mi kun qahö malja. ⁴⁰ *Miangöra göñön mönö jakömbuak

* 41.40 Apo 7.10; 42 Dan 5.29; 54 Apo 7.11; 55 Jon 2.5

mirinanğö galömnji bohonñi aka malman. Gönjön nöngö könagesöurupni pakpak jim kutum enjinönğa yeñön mönö göhöreñ keu tem köla keugi bapñe malme. Nönjön jakömbuak dum tatatnön tarakzali, miyök mötmöriba miangöra aka gi gonğita ketañamgi aka malman.”

⁴¹Mewö jiba toroqeba kewö jiyök: “Mötnön, nöñön gi Ijpt kantri pakpak kiangö azi kembuya malmangöra kuñgum gihizal.” ⁴²Mewö jiba börö kesötñangö jeñjeñi miañön supap köpew ewö qetñi mekötahöba malöhi, mi qeköba Josefkö börö kesötñe löngörök. Opo maluku eksihimñambuk opo tuatñan memerñi mi löngöt wañgiba sorom goulñön memerñi kun mi memba Josefkö imbiñe kölök.

⁴³Mewö aka hos kare qetpuk sorokñi nanñi kareñangö qorembiñi mi yañgöra jim teköiga miangöreñ öñgöiga hosnön örögetka anda kaba malök. Mewö anda maliga kiñgö sikiriti yarö azi kunön mutuk anda göda qem wañgibingöra kewö qeri qetketka malök: “Kezap! Mönö kesalget!” Mewö ak wañgiba Ijpt kantri pakpakö azi kembuya kuñgum wañgiyök. ⁴⁴Farao kiñnön Josefköra kewö jiyök: “Nönjön Farao kiñ akzalmö, Ijpt kantri pakpak kiangöreñ kunñan kun mönö göhö jitki qetala böröñi me könañi mi kude mem wahötma.”

⁴⁵Mewö jiba Josefkö qetñi dölokñi (Ijpt keunön) Zafenat-Panea qerök. Mewö qeta Heliopolis taongö jike nup galöm qetñi Potifera yañgö böratñi Asenat mi anömña akñapköra wañgiyök. Mewö kantrigö azi kembuya aka Ijpt kantri ekñamgöra anda liliköyök. ⁴⁶Josefnön yambuñi 30 aiga miangöreñ Farao Ijptkö kiñi yañgö jakömbuak nupñi könahiba meyök. Mi memba Farao kiñgö sitiñi mosöta Ijpt uruñe dop köla liliköba malök.

⁴⁷Nene möriamgö yambuñi 7 miangö nalöñe gölmeñine nene önöñi qahö asuhum enğiyök. ⁴⁸Nene möriamgö yambuñi 7 kam kuñgugeri, miangö nalöñe Josefnön jiiga nene könañi könañi Ijpt gölme asuhugeri, mi tokoba taonñine dop anda gawmangöra alget. Gölme köröñi taon dop liliköba tat angeri, miangöreñ nene ölni asuhugetka mi memba taonñine dop anda qenjarök köwe miriñine alget. ⁴⁹Josefnön jiiga wit padiñi padiñi mi qenjarök köwe miriñine önöñi qahö tokoba alget. Mi sakösiñ köwet jitñe ahözawañgö dop öñgöba kinök. Nene möriam sesegilgil asuhuba toroqeba ahöyöhañgöra nene toruñini mi toroqeba oyoñ bibihigetka lömböriiga osiba mosötket.

⁵⁰Bödi nalöñan qahö kam kuñguiga qeljiñe miangöreñ anömñi Asenatnön Josefkö nahönyahötñi yahöt etkömeyök. Asenat mi Heliopolis taongö jike nup galöm qetñi Potifera yañgö böratñi. ⁵¹Nahönñi mutukñi asuhuiğa Josefnön keu kewö jiyök: “Anutunön bauköm niñgiiga kahasililiñ waimanjatni pakpak aka iwinangö mirigö yuaiñi pakpak mi lök ölum nuñgui maljali, miangöra. “Mewö jiba nahönñangö qetñi Manase (Ölum nuñguza.) qerök. ⁵²Nahönñi könañeppni asuhuiğa Josefnön keu kewö jiyök: “Ni sihimbölonangö gölmeñe malbiga Anutunön

ahumsehip niŋgizawi, miangöra. “Mewö jiba qetŋi Efraim qerök. (Efraim Ahumsehip niŋgiza.)

⁵³Nene möriam ketaŋaŋgö yambuŋi 7 Ijpt gölme dop köla kam kuŋgugeri, mi ahöm kota teköget. ⁵⁴Yambu mi tekögetka Josefnöŋ keu jiyöhangö dop bödigö yambuŋi 7 mi könahiba kam kuŋguget. Bödi mi gölme tosatŋi pakpak dop köla asuhuba ahöyökmö, Ijpt gölmenöŋ nene mi miri dop köweŋine ahöyök. ⁵⁵Ijpt könagesö körek pakpak yeŋön könahiba bödi möta Farao kiŋgö qeta nene eŋgimapköra uletket. Uletketka möta Farao kiŋnöŋ körek yeŋgöra kewö jiyök: “Iŋini mönö Josefköreŋ angetka yuai mi me mi akŋegö jim kutum eŋgimawi, mi mönö tem köla ahakŋe.”

⁵⁶Bödinöŋ kantri jömukŋi dop köla ahöba Ijptkö miriŋi miriŋi pakpak miengöreŋ toroqeba gwötpuk lömböriyök. Mewö asuhuiga Josefnöŋ jiiga qenjarök köwe miriŋi miriŋi miengö nanguŋini öröba nene mi Ijpt yeŋön söŋgöröŋi memegöra alget. ⁵⁷Bödi mi gölme pakpak dop köla lömböriba ahöyöhangöra ambaziŋnöŋ gölme dop miangöreŋök Ijpt kaba Josefköreŋ kaŋgota nene söŋgöröŋi memba malget. Mewö.

Josefkö daturupŋan Ijpt gölmenöŋ anget.

42 ¹Ijpt miangöreŋ nene ahöyöhi, keu mi Keinan gölme miangöreŋ jigetka Jeikobnöŋ möta nahönurupŋi kewö jii mötket: “Iŋini mönö wuanöŋgöra silekmalek aka kuruk je aŋgeka malje? ²Ijpt miangöreŋ wit padi ahözawi, nöŋön keu mewö möral. Nini qahö kömumba malmal toroqeba malbingöra iŋini mönö wahöta Ijpt geba miangöreŋ nene tosatŋi bohönŋi memba kagetka memba malbin.”

³Mewö jii möta Josefkö daturupŋi 10 yeŋön miriŋini mosöta nene bohönŋi membingöra Ijpt gölmenöŋ anbingö aket. ⁴Iwiŋini Jeikobnöŋ Josefkö munŋi Benjamingö qakŋe ayuayuhu kun öŋgöbapüköra keŋgötŋi möröhangöra i daturupŋi yembuk qahö melaim waŋgiiga anget.

⁵Keinan gölmenöŋ bödi mi mewöŋanök ahöyöhangöra Israelgö nahönurupŋi yeŋön Keinan azi tosatŋan angeri, yeŋgö sutŋine wit padi bohönŋi membingöra mohotŋe anget. ⁶Angetmö, Josefnöŋ Ijpt kantrigö azi kembuŋini tata malök. Yaŋön wit padi mi könagesöŋi pakpak yeŋön bohönŋi memegöra aliga yaŋgöreŋ kaŋgota malget. Miangöra daturupŋan kageri, yeŋön kaŋgota miangöreŋök yaŋgö wösöŋe simin köla gölmenöŋ bamgöget. ⁷Mewö bamgögetka Josefnöŋ daturupŋi eŋgeka möt kutum eŋgiyökmö, könaŋamŋi köyatim eŋgiba kian azigö tandök ak eŋgiba örömureim keu könöŋnambuk jiba kewö qesim eŋgiyök: “Iŋini mönö denikepköra kazeye?” Qesim eŋgiiga kewö melenget: “Nini Keinan gölmenöhök nene söŋgöröŋi membingöra kazin.”

* 42.2 Apo 7.12; 9 Jen 37.5-10; 22 Jen 37.21-22

⁸Mewö melengetka Josefnöŋ daturupŋi möt kutum enġiyökmö, yeŋön i qahö möt kutum waŋgiget. ⁹Qahö möt kutum waŋgigetka Josefnöŋ mönöwök gaunŋi yeŋgöra ehöhi, mi mötmötŋe kaŋgoriga mötmöriba jhip je suŋini mitiba kewö jii mötket: “Ye! Inini mönö kegwek azia akze. Nini kantrinini denikeaŋgöreŋ göröken awörök aka yarö gilbingö lömbörizini, inini mi ek kewöta mötŋingöra ki kaze.”

¹⁰Mi möta kewö meleŋ waŋgiget: “Azi kembunini, mewö qahö. Welenqeaturupki nini mönö nene söŋgörüŋi memingöra kazin. ¹¹Nini körekaŋnök azi mohokö nahönurupŋi akzin. Nini azi diŋdiŋi mala muneŋ qahö jimakzin. Göhö welenqeaturupki neŋön mönö gölme ek-kewötkö yarö azia qahö aka maljin.”

¹²Meleŋ waŋgigetka “Qahö!” töhöreŋ qeta kewö toroqeyök: “Nini kantrinini denikeaŋgöreŋ göröken awörök aka yarö gilbingö lömbörizini, inini mi ek kewöta mötŋingöra ki kaze.”

¹³Mi möta kewö meleŋ waŋgiget: “Welenqeaturupki nini Keinan gölmegö aziŋi mohokö nahönurupŋa, darumun 12 akzin. Munini qöndökŋan nalö kewöŋe iwininambuk mire tariga kunŋan qahö toroqeba malja.”

¹⁴Mewö meleŋ waŋgigetka kewö jim enġiyök: “Mewö aiga inini ölna gölme ek-kewötkö yarö azia akzei, mi lök jibi mötze.

¹⁵Mewö maljeaŋgöra nöŋön kewö esapköm enġimam: Farao kiŋnöŋ jebuk maljawi, nöŋön keu ö! töhöŋŋi miaŋgö dop jöjöpäŋ keu kewö jim köhöizal: Munŋini qöndökŋan ki qahö kama ewö, inini mönö gölme ki qahö mosöta anme. ¹⁶Inini keu ölni jize me qahö, nöŋön mi esapkömamgöra kewö jizal: Inini mönö sutŋineyök kun melaigetka anda munŋini qöndökŋi waŋgita ki kamahot. Tosatŋi inini mönö ki mamböta kösö mire tata malme. Mewö qahö akŋe ewö, inini mönö ölna gölme ek-kewötkö yarö azia akze. Farao kiŋnöŋ jebuk malja ewö, nöŋön keu ö! töhöŋŋi miaŋgö dop jöjöpäŋ keu mi jim köhöizal.”

¹⁷Mewö jim enġiba jiiga kösö miriŋe al enġigetka wehön karöbutkö dop tatket. ¹⁸Wehön karöbut aiga Josefnöŋ kaba keu kewö jii mötket: “Jeŋinambuk toroqeba malbingö mötze ewö, inini mönö yuai jimami, mi aketka nöŋön ölop malmalŋini jöhömam. Nöŋön mewöyök inini ewö Anutugö jitŋi oŋgitpileŋbuköra keŋgötŋi mörakzal. Miaŋgöra inini mönö kewö akŋe: ¹⁹Inini azi diŋdiŋi muneŋini qahö malje ewö, darumun enġöreŋök mönö kunŋan kösö miri kiaŋgöreŋ toroqeba tariga tosatŋi inini ölop wit padi memba miriŋine liliŋgöba anme. Miaŋgöreŋ anda miriŋine könagesourupŋinan bödi aka maljei, mi nene enġime. ²⁰Inini mönö mewö anda munŋini qöndökŋi waŋgita nöŋgöreŋ kame. Kagetka keuŋinaŋgö ölnan mewö asuhuiga eka möt kutuba qahö enġubi kömume. “Keuŋi mewö jiiga mönö miaŋgö dop aket.

²¹Yeŋön nanŋini Hibru keunöŋ sutŋine keu kewö eraum-mötket: “Nini munini silik ak waŋgiini, miaŋgö likepŋi bölöŋan mönö ölna

qaknine öngöza. Yanön malmalni jöhöba ak kömum wangbingöra uleta kungum neŋgiiga kahasililini ketani ehinmö, yanö keuni möta mi qahö wuatangöin. Miangöra kahasililini lömbötŋambuk kianön neŋgö qaknine öngöza.”

²²Mewö eraum-mötketka Rubenöŋ kewö jiyök: “Nöŋön kewö jibi mötket: ‘Inini azi gwabö mi silik bölöni kude ak wangime.’ Mewö jialmö, inini nöŋgö keuni mi möta silekmalek aket. Mötket, nalö kewöŋe yanö sepnangö keugö likepnan mönö qaknine öngöiga kahasililini mötzin.”

²³Mewö eraum-mötketka Josefnöŋ yembuk Ijpt keunöŋ keu jiiga kunöŋ mi meleŋnök. Miangöra yeŋön keunini jigetka ölop möt asariyöhi, mi daturupnan qahö möt kutuget. ²⁴Josefnöŋ keunini möt asariba lilingöba sahörök. Sahöta kunbuk lilingöba engeka yembuk keu jiyök. Yembuk keu jiba Simeon sutŋineyök memba jiiga yeŋgö jeŋine jöhöget. Mewö.

Josefkö daturupnan Keinan gölmenöŋ lilingöget.

²⁵Josefnöŋ jimkutukutu kewö alök: “Welenqeŋe inini mönö azi miengö toru gösöŋine wit padi löŋgötketka numbuŋe kotketka mohot mohot yeŋgö moneŋ esuŋini mi totoŋine inanŋik inanŋik toruŋine alme aka köna anangö nene semönŋi mi tok enŋime. “Mewö jim kutum enŋiiga mianö dop ak enŋiget. ²⁶Mewö ak enŋigetka wit padi toruŋini mi doŋki qakŋine ala mosöta anget. ²⁷Anda mala gaun ahöbingöra miri kunöŋ aŋgota darumun yeŋgöreŋök kunnan doŋkiŋi gumohomamgöra aka toru kösöŋi pösata moneŋ esuŋi mi toru numbuŋe nene qakŋe kiniga ehök. ²⁸Mi eka darumunŋi kewö jii mötket: “Eket, nöŋgöreŋ moneŋ mi mönö meleŋda torune utketka kinja. “Mewö möta wösöŋini juliga aurum tililingöba angeka kewö jiget: “Anutunöŋ mönö wani yuaia ki ak neŋgizawe?”

²⁹Anda mala Keinan gölmenöŋ iwiŋini Jeikobköreŋ aŋgota yuai asuhum enŋiyöhi, mianö kösohotŋi mi körek kewö jigetka mörök: ³⁰“Kantri mianö azi kumbuŋi yanön örömureim keu könöpuk jiba gölme ek-kewötkö yarö asia akinak, mianö tandök ewö ak neŋgiyök.

³¹“Mewö ak neŋgiyökmö, nini yanöra kewö jiin: ‘Nini azi diŋdiŋi muneŋnini qahö mala gölme ek kewötpingöra aka qahö kazin. Qahöpmahöp! ³²Nini azi mohötkö nahönurupna, darumun 12 aka maljin. Kunnan qahö toroqeba maliga munini qöndöknan nalö kewöŋe Keinan gölmenöŋ iwininambuk mire tatza.’

³³“Mewö jiinga gölme mianö azi kumbuŋan neŋgöra keu kewö jiyök: ‘Inini azi diŋdiŋi me muneŋi maljei, mi kewö kewöt enŋgiba mötmam: Enŋgöreŋöhök darumunŋini kun i mönö mosötketka nömbuk ki tariga tosatŋi inini ölop wit padi memba lilingöba anme. Anda miriŋine könagesourupnan bödi aka maljei, mi nene enŋime. ³⁴Inini gölme ek-

kewötkö yarö azia qahöpmö, azi diñdiñi munenini qahö maljei, mi kewö kewöt enjiba mötmam: Injini mönö anda munñini qöndökñi mi wañgita nöngöreñ kame. Mewö kagetka darumunñini melej enjibiga ölop gölme kiangöreñ aᅇgumnep-qañgumnep aka malme.’ ”

³⁵Mewö jiba toru gösöñineyök nene köweñine mokogetka moneñ esuñini moneñinambuk mi toruñine mohot mohot totoñine kini miwikñaiget. Moneñ esuñini miwikñaiba eka i aka iwiñini mohotñe auruba keñgötkotkot mötket. ³⁶Mewö mötketka iwiñini Jeikobnön kewö jii mötket: “Injini nahönurupni körek pakpak noañgitpingö mötze: Josefñöñ qahö malja. Simeon nembuk qahö malja. Benjamin mi mewöñanök noañgita wañgita anbingö jize. Sihimbölö pakpak miañön mönö nöngö qakne öñgöza.”

³⁷Mewö jii möta Rubenöñ iwiñangöra keu kewö jiyök: “Ni Benjamin qahö wañgita liliñgöba kaba gihimam ewö, gi ölop nani nahönyahötni yahöt mi etkunöñga kömumahot. Benjamin mi ölop nöngö böröne alnöñga i mönö galöm köla anda mala wañgita liliñgöba kaba gihimam.”

³⁸Mewö jiyökmö, Jeikobnön meleñda jiyök: “Nahönyahötni qöndökñi yahöt yetköreñök datñan kömuiga munñan mohot malja. Injini könanöñ anbingö mötzei, miañgöreñ ayuayuhu kunñan yañgö qakñe öñgöma ewö, iñini mönö kondotketka wösöbirik öñgöñgöñan nöngö qakne öñgöiga kömumba nörop jupni yañgonambuknön uñem mire gemam. Miañgöra nöngö nahönan mönö nömosöta embuk qahö anma. “Mewö.

Josefko darumunurupñan liliñgöba Ijpt anget.

43 ¹Keinan gölmenöñ bödi lömbötñambuk mi toroqeba ahöyök. ²Jeikobkö könagesöurupñan wit padi Ijpt kantrinöhök memba kageri, mi körek nem tekögetka qahöwahiga iwiñinan nahönurupñi mi kewö jii mötket: “Injini mönö kunbuk liliñgöba anda neneñamnini tosatñi söñgöroñi meme.”

³Mewö jii mötketka Judanöñ kewö jiyök: “Azi miañön mönö kapañ köla neñgöra galöm meme keu köhöikñi kewö jiyök: ‘Munñinan embuk qahö kama ewö, iñini mönö nöngö jemesoholne kunbuk kañgotpingö osime.’ ⁴Miañgöra göñön munini melainöñga nembuk kama ewö, neñön ölop gömosöta neneñamnini söñgöroñi memingöra anbin. ⁵Azi miañön keu kewö jii mörin: ‘Munñinan embuk qahö kama ewö, iñini mönö nöngö jemesoholne kunbuk kañgotpingö osime.’ Miañgöra göñön Benjamin aᅇñön kölman ewö, nini qahö anbin.”

⁶Mewö jiiga Israelnöñ kewö jiyök: “Injini mönö wanigöra munñini kun maljawi, keu mi azi miañgö jiget mörohañgöra ni urulömböt ketañi niñgize?”

⁷Mewö jiiga kewö meleñda jiget: “Azi miañön nini aka könagesöurupñini enjöra törörök qeqesi könañi könañi neñgiba kewö

jiyök, 'Iwiņinan jebuk malja me qahö? Darumunņini kun malja me qahö?' Mewö jiyöhanğora qeqesini mi neņön ölņanök jiba meleņnin. Yaņön könanğep munini waņğita kameğora jibawak, mi mönö qeljiņe nalö miaņğöreņ denöwö mötpinak?"

⁸Mewö jigetka Judanöņ iwiņi Israelğora kewö jiyök: "Miaņğora azi gwabö mi nöņğö böröne ala melainöņga mohotņe anbin. Mewö aknöņga amqeba zilaņ gömosöta könanöņ aninga nini, gi aka anöm-moröurupnini neņön qahö kömum gororöņğöbin. ⁹Benjaminğö malmalñaņğö sohopņi miaņğö keuņan mönö nöņğö böröne ahöiga liliņğöba kaba gihimamğö jim köhöizal. Nöņön i qahö waņğita liliņğöba ki kaba göhö jemesoholge qahö almam ewö, miaņğö keu lömbötņan mönö nöņğö qakne öņğöiga göhö jege bisiba malbiga gölmenöņ malmalnan teköma. ¹⁰Nalö köröpņi eksekpeksek aka qahö mambötņin ak ewö, neņön lök endu anda liliņğöba ki kainga ambemņi yahöt akawak."

¹¹Mewö jiiga iwiņini Israelnöņ kewö jii mötket: "Mewö akza ewö, iņini mönö kewö akņe: Göłme kiaņğö töhötmöriamņi öłöp kötökņi tosatņi kewöņi mi memba toru gösöņine löņğöta anda azi mi kalema waņğime: Sile mirimirigö kelökņi tosatņi, moroņ oņi tosatņi, gipmi bakötök, marasin ip tokuņi qetņi mör gipit, kömin, kuņgam aka saugö alaņi almond mieņğö öłņini. ¹²Silwö moneņ walņi toru gösöņinaņğö numbuņine algetka memba kageri, mi aka miaņğö dop qakņe toroqeba ala mindirigetka jaņğöņan qariba 2:kö dop aiga mi memba liliņğöba anda waņğime. Tosatņan köpösihira aka mi gösöņine alget me denöwö? ¹³Munņini mewöyök waņğita zilaņ wahöta azi miaņğöreņ kunbuk liliņğöba anget. ¹⁴Anutu kukösum pakpakö Toņan mönö azi miaņğö jeņe ak-kömükömuņi eņgiiga yaņön darumunņini kun aka Benjamin mi embuk mire liliņğöba kameğora imbi kölma. Nöņğö moröurupnan tönbirin akņe ewö, nöņön mönö öne töhöm malmam."

¹⁵Mewö jiiga kalem yuai mi memba silwö moneņ memba kageri, miaņğö dop qakņe toroqeba ala mindirigetka jaņğöņan qariba 2:kö dop ahök. Mi memba Benjamin mohotņe waņğita wahöta ösumņinan Ijipt anda Josefkö jeņe aņgotket. ¹⁶Aņgotketka Josefnöņ Benjamin mi yeņğö sutņine eka miaņğöreņök miriñaņğö galömņi kewö jim kutum waņğiyök: "Gi mönö azi ki eņguaņğita nani mire anda al eņginöņga tatme. Tatketka anda sömbup kun qeba ohoba silimğö neneņi mözözömgönöņga yeņön öłöp nömbuk mohotņe nene nemin." ¹⁷Josefkö miriñaņğö galömņan jim kutum waņğiyöhanğö dop azi mi eņguaņğiriga Josefkö mire anget.

¹⁸Eņguaņğiriga Josefkö mire anda jönömņini unduiga keņğöğņini möta kewö mötmöriiba sutņine jiget: "Mutuk kainga moneņnini meleņda toru gösöņine algetka memba anini, miaņğora yeņön mönö neņguaņğita kaba ki al neņğigetka tatzin. Yeņön mönö qeraköba neņğum ureiba luhut al neņğiba neņğömegetka welenqeęeurupņi omaņi ahinga doņkiurupnini

kalöpköba anğön köl enggibepuk.”¹⁹ Mewö jiba kinda Josefkö mirigö galömñi yangören öngöba angetka miri nanğunje kiniga yangöra keu kewö jiget: ²⁰“O ketağamnini, nini nalö mutukça nene bohonji memingöra ki kain. ²¹Kaba nene bohonji memba kunbuk lilingöba anda könanöñ miri kunöñ anda ahöbingöra tata toru gösöningö kösöñi pösata monenñini totonine mi körekñanök gösöñini nanjök nanjök numbuñine nene qakçe ahöiga ehin. Mianğöra monenñ mia merak kunbuk melenđa memba kazin. ²²Silwö monenñ mi dañön toru gösöñine melenđa kunbuk alöhi, mi neñön qahö mötzin. Neñön mi aka silwö monenñ tosatñi mi qakçe juhuköba nene söñğöröñi kunbuk memingöra gösöñine ala memba kazin.”

²³Mewö jigetka miri galömñan kewö jiyök: “Waimanjat kude mötme. Nanñini aka iwiñinangö Anutuñan mönö kungö uruñi kuñguiga silwö monenñ mi toru gösöñine aliga miwikñaiget. Nöñön engören silwö monenñ mi lök meal. Mianğöra keñğötñini kude möta urubönjöh tatme. “Mewö jiba Simeon wañgita yengören kayohot.

²⁴Kayohotka mohotçe enğuanğita Josefkö mire öngögetka könañini sanğonmegöra o enğiyök aka doñkiñini gwözözak neneñini mianñon gumohom enğiyök. ²⁵Yeñön silimgö neneñi Josefkö mire mohotçe nemeangö keuñi mötket. Mianğöra Josefnöh silimnöh miriñe kañgotmapköra mamböta kalem yuaiñini mi aukçe arengöba tatket. ²⁶Tatketka Josefnöh mire kaiga kalem yuaiñini memba kaba miriñe öngögeri, mi wañgiba wösöñe simin köla gölmenöh bamgöget. ²⁷Bamgöba wahötketka jölöñini jiba denöwö maljei, qesim enğiba kewö jiyök: “Iwiñini azi namñangö jigeri, yañön denöwö malja? Toroqeba jebuk malja me qahö?”

²⁸Mewö jiiga kewö melenğet: “Göhö welenqeqegi, neñgö iwininan mönö ölop malja. Mönö toroqeba jebuk malja. “Mewö melenđa göda qem wañgiba simin köla gölmenöh bamgöget.

²⁹Mewö aketka jeñan ui anda kaiga munñi Benjamin, nanñi namñangö nahönñi mi eka kewö qesim enğiyök: “Munñini qöndökñangö jigetka mörali, yañön mönö ki akza me denöwö?” Qesim enğiba toroqeba kewö jiyök: “Nahöni, Anutuñon mönö ak kömum gihiiga malman.”

³⁰Mewö jiba munñi eka wösöñi pöröraköiga jeñi asöliiga sahötмамgö möta mianğoreñök wölañ lilingöba enğömosöta ösumñan miri uruñi ölöñi kunöñ öngöba nanjök mala sahörök. ³¹Sahöt teköba je imbilñi sanğonđa miri uruñi ölöñi mi mosöta kaba törörök mökösoñđa kinda nanñi galöm köl anğuba numbu nene kölmegöra jiyök. ³²Ijpt yeñön Hibru ambazip yembuk mohotçe nene nemingö mötketka imbilonğambuk akzawañgöra mi osimakze. Mianğöra Josefkö neneñi mi inanñök köl wañgigetka tari darumunurupñi yengö mi inanñök köl enğiget tatketka Ijpt ambazip yambuk nene nemingö kaba tatkeri, yengö neneñini mi

inanjök kölgetka tatket. ³³Josefnöj jiiga darumunurupji mi ahugerangö dop arengöm engigetka mutukjan qaikje tariga bezupjinan qöndökje tariga Josefnöj mesohol köl engiba tarök. Mewö tata nanjini angek kutuba welipköba tatket.

³⁴Mewö tatketka Josefnöj jiiga nanji teibolnöhök nene tosatji mendeŋda memba kaba köl engigetka munji Benjamingöra ambemji 5:gö dop toroqeba kölgetka neyök. Mewö memba Josefpuk közölömbuan ala awamjanök o köhöikji memba sösöŋgai qakje tatket. Mewö.

Josefnöj darumunurupji qambigö esapköm engiyök.

44 ¹Miangö andöŋe Josefnöj miriŋangö galömji jim kutum waŋgiba kewö jiyök: “Gi mönö azi miengö toru gösöŋine wit padi mi sirimeangö dop löŋgötnöŋga numbuŋine kotme. Mewöjanök mohot mohot yeŋgö moneŋ esuŋini mi nanjök nanjök toto qeba toru gösöŋinangö numbuŋine alman. ²Munjini qöndökji yaŋgö toru gösöŋangö numbuŋe miangöreŋ nane qambi silwönöŋ memeŋi mi wit padigö moneŋi memba kayöhi, miambuk alman. “Mewö jim kutum waŋgiiga miangö dop ahök.

³Miri asariiga söŋanök azi mi melaim engigetka doŋkiŋini enŋuangita könanöŋ anget. ⁴Anda siti mosöta köröwen qahö angetka Josefnöj miriŋangö galömji kewö jim kutum waŋgiyök: “Gi mönö zilaŋ wahöta azi mi enŋuatangöba anda miwikŋaim engiba engeka kewö qesim enŋiman: ‘Azi kembunöŋ ölöŋji ak enŋiiga iŋini mönö wuanöŋgöra miangö kitipji bölöŋi meleŋ waŋgiba kaze? ⁵Nöŋgö ketaŋamnan qambiŋeyök kuluŋ nemakzawi aka qambiŋi miangön unji aka keu asa-asambötŋangö könaŋi miwikŋaimakzawi, iŋini qambi mi mönö wuanöŋgöra yoŋgorö memba kaze? Iŋini mönö silik mi bölöŋi kötökŋa akze.’ ”

⁶Josefnöj miriŋangö galömji mewö jim kutum waŋgiiga anda miwikŋaim engiba keuŋi mi jiyöhangö dop jii mötket. ⁷Jii mötketka kewö meleŋ waŋgiget: “Ketaŋamninan keu tandökji mewöŋi mi mönö wuanöŋgöra jiza? Göhö welenqeŋurupki neŋön silik bölöŋi mewöŋi mi qahöpmahöp akzin. Mi yapmake! ⁸Mötnöŋ, nini toru gösöŋinangö numbuŋine silwö moneŋ esu miwikŋainini, mi mewöyök Keinan gölmenöhök memba kaba gihiin. Nini mönö wuanöŋgöra silwö me goul mi ketaŋamgahö mireyök yoŋgorö membinak? ⁹Welenqeŋurupki neŋgöreŋök kungö toru gösöŋe silwö qambi mi miwikŋaiman ewö, yaŋön mönö kömupkö buŋaya aiga tosatji neŋön ketaŋamnini, göhö welenqeŋe omaŋi aka malbin.”

¹⁰Mewö meleŋ waŋgigetka kewö jiyök: “Mewö miangön ölöŋ. Jizeangö dop mi ölöŋ akin. Kungö toru gösönöhök silwö qambi mi miwikŋaimami, yaŋön mönö nöŋgö welenqeŋeni omaŋi akŋapmö, tosatji enŋö silenŋine keu qahö ahöiga ölöŋ

nanjinök mirinjine anme.”¹¹ Mewö jii möta körekjan gösöjini nanjök nanjök ösumok qeköba memba eta gölmenöj ala numbuñjanängö kösöj pösatket.¹² Pösatketka Josefkö mirinjängö galömjäm datjini mutukjängö toru gösöjeyök könahiba qezajda jaruba anda anda munjini qöndökj Benjamingö toru gösöje teteköje eka qambi mi miajgöreñ miwikjaiyök.¹³ Mi miwikjaiiga yejön urujini kot gwözöjniga wösöbirikjini kondela malukujini munjukunjuratket. Mewö aka sukinapjini dojki qakjine ala kunbuk lilingöba sitinöj anget.

¹⁴ Juda aka darumunurupji yejön lilingöba Josefkö mire angetka yañön tok mirineyök tarök. Tariga wösöje aņgota simin köla gölmenöj bangöget.¹⁵ Bangögetka Josefnöj kewö jiyök: “İjini mönö wani siliha mi akzeje? Azi ni ewöjan mönö ölp unju memba yuai yongoro megetka mi miwikjaimakzali, ijini mi qahö mötze me?”

¹⁶ Mewö jiiga Judanöj kewö melejnök: “O ketaņamni, nini mönö wani keuya göhöra jibinak? Nini keugö jaruzin. Nejön yuai bölöni qahö ahini, mi kondel gihibinängö dop qahö. Anutunöj mönö welenqeurupki, nejgö pinjtkö keuji indeli aukje ahöza. Miajgöra kungö toru gösöjeyök qambi mi miwikjaizawi aka tosatji nejön mewöyök mönö azi kembunängö welenqeurupji omanji aka malbin.”

¹⁷ Mewö melejnökmö, Josefnöj kewö jiyök: “Nöjön yuai mewöj mi qahö ak enjiamam. Mi saumbaņ! Azi dagö toru gösöje qambi mi miwikjaizawi, yañönök mönö nöjgö welenqeqeni aka malmapmö, tosatji ijini ölp luai qakje lilingöba iwinjanängöreñ mire anme.”

Judanöj Benjamingöra Josef ulet waņgiyök.

¹⁸ Mewö jiiga Judanöj Josefkö wösöje anda keu kewö jiyök: “O azi kembuni, ölp imbi kölnöjga welenqeqegi nöjön keu tosatji azi kembuni göhöra jibileņak. Göjön Farao kiņ nanjambuk öröröj akzanmö, töndup welenqeqegi nömbuk kazik kude ak niņgiman.¹⁹ Azi kembuni göjön welenqeurupki nini mutuk kainga kewö qesim neņginöj: ‘Eņgö iwinjini aka darumunjini kun maljahot me qahö?’

²⁰ “Mewö qesim neņginöjga nejön azi kembuni göhöra kewö melejnin: ‘Neņgö iwinini azi namji aka munini azi gwaböya kun mire tatzahot. Munini miajön iwininan lök azi namji aiga nalö miajgöreñ asuhuyök. Namjan azi morö yahöt etkimeiga datjan kömuiga nanjök töhön malja. Yañön mönö iwinjängö wölböt (jojopaņ) nahönji akza.’²¹ Mewö melejnina göjön welenqeurupki neņgöra keu kewö jinöj, ‘İjini mönö munjini mi waņgita nöjgöreñ ki kagetka i ölp nani jenan uba ekņam.’

²² “Mewö jinöjga nejön azi kembunini göhöra kewö melejnin: ‘Azi gwabö mi iwinji mosötmangö osima. Iwinji mosötpawak ewö, iwinjan mönö kömumbawak.’²³ Mewö melejninmö, göjön welenqeurupki neņgöra keu kewö jim kutunöj: ‘Munjini qöndökjan embuk ki qahö kama ewö, ijini mönö nöjgö jemesoholne kunbuk kude asuhume.’

24 “Mewö jim kutunönga mirinine lilingöba anda nöngö iwini, göhö welenqeqegi yangöra azi kembuni göhö keugi mi jiinga mörök. 25 Mi jiinga möta iwininan könangep kewö jiyök: ‘Injini mönö kunbuk anda neyöra nene tosatji söngöröngi memba kame.’

26 “Mewö jiyökmö, nini kewö jiiin, ‘Nejön naninök anbingö osibin. Munini qöndökjan nembuk mohotje anmapkö jiman ewö, mönö ölop anbin. Munini bezupji qahö wangita anbin ewö, nejön mönö azi miangö jemesoholje asuhubingö osibin.’

27 “Mewö jiinga nöngö iwini göhö welenqeqegi yangön kewö jiyök: ‘Anömmi Reizölnön nahönyahötni yahöt etkimeyök. Mi nanjini ölop mötze. 28 Datjan nömosöta anda sohoiga kewö jial, “Sömbup kaljan mönö yöhöqöhöi kömumbawak me denöwö?” Nalö miangörengök könahiba i qahö ehal. 29 Merak munji ki mewöyök noangita angetka könanön ayuayuhu kunjan yangö qakje öngöma ewö, injini mönö kondotketka wösöbirik öngöngöngan nöngö qakne öngöiga könjilij möta kömumba nörop jupni yangonambuknön ujem mire gemam.’ ”

30 Judanön toroqeba keu kewö jiyök: “O azi kembuni, nöjön munini azi gwabö mi qahö wangita anda iwini, göhö welenqeqegi yangö mire angotpilejak ewö, iwininan mönö ayuhubapuk. Yangön mönö uruji pakpak nahönji bezupji yangöreng jöhöiga malmaljiri mohot maljahot. 31 Miangöra azi gwabö mi qahö wangita aninga iwininan mi eka mönö kömup miwikñaiabapuk. Göhö welenqeqeurupki neyöreng mewö asuhuiga nini mönö kondoringa wösöbirik öngöngöngan iwinini göhö welenqeqegi yangö qakje öngöiga kömumba nörop jupji yangonambuknön ujem mire gema. 32 Göhö welenqeqegi nöjön azi gwabönön qahö ayuhumapkö keuji mi iwinangöra jim jöhöba kewö jial: ‘I qahö wangita göhöreng lilingöba kamam ewö, miangö keu lömbötjan mönö göhö jege nöngö qakne öngöba ahöiga gölmenön malmalni mewö mal öngöm tekömam.’ 33 Miangöra göjön ölop jim tekönönga nöjön azi gwabö yangö salupje azi kembuni göhö welenqeqegi omanji aka ki malbiga yangön daturupji yembuk lilingöba mirinjine anme.

34 “Azi gwabö miangön nömbuk qahö kama ewö, nöjön mönö denöwö aka iwinangöreng anbilejak? Wösöbirik öngöngöngan iwinangö qakje öngöbawak, nöjön mönö mi eknamgö tököm köhöizal. Miangöra i mönö kude jöhöman.”

Josefnön nanji könanji indelök.

45 ¹ Judanön mewö jiiga ambazip liliköm engiba kinda engekere, Josefnön körek yengö jejine toroqeba könanji köyatiba nanji galöm köl angumamgö lömböriba osiyök. Miangöra Josefnön kewö

^v 45.1 Apo 7.13; 9-11 Apo 7.14

silata qerök: “Enjön mönö körekñanök nömosöta denget. “Mewö jiiga dengetka Ijpt azi kunñan kösutñine qahö kiniga Josefnön nanñi könanñi mi darumunurupñi yengöra kewö indelök: ² Yanjön amburereñ aka ötömbepuk qei sahöriga Ijpt ambazip gumnön malgeri, yeñön mi möta Farao kiñgö jakömbuak mire anda buzup keuñi mi jigetka mötket.

³ Josefnön sahöta kinda darumunurupñi mi kewö jii mötket: “Ni Josef! Iwinan tok jebuk malja me qahö?” Mewö jii mötketmö, darumunñan uruñinan kot gwözöñniga aurum tililiñgöba jeñe öne kinda keu kun qahö mötmöriba meleñ wañgibingö osiget. ⁴ Osiba kingetka Josefnön yengöra kewö jiyök: “Enjön mönö nöngö kösutne ki kaget. “Mewö jii kagetka kewö jiyök: “Ni Josef, darumunñini bohoni memegöra algetka Ijpt kayali, mönö mia.

⁵ “Mönö uruköñjiliñ kude mötme. Anutunön enjön kömumbepuköra ni mutuk melaim niñgiiga qeljiñe ki kabiga iñini kaze. Ni bohoni memegöra al niñgigetka ki kayali, miangöra mönö nanñinañgöra irimesewöl kude möt añgume. ⁶ Bödi kianñön lök yambu yahötkö dop gölme dop köla ahöza. Mi toroqeba kunbuk yambu 5:gö dop ahöiga nalö miangö uruñe gölme qem kömöt qahö aka nene ölni qahö miwikñaiiba tokoba malbin.

⁷ “Anutunön mönö köna wewelipköñambuk wuatangöba enjö malmalñinañgö bohonñi jöhöiga toroqeba jebuk mala gwölönarök miwikñaim enñgiba gölme qakñe malmegöra mötza. Miangöra aka ni mutuk melaim niñgiiga qeljiñe ki kabiga iñini kaze. ⁸ Miangöra enjön qahö melaim niñgiget tandök akzapmö, Anutunön mönö ölna melaim niñgiiga ki kayal. Yanjön kuñgum niñgiiga Farao kiñgö jembonñi mutukñi aka jakömbuak miriñe wanat nup memakzei, körek yeñgö ketañamñina akzal. Mewö akiga Anutunön Ijpt kantri jömukñanök mi nöngö böröne aliga azi kembuñina akzal.

⁹ “Iñini mönö döлки wahöta ösumñinan iwinangöreneñ liliñgöba anda keu kewö jigetka mötma: ‘Göhö nahöngi Josef yanjön keu kewö jiza: Anutunön ni kuñgum niñgiba Ijpt kantri jömukñanök nöngö böröne aliga azi kembuñina akzal. Miangöra göñön mönö nalö kude qem körimanmö, zilañ nöngöreñ kaman. ¹⁰ Ki kaba ölop tatat dumdumgi Gosen gölmenön möhamgöba nane kösutne malman. Gi aka isimoröurupki, göhöreñ lama bulmakau kambuñi kambuñi aka öroyuai pakpak buñagi ahözawi, mi mönö memba kölolohoba kame.

¹¹ “Bödi kianñön mönö kunbuk toroqeba yambu 5:gö dop ahöm öngöma. Nalö miangö uruñe gi, mirigahö saiwaurupki me tinitosolomurupki tosatñi yeñgöreñök kunñan bödi mala nenegö mözöqözöröm aka kömum gororongöbapuk. Miangöra mönö Gosen gölmenön kaba mala wani yuaigöra osimei, nöñön mi enñgiba malmam.’ Iwininañgöra keu mi mönö mewö jigetka mötma.

¹² “Ni nanak ölna ki kinda enjöra keu jizali, mi ölop nanñini jeñinan nek kutuze aka muni Benjaminön mewöyök ni nek kutuza. ¹³ Miangöra

inini mönö iwinangören anda Ijpt kantrinöy qetbuja ketañi pakpak ningigetka maljali aka yuai pakpak ekeri, miangö kösohotñi mi iwini jigetka mötma. Mi möriga mönö ösumok wangita eta ki kame.”

¹⁴Mewö jiba böröñi munñi Benjamingö imbiñe gili geiga sahoriga Benjaminöy mewöñanjök angöm wangiba sahörök. ¹⁵Toroqeba böröñi daturupñi körek yengö imbiñine gili geiga sahöta numbuñini yöhötüm neyök. Miangö andöñe darumunurupñan yambuk keu eraum-mötket. ¹⁶Josefkö darumunurupñan kageri, miangö buzupñan Farao kiñgö jakömbuak mire aniga Farao kiñ aka jembonurupñi pakpak yeñön mi möta uruölöwak mötket.

¹⁷Mewö möta Farao kiñnöy Josefköra kewö jiyök: “Darumunurupki mönö jinönga kewö akñe: ‘Sukinapñini mönö doñki qakñine ala kunbuk lilingöba miriñine Keinan gölme anme. ¹⁸Anda iwiñini aka saiwaurupñini enguangita lilingöba nöngören kame. Ki kagetka nöñön gölme ölop kötökñi Ijpt kantri uruñeyök möwölöhöba engibiga ölop miangö kelökñi miwikñaiba nem söngaip aka malme.’

¹⁹“Mewöyök kewö jim kutum enginönga akñe: ‘Ijpt kiangörenök mönö hosgö kareñi tosatñi memba anda anöm-moröurupñini miangören al engiba iwiñini wangita mohotñe ki kame. ²⁰Miriñinangö yuaiñi tosatñi Keinan gölmenöy mosötmei, miangö waimanjatñi kude akñe. Nöñön miangö salupñe Ijpt kantri jömuk kiangö yuaiñi ölop kötökñi mi engibiga buñajini akña.’ ”

²¹Farao kiñnöy mewö jiiga Israelgö nahönurupñan miangö dop aket. Josefnöy Farao kiñgö jimkutukutu keuñi wuatangöba hosgö kareñi tosatñi engiyök. Mewöyök köna anangö nene semön tosatñi engiyök. ²²Mi engibagun daturupñi mohot mohot yengö opo malukuñini dölokñi totoñine engiyökmö, munñi Benjamingöra opo maluku dölokñi börö kun wangiba moneñ silwö köt 300 wangiyök. ²³Iwiñangöra Ijpt kantrigö yuai ölop sorokñi jesöngö memba doñki ten miengö qakñine aliga anget. Mewöñanjök doñki ambiñi ten miengö qakñine wit padi, bered aka nene tosatñi iwiñangö köna semöna aliga bisiba anget. ²⁴Angetka Josefnöy darumunurupñi melaim engii anbingö aketka keu kewö jii mötket: “Inini könanöy anda angururuk kude akñe.”

²⁵Mewö jiiga Ijpt mosöta anda Keinan gölmenöy iwiñini Jeikobkören angotket. ²⁶Angota iwiñinangöra keu kösohot kewö jiget: “Josefnöy mönö toroqeba jebuk malja. Ijpt kantri jömukñanjök mi yangö böröñe ahöiga azi kembuñina aka malja. “Mewö jigetka keu mi qahö möt nariyöhangöra uruñi toroqeba amöriiga tarök.

²⁷Mewö tarökmö, Josefnöy keu pakpak jiyöhi, mi jiget mörök aka hosgö kareñi tosatñi i wangita Ijpt anmapköra ali kayöhi, iwiñini Jeikobnöy mi eka kinda uru sileñan köleñni könöpkönöp ahök.

²⁸Könöpkönöp aka kewö jiyök: “O mi alakña! Mi möt köhöizal. Nahöni

Josefnön mönö toroqeba jebuk malja. Nönön mönö anda i ekagun könangep ölop kömumam. “Mewö.

Jeikobnönön könagesöurupnji yembuk Ijpt anget.

46 ¹Israelnönön sukinap yuainji pakpak kölolohoba memba wahöta köna anök. Anda Berseba mire angota kinda miangörej iwini Aisakö Anutuñangöra umjövöwöl ohoyök. ²Mi ohoba sunjem ahöiga jeni melejniga imut eka miangörej Anutunönön Israelgöra keu jiba qetnji “Jeikob, Jeikob!” qeriga “Ni ki,” jiba melejnök.

³Melejniga kewö jiyök: “Ni Anutu, göhö iwigahö bemni. Gi Ijpt gemamgö kenngötiki kude mötman. Nönön miangörej kötuetköm gihibiga könagesö kambu ketanji akje. ⁴Nönön mönö göbuk Ijpt gemam aka mewöyök gwölönarökurupki miangörejök enjuañgitpiga kunbuk lilingöba kame. Göñön kömunönnga Josef nanji börönan mönö göhö je jupki kusui etma.”

⁵Miangö andöje Jeikobnönön Berseba miri mosötpin jiiga Israelgö nahönurupñan iwiniñi aka anöm-moröurupñini mi közözhom engigetka hosgö karenönön öngöget. Farao kiñnönön hosgö kare miangön engömemba kamegöra jiba ali memba anget. ⁶^zSukinapñini aka miri sömbupñini pakpak Keinan gölmenönön mala buña qeba memba malgeri, mi tok mohotje memba anget. Jeikob aka gwölönarökurupnji pakpak miengön mewö Ijpt anget. ⁷Gwölönarökurupnji pakpak, isimoröurupnji azi aka ambi mi körek enjuañgita Ijpt anget.

⁸Israel qetnji alañi Jeikob aka yangö gwölönarökurupnji Ijpt angeri, yengö qetjniñi kewö: Jeikobkö nahönñi mutukñi Ruben. ⁹Rubengö nahönurupñi qetjniñi Hanok, Palu, Hezron aka Karmi. ¹⁰Simeongö nahönurupñi qetjniñi Jemuel, Jamin, Ohad, Jakin, Zohar aka Saul. Saulgö namñi mi Keinan ambi kun. ¹¹Liwaigö nahönurupñi qetjniñi Gerson, Kohat aka Merari.

¹²Judagö nahönurupñi qetjniñi Er, Onan, Sela, Perez aka Zera. (Er aka Onan yetköñ lök Keinan gölmenönön kömuyohot.) Perezkö nahönyahötñi mi Hezron aka Hamul. ¹³Isakargö nahönurupñi qetjniñi Tola, Puwa, Jasub aka Simron. ¹⁴Zebulungö nahönurupñi qetjniñi Sered, Elon aka Jalel. ¹⁵Jeikobkö nahönurupñi anömñi Leanön Mesopotemia (Padan Aram) gölmenönön engömeyöhi, yengö qetjniñi mewö. Böratñiri Daina mi mewöyök meyök. Jeikob aka Lea yetkö isimoröurupñiri mi mewö oyonnda mindirigetka 33 ahök.

¹⁶Gadkö nahönurupñi qetjniñi Zefon, Hagi, Suni, Ezbon, Eri, Arodi aka Areli. ¹⁷Asergö nahönurupñi qetjniñi Imna, Iswa, Iswi aka Beria. Nenñinangö qetnji Sera. Beriagö nahönyahötñi qetñiri Heber aka Malkiel.

^z 46.6 Apo 7.15; 20 Jen 41.50-52; 27 Apo 7.14

18 Labanöŋ ambi qetŋi Zilpa bōratŋi Leagō welen ambia malmapkōra waŋgiyōhi, yaŋōn Jeikobkō nahōnurupŋi mewō engōmeyōk. Jeikob aka Zilpa yetkō isimorōurupŋiri mi mewō oyoŋda mindirigetka 16 ahōk.

19 Jeikobkō anōmŋi Reizōlgō nahōnyahōtŋi mi Josef aka Benjamin.

20 Josefkō nahōnyahōtŋi Ijpt kantrinōŋ asuhuyohori, mi qetŋiri Manase aka Efraim. Namŋiri qetŋi Asenat mi Heliopolis (On) taongō jike nup galōm qetŋi Potifera yaŋgō bōratŋa. 21 Benjamingō nahōnurupŋi qetŋini Bela, Beker, Asbel, Gera, Naman, Ehi, Ros, Mupim, Hupim aka Ard. 22 Jeikobkō nahōnyahōtŋi Reizōlnōŋ etkōmeyōhi, yetkō qetŋiri mewō. Jeikob aka Reizōl yetkō isimorōurupŋiri mewō oyoŋda mindirigetka kōrekmakōrek 14 ahōk.

23 Dangō nahōnŋi qetŋi Husim. 24 Naftaligō nahōnurupŋi qetŋini Jaziel, Guni, Jezer aka Silem. 25 Labanöŋ ambi qetŋi Bilha bōratŋi Reizōlgō welen ambia malmapkōra waŋgiyōhi, yaŋōn Jeikobkō nahōnurupŋi mewō engōmeyōk. Jeikob aka Bilha yetkō isimorōurupŋiri mi mewō oyoŋda mindirigetka kōrekmakōrek 7 ahōk.

26 Jeikobkō isimorōurupŋi diŋdiŋi tōhōn yambuk Ijpt angeri, miengō jaŋgōŋini oyoŋda mindirigetka kōrekŋanōk kōnagesō 66 aket. Nahōnurupŋi yaŋgō anōmŋini mi jaŋgō miangōreŋ qahō toroqeket.

27 Josefkō nahōnyahōtŋi Ijpt kantrinōŋ asuhuyohori, mi yahōt. Jeikobkō kōnagesōurupŋi Ijpt angeri, miengō jaŋgōŋini mi mewō oyoŋda mindirigetka 70 ahōk. Mewō.

Jeikob kōnagesōurupŋi yembuk Ijpt aŋgotket.

28 Kōnanōŋ anda mala Jeikobnōŋ Juda mutuk melaiba kewō jiyōk: “Gi mōnō Josefkōreŋ anda Gosen gōlmenōŋ anangō kōnaŋgōra qesim waŋgiman. “Mewō jii mōta anda kaiga Gosen prowinsnōŋ aŋgotket. 29 Josefnōŋ aŋgotkerangō buzupŋi mōta jiiga hos karenōŋ jōhōba mōzōzōmgōgetka qakŋe ōngōba iwiŋi Israelbuk aitōngōbitkō Gosen gōlmenōŋ anōk. Anda eka yaŋgō jeŋe aŋgota bōrōŋi imbiŋe gili geiga aŋgum waŋgiba nalō kōrōpŋi titipepeŋi memba urusahōt qeyōk. 30 Israelnōŋ Josef kewō jii mōrōk: “Gōŋōn toroqeba jebuk maljani, mi nanak gekzala nalō kewōŋe ōlōp jōjōrōba kōmumam.”

31 Mewō jiiga Josefnōŋ darumunurupŋi aka iwiŋangō kōnagesōŋi kewō jii mōtket: “Nōŋōn mōnō Farao kiŋgōreŋ ōngōba keu kewō jibi mōtma: ‘Darumunurupni aka iwinangō kōnagesōŋi Keinan gōlmenōŋ malgeri, yaŋōn lōk nōŋgōreŋ kaze. 32 Darumunurupni miengōn lama bulmakau galōmŋini aka mi galōm kōl enggiba maljeangōra kabingō aka lama kambuŋini, bulmakau kambuŋini aka sukinap örōyuaiŋini pakpak mi enguaŋgita kaze.’ 33 Miangōra Farao kiŋnōŋ enggoholi jemesoholŋe aŋgotketka kewō qesim enggima: ‘Iŋini wani nuwa memakze?’

34 “Mewō qesim enggiiga iŋini kewō meleŋ waŋgime: ‘Welenqeaurupki neŋōn mōnō abu asaurupnini mutuk memba malgerangō dop

moröröpnineyök lama bulmakau galöm kölköl nupji memba mala maljin.' Mewö melej waŋgigetka yaŋön ölop Gosen prowinsnön tatat dumdumnini möhamgömegöra oŋ jiiga malme. Ijpt ambazip yeŋön lama bulmakau galöm kölköl ambazip pakpak yeŋgöra mötketka imbilonjoŋinambuk ahakze. "Josefnöŋ keunji mewö jii mötket.

Josefnöŋ kiŋgö jeŋe korök.

47 ¹Josefnöŋ anda Farao kiŋgöra kewö jiyök: "Nöŋgö iwi darumunurupni yeŋön lama bulmakau kambunini aka sukinap öröyuainini pakpak memba Keinan gölme mosöta kaba mala döлки Gosen gölmenöŋ kaŋgota malje." ²Yaŋön darumunurupni yeŋgöreŋök azi 5 eŋguangita Farao kiŋgö jeŋe öŋgöba kingetka engehök.

³Eŋgeka kewö qesim eŋgiyök: "Ijini wani nuwa memakze?" Mewö qesim eŋgiiga kewö melej waŋgiget: "Welenqeaurupki neŋön iwiurupninan mutuk malgeraŋgö dop lama bulmakau galöm kölköl nupji memba mala maljin."

⁴Mewö jiba toroqeba kewö jiget: "Keinan gölmenöŋ bödi lömbötŋambuk ahözawaŋgöra welenqeaurupki neŋön lama bulmakau kambunini yeŋgöra nene qahö miwikŋainin. Miangöra neŋön gölme kiaŋgöreŋ kusuk malbingöra kain. Mewö aiga welenqeaurupki ölop oŋ jiba jim teköm neŋginöŋga nini Gosen prowins miangöreŋ tatat dumdumnini möhamgöbin."

⁵Mewö jigetka Farao kiŋnöŋ Josef kewö jii mörök: "Iwi darumunurupkan göhöreŋ kaget. ⁶Ijpt kantri ki aukŋe göhö jege ahözawaŋgöra ölop iwi darumunurupki gölme bahöŋi kelökŋi ölopŋi miangöreŋ al eŋginöŋga malme. Ölop Gosen prowinsnöŋ malme. Sutŋine nup qetpuk meme azi tosatŋi maljei, mi möt eŋgiman ewö, ölop nöŋgö mirigö sömbup kambuni mi yeŋgö böröŋine al eŋginöŋga galöm köl eŋgiba malme."

⁷Mewö jii möta Josefnöŋ iwiŋi Jeikob Farao kiŋgö jeŋe waŋgita kaiga ehi Farao kiŋ mi kötuatköm waŋgiyök. ⁸Kötuatköm waŋgiiga kewö qesim waŋgiyök: "Göhö yambuŋi dawik akza?"

⁹Qesim waŋgiiga kewö meleŋnök: "Nöŋön yambu 130:gö dop gölmenöŋ liliköba mala kota maljal. Nöŋgö malmalnaŋgö yambuŋi pakpak mi awamdökŋi aka osikosinambuk aket. Iwiurupnan yambu sehisehiŋi gölmenöŋ liliköba malgeri, nöŋgö yambu qötönan yeŋgöreŋambuk dop mohot qahö akza."

¹⁰Mewö jiba Farao kiŋ mi kunbuk kötuatköm waŋgiba jemesoholŋeyök eta anök. ¹¹Josefnöŋ iwi darumunŋi mi Farao kiŋnöŋ jim kutuyöhaŋgö dop Ijpt kantrinöŋ al eŋgiba Ijptkö gölme bahöŋi kelökŋi ölopŋi kun mi Rameses prowins (Gosen) miangöreŋ eŋgiyök. ¹²Josefnöŋ mewöyök iwi darumunurupŋi aka iwiŋaŋgö könagesöurupŋi pakpak mi neneŋini anöm-moröurupŋini malgeri, qötö miangö dop dopŋine eŋgiba malök.

Bödi nalöŋi lömbötŋambuk.

¹³Bödi ketaŋi mi lömbötŋambuk ahöiga nenenöŋ gölme dop qahöwahiga Ijpt aka Keinan kantri mietkö könagesöŋjiran mönö nenegö kömum soholip aka malget.

¹⁴Mewö mala Josefköreŋ kaba wit padi söŋgööröŋi megetka yaŋön monerŋ pakpak Ijpt aka Keinan kantri uruŋe ahöyöhi, mi tokoba memba Farao kiŋgö jakömbuak mirigö köweŋe alök. ¹⁵Ijpt könagesö aka Keinan könagesö yeŋgöreŋ monerŋ qahöwak teköiga Ijpt körek yeŋön Josefköreŋ kaba kewö jiget: “Monerŋninan qahöwak teközawaŋgöra göŋön mönö nene neŋgiman. Nene qahö neŋgiman ewö, neŋön mönö göhö jemesoholge kömumbin.”

¹⁶Mewö jigetka Josefnöŋ kewö jiyök: “Monerŋninan qahöwakzawaŋgöra eŋgöreŋ lama aka bulmakau ahözei, mönö mi memba kaba niŋgigetka nöŋön nene eŋgiman.”

¹⁷Mewö jiiga anda lama bulmakaunini eŋguaŋgita kaba Josef waŋgiget. Yeŋön hosŋini, lamaanini, memerŋini, bulmakaunini aka doŋkiŋini mi eŋguaŋgita kaba nenegö söŋgööröŋa Josef waŋgiba nene memba malget. Lama bulmakaunini pakpak mi Josef waŋgigetka yaŋön nene eŋgiba mewö miaŋön yambu mohotkö uruŋe malmalŋini naŋgöiga qahö kömuget.

¹⁸Qahö kömugetka yambu miaŋön teköyök. Teköiga yambu döläkŋe dumŋe kunbuk yaŋgöreŋ kaba kewö jiget: “Azi kembunini, monerŋnini qahöwakzawaŋgöra könaŋamnini ölni mi göhö jege öläp qahö köyatibin. Neŋgöreŋ lama bulmakaunini mi mewöyök ghiinga göhö buŋaya ak teköza. Nini mi pakpak azi kembunini gi gihim teköinaŋgöra nanini aka gölmenini miyök ahöm neŋgiza. Miaŋgöra mönö wania kun gihibinak?

¹⁹Nini mönö könaŋi wuanöŋgöra göhö jege töndup kömumbinak? Nanini kömuinga gölmeninan mönö wuanöŋgöra öne ahöba apopam köla bölibawak? Miaŋgöra mönö nanini aka gölmenini bohonini memba miaŋön numbu nene neŋginöŋga nini öläp Farao kiŋgö welenqeŋe omaŋi ahinga gölmeninan mewöyök yaŋgö buŋaya akŋa. Neŋön toroqeba jebuk mala kömumbinbuköra mönö nene kötŋi neŋgiman. Neŋginöŋga gölme nup waŋgiinga öne qahö ahöba gönjaŋ akŋa.”

²⁰Bödi köhöikŋi kötökŋi miaŋön Ijpt könagesö yembuk ahöyöhaŋgöra yeŋön körek mohot mohot nup gölmenini kööröŋi mi bohonŋinaŋgöra algetka Josefnöŋ Ijpt gölme pakpak mi söŋgööröŋi meiga Farao kiŋgö buŋaya ak teköyök. ²¹Josefnöŋ Ijpt könagesö miri dop kantrigö jabö teteköŋi uruŋe malgeri, mi pakpak eŋgömeiga gawmangö welenqeŋe omaŋi aka malget. ²²Farao kiŋnöŋ jike nup galöm yeŋgö fotnait töwaŋjini eŋgiiga memba miaŋön malmalŋini naŋgöba malget. Mewö aiga neneninaŋgöra qahö lömböriiga gölmenini Josefnöŋ söŋgööröŋi

memapköra qahö alget. Mianğöra jike nup galöm yengörej gölme mienjön mohot kiŋ Faraogö buŋaŋi qahö aket.

²³Josefnöŋ könagesö yengöra kewö jiyök: “Mötket, nöŋön nanŋini aka gölmeŋini söŋğöröŋini mem teköbiga Farao kiŋgö buŋaya akze. Mianğöra nöŋön nene kötŋi eŋgibiga mi ölop memba gölmenöŋ kömötme. ²⁴Kömötketka ölni asuhuiga mi mönö kewötketka kambu 5 asuhugetka mienğöreŋök mohot mohot mi Farao kiŋgöra ala waŋgiba malmemö, kambu 4 mi kunbuk gölmenöŋ kömötmeaŋğöra aka neneŋinaŋğöra ahöma. Mi nanŋini, anöm-moröurupŋini aka tosatŋi miriŋine maljei, mönö eŋgö neneŋina ahöma.”

²⁵Mewö jiiga kewö jiget: “Göŋön neŋgö malmalnini bödinöhök mekönöŋ, Mianğöra azi kembuninaŋgö jeŋe ak-kömükömu miwikŋaibin ewö, neŋön ölop Farao kiŋgö welenqeŋe omaŋi aka malbin.” ²⁶Josefnöŋ Ijpt yengö gölmegöra jimkutukutu ali ahöba kota ki ohozali, nalö kewöŋe mewöyök toroqeba ahöza. Jimkutukutu mi kewö: Nene nupkö ölni mi mönö mendeŋgetka kambu 5 aiga mienğöreŋök mohot mohot mi Farao kiŋgö buŋaya akŋapköra ala malme. Jike nup galöm yengörej gölme mienjön mohot Farao kiŋgö buŋaŋi qahö aket.

Jeikobnöŋ qamötŋaŋğöra Josef qesiiga oŋ jiyök.

²⁷Israel yeŋön Ijpt gölmegö prowins qetŋi Gosen mianğöreŋ tatat dundumŋini memba gölme aŋgön köla malget. Mianğöreŋ mala ahumsehup aketka qötöŋinan gwötpuk qariyök. ²⁸Jeikobnöŋ malmalŋi yambu 17 mi Ijpt gölmenöŋ malök. Malmalŋi jömukŋaŋgö yambuŋi mi mindiriba 147 ahök.

²⁹“Israalgö kömup nalöŋan dopdowiiga nahönŋi Josef jii kaiga kewö jii mörök: “Nöŋön göhö jege ak-kömükömu miwikŋaizal ewö, göŋön mönö dölki urukalem kondela keu kewö pöndaŋ wuatanaŋgöba mem yakömangö jiba börögi nöŋgö tambuni bapŋe ala kewö jim jöhöman: Nöŋön kömumbiga qamötŋi mi mönö Ijpt gölme kianğöreŋ kude löm kölman. ³⁰Nöŋön kömumba iwi asani yembuk luhut memba ahömami, nalö mianğöreŋ nöŋgö qamötŋi mi mönö Ijpt kantrinöhök memba anda iwi asani löm köl eŋgigeri, yengö qaksiriŋine nesim kölman. “Mewö jiiga kewö jiyök: “Jizanaŋgö dop mi ölop akŋam.”

³¹Mewö jiiga iwiŋan kewö jiyök: “Keu mi mönö jöjopaŋ keunöŋ jim köhöim niŋgiman. “Mewö jiiga Josefnöŋ mi jöjopaŋ keunöŋ jim köhöiiga Jeikobnöŋ mi möta bilipköba nöropŋi memba geba öröpŋaŋgö kitipŋe ala nariba Anutugö waikŋi memba möpöseiyök. Mewö.

Jeikobnöŋ Manase aka Efraim kötuatköm etkiyök.

48 ¹Nalö tosatŋi teköiga Jeikobnöŋ kawöl miwikŋaiiga keu mi Josefköra jigetka mörök. Mi möta nahönyahötŋi yahöt Manase

^a 47.29-30 Jen 49.29-32; 50.6

aka Efraim mi etkuangita iwiñangörej anök. ²Aniga tosatñan Jeikobköra kewö jigetka mörök, “Nahöngi Josefnöj mönö gi gekñamgöra kaza. “Israelnöj keu mi möta ösumñi ahöyöhi, mi qezaköba ahöahö dumñeyök wahöta tarök. ³^bWahöta tata Josefköra kewö jiyök: “Anutu kukösum pakpakö Toñi yañön Keinan gölmegö Luz miri miangörej nöngörej asuhuba kötuatköm niñgiba

⁴kewö jiyök: ‘Nöñön ahumsehip gihibiga gwölönarökurupki yeñgö qötöñinan mönö qariba qariba öngöiga göñön könagesö kambuñi kambuñi gwötpuk yeñgö bömön jalöñina akñan. Gwölönarökurupki könage asuhum öngömei, nöñön gölme ki mi i buña qem engibiga yeñgö buñañina teteköñi qahö ahöm öñgöma.’

⁵Anutunöj mewö jiyök. Mutuk nöñön Ijpt gölmenöj göhörej qahö kayalañgörej anömngan nahönyahötöki yahöt Ijpt kiangörej etkömeyöhi, yetköñ mönö nöngö buñaya akñahot. Manase aka Efraim yetköñ mönö Ruben aka Simeon ewö nöngö buñaya akñahot. ⁶Mewö ahotka könangep gölme mesinđa yetköra distrik yahöt etkime. Efraim aka Manase yetkö bapñire nahönböraturupki tosatñi asuhugeri, mieñön mönö nange buñaya akñe. Yeñön gölme bahöñini buña qem angumei, mi mönö Efraim aka Manase yetkö distrik yahötñiri mietkö uruñe ahögetka bohon toñiri ahotka datyahötñiri yetkö nembö bapñire malme. ⁷Nöñön Mesopotemia (Padan Aram) mosöta liliñgöba Keinan gölmenöj kaba Efrata taon dopdowibiga anömni Reizölnöj kömuiga wösöbirik ketañi ahum niñgiyök. Kömuiga qamötñi mi Efrat anangö köna töwokñe löm kölal. Efrat mirigö qetñi alañi mi Betlehem.”

⁸Israelnöj mewö jiba Josefkö nahönyahötñi etkeka kewö qesim wañgiyök: “Azi moröñi yahöt ki dañön dañön?”

⁹Qesim wañgiiga Josefnöj iwiñangöra kewö jiyök: “Nöngö nahönyahötöni Anutunöj Ijpt kiangörej niñgiyöhi, i mönö mia. “Mewö jiiga Israelnöj jiyök: “Nöñön kötuatköm etkimamañgöra i ölöp etkuangitnöñga nöngö kösutne kamahot.” ¹⁰Mewö jiiga Josefnöj nahönyahötñi etkuangita kösutñe kagetka böröñi giliga imbiñire geiga numbuñiri yöhötüm neyök. Israelnöj azi namñi aiga jeñi ömuñ köliga yuai kun ek kutumamgö tönpin aka osiyök. ¹¹Numbuñiri yöhötüm nembra Josefköra kewö jiyök: “Nöñön mutuk göhö jemesoholgi kunbuk gekñamgöra qahö al mamböta malalmö, Anutunöj köna mesariga dölkö nangi aka nahönyahötöki mewöyök engekzal.”

¹²Mewö jiiga Josefnöj nahönyahötñi iwiñangö tambuñeyök etkömemba simin köla bamgöba geyök.

¹³Bamgöba geba wahöta nahönyahötñi böröñire memba etkuangiriga nanñi iwiñangö wösöñe kayohot. Efraim mi böröñi ölnan memba Israelgö

^b 48.3-4 Jen 28.13-14; 7 Jen 35.16-19; 20 Hib 11.21

böröŋi qaniŋe ala Manase mi böröŋi qaniŋan memba Israelgö böröŋi öŋe alök. ¹⁴Mewö al etkiyökmö, Efraim munŋi aiga asaŋan töndup böröŋi öŋan böraŋda yaŋgö nööröŋe alök. Manasenöŋ Josefkö nahönŋi mutukŋi ahökmö, asaŋan töndup böröŋi qaniŋan yaŋgö nööröŋe alök. Mewö aka böröŋi maripom ewö al kutuba nööröŋire alök. ¹⁵Mewö ala tata Josef kötuetköm waŋgiba kewö jiyök:

“Asani Abraham aka iwini Aisak yetköŋ Anutugö jeŋe anda kaba aka memba malohot. Nöŋön asuhuba mala korali, Anutunöŋ mönö nalö miangöreŋ pöndaŋ köyan köl niŋgiba mala korök.

- 16 Suep garatanöŋ ni bölöŋi pakpak miangöreŋök meköba aŋgön köl niŋgiba malöhi, yaŋön mönö azi gwabö yahöt ki kötuetköm etkiba malma.

Ambazipnöŋ yetkö qetŋiri qetketka miangön mönö ni aka iwi asani Aisak aka Abraham neŋgö qetbuŋanini bisiba malmahot. Yetkö könagesöŋiran mönö gölme qakŋe önöŋi qahö sehiba malme.”

¹⁷Mewö jiyökmö, Josefnöŋ iwiŋan böröŋi öŋan Efraimgö nööröŋe ali mi ehi dop qahö köliga miangöra möt böliba iwiŋaŋgö böröŋi öŋe memba Efraimgö nööröŋeyök meköba Manasegö nööröŋe almamgö ahök. ¹⁸Mewö aka iwiŋaŋgöra kewö jiyök: “Iwini, mewö kude aknöŋ. Morö kiaŋön nahöni mutukŋi akza. Miangöra börögi öŋan mönö yaŋgö nööröŋe alnöŋ.”

¹⁹Mewö jiyökmö, iwiŋan mi akŋamgö qetala Josef kewö jii mörök: “Nahöni, mi ölöp mötzal. Nöŋön mi mötzal. Manasenöŋ mewöyök qetbuŋaŋambuk aiga yaŋgö gwölönarökurupŋan mewöyök ahumsehipe aka könagesö ketaŋi akŋemö, Efraimgö qetbuŋaŋan mönö Manasegöreŋ qetbuŋa oŋgita ahöma. Yaŋgö gwölönarökurupŋan mönö ahumsehipe ketaŋi aka könagesö kambuŋi kambuŋi gwötpuk aka malme.”

²⁰Mewö jii möriŋa silim miangöreŋök kötuetköm etkiba kewö jiyök: “Israel yeŋön mönö etkö qetŋiri qeta könagesöŋini kötuetköm eŋgiba kewö jime: Anutunöŋ mönö oyaenköyaen ak eŋgiiga eŋön Efraim aka Manase ewö akŋe. “Mewö jiba Manase mi Efraimgö nembö baŋŋe alök.

²¹Israelnöŋ kötuetköm eŋgii teköiga Josefköra keu kewö jiyök: “Mötnöŋ, nöŋön kömumamgö akzalmö, Anutunöŋ embuk mal öŋgöma. Yaŋön mönö eŋguaŋgiriga iwi asaurupŋini yeŋgö gölmenöŋ liliŋgöba anme. ²²Miangöreŋ anda sutŋine gölme mesinŋetka nöŋön göhö gölmeŋi toroqeba Sekem gölme kelökŋambuk mi gihizal. Nöŋön kukundu gölme mi Amor könagesö yembuk bim qeba nani timbi aka bimgö sou ketaŋi miangön yeŋgöreŋök meal. Josef gi darumunurupki yeŋgö bohönŋini akzanaŋgöra mi darumunurupki yeŋgöra qahöpmö, göhö buŋaya jim teköbi ahöma. “Mewö.

Jeikobnōḡ nahōnurupḡi kōtuetkōm enḡiyōk.

49 ¹ Mianḡō andōḡe Jeikobnōḡ nahōnurupḡi enḡoholi kagetka keu kewō jiyōk: “Inḡini mōnō örōm tokogetka nōḡōn malmalnḡine kōnaḡep denōwō asuhumawi, mianḡō kezapqetok keuḡi indela jibi mōtme.

- ² Jeikobkō nahōnurupḡi, inḡini mōnō kaba tokoba iwiḡini Israelḡoreḡ keu kezap ala mōtket.
- ³ O Ruben, ḡōḡōn nani nahōni mutukḡi akzan. ḡōḡōn nōḡḡō ösum-mumuni aka ambi membiga ösumnaḡḡō ölnḡi mutukḡi asuhunōḡ. Qetbuḡaḡahō akōdamunḡi aka kukösumḡi mianḡōn mōnō munurupki yeḡḡōreḡ enḡoḡgitza.
- ⁴ Luhutnōḡ kōwet siri kunduriga kalöpmaalöp anda kamakzawi, ḡōhō urugan mōnō mianḡō dop wahōri kalöpkōba laḡ anda kamakzan. ḡōḡōn iwiḡi nōḡḡō ahōahō dumne öḡḡōba qōmbōḡne geba anōmnambuk ahōnōḡa dum mianḡōn mōnō aḡḡōjōrakḡambuk aka tölohoyōk. Mianḡōra ḡōhō qetbuḡaḡahō akōdamunḡan mōnō munurupki qahō toroqeba enḡoḡgita ahōma.
- ⁵ Simeon aka Liwai yetkōn darumuna akzahot. Yetkō timbi liḡḡip nupḡiran mōnō kegwek kahasililiḡ kondorakza.
- ⁶ Yetkōn irimsesewöl qakḡe azi enḡuyohot kōmugetka öne töhōn sihimḡaḡḡōra bulmakau aziḡi mienḡō kōna börō yuaiḡini laḡ enḡum yandiyohotka poriḡ aket. Mianḡōra yetkōn keu goro jōhōmakzahori, nōḡōn miambuk urumohot qahō ahakzal. Totoko almahori, nōḡōn mianḡōreḡ yetpuk qahō toroqeba tatmam.
- ⁷ Urukazikḡiran kōnōpḡambuk akzawaḡḡōra i jim qesuahōm etkizal. Urusiḡokḡiran kanjamḡambuk akzawaḡḡōra i jim jōrahōm etkizal. Nōḡōn kōnagesōḡiri kōdenḡ enḡibiga yeḡōn Jeikobkō ḡölme dop kōla anme. Nōḡōn mendenḡ enḡibiga yeḡōn Israel sutḡine laḡ lalöpkōba malme.
- ⁸ O Juda, ḡōhō darumunurupkan ḡi möpōseim ḡihiba malme. ḡōhō börōḡan mōnō kerōkurupki yeḡḡō imbi jōlḡine tatma. Iwigahō nahōnurupḡi yeḡōn mōnō ḡōhōra geba simin kōla malme.
- ⁹ °O Juda, ḡōḡōn laion ḡwabōḡi ewō malḡan.

° 49.9 Janḡ 24.9; Ind 5.5

- O nahöni, gi böröjan suhuba sömbup qem nemala mianjörenjök lilingöba kazan.
- Yañon laion ewö sileñi al kötöteiba laion ambiñi ewö eta köla ahömakza.
- Körekñan i suahö aka utuba möndöbingö keñgötñini mörakze.
- 10 Kukösungö aiwesökñi mi kunñan Juda yeñgö böröñineyök qahö eñguañgitma.
- Azi kembugö öröpñan könañi sutñire kiniga kunñan mi qahö geköma.
- Nanñi aka gwölönarökurupñan jakömbuak dumñe tata mal öngögetka könañep kunöñ asuhuiga könagesö kambuñi kambuñi yeñon yañgö jitñi tem köla malme.
- 11 Yañon doñkiñi wain ip kemañe jöhöi kinma.
- Doñkiñi moröñi mi wain kösö sutñire gwaröhöiga ahöma.
- Yañon opoñi mi wain oñan sañgoñma.
- Malukuñi mi wain kötñangö sepñe kusahöla közöhölma.
- 12 Wain o neiga jeñan wain oñi ewö pisihibä injañ kölma.
- Juzu oñi neiga jitñan juzu oñi ewö tuarima.
- 13 Zebulun könagesö yeñon köwet jitñe malme.
- Yeñgö gölmenöñ wañgeñi wañgeñi surumakñe.
- Gölmeñinañgö jaböñi mianñon mönö Saidon taonöñ göröken anda ahöma.
- 14 Isakar mi doñki sihitñi kotkotñi mianjö dop akza.
- Doñki qakñe dum tatatkö gösöñi yahöt mietkö sutñire al kötöteiba lokoliba söloñda ahömakza.
- 15 Lokoliba söloñda luhut memba ahöiga dum miriñi mi ölop dop köliga gölmeñan sihim kötökñi akña.
- Mi eka andöñi yuai lömbötñi añgumamgöra sipköba geiga tosatñan welenqeqe nup memapköra kuñguba jöhöm wañgime.
- 16 Tosatñan Dangö könagesöurupñi mulumgöm eñgigetka Dan yañon mönö awörök aka keu diñdiñangöra bim qeba malma.
- Dan kambu yeñon Israelgö kambu tosatñi i ewö aka malme.
- 17 Dan yañon qatö mokoleñ ewö könanöñ ahöba hosgö gwakötñe yöhöiga töwöratiba giliga qakñe tatmawañon mönö tala andöandö gölmenöñ gema.
- 18 O Kambu, göñon ni kösö gwarönöhök meköba añgön köl niñgimangöra uba mambörakzal.
- 19 Kegwek kahasililiñ kambu yeñon Gad könagesö eñgum ohoba malmemö,
- Gad yeñon mönö melenñda könañine eñguatanjöba nanñini eñgum ohoba malme.

- 20 Asergö gölmenöy nene möriam gwötpuk asuhumakña.
Kiñ yerñon nene nahömñinambuk nemakzei,
yañon mönö nene mewöñji mi gölmeñje kömöt sehiba miañon
tosatñji bauköm engiba malma.
- 21 Teunöy sihimñangö dop ösumñan lañ lalöpkömakzawi,
Naftalinöy mönö miañgö dop aka moröurupñji
engeksihimñinambuk engömemba malma.
- 22 Wain ip o jeñangö kösutñje kömötketka kötñji gwötpuk kuñguba
böroyñji giliga anda sel qösököba yaigep anakzawi,
Josefnöy mönö miañgö dop akza.
- 23 Yangö kerökurupñan timbi jaugemñini memba urukönöp qakñje
Josefkö kambu mi enguatangöba eñgeriba engum ohoba malme.
- 24 Mewö malmemö, Jeikobkö bemñji Anutu kukösumñambuk yañgö
böroyñan mönö mem köhöim wañgiiga
yañon timbi töhötñji qahö mosöta böroy sihitñji kakñji qahö qeiga
malma.
Anutu yañon mönö urugö lama galömñji aka Israelgö añgönkölköl
Toñji akza.
- 25 Iwighöhö Anutuñan mönö bauköm gihibamalma.
Bem kukösum pakpakö Toñan mönö kewö kötuetköm gihiiga malman:
Kiegö kötumötuetñan mönö könakembayök göhörey eriga gölme
dutñji emuyangö oñan göhörey koriga nahönbörat aka
sömbup gwötpuk miwikñaim engiba malman.
- 26 Kunduñji kundunji mieñgö kötumötuetñinan nalöñji nalöñji ambazip
dop köl eñgii mala kotket.
Kunduñangö söroyñje yambu dop nene nupñini memba malgetka
nene möriam asuhui mala kotketmö,
göhö iwighöhö kötumötuetñan mönö mi pakpak oñgitza.
Kötumötuet mieñon mönö Josefkö nöroy qakñje öngöme.
Darumun sutñine pom jembon tök-kutukutuñji akzawañgö
malmalñje mi pakpak mönö ahöm öngöme.
- 27 Benjamin mi kiam kalñji ewö akza.
Söñan dop böroyñan suhuba sömbup enguba nem gwahöt engimakza.
Silimnöy yuai kiom qemakzawi, mi suñgem dop mendeñmakza.
“Mewö.

28 Israelgö kambu pakpak jañgöñini 12 mi mewö. Iwiñinan kötuetköm
engiba keu mewö mewö jiiga mötket. Kötumötuetñini murutñji murutñji
mi nanñök nanñök mendeñda körek kötuetköm engiyök. Mewö.

Jeikobnöy kömuyök.

29 Kötuetköm engiba kinda keu kewö jim kutum engiyök: “Anutunöy
mönö noañgiri nöñon isik alaurupnan kömugeri, yembuk toroqemamgö

akzal. Nöngö qamötني mi mönö iwiurupni yeŋgö qöhöröŋine baŋet Hit azi Efrongö gölme köröŋe ahözawi, miangöreŋ löm köl niŋgime. ³⁰ ^dBaŋet mi Keinan gölmenöŋ Makpela gölme köröŋe Mamre kösutŋe ahöza. Abrahamnöŋ gölme köröŋi baŋetŋambuk mi isikninaŋgö qaksiriŋi ahömapköra Hit azi qetŋi Efron yeŋgöreŋök söŋgöroŋi meyök.

³¹ Abraham aka anömŋi Sara mi baŋet miangöreŋ löm köl etkiŋet. Mewöyök Aisak aka anömŋi Rebeka mi miangöreŋ löm köl etkiŋet. Nöŋön toroqeba Lea miangöreŋ löm köl waŋgial. ³² Abrahamnöŋ gölme köröŋi baŋetŋambuk mi mutuk Hit yeŋgöreŋök bohonŋi meiga ahöza.” ³³ Jeikobnöŋ nahönurupŋi keu mewö jim kutum eŋgim teköba könayahötŋi öröi ahöahö dumnöŋ öŋgöiga nöŋ qeba kömuiga Anutunöŋ waŋgiri isik alaurupŋi yeŋgöreŋ toroqeyök. Mewö.

Jeikob löm kölget.

50 ¹ Jeikobnöŋ kömuiga Josefnöŋ luhuba iwiŋi kepölaköm waŋgiba lipköba anda imbiŋi gili geiga numbuŋi yöhötim neyök. ² Miangö andöŋe Josefnöŋ doktaurupŋi jimkutukutuŋaŋgö bapŋe malgeri, mi iwiŋaŋgö qamötŋi sile mem köhököhöi kelöknöŋ mirimegöra jim kutum eŋgiyök. Jim kutum eŋgiiga yeŋön Israelgö qamötŋi mewö ak waŋgiget. ³ Nup mi memba malgetka wehöŋ 40 jömuk teköyök. Qamötŋini kelöknöŋ mirizema, miangö nupŋi mi nalö köröpŋi mewö memba maljema. Ijpt könagesö yeŋön Jeikobköra wehöŋ 70:gö dop jingŋe köla sahöta malget.

⁴ Sahöta jingŋe köla wösöbirik malgeraŋgö nalöŋi miaŋön teköiga Josefnöŋ Farao kiŋgö jakömbuak mire nup memba malgeri, yeŋgöra keu kewö jiyök: “Nöŋön eŋgö jeŋine ak-kömükömu miwikŋaial ewö, iŋini mönö nöŋgö jitne memba Farao kiŋgöra keu kewö jigetka mötma: ⁵ ^e Iwinan jebuk mala keu kewö jöhöba jöjöpäŋ keunöŋ jim köhöimamgöra jim kutum niŋgiyök: ‘Nöŋön kömumamgö akzal. Ni nanangöra köt köteŋ Keinan gölmenöŋ esibi kinjawi, nöŋgö qamötني mi mönö miangöreŋ anda löm kölman.’ Miangöra ölöp merak jinöŋga nöŋön miangöreŋ anda iwiŋaŋgö qamötŋi löm köl lagun kunbuk liliŋgöba kamam.”

⁶ Mewö jii jigetka Farao kiŋnöŋ mi möta kewö jiyök, “Gi iwigahöra keu jöhöba jöjöpäŋ keunöŋ jim köhöinöŋi, miangö dop ölöp anda iwigahö qamötŋi löm kölman.”

⁷ Mewö jiiga Josefnöŋ iwiŋaŋgö qamötŋi löm köl mamgöra öŋgöyök. Farao kiŋgö jembonurupŋi qetbuŋaŋinambuk pakpak, jakömbuak miriŋaŋgö aka Ijpt kantrigö jitŋe memeurupŋi qetbuŋaŋinambuk mi körek yambuk mohotŋe anget. ⁸ Josefkö mirigö saiwaurupŋi körek pakpak, yaŋgö darumunurupŋi aka iwiŋaŋgö könagesöurupŋi yeŋön mewöyök mohotŋe anget. Anöm-moröurupŋini, lama, meme aka

^d 49.30 Jen 23.3-20; 31 Jen 25.9-10; 35.29; 33 Apo 7.15 ^e 50.5 Jen 47.29-31

bulmakau kambuŋi kambuŋi miyök mönö engömosötketka Gosen gölmenöŋ tatket. ⁹Hosgö karenji karenji aka azi hos qakŋine tatkeri, mi mewöyök anget. Mewö mindiriba kambu keta bölökŋi anget.

¹⁰Anda mala Jordan o kutuba likepŋe toroqeba anda Atad mire wit padigö ölni aka kamböŋi mendenŋa kewötkeri, miri gölme miangörenŋ aŋgota köhöikŋanök jingŋeŋ köla silata sahöt böliba malget. Josefnoŋ iwiŋaŋgöra wehön 7:gö dop jingŋeŋ köla sahöta malök. ¹¹Atad mire jingŋeŋ köla sahötketka gölme toŋi Keinan könagesö yeŋön mi eka möta kewö jiget, “Ijpt yeŋön jingŋeŋ sahötkö areŋi öngöŋgöŋi alje. “Mewö jigetka miri gölme miangö qetŋi mi könahiba Abel Mizraim^f qetket. Mi Jordan ögö wehön kotkotŋe ahöza.

¹²Jeikobnoŋ nahönurupŋi jim kutum engiyöhi, yeŋön miangö dop mewö ak waŋgiget. ¹³*Yeŋön qamötŋi aŋguba Keinan gölmenöŋ anda Mamre kösutŋe Makpela gölme köröŋe baŋet ahözawi, miangörenŋ anda löm kölget. Abrahamnoŋ mutuhök gölme köröŋi baŋetŋambuk mi qaksiriŋini ahömapköra Hit azi Efron yaŋgöreŋök söŋgöroŋi meyök. ¹⁴Josefnoŋ iwiŋaŋgö qamötŋi löm köli teköiga nanŋi, darumunurupŋi aka tosatŋi pakpak yambuk iwiŋaŋgö qamötŋi löm kölbingö angeri, mieŋön kunbuk Ijpt gölmenöŋ lilingöba kaget. Mewö.

Josefnoŋ likepŋi qahö meleŋmamgö kunbuk jiyök.

¹⁵Josefkö darumunurupŋan iwiŋinan kömuiga mi eka tata kewö mötmöriba jiget: “Josefköra silik bölöŋi pakpak ak waŋgiini, yaŋön miangöra urukondum möt neŋgiba nalö kewöŋe könahiba likepŋi meleŋ neŋgibapuk.” ¹⁶Mewö jiba Josefköra keu jit kewö algetka anök, “Iwigan kömumamgö aka neŋgöra keu kewö jim kutuyök: ¹⁷Iŋini mönö Josefköra keu kewö jigetka mötma: Darumunurupkan silik bölöŋi aka ayuhum gihibingö akeri, göŋön mönö yeŋgö siŋgisöndokŋini aka kahasililiŋini mi mosötman. Miangöra göŋön ölop iwigahö Anutuŋaŋgö welenqeŋeurupŋi neŋgö siŋgisöndokŋini mosötman. “Yeŋön keu jit mi algetka Josefköreŋ kaiga möta mönö qeta sahörök.

¹⁸Miangö andöŋe Josefkö darumunurupŋan nanŋinak kaba gölmenöŋ tala wösöŋe sipköba eta kewö jiget: “Mötnöŋ, nini göhö welenqeŋeurupki omaŋi akzin.”

¹⁹Mewö jigetmö, Josefnoŋ melenŋa kewö jiyök: “Mönö keŋgötŋini kude mötme. Nöŋön Anutugö salupŋe qahö kinjal. ²⁰Ölŋa, eŋön silik bölöŋan ayuhum niŋgibingöra kapaŋ köla aketmö, Anutunoŋ mi möŋaiiga salupŋe yuai ölöppŋi asuhumapköra kapaŋ köla ahök. Mewö aka kondota kuŋgum niŋgiiga könagesö gwötpuk engö malmalŋini jöhöbiga miangö ölnan nalö kewöŋe aukŋe asuhuiga ek kutuzin. ²¹Miangöra mönö keŋgötŋini kude

^f 50.11 Abel Jingŋeŋ sahötkö areŋi. Mizraim Ijpt. Hibru keu mewö. ^{*} 50.13 Apo 7.16

mötket. Nöñön mönö nanñini aka anöm-moröurupñini eñgö malmalñini körek nanğöm eñgiba malmam. “Mewö jiba bölönamñinanğö likepñi qahö melejmmamğö kunbuk jim köhöiba guñböññöñ ak eñgiyök. Mewö.

Josefnöñ kömuyök.

²² Josefnöñ iwiñanğö könagesöurupñi yembuk toroqeba Ijpt gölmenöñ malget. Josefnöñ mal öngöiga yambuñi 110 aiga kömuyök. ²³ Josefnöñ isi amböurupñi Efraimğöreñök asuhugetka mi eñgehök. Mewöyök Manaseğö nahönñi Makir yanğö nahönböraturupñi asuhugetka Josefkö tambuñe al eñgigetka dohongöm eñgiyök.

²⁴ Miangö andöñe Josefnöñ darumunurupñi yeñğöra keu kewö jii mötket, “Nöñön kömumamğö akzalmö, Anutunöñ mönö köyan köl eñgiiga malme. Yanñon iñini gölme kianğöreñök eñguañgita gölme Abraham, Aisak aka Jeikob yeñğö buñañina akñapköra jim teköba jöjöpañ keunöñ jim köhöiyöhi, mönö miangöreñ anda malme.”

²⁵ ^hMewö jii mötketka Israelgö nahönurupñan keu jim jöhöba jöjöpañ keunöñ kewö jim köhöimeğöra jim kutum eñgiyök: “Anutunöñ köyan köl eñgii malgetka nöñön kömumbiga nöñgö sihitni mi mönö gölme kianğöreñök añguba Keinan gölmenöñ anme.” ²⁶ Mewö jiba yambuñi 110 aiga kömuyök. Kömuiga Ijpt miangöreñ qamötñi mi sile mem köhököhöigö kelökñan miriba qamöt bokisnöñ algetka ahöyök. Mewö.

^h 50.25 Eks 13.19; Jos 24.32; Hib 11.22